



葡汉 汉葡 词典

DICIONÁRIO

PORTUGUÊS-CHINÊS CHINÊS-PORTUGUÊS

O primeiro dicionário brasileiro de português e chinês

EDIÇÃO
ADAPTADA
AO ACORDO
ORTOGRÁFICO


CAMPUS

*John Whitlam
Vitoria Davies*



Preencha a **ficha de cadastro** no final deste livro
e receba gratuitamente informações
sobre os lançamentos e as promoções da Elsevier.

Consulte também nosso catálogo
completo, últimos lançamentos
e serviços exclusivos no site
www.elsevier.com.br

© 2008, Elsevier Editora Ltda.

Todos os direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19/02/1998. Nenhuma parte deste livro, sem autorização prévia por escrito da Editora, poderá ser reproduzida ou transmitida sejam quais forem os meios empregados: eletrônicos, mecânicos, fotográficos, gravação ou quaisquer outros.

Colaboradora:

Sao Heng – Professora da Associação Cultural Chinesa do Rio de Janeiro

Editoração Eletrônica: Estúdio Castellani

Revisão Gráfica: Edna Cavalcanti e Carolina Menegassi Leocadio

Elsevier Editora Ltda.

Conhecimento sem Fronteiras

Rua Sete de Setembro, 111 – 16º andar

20050-006 – Centro – Rio de Janeiro – RJ – Brasil

Rua Quintana, 753 – 8º andar

04569-011 – Brooklin – São Paulo – SP

Serviço de Atendimento ao Cliente

0800-0265340

sac@elsevier.com.br

ISBN 978-85-352-4315-4

Nota: Muito zelo e técnica foram empregados na edição desta obra. No entanto, podem ocorrer erros de digitação, impressão ou dúvida conceitual. Em qualquer das hipóteses, solicitamos a comunicação ao nosso Serviço de Atendimento ao Cliente, para que possamos esclarecer ou encaminhar a questão.

Nem a editora nem o autor assumem qualquer responsabilidade por eventuais danos ou perdas a pessoas ou bens, originados do uso desta publicação.

CIP-BRASIL. CATALOGAÇÃO-NA-FONTE
SINDICATO NACIONAL DOS EDITORES DE LIVROS, RJ

W592d

Whitlam, John

Dicionário português-chinês, chinês-português [recurso eletrônico] : o primeiro dicionário brasileiro de português e chinês / John Whittlam, Vitoria Davies. - Rio de Janeiro : Elsevier, 2012.
recurso digital

Formato: PDF

Requisitos do sistema: Adobe Acrobat Reader

Modo de acesso: World Wide Web

ISBN 978-85-352-4315-4 (recurso eletrônico)

1. Língua chinesa - Dicionários - Português. 2. Língua portuguesa - Dicionários - Chinesa. 3. Livros eletrônicos. I. Davies, Vitória. II. Título.

12-0881.

CDD: 495.1
CDU:811.581(038)

13.02.12 17.02.12

033215

Os Autores

JOHN WHITLAM, formado em Letras pela Universidade de Cambridge, mestre em Estudos Orientais pela Universidade de Sheffield, lexicógrafo sênior e coordenador de dicionários bilíngues para várias editoras, entre elas Collins, Longman e Oxford, atuou como tradutor da União Europeia ao longo de dez anos.

VITORIA DAVIES, formada em Letras pela PUC-Rio, é especialista em Linguística pela Universidade de Londres, onde lecionou no Departamento de Português. Atuou como lexicógrafa sênior e coordenadora de vários dicionários, entre eles Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa, Minidicionário Caldas Aulete, Collins Prático e Dicionário Escolar Longman.

Sumário

Introdução	<i>xi</i>
Como usar este dicionário	<i>xiii</i>
Guia de pronúncia do <i>pinyin</i>	<i>xv</i>
Abreviaturas usadas neste dicionário	<i>xix</i>
Dicionário Português – Chinês	<i>1</i>
Classificadores	<i>95</i>
Índice de Radicais e Índice de Ideogramas	<i>99</i>
Dicionário Chinês – Português	<i>117</i>

Introdução

Com a crescente importância das relações bilaterais Brasil-China e o progressivo interesse pela aprendizagem da língua chinesa no Brasil, a falta de um dicionário bilíngue de português e chinês tornava-se cada vez mais evidente. Assim, propusemo-nos a suprir essa necessidade com o presente dicionário, o primeiro concebido especialmente para brasileiros.

Na parte português-chinês deste dicionário, as palavras e expressões portuguesas foram criteriosamente selecionadas para atender às necessidades de principiantes na língua chinesa, assim como daqueles que viajam à China, especialmente a negócios. Complementando os verbetes, foram acrescentados quadros com explicações detalhadas, no caso das palavras cuja tradução para o chinês apresenta maior complexidade, assim como quadros temáticos com os dias da semana, as datas, as horas, os meses etc., incluindo exemplos de uso.

Na parte chinês-português, constam, além das entradas alfabéticas, quadros que visam explicar o uso das palavras gramaticais mais frequentes em chinês. O leitor também encontrará neste dicionário um índice de ideogramas, que facilitará a sua consulta.

O conteúdo chinês do dicionário aparece tanto na escrita chinesa (ideogramas) como na transcrição *pinyin* (sistema de transcrição aprovado pelo governo chinês e hoje usado na maioria dos livros didáticos de chinês para estrangeiros).

Esperamos ter alcançado nosso objetivo de produzir uma obra útil, informativa e fácil de ser consultada. Embora ela se destine principalmente a brasileiros, acreditamos que poderá ser igualmente útil para outros lusófonos, bem como para chineses interessados na língua portuguesa.

Finalmente, gostaríamos de expressar os nossos agradecimentos à senhora Sao Heng pela escrupulosa leitura crítica da obra.

Os autores,
Rio de Janeiro, 2007

Como usar este dicionário

Português-Chinês

- A parte português-chinês deste dicionário está ordenada alfabeticamente.
- Quando a entrada, ou seja, a palavra que abre o verbete, tem mais de uma acepção, há uma palavra ou frase anteposta à tradução para o chinês explicitando o sentido a que a tradução se refere.
- Toda entrada vem seguida de sua classe gramatical, indicada em itálico (*m, f, adj, adv* etc.). Veja na página xix a lista de abreviaturas usadas neste dicionário. O símbolo ● assinala a mudança de classe gramatical dentro de um verbete.
- A tradução de cada palavra ou frase aparece tanto na transcrição *pinyin* como na escrita chinesa, nesta ordem.
- Algumas das entradas, especialmente as que constituem palavras gramaticais (artigos, preposições etc.), são apresentadas em quadros, incluindo explicações e exemplos de uso.

Chinês-Português

- A parte chinês-português está ordenada foneticamente, seguindo o alfabeto *pinyin*. O alfabeto *pinyin* obedece à mesma ordem que o alfabeto português, mas as vogais são ordenadas de acordo com o tom, da maneira seguinte: ā (primeiro tom), á (segundo tom), ǎ (terceiro tom), à (quarto tom), a (tom neutro).
- Quando a transcrição em *pinyin* e o tom são iguais, o ordenamento se dá de acordo com o número de traços do ideograma.
- Para saber o significado de um ideograma, deve-se primeiramente verificar a pronúncia do ideograma nos Índices de Radicais e de Ideogramas, para, então, consultar o seu significado no corpo do dicionário.
- Cada verbete corresponde a um ideograma específico. Abaixo da entrada e de sua transcrição em *pinyin*, estão listadas todas as palavras compostas que se iniciam com aquele ideograma, seguidas da sua transcrição em *pinyin* e da tradução para o português.

- O símbolo ● assinala a mudança de classe gramatical dentro de um verbete.
- Alguns ideogramas têm mais de uma pronúncia, dependendo do contexto gramatical. Nesses casos, aparece no final do verbete uma remissão à outra ou às outras de suas pronúncias.
- Algumas das palavras gramaticais são apresentadas em quadros, com explicações e exemplos do uso.

Guia de pronúncia do *pinyin*

As indicações abaixo servem apenas como orientação. No caso de um idioma como o chinês, em que o significado depende não só da sequência de sons, como também da entonação, é essencial que se pratique a pronúncia com um nativo da língua ou com o auxílio de gravações.

Pinyin

Som aproximado em português

Consoantes

b	<i>bala</i>
c	<i>tsunami</i>
ch	tch (como o <i>t</i> de <i>tio</i> , mas com a ponta da língua tocando a parte posterior do céu da boca)
d	<i>dato</i>
f	<i>faca</i>
g	<i>gado</i>
h	<i>hóquei, carro</i>
j	dj (como o <i>d</i> de <i>dia</i>)
k	<i>ketchup, casa</i>
l	<i>lua</i>
m	<i>mãe</i>
n	<i>nada</i>
p	<i>pai</i>
q	tch (como o <i>t</i> de <i>tio</i>)
r	caro (com a ponta da língua tocando a parte posterior do céu da boca)
s	<i>sala</i>
sh	<i>chuva</i> (com a ponta da língua tocando a parte posterior do céu da boca)
t	<i>tatu</i>
w	<i>windsurfe</i>
x	<i>xicara, chuva</i>
y	<i>sabíá</i>
z	<i>Edson</i>
zh	dj (como o <i>d</i> de <i>dia</i> , mas com a ponta da língua tocando a parte posterior do céu da boca)

Vogais e Ditongos

NB. O *n* em *an, en, ian, in, uan, un* é pronunciado com o *n* de *anotar*; o *ng* em *ang, eng, iang, iong, ong, uang* pronuncia-se como o *n* de *ângulo*.

a	café
ai	caixa
an	<i>anotar</i>
ang	<i>ângulo</i>
ao	<i>taoísmo</i>
e	entre o <i>e</i> aberto e o <i>o</i> fechado (como o <i>or</i> do inglês <i>word</i>)
ei	<i>lei</i>
en	como o <i>or</i> do inglês <i>word</i> + <i>n</i>
eng	como o <i>or</i> do inglês <i>word</i> + <i>ng</i>
er	como o <i>or</i> do inglês <i>word</i> + o <i>r</i> de <i>caro</i> (com a ponta da língua tocando a parte posterior do céu da boca)
i	<i>piá</i> ; depois de <i>c, ch, r, s, sh, z</i> e <i>zh</i> , como o <i>or</i> do inglês <i>word</i>
ia	sabiá
ian	<i>iene</i>
iang	iâng
iao	iáu
ie	ié
in	<i>início</i>
ing	<i>ingresso</i>
iong	iúng
iu	iô
o	pó
ou	touca
ong	<i>unguento</i>
u	<i>tubo</i> ; depois de <i>j, q</i> e <i>x</i> , como o <i>u</i> do francês <i>fondue</i>
ua	tamanduá
uai	uái
uan	uán
uang	uáng
ue	ué
ui	uê
un	úen
uo	uó
ü	como o <i>u</i> do francês <i>fondue</i>
üe	como o <i>u</i> do francês <i>fondue</i> + <i>é</i>

Tons

Em chinês, uma mesma sílaba pode ter significados diversos, dependendo da entonação ou tom utilizado. Há quatro tons e um tom neutro:

O ***primeiro tom***, representado na transcrição por um traço horizontal (p.ex., ā), é agudo do início ao fim.

O ***segundo tom***, representado na transcrição pelo acento agudo (p.ex., á), começa grave e termina agudo.

O ***terceiro tom***, representado na transcrição por um circunflexo invertido (p.ex., ǎ), começa médio, torna-se grave e termina um pouco agudo.

O ***quarto tom***, representado na transcrição pelo acento grave (p.ex., à), começa agudo e termina grave.

O ***tom neutro*** (ausência de tom) é indicado pela ausência de acento gráfico (p.ex., a).

Note-se que, quando duas sílabas do terceiro tom vêm seguidas uma da outra, a primeira é pronunciada com o segundo tom. Assim, 你好 *nǐ hǎo* é pronunciado *ní hǎo*. Não se costuma indicar essa mudança fonética na transcrição *pinyin*.

Abreviaturas usadas neste dicionário

<i>adj</i>	adjetivo
<i>adv</i>	advérbio
<i>art</i>	artigo
<i>conj</i>	conjunção
<i>f</i>	substantivo feminino
<i>fpl</i>	substantivo feminino plural
<i>interj</i>	interjeição
<i>lig</i>	verbo de ligação
<i>loc</i>	locução
<i>m</i>	substantivo masculino
<i>mf</i>	substantivo de dois gêneros
<i>m,f</i>	substantivo masculino/substantivo feminino
<i>mpl</i>	substantivo masculino plural
<i>num</i>	numeral
<i>obs.</i>	observação
<i>p.ex.</i>	por exemplo
<i>prep</i>	preposição
<i>pron</i>	pronome
<i>tb.</i>	também
<i>vaux</i>	verbo auxiliar
<i>vimp</i>	verbo impessoal
<i>vint</i>	verbo intransitivo
<i>vpr</i>	verbo pronominal
<i>vtr</i>	verbo transitivo direto/indireto/direto e indireto

DICIONÁRIO
Português-Chinês

A

a¹ art

Em chinês, não existe artigo definido.

a² prep

Na maioria dos casos, a preposição ‘a’ não tem equivalente em chinês:

Direção:

‘ir a ...’ e ‘vir a ...’ traduzem-se por 去 *qù* ‘ir’ e 来 *lái* ‘vir’, respectivamente:

Preciso ir ao banco. wǒ xūyào qù yínháng
 我需要去银行 (= eu precisar ir banco).

Com os demais verbos chineses que exprimem deslocação de um lugar a outro, pospõem-se 去 *qù* (sem tom) ou 来 *lái* (sem tom) ao verbo (dependendo de onde está a pessoa que fala), os quais passam a desempenhar a função de ‘a’. P.ex.:

Vamos voltar ao hotel às cinco. wǒmen wǔ diǎn huí qù lǚguǎn 我们五点回去旅馆 (= nós cinco horas voltar ir hotel).

Destinatário:

Traduz-se ‘dar a’ pelo verbo 给 *gěi* ‘dar’, p.ex., **Você podia me dar um recibo, por favor?** qǐng gěi wǒ yízhāng shōujù? 请给我一张收据?

Com outros verbos que encerram a ideia de passar ou transmitir algo a alguém (‘entregar’, ‘devolver’, ‘emprestar’, ‘ensinar’ etc.), o objeto indireto antecede o objeto direto, sem preposição: **Você pode me emprestar uma caneta?** qǐng jiègěi wǒ zhī bǐ? 请借给我枝笔? (= peça emprestar mim uma caneta).

Destino:

‘chegar a’ traduz-se por 到达 *dàodá*:
Chegamos a Pequim às dez horas.
 wǒmen shí diǎn dàodá Běijīng 我们十点到达北京

Horas, períodos do dia:

O banco abre às oito. yínháng bā diǎn kāi mén 银行八点开门 **Ele não trabalha à tarde.** tā xiàwǔ bù gōngzuò 他下午不工作

Outros usos:

Idade Ela veio para o Brasil aos vinte anos. tā èrshí suì lái Bǎixī le 她二十岁来巴西了

Distância A estação fica a 1 km daqui.
 chēzhàn lí zhèr yī gōnglǐ 车站离这儿一公里

Preço canetas a 5 iuans cada měi zhī bǐ wǔ kuài qián 每枝笔五块钱

Cotação O dólar está a ... iuans. yī měiyuán ... rénminbì 一美元...人民币

Velocidade a 50 km por hora yǐ měi xiǎoshí wǔshí gōnglǐ 以每小时五十公里

Placar 2 a 0 èr bǐ líng 2比0

abacate *m* èlǐ 鳄梨

abacaxi *m* bōluó 菠萝

abaixar *vtr* o preço jiàng 降 o volume guānxiǎo 关小 • *vint* temperatura xiàjiàng 下降 • **abaixar-se** *vpr* wānxia shēnzi 弯下身

abaixo *adv* em posição inferior xiàmian 下面 *num texto* zài xiàwén zhōng 在下文中 • **abaixo de** *prep* embaixo de zài ... xiàmian 在...下面 *menos de* ... yǐxià ... 以下

4 abajur / agência

abajur *m* dēng 灯

abdome *m* dùzi 肚子

abelha *f* mífēng 蜜蜂

aberto -*a adj* loja, porta etc. kāizhe 开着

abóbora *f* nánguā 南瓜

abobrinha *f* dōngguā 冬瓜

aborrecido -*a adj* contrariado fǎnnǎo 烦恼

aborto *m* natural liúchǎn 流产 *provocado* réngōng liúchǎn 人工流产

abotoadura *f* liànkòu 链扣

abraçar *vtr* yōngbào 拥抱

abraço *m* yōngbào 拥抱

abridor *m* de lata kāiguānqì 开罐器 *de garrafa* kāipíngqì 开瓶器

abril *m* sìyuè 四月 ➤ *Ver quadro Meses na p. 58*

abrir *vtr* uma porta dākāi 打开 *os olhos* zhēngkāi 挣开 *uma empresa* kāi 开 • *vint* loja kāimén 开门 *A que horas abre o banco?* yínháng jǐ diǎn kāimén? 银行几点开门?

acabar *vtr* wánchéng 完成 • *vint* jiéshù 结束 • *vaux* **acabar de** *Acabei de chegar*. wǒ gāng dào 我刚到

acampar *vint* lùyíng 露营

aceitar *vtr* proposta, presente etc. jiēshòu 接受 *cartão de crédito, dólares etc.* shōu 收

acelerar *vtr* jiā kuài 加快 • *vint* jiā sù 加速

acenar *vint* huīshǒu 挥手

acender *vtr* um cigarro diǎn 点 **acender a luz** dākāi dēng 打开灯 • *vint* fogo diǎnrán 点燃

aceso -*a adj* luz kāidēng 开灯

acessar *vtr* acessar a internet liánshàng yīntèwǎng 联上因特网

acetona *f* zhǐjiayóu qùchújī 指甲油去剂

achar *vtr* encontrar zhǎodào 找到 *pensar* juéde 觉得

acidente *m* shìgù 事故 **acidente de carro** chēhuò 车祸

acima *adv* acima de ... posição zài ... shàngbian 在...上边 *mais de ...* yǐshàng ... 以上

aço *m* gāng 钢, gāngtiě 钢铁 **aço inox** búxiù gāng 不锈钢

acompanhar *vtr* uma pessoa péitóng 陪同 *interessar-se por* duì ... yǒu xìngqù 对... 有兴趣

acontecer *vint* fāshēng 发生 *O que aconteceu?* fāshēng shénme shì le? 发生了什么事了?

acordar *vint* xǐnglái 醒来 • *vtr* jiàoxǐng 叫醒, nòngxǐng 弄醒

acordo *m* xiéyì 协议 **chegar a um acordo** dáchéng gòngshí 达成共识 **de acordo com** ànzhào 按照

acostamento *m* jǐnjí tíngchē dài 紧急停车带

açougue *m* ròupù 肉铺

acreditar *vtr* acreditar em xiāngxìn 相信

açúcar *m* táng 糖

acupuntura *f* zhēnjiǔ 针灸

acusar *vtr* zhǐzé 指责

adaptar *vtr* gǎiyòng 改用 • **adaptar-se** *vpr* shìyìng 适应

adiantado -*a adj* relógio kuài 快 *voo* tíqián 提前 • **adiantado** *adv* tíqián 提前 **pagar adiantado** yùfù 预付

adiar *vtr* tuīchí 推迟

adicional *adj* wàijiā 外加

adicionar *vtr* jiā 加

adoçante *m* dài táng 代糖

adolescente *m* f shàonián 少年

adorar *vtr* ài 爱 **adorar fazer** xǐ ài zuò 喜爱做

adulto *m* chéngniánrén 成年人, dàrén 大人 **advogado** -*a m, f* lǚshī 律师

aeromoça *f* kōngzhōngxiǎojié 空中小姐

aeronáutica *f* kōngjūn 空军

aeroporto *m* fēijīchǎng 飞机场

Afeganistão *m* Āfuhàn 阿富汗

afinal *adv* finalmente zuihòu 最后 **afinal de contas** bìjìng 毕竟

África *f* Fēizhōu 非洲 **África do Sul** Nánfēi 南非

africano -*a adj* fēizhōu 非洲 • *m, f* fēizhōu rén 非洲人

afundar *vint* chénmò 沉没

agarrar *vtr* zhuāzhù 抓住

agência *f* dàilìchù 代理处 **agência de turismo** lǚyóu xīnxī fúwùchù 旅游信息服务处 **agência de viagem** lǚxíngshè 旅行社

agenda *f* *caderno* rìjìbù 日记簿
compromissos jìhuà 计划 **agenda**
eletrônica diǎnzǐ jìshìběn 电子记事本
agora *adv* xiànzài 现在 **até agora** zhídào
 xiànzài 直到现在 **de agora em diante**
 cóng xiànzài qǐ 从现在起
agosto *m* bāyuè 八月 > *Ver quadro*
 Meses *na p.* 58
agradável *adj* hǎo 好, *ling rén yúkuài* 令人愉快
agradecer *vtr* gǎnxiè 感谢 **agradecer a**
alguém gǎnxiè mǒurén 感谢某人
agrião *m* xīyángcài 西洋菜
agricultura *f* nóngyè 农业
agridoce *adj* tángcù 糖醋
agrotóxico *m* shāchóngjì 杀虫剂
água *f* shuǐ 水 **água mineral** kuàng quán
 shuǐ 矿泉水 **água mineral com gás**
 sūdǎ shuǐ 苏打水 **água mineral sem**
 gás wúqìpào de shuǐ 无气泡的水 **água**
 potável yǐnyòng shuǐ 饮用水
água-de-colônia *f* gǔlóngshuǐ 古龙水
aguardar *vtr* děngdài 等待
agulha *f* zhēn 针
ai *adv* nesse lugar nàr 那儿 *então* jiēzhe 接着
Aids fàizībìng 艾滋病
ainda *adv* hái 还 **ainda não** hái méi 还
 没 **ainda bem** hái hǎo 还好 **ainda maior**
 gèng dà 更大
aipo *m* qíncài 芹菜
ajuda *f* bāngzhù 帮助 **pedir ajuda**
 a **alguém** qǐng mǒurén bāngzhù
 请某人帮助
ajudar *vtr* bāngzhù 帮助 **ajudar alguém**
 a fazer bāngzhù mǒurén zuò 帮助某人做
albergue *m* pousada lǚdiàn 旅店
álcool *m* substância jiǔjīng 酒精 *bebida*
 jiǔ 酒
aldeia *f* cūnzhuāng 村庄
alegre *adj* kuàihuó 快活, gāoxìng 高兴
Alemanha *f* Déguó 德国
alemão -mã *adj* déguó 德国 • *m, f* déguó
 rén 德国人 • **alemão** *m* idioma déyǔ 德语
alergia *f* guòmǐn 过敏
alérgico -a *adj* ser **alérgico a ...** duì ...
 guòmǐn 对...过敏
alface *m* shēngcài 生菜

alfândega *f* hǎiguān 海关 **passar pela**
alfândega tōngguò hǎiguān 通过海关
alfinete *m* biézhēn 别针, dàtòuzhēn 大头针
algo *pron* objeto dōngxī 东西 *fato, dito*
 yíjiàn shì 一件事
algodão *m* tecido miánhuā 棉花 *medicinal*
 tuōzhīmián 脱脂棉, yàomián 药棉
alguém *pron* mǒu ge rén 某个人
algun -a *pron* número indeterminado yìxiē
 一些 **alguns livros** yìxiē shū 一些书
quantidade indeterminada yídiǎnr 一点儿
algun dinheiro yídiǎnr qián 一点儿钱
alguns/algumas (dos/das) yǒuxiē 有些
Alguns dos quartos têm ar-condicionado.
 yǒuxiē fángjiān yǒu kōngtiáo 有些房间
 有空调 *dia, lugar etc. indeterminado* mǒu
 某 **algun dia** mǒu tiān 某天 **alguma**
 coisa *objeto* dōngxī 东西 *fato, dito* yíjiàn
 shì 一件事 **em algum lugar** zài mǒu ge
 dìfang 在某个地方 *poucos* jǐ 几
Ela voltará dentro de alguns minutos.
 tā guò jǐ fēnzhōng jiù huílai 她过几分钟
 就回来
alho *m* dàsuàn 大蒜
alho-poró *m* jiǔcōng 韭葱
ali *adv* zài nàr 在那儿
aliança *f* ànèl jiéhūn jièzhì 结婚戒指
parceria liánméng 联盟
alicate *m* qiánzi 钳子 **alicate de unha**
 zhǐjiā qián 指甲钳
alimento *m* shíyǐn 食品
almoçar *vint* chī wǔfàn 吃午饭
almoço *m* wǔfàn 午饭
almofada *f* diànzi 垫子
alô *interj* ao telefone wèi 喂 *cumprimentando*
 nǐ hǎo 你好
alto -a *adj* gāo 高 • **alto** *adv* falar dàshēng
 de 大声地 • **alto** *m* no alto de zài ...
 dǐngshàng 在...顶上
altura *f* dimensão gāodù 高度 *momento*
 shíkè 时刻
alugar *vtr* de **alguém** zū 租 *zūyòng* 租用
para alguém chūzū 出租
aluguel *m* zūjīn 租金 **aluguel de carro**
 qìchē chūzū 汽车出租
aluno -a *m, f* xuéshēng 学生

amanhã *adv* míngtiān 明天 **amanhã de**

manhã míngtiān zǎoshang 明天早上

amar *vtr* ài 爱

amarelo -a *adj* huáng 黄, huángsè 黄色

amargo -a *adj* kǔ 苦

Amazônia f yāmāsūn 亚马孙

ambiente *m de um bar etc.* qìfēn 气氛 •

adj meio ambiente zìrán huánjìng 自然环境

ambos -as *num* liǎngge 两个, shuāngfāng 双方

ambulância f jiùhùchē 救护车 **chamar**

uma ambulância jiào jiùhùchē 叫救护车

ameixa f lǐzi 李子

amêndoa f xìng rén 杏仁

amendoim *m* huāshēng 花生

América *f* os EUA Měiguó 美国

América do Norte Běiměi 北美

América do Sul Nánměi 南美 **América**

Latina Lādīng Měizhōu 拉丁美洲

americano -a *adj dos EUA* měiguó 美国

• *m,f* měiguó rén 美国人

amigável *adj* yǒuhǎo 友好

amigo -a *m,f* péngyou 朋友

amizade f yǒuqíng 友情

amor *m* àiqíng 爱情

amora f hēiméi 黑莓

amostra f yàngběn 样本

ampliar *vtr foto* fāngdà 放大

andar *vint* zǒu 走, zǒulù 走路 • *m* céng

层 lóu 楼 **no primeiro andar** èrlóu 二楼

Na China, o térreo chama-se 一层
yīcéng ou 一楼 yīlóu (= primeiro
andar), o primeiro andar 二层 èrcéng
ou 二楼 èrlóu (= segundo andar), e
assim por diante.

analgésico *m* zhǐtòngpiàn 止痛片

anel *m* jièzhǐ 戒指

anexar *vtr* fùjiàn 附件

anexo *m em e-mail* fùjiàn 附件

anfitrião -a *m,f* zhǔrén 主人

Angola f Āngēlā 安哥拉

angolano -a *adj* āngēlā 安哥拉 • *m,f*

āngēlā rén 安哥拉人

animado -a *adj* estar animado *peessoa*
gǎndào gāoxīng 感到高兴 *lugar* huóyuè
活跃

animal *m* dòngwù 动物

aniversário *m* shēng rì 生日 **Feliz**

aniversário! shēng rì kuàilè! 生日快乐!

ano *m* nián 年 **ano passado** qù nián 去

年 **ano que vem** míng nián 明年 **esse**

ano jīn nián 今年 **por ano** měinián 每年

falando de idade suì 岁 **Quantos anos você**

tem? nǐ duōshǎo suì le? 你多少岁了?

Tenho 30 anos. wǒ sānshí suì le 我三十

岁 **fazer anos** guò shēng rì 过生日

ano-novo *m* xīnnián 新年 *chinês* chūnjié

春节

anotar *vtr* jìlù xiànlái 记录下来

antecedência *f* com antecedência tíqián
提前

antena *f* tiānxiàn 天线

anteontem *adv* qiántiān 前天

anterior *adj* qián 前

antes *adv* yǐqián 以前 • **antes de prep**

zài ... zhīqián 在...之前 **antes do almoço**

zài wǔcān zhīqián 在午餐之前 **antes de**

você ir nǐ zǒu zhīqián 你走之前 • **antes**

que conj zhīqián 之前 **antes que ele**

volte tā huílai zhīqián 他回来之前

antiácido *m* kàngsuān yào 抗酸药

antialérgico *m* kàngguòmǐn yào 抗过敏药

antibiótico *m* kàngjūnsù 抗菌素

anticoncepcional *m* biyùn yòngpǐn 避

孕用品

antigamente *adv* xīrì 昔日

antigo -a *adj* carro, máquina etc. lǎoshì 老

式 *da Antiguidade* gǔdài 古代 *emprego,*

campeão etc. yǐqián 以前

antiguidade *f* objeto gǔwù 古物, gǔdǒng

古董

antipático -a *adj* lěngmò 冷漠

antiquado -a *adj* guòshí 过时

antisséptico -a *adj* fǎngfǔjī 防腐剂

anual *adj* realizado todo ano měinián de 每

年的 *relativo a um ano* niándù de 年度的

anúncio *m* de produto guǎnggào 广告

informação tōnggào 通告

aonde *adv* nǎr 哪儿 **Aonde você vai?** nǐ

qù nǎr? 你去哪儿?

apagar *vtr* guānshang 关上 **apagar a luz**
guān dēng 关灯

apaixonado -a *adj* apaixonado por

alguém yǔ mǒurén liàn'ài 与某人恋爱

aparelho *m* qìjù 器具 **aparelho de CD**

guāngpán bōfāngjī 光盘播放机 **aparelho**

de DVD DVD bōfāngjī DVD 播放机

aparelho de som zǔhé yīnxiǎng 组合音响

apartamento *m* em prédio gōngyù 公寓

em hotel fángjiān 房间

apenas *adv* jǐnjǐn 仅仅

apendicite fǎnwěiyán 阑尾炎

aperitivo *m* kāiwèijǐ 开胃酒

apertado -a *adj* roupa jǐn 紧

apertar *vtr* botão etc. àn 按 *na mão* jǐnwò

紧握 **apertar a mão de alguém** hé

mǒurén wò shǒu 和某人握手

apesar de loc jǐnguǎn 尽管

apetite *m* shíyù 食欲 **Bom appetite!** chī

hǎo! 吃好!

apimentado -a *adj* là 辣

apontar *vtr* com o dedo zhǐ 指

após prep ...yǐhòu ...以后

aposentado -a *adj* tuìxiū 退休

aposentar-se *vpr* tuìxiū 退休

aprender *vtr* xué 学 **aprender a fazer**

xuéxí zuò 学习做

apresentação f espetáculo yǎnchū 演出 *de*

produto etc. chéنشù 陈述

apresentar *vtr* uma pessoa jièshào 介绍

Eu queria apresentar ... wǒ lái jièshào

yíxià ... 我来介绍一下... • **apresentar-se**

vpr dar o nome etc. zìwǒ jièshào 自我介绍

comparecer bàodào 报到

apressado -a *adj* jí máng 急忙

aproveitar *vtr* utilizar lìyòng 利用

desfrutar guò de hǎo 过得好

aproximadamente *adv* dàoyuē 大约

aquecimento *m* numa casa etc. gōng nuǎn

xìtǒng 供暖系统 **aquecimento global**

quánqíu biànnuǎn 全球变暖

aquele -a *pron* nà 那. Pronuncia-se também nêi.

Anteposta a um substantivo, a palavra 那 nà requer um classificador, p.ex., **aquele livro** nà běn shū 那本书. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Para expressar o plural, usa-se 那些 nàxiē, qualquer que seja o substantivo: **aquelas pessoas** nàxiē rén 那些人.

O substantivo pode ser omitido, ficando subentendido no contexto: **Eu quero aquele.** (subentende-se 'livro') wǒ yào nà běn 我要那本.

aqui *adv* zhèr 这儿

aquilo *pron* nà 那

ar *m* kōngqì 空气 **ao ar livre** lùtiān 露天

árabe *adj* ālābó 阿拉伯 • *mf* ālābó rén

阿拉伯人 • *m* idioma ālābóyǔ 阿拉伯语

aranha f zhīzhū 蜘蛛

árbitro *m* em jogo cáipàn 裁判

arco-íris *m* cǎihóng 彩虹

ar-condicionado *m* kōngtiáo 空调

arder *vint* olhos, ferida etc. gǎndào

zhuótòng 感到灼痛

área f região dìqū 地区 *ramo* lǐngyù 领域

areia f shāzi 沙子

Argentina f Āgēntíng 阿根廷

arma f de fogo qiāng 枪

armário *m* de cozinha wǎnchú 碗橱

guarda-roupa yīguì 衣柜, yīchú 衣橱

armazém *m* cāngkù 仓库

arqueologia f kǎogǔxué 考古学

arquibancada f kàntái 看台

arquiteto -a *m,f* jiànzhùshī 建筑师

arquitetura f ramo jiànzhù xué 建筑学

estilo jiànzhù fēnggé 建筑风格

arrancar *vtr* bá 拔

arranha-céu *m* mótiāndàshà 摩天大厦

arranhar *vtr* huápò 划破

arranjar *vtr* providenciar nòngdào 弄到

conseguir dédào 得到

arranjos *mpl* preparativos ānpái 安排

arrepender-se *vpr* hòuhuǐ 后悔

arroz *m* cru dànmí 大米 *cozido* mífàn 米饭

arrumado -a *adj* quarto etc. zhěngjié

整洁

arrumar *vtr* quarto etc. zhěnglǐ 整理

conseguir dédào 得到

arte fyishù 艺术 **arte marcial** wǔshù 武术

artesanato *m* gōngyìpín 工艺品

artificial *adj* rénzào 人造

8 artigo / automóvel

artigo *m* produto wùpǐn 物品 *em jornal, revista* wénzhāng 文章

artista *mf* yìshùjiā 艺术家 **artista**

plástico měishùjiā 美术家

árvore *f* shù 树

asa *f* de pássaro chibǎng 翅膀 *de avião* jīyǐ 机翼

asa-delta *f* equipamento huáxiángyì 滑翔翼

Ásia *f* Yàzhōu 亚洲

asiático -a *adj* yàzhōu 亚洲 • *m, f* yàzhōu rén 亚洲人

asma *f* qìchuǎn 气喘

aspargo *m* lú sǔn 芦笋

aspirina® *f* āsīpīlín 阿司匹林

assado -a *adj* kǎo 烤

assaltar *vtr* uma pessoa qiǎng 抢 *um banco etc.* qiǎngjié 抢劫 ***Eu fui assaltado.*** wǒ

gěi rén qiǎng le 我给人抢了

assalto *m* qiǎngjié 抢劫

assassinar *vtr* móushā 谋杀

assassinato *m* móushā 谋杀

assar *vtr* kǎo 烤

assento *m* zuòwèi 座位, wèizi 位子

assim *adv* desta maneira zhème 这么 *daquela maneira* nàme 那么 • **assim que** *conj* yī ... jiù 一... 就

assinar *vtr* qiān zì 签字

assinatura *f* qiānmíng 签名

assistência *f* assistência médica bǎojiàn 保健

assistir *vtr* TV, jogo etc. kàn 看

assunto *m* huàtí 话题 **mudar de assunto** gǎibiān huàtí 改变话题

assustar *vtr* shǐ hàipà 使害怕 •

assustar-se *vpr* hàipà 害怕

astronauta *mf* yǔhángyuán 宇航员

ata *f* jìlù 纪录

atacar *vtr* fisicamente ǒudǎ 殴打 *verbalmente* pēngjī 抨击 *numa guerra* xíjī 袭击

atalho *m* jiéjīng 捷径

até *prep* tempo, lugar dào 到 **ir até a**

estação dào chēzhàn qu 到车站去 **até as**

dez horas dào shí diǎn 到十点 **até ela**

voltar dào tā huílái 到她回来 **Até já!**

dāihuìr jiàn! 待会儿见! **Até logo!** zàijiàn! 再见! • *adv* mesmo shènzhì 甚至 • **até**

que *conj* dào 到

atenção *f* prestar atenção guānzhù 关注, zhùyì 注意

atender *vtr* em loja etc. jiēdài 接待

atender o telefone jiē diànhuà 接电话

aterriçagem *f* zhuólù 着陆

atirar *vint* com arma shèjī 射击

atitude *f* tomar uma atitude cǎiqǔ

xíngdòng 采取行动

atividade *f* huódòng 活动

Atlântico *m* o oceano Atlântico

Dàxīyáng 大西洋

atlas *m* dìtújī 地图集

atleta *mf* yùndòng yuán 运动员

atletismo *m* tiánjīng yùndòng 田径运动

➤ *Ver tb. Jogos Olímpicos na p. 229*

atmosfera *f* da Terra dàqì 大气 *ambiente* qìfēn 气氛

ator *m* yǎnyuán 演员

atraente *adj* yǒu xīyǐnli 有吸引力

atrás *adv* zài hòumian 在后面 **atrás do**

muro zài qiáng hòumian 在墙后面

atrasado -a *adj* pessoa, pagamento etc.

chí 迟 *relógio* màn 慢 **chegar atrasado**

chídào 迟到

atrasar(-se) *vint/vpr* chídào 迟到

atraso *m* yánwù 延误 ***Desculpe o atraso.***

duibuqǐ, wǒ lái wǎnle 对不起我来晚了

através de *loc* pessoa tōngguò 通过

atravessar *vtr* uma rua chuānguò 穿过

um rio etc. dùguò 渡过 *uma fronteira* etc.

yuèguò 越过

atriz *f* nǚ yǎnyuán 女演员

atropelar *vtr* zhuàngdǎo 撞倒

atual *adj* mùqián 目前

atualmente *adv* mùqián 目前

atum *m* jīnqiāngyú 金枪鱼

auditório *m* sala tīng 厅

aula *f* kè 课

aumentar *vtr* zēngjiā 增加

aumento *m* de preço, salário etc. zēngjiā 增加

ausente *adj* quēxí 缺席

Austrália *f* Àodàliyà 澳大利

autêntico -a *adj* zhēn 真

autoestrada *f* gāosù gōnglù 高速公路

automático -a *adj* zìdòng 自动

automobilismo *m* qìchē bǐsài 汽车比赛

automóvel *m* qìchē 汽车

autor -a *m. f de livro zuòzhě 作者 de crime zuìfàn 罪犯*

autoridade *f as autoridades dāngjú 当局*

autorização *f pīzhǔn 批准*

autorizar *vtr shòuquán 授权*

avaliar *vtr uma proposta etc. píngjià 评价*

ave *f niǎo 鸟* **aves** *criadas jiāqín 家禽*
comida jiāqínròu 家禽肉

aveia *f yànmàipiàn 燕麦片*

avenida *f dàjiē 大街*

avião *m fēijī 飞机*

avisar *vtr avisar algo a alguém gào su mǒurén mǒushì 告诉某人某事*

aviso *m tōngzhī 通知*

avó *f por parte de pai nǎinai 奶奶 por parte de mãe lǎolao 姥姥*

avô *m por parte de pai yéye 爷爷 por parte de mãe lǎoyé 姥爷*

avós *mpl por parte de pai yéye nǎinai 爷爷奶奶 por parte de mãe lǎolao lǎoyé 姥姥姥爷*

axila *f yèwō 腋窝*

azar *m bù zǒuyùn 不走运*

azedo -a *adj suān 酸*

azeite *m yóu 油* **azeite de oliva** *gǎnlǎnyóu 橄榄油*

azeitona *f gǎnlǎn 橄榄*

azia *f wèi zhuórè 胃灼热*

azul *adj lán 蓝*

azul-marinho *adj hǎijūn lán 海军兰*

B

babá *f* bǎomǔ 保姆

babysitter *m* /línshí bǎomǔ 临时保姆

bacalhau *m* xuēyú 鳕鱼

backup *m de arquivos* hòubèi 后备

bacon *m* xián zhūròu 咸猪肉

bagageiro *m* xínglixīang 行李箱

bagagem *f* xíngli 行李

bagunça *f* luànqībāzāo 乱七八糟

baía *f* hǎiwān 海湾

baile *m* wǔhuì 舞会

bainha *f* zhébiān 折边 **fazer a bainha** gǎi duǎn 改短

bairro *m* dìqū 地区

baixar *vtr o preço etc.* jiàng 降 *da internet etc.* xiàzài 下载 • *vint preço, temperatura etc.* xiàjiàng 下降

baixo -a *adj* pessoa āi 矮 *nível, temperatura, posição etc.* dī 低 *próximo ao chão* āi 矮 •

baixo *adv* **falar baixo** dī shēng shuōhuà 低声说话 **para baixo** xià 下

bala *f* guloseima táng 糖 *projétil* zǐdàn 子弹

balança *f* chéng 秤

balançar *vtr/vint* yáodòng 摇动

balcão *m* **balcão de atendimento/de informações** fúwùtái 服务台

balde *m* shuǐtǒng 水桶

baldeação *f* **fazer baldeação** huàn chē 换车

balé *m* bālěiwǔ 芭蕾舞

baleia *f* jīng 鲸

balsa *f* dùchuán 渡船

bambo -a *adj* cadeira, mesa yáohuàng 摇晃 *pernas* ruò 弱

bambu *m* zhú 竹

banana *f* xiāngjiāo 香蕉

banca *f* **banca de jornal** bàotān 报摊

banco *m* instituição yínháng 银行 *assento* zuòwèi 座位

banda *f de músicos* yuèduì 乐队 **banda**

larga kuāndài 宽带

band-aid® *m* chuàngkètīē 创可贴

bandeira *f* qí 旗

bandeja *f* tuōpán 托盘

bandido -a *m* *f* qiángdào 强盗

bando *m* yībāng 一帮

Bangladesh *m* Mèngjiālāguó 孟加拉国

banheira *f* yùpén 浴盆

banheiro *m* *com chuveiro* yùshì 浴室

toalete cèsuǒ 厕所 **banheiro público**

gōnggòng cèsuǒ 公共厕所

banho *m* **tomar banho** xǐzǎo 洗澡 *de*

chuveiro xǐ lín yù 洗淋浴

banquete *m* yànhuì 宴会

bar *m* jiǔbā 酒吧

baralho *m* pūkèpái 扑克牌 **jogar baralho**

dǎ pūkèpái 打扑克牌

barata *f* zhāngláng 蟑螂

barato -a *adj* piányi 便宜

barba *f* húzi 胡子 **fazer a barba** guā liǎn 刮脸

barbante *m* xiànshéng 线绳

barbeador *m* diàndòng tìdāo 电动剃刀

barbear-se *vpr* guā liǎn 刮脸

barbearia *f* lǐfàdiàn 理发店

barbeiro *m* lǐfàyuán 理发员

barca *f* dùchuán 渡船

barco *m* chuán 船

barganhar *vtr* jiǎng jiàqián 讲价钱

barman *m* jiǔbā shìzhě 酒吧侍者

barraca *f* *em acampamento* zhàngpeng 帐篷 *em feira* huòtān 货摊

barraco *m* péngwū 棚屋

barragem *f* shuǐbǎ 水坝

barreira *f* obstáculo zhàng'ài 障碍

barriga *f* fùbù 腹部

barro *m* ní 泥

barulheira *f* zàoyīn 噪音

barulhento -a *adj* cáozá 嘈杂

barulho *m* qualquer som xiǎngshēng 响声

barulheira zàoyīn 噪音

basicamente *adv* dàzhì shuōlái 大致说来

básico -a *adj* jīběn 基本 • **o básico** *m de*

um idioma jīběndiǎn 基本点

basquete *m* lánqiú 篮球

bastante *adv* xiāngdāng 相当 **bastante**

caro xiāngdāng guì 相当贵 • *pron*

bastante dinheiro qián xiāngdāng duō 钱相当多

bastar *vint* gòu 够 **Basta!** xíng le! 行了!

batalha *f* zhànyì 战役

batata *f* tǔdòu 土豆 **batata frita** shǔtiáo

薯条 *de pacote* shǔpiàn 薯片

batata-doce *f* hóngshǔ 红薯

bate-papo *m* liáotiān 聊天

bater *vtr* **bater em** esbarrar em pèng 碰

dar pancadas em dǎ 打 **bater à porta** qiāo

mén 敲门 **bater com o carro** zhuàng chē

撞车 **bater um recorde** dǎpò jìlù 打破

纪录

bateria *f de carro etc.* diànr chí 电池

instrumento musical gǔ 鼓

batom *m* kǒuhóng 口红

baunilha *f* xiāngcǎo 香草

bêbado -a *adj* hēzuì 喝醉

bebê *m* yīng'ér 婴儿

beber *vtr* hē 喝 • *vint* tomar bebida

alcoólica hējiǔ 喝酒

bebida *f* yǐnliào 饮料

bege *adj* huīzōngsè 灰棕色

beijar *vtr* wěn 吻

beijo *m* wěn 吻

beira *f* biān 边 **na beira de ...** zài ... biān

在...边

beira-mar *f* à beira-mar zài hǎi biān 在

海边

beisebol *m* bàngqiú yùndòng 棒球运动

beleza *f* měilì 美丽

beliche *m* chuángwèi 床位

belo -a *adj* měilì 美丽

bem *adv com verbo de* hěn hǎo 得很好 **Ela**

fala bem chinês. tā zhōngwén shuō de

hěn hǎo 她中文说得很好 *com adjetivo*

zhēn 真 **bem caro** zhēn guì 真贵 *em frases*

comparativas **bem mais caro** guì duō le 贵

多了 *de saúde* hǎo 好 *saudando* **Tudo bem?**

nǐ hǎo ma? 你好吗? **Tudo bem.** wǒ hěn

hǎo 我很好 *concordando* xíng 行

bem-passado -a *adj* shútoù 熟透

bem-sucedido -a *adj* chénggōng 成功

bem-vindo -a *adj* huānyíng 欢迎

Bem-vindo ao Brasil! huānyíng dào Bāxī

lái! 欢迎到巴西来!

beneficente *adj* cishàn 慈善

benefício *m* hǎochù 好处

bengala *f* shǒuzhàng 手杖

berço *m* cama xiǎohái chuáng 小孩床

berinjela *f* qiézi 茄子

Berlim *f* Bólin 柏林

bermuda *f* duǎnkù 短裤

berrar *vint* jiàohǎn 叫喊

besouro *m* jiǎchóng 甲虫

besteira *f* ato bènsì 笨事 *dito* húshuō 胡说

beterraba *f* tiáncài 甜菜

Bíblia *f* shèngjīng 圣经

biblioteca *f* túshūguǎn 图书馆

bicho *m* dòngwù 动物

bicho-da-seda *m* cǎn 蚕

bicicleta *f* zìxíngchē 自行车

bicicletário *m* zìxíngchē jià 自行车架

bidê *m* zuòyùpén 坐浴盆

bife *m* niúpái 牛排

bifurcação *f de rua, estrada* chàlù 岔路

bigode *m* bāzhìhú 八字胡

bijuteria *f* shǒushì 首饰

bilhão *m* shíyì 十亿 > *Ver quadro*

Numerais na p. 63

bilhar *m* táiqiú 台球

bilhete *m* piào 票

bilheteria *f* shòupiàochù 售票处

binóculo *m* wàngyuǎnjìng 望远镜

biologia *f* shēngwùxué 生物学

biotecnologia *f* shēngwù gōngyì xué 生

物工艺学

bip *m* aparelho chuánhūjī 传呼机

biquíni *m* bǐjīnì 比基尼

bis *interj* zài lái yíge 再来一个

bisavô *f por parte de pai* zēngzǔmǔ 曾祖母

por parte de mãe wàizēngzǔmǔ 外曾祖母

bisavô *m por parte de pai* zēngzǔfù 曾祖父

por parte de mãe wàizēngzǔfù 外曾祖父

biscoito *m* bǐnggān 饼干

bisneto -a *m* f zēngsūn 曾孙
blecaute *m* tíngdiàn 停电
bloco *m* de papel biàntiáo běn 便条本
blog *m* bó kè 博客
blusa *f* chènshān 衬衫 *de lā máoyī* 毛衣
blush *m* yānzhǐ 胭脂
boa ➤ Ver bom
boate *f* yèzǒnghuì 夜总会
boato *m* yáoyán 谣言
bobagem *f* húshuō 胡说
boca *f* zuǐ 嘴 kǒu 口
bocejar *vint* dǎ hāqian 打哈欠
bochecha *f* miànjí 面颊
bode *m* shānyáng 山羊
boi *m* niú 牛
bola *f* qiú 球
bolacha *f* salgada bōcui bǐnggān 薄脆饼干 *doce* bǐnggān 饼干
bolha *f* em líquido shuǐpào 水泡 *na pele* pāo 疱
boliche *m* bǎolíngqiú 保龄球
Bolívia *f* bōlīwéiyà 玻利维亚
bolo *m* dàngāo 蛋糕
bolsa *f* feminina shǒutíbāo 手提包 *de viagem* bāo 包 **bolsa de estudos** jiǎngxuéjīn 奖学金 **bolsa de valores** zhèngquàn jiāoyìsuǒ 证券交易所
bolsista *m* f jiǎngxuéjīn de xuéshēng 奖学金的学生
bolso *m* kǒudài 口袋
bom, boa *adj* hǎo 好 *em jogo, disciplina etc.* shàncháng 擅长
bomba *f* explosiva zhàdàn 炸弹 *d'água* bèng 泵 *para bicicleta* dàqìtǒng 打气筒
bombeiro *m* xiāofáng duìyuán 消防队员
corpo de bombeiros xiāofáng duì 消防队 *encanador* guǎnzǐgōng 管子工
bombom *m* qiǎokèlìtáng 巧克力糖
bonde *m* yóuguǐ diànchē 有轨电车
bondinho *m* teleférico lǎnchē 缆车
boné *m* màozi 帽子
boneca *f* wáwa 娃娃
bonito -a *adj* homem yīngjùn 英俊 *mulher* piàoliang 漂亮
borboleta *f* húdié 蝴蝶
borda *f* biān 边
bordado *m* cìxiù 刺绣

bordo *m* a bordo *de embarcação* zài chuán shang 在船上 *de avião* zài fēijī shang 在飞机上
borracha *f* substância xiàngjiāo 橡胶 *para apagar* xiàngpí 橡皮
bosque *m* shùlín 树林
bota *f* xuēzi 靴子
botão *m* de roupa niǔkòu 钮扣 *de máquina etc.* diànniǔ 电钮 *de flor* huālěi 花蕾
botar *vtr* colocar fàng 放 *vestir* chuānshang 穿上
bote *m* de borracha xiàngpífá 橡皮筏
botequim *m* jiǔbā 酒吧
boxe *m* quánjī 拳击
boxeador *m* quánjī yùndòngyuán 拳击运动员
brabo -a *adj* zangado nǎohuǒ 恼火
bracelete *m* shǒuzhuó 手镯
braço *m* gēbo 胳膊
branco -a *adj* bái 白
Brasil *m* Bāxī 巴西
brasileiro -a *m* f bāxī rén 巴西人 *Sou brasileiro*. wǒ shì bāxī rén 我是巴西人 ● *adj* bāxī 巴西 **o governo brasileiro** bāxī zhèngfǔ 巴西政府
Brasília *f* Bāxīlìyà 巴西利亚
bravo -a *adj* zangado nǎohuǒ 恼火 *mar* xiōngyǒng 汹涌
brechó *m* jiùhuòdiàn 旧货店
breve *adj* discurso, explicação etc. jiǎnduǎn 简短 *visita etc.* 短 **duǎn em breve** hěn kuài 很快
briga *f* física dòu ǒu 斗殴 *verbal* zhēngchǎo 争吵
brigar *vtr* brigar com alguém discutir hé mǒurén zhēngchǎo 和某人争吵 *repreender* zébèi mǒurén 责备某人
brincadeira *f* wánxiào 玩笑
brincar *vint* com brinquedos etc. wánr 玩儿 *fazer* gracejos wánxiào 玩笑
brinco *m* ěrhuan 耳环
brindar *vtr* zhùjiù 祝酒
brinde *m* saudação zhùjiù 祝酒 *presente* zèngpǐn 赠品
brinquedo *m* wánjù 玩具
brisa *f* wēifēng 微风
broche *m* xiōngzhēn 胸针

brócolis *m* huāyēcài 花椰菜

bronquite *f* zhīqìguǎnyán 支气管炎

bronze *m* qīngtóng 青铜

bronzado -a *adj* shàihēi le 晒黑了

bronzador *m* fāngshàiyóu 防晒油

broto *m* brotos de bambu zhúsǔn 竹笋

brotos de feijão dòuyá 豆芽

bruços *mpl* de bruços fǔwò 俯卧

budismo *m* fōjiào 佛教

budista *adj* fōjiào 佛教 • *mf* fōjiàotú 佛教徒

bufê *m* comidas zìzhù cān 自助餐

bule *m* de chá cháhú 茶壶

buquê *m* huāshù 花束

buraco *m* no solo kēng 坑 *abertura*

kǒng 孔

burocracia *f* guānliáo zuòfēng 官僚作风

burro -a *adj* bèn 笨

buscar *vtr* ir pegar qù ná 去拿 *uma pessoa*

jiē 接 *procurar* xúnzhǎo 寻找

bússola *f* zhǐnánzhēn 指南针

busto *m* seios xiōng 胸

Butão *m* Bùdān 不丹

butique *f* shízhuāng shāngdiàn 时装商店

buzina *f* lǎbā 喇叭

buzinar *vint* àn lǎbā 按喇叭

C

cá *adv* zhèr 这儿 **para cá** dào zhèr lái 到这儿来

cabeça *f* tóu 头 **dor de cabeça** tóuténg 头疼

cabeleireiro -a *m, f* lǐfāshī 理发师

cabelo *m* tóufa 头发

caber *vint poder ser contido* fàng de xià 放得下 **não caber** fàng bu xià 放不下 *roupa* héshì 合适

cabide *m* yījià 衣架

cabine *f em navio, barco* chuáncāng 船舱 *em trem* fēngéjiān 分隔间 *prorador* shìyījiān 试衣间 *telefônica* diànhuàtíng 电话亭

cabo *m de panela, colher etc.* bǎshǒu 把手 *elétrico, telefônico etc.* diànxìàn 电线 **TV a**

cabo yǒuxiàn diànshì 有线电视

Cabo Verde *m* fódéjiǎo 佛得角

cabra *f* shānyáng 山羊

caça *f* ato de caçar dǎliè 打猎

cacau *m* kěkēfēn 可可粉

cachaça *f* bāxī jiǔ 巴西酒

cachecol *m* wéijīn 围巾

cachimbo *m* yāndǒu 烟斗

cachoeira *f* pùbù 瀑布

cachorro *m* gǒu 狗

cachorro-quente *m* hóngcháng miànbāo 红肠面包

cada *pron* měi 每

Em geral a palavra 每 *měi* ‘cada’ requer um classificador, quando anteposta a um substantivo: 每个人 *měi ge rén* **cada pessoa**; 每本书 *měi běn shū* **cada livro**.

Há algumas exceções, p.ex.: 每天 *měi tiān* **cada dia**; 每年 *měi nián* **cada ano**; 每次 *měi cì* **cada vez**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

cada um:

▪ no sentido de ‘cada unidade’, traduz-se por *měi* seguido do devido classificador: **Os postais custam um iuan cada (um)**. *měi zhāng míngxìnpìàn yī kuài qián* 每张明信片一块钱; **cada uma das empresas** *měi ge gōngsī* 每个公司

▪ no sentido de ‘cada pessoa’, traduz-se por *měi ge rén* 每个人: **as obrigações de cada um** *měi ge rén de yìwù* 每个人的义务; **cada um de nós** *wǒmen měi ge rén* 我们每个人

cadê *adv* Cadê ...? ... ne? ...呢?

cadarço *m* xiédài 鞋带

cadeia *f* de lojas, hotéis etc. liánsuǒ diàn 连锁店 *prisão* jiānyù 监狱

cadeira *f* yǐzi 椅子 • **cadeiras** *quadris* túnbù 臀部

caderno *m* liànxí běn 练习本

café *m* bebida kāfēi 咖啡 *estabelecimento* kāfēiguǎn 咖啡馆 **café com leite** jiānnǎi de kāfēi 加奶的咖啡 **café-da-manhã** zǎofàn 早饭 **café expresso/café preto** wúnnǎi de kāfēi 无奶的咖啡

cãibra *f* chōujīnr 抽筋儿

cair *vint* pessoa shuāidǎo 摔倒 *objeto* diào 掉 *preço, temperatura etc.* xiàjiàng 下降

cais *m* mǎtóu 码头

caixa *f* recipiente hézi 盒子 *em loja* jiāokuǎnchù 交款处 **caixa de correio** xìnxiāng 信箱 **caixa postal** yóuzhèng xìnxiāng 邮政信箱 • *m* **caixa eletrônico** zìdòng qǔkuǎnjī 自动取款机

caixão *m* guāncai 棺材

caju *m* yāoguǒ 腰果

calça *f* kùzi 裤子
calçada *f* rénxíngdào 人行道
calçado *m* xié 鞋
calcanhar *m* jiǎohòugēn 脚后跟
calção *m* duǎnkù 短裤
calçar *vint* chuān 穿 **Calço 44.** wǒ chuān 44 hào de 我穿44号的
calcinha *f* sānjiǎokù 三角裤
calculadora *f* jìsuànjī 计算器
calcular *vtr* jìsuàn 计算
calda *f* tángjiāng 糖浆
caldo *m* liàotāng 料汤
calendário *m* rìlì 日历
caligrafia *f* chīneshā 书法
calma *f* zhènjìng 镇静
calmante *m* zhènjìngjì 镇静剂
calmo -a *adj* pèssou zhènjìng 镇静 *lugar* níngjìng 宁静
calor *m* rè 热 **Estou com calor.** wǒ hěn rè 我很热
caloria *f* kǎlùlì 卡路里
cama *f* chuáng 床 **cama de casal** shuāngrén chuáng 双人床 **cama de solteiro** dānrén chuáng 单人床
camarão *m* duìxiā 对虾
camarote *m* bāoxiāng 包厢
câmbio *m* de moedas estrangeiras wàihuì duìhuàn 外汇兑换 *taxa* duìhuàn lǜ 兑换率 **casa de câmbio** wàihuì duìhuàn bù 外汇兑换部
Camboja *m* Jiǎnpǔzhài 柬埔寨
camelo *m* luòtuo 骆驼
camelô *m* tānfàn 摊贩
câmera *f* zhàoxiàngjī 照相机 **câmera digital** shùnmǎ xiàngjī 数码相机
caminhada *f* sànbù 散步
caminhão *m* kǎchē 卡车
caminhar *vint* sànbù 散步
caminho *m* lù 路
camisa *f* chènshān 衬衫
camiseta *f* tìxùshān 恤衫
camisinha *f* bìyùntào 避孕套
camisola *f* shuìyī 睡衣
campainha *f* ménlíng 门铃
campanha *f* yùndòng 运动
campeão -eã *m* guànjūn 冠军
campeonato *m* jīnbǎosài 锦标赛

camping *m* atividade yěyíng 野营 *lugar* yíngdì 营地
campo *m* região campestre nóngcūn 农村 *para agricultura e pastagens* tiándì 田地 *área de conhecimento* lǐngyù 领域 *de esportes* chǎngdì 场地 **campo de futebol** zúqiú chǎng 足球场 **campo de golfe** gāo'ěrfūqiú chǎng 高尔夫球场
camponês -esa *m, f* nóngmín 农民
camundongo *m* lǎoshǔ 老鼠
Canadá *m* Jiānádà 加拿大
cana-de-açúcar *f* gānzhe 甘蔗
canal *m* de TV pín dào 频道 *ligando mares,* rios yùnhé 运河
canção *f* gē 歌
cancelar *vtr* qǔxiāo 取消
câncer *m* áizhèng 癌症
caneca *f* dàbēi 大杯
canela *f* especiaria ròuguì 肉桂 *da perna* jīngbù 胫部
caneta *f* gāngbǐ 钢笔 **caneta esferográfica** yuánzhū bǐ 圆珠笔
canhoto -a *adj* guànyòng zuǒshǒu 惯用左手
canivete *m* xiāobǐdāo 削笔刀
cano *m* tubo guǎnzi 管子
canoa *f* dúmù zhōu 独木舟
canoagem *f* huá dúmùzhōu yùndòng 划独木舟运动
cansado -a *adj* lèi 累
cansar *vtr* láolèi 劳累 • *vint* deixar *cansado* lèi rén 累人 • **cansar-se** *vpr* lèi le 累了 • **vaux cansar de fazer** yànjùàn yǔ zuò 厌倦于做
cansativo -a *adj* lèi rén 累人
cantar *vtr* chàng 唱 • *vint* chànggē 唱歌
canto *m* jiǎo 角
cantor -a *m, f* gēshǒu 歌手
canudo *m* xīguǎn 吸管
cão *m* gǒu 狗
capa *f* de livro, revista fēngmiàn 封面 **capa de chuva** yǔyī 雨衣
capacete *m* tóukuī 头盔
capaz *adj* **É capaz de chover.** kěnéng xià yǔ 可能下雨
capital *f* shǒudū 首都 • *m* dinheiro zīběn 资本

capítulo *m* yìzhāng 一章
capô *m* yǐnqīng gài zi 引擎盖子
caqui *m* shì 柿
cara *f* liǎn 脸 • *m* jiāhuo 家伙
caracol *m* wōniú 蜗牛
caractere *m* zì 字
caranguejo *m* xiè 蟹
caratê *m* kōngshǒudào 空手道
carboidrato *m* tànshuǐ huàhéwù 碳水化合
cardápio *m* cài dān 菜单
cardíaco -a *adj* **Sou cardíaco.** wǒ xīnzàng bù hǎo 我心脏不好
careca *adj* tūding 秃顶
carga *f* zhuāngzài liàng 装载量
cargo *m* zhíwèi 职位
cárie *f* qūchǐ 龋齿
carinhoso -a *adj* yǒu gǎnqīng 有感情
carnaval *m* kuánguānjié 狂欢节
carne *f* comestível ròu 肉
carneiro *m* alimento yáng ròu 羊肉
caro -a *adj* de preço alto guì 贵 *querido* qīn'ài 亲爱
caroço *m* hé 核
carona *f* dar carona a alguém ràng mǒurén dā biàncē 让某人搭便车
carpete *m* ditān 地毯
carregador *m* bānyùngōng 搬运工
carregar *vtr* nos braços bào 抱 *nas costas* bēi 背 *uma bateria, um celular* gěi ... chōngdiàn 给...充电
carreira *f* zhíyè 职业
carrinho *m* para transporte de compras etc. shǒutūichē 手推车 *para criança* yīng'ér chē 婴儿车
carro *m* qìchē 汽车
carro-leito *m* wòpù chēxiāng 卧铺车厢
carta *f* correspondência xìn 信 **carta registrada** guàhào xìn 挂号信 *de baralho* zhǐpái 纸牌 **carta de vinhos** pútáo jiǔ dān 葡萄酒单
cartão *m* de aniversário etc. kǎpiàn 卡片
cartão de crédito xìnyòng kǎ 信用卡
cartão de embarque dēngjī kǎ 登机卡
cartão de visita míngpiàn 名片
cartão-postal *m* míngxìnpìàn 明信片
carteira *f* para guardar dinheiro qiánbāo 钱包

包 carteira de motorista jiàshǐ zhízhào 驾驶执照
carteiro *m* yóudiuyuan 邮递员
carvão *m* méi 煤
casa *f* construção fángzi 房子 *residência* jiā 家 **em casa** zài jiā 在家 **ir para casa** huí jiā 回家 **(na) minha casa** wǒ jiā 我家
casaco *m* wàiyī 外衣 *de lã* tàotóushān 套头衫
casado -a *adj* jié le hūn 结了婚 **Sou casado.** wǒ jiéhūn le 我结婚了
casal *m* fūfù 夫妇
casamento *m* cerimônia, festa hūnlǐ 婚礼 *vida conjugal* hūnyīn 婚姻
casar *vint* jiéhūn 结婚 • *vtr/vpr* **casar(-se) com alguém** gēn mǒurén jiéhūn 跟某人结婚
casca *f* de fruta guǒpí 果皮 *de ovo* ké 壳
caseiro -a *adj* comida, doce zìzhì 自制
caso *m* fato shìjiàn 事件 *situação, hipótese* qíngkuàng 情况 **criar caso** zhìzào máfan 制造麻烦 • *conj* jiǎshǐ 假使
caspa *f* tóupíxiè 头皮屑
castanha *f* lizi 栗子
castelo *m* chéngbǎo 城堡
catálogo *m* mùlù 目录
catarata *f* pùbù 瀑布
catedral *f* dà jiàotáng 大教堂
católico -a *adj* tiānzhǔjiào 为天主教的 • *m, f* tiānzhǔjiàotú 天主教徒
causa *f* qǐyīn 起因 **por causa de** yīnwéi 因为
causar *vtr* problemas dàilái 带来
cavalo *m* mǎ 马
caverna *f* shāndòng 山洞
Cazaquistão *m* Hāsàkèsītān 哈萨克斯坦
CD *m* guāngpán 光盘
CD player *loc* guāngpán bōfàngjī 光盘播放机
CD-ROM *m* guāngpán 光盘
cebola *f* yángcōng 洋葱
cebolinha *f* cōng 葱
cedo *adv* zǎo 早
cédula *f* nota chāopiào 钞票
cego -a *adj* máng 盲, shīmíng 失明
celebrar *vtr* qīngzhù 庆祝

celular *m* telefone shǒujī 手机
cem *num* yībǎi 一百 ➤ *Ver quadro*
Numerais na p. 63
cento *num* yībǎi 一百 ➤ *Ver quadro*
Numerais na p. 63
cemitório *m* gōngmù 公墓
cenoura f húluóbo 胡萝卜
centavo *m* fēn 分
centímetro *m* gōngfēn 公分, límǐ 厘米
centro *m* zhōngxīn 中心 *de cidade* shì
zhōngxīn 市中心
cerâmica f táoqí 陶器
cerca f líba 篱笆 • **cerca de** *prep* dàyuē
大约
cereal *m* gǔlèi shípín 谷类食品
cérebro *m* nǎozǐ 脑子
cereja f yīngtáo 樱桃
cerimônia f ato solene diǎnlǐ 典礼 **fazer**
cerimônia jūshù 拘束
certeza f ter certeza gǎn kěndìng 敢肯定
com certeza yídìng 一定
certidão f certidão de nascimento
chūshēng zhèngmíng 出生证明
certo -a *adj* correto duì 对 **Você está certo.**
nǐ shì duì de 你是对的
cerveja f píjiǔ 啤酒 **uma cerveja** yībēi
píjiǔ 一杯啤酒
cesta f lánzi 篮子 **cesta de lixo** fèizhǐlǒu
废纸篓
céu *m* firmamento tiānkōng 天空 *paraíso*
tiāntáng 天堂
chá *m* chá 茶 **chá de erva** yàocǎochá
药草茶 **chá preto** hóng chá 红茶 **chá**
verde lǜ chá 绿茶
chafariz *m* pēnquán 喷泉
chaleira f shuǐhú 水壶
chama f huǒyàn 火焰
chamar *vtr* um médico, um táxi etc. qǐng
请 *convidar* jiào 叫 • **chamar-se** *vpr*
jiào 叫
champanhe *m* xiāngbīnjiǔ 香槟酒
champignon *m* mógu 蘑菇
chance f possibilidade kěnéng 可能
oportunidade jīhuì 机会
chão *m* dì 地
chapéu *m* màozi 帽子
charuto *m* xuějiā 雪茄

chateado -a *adj* nánguò 难过
chato -a *adj* entediante líng rén yànfán 令
人厌烦 *inconveniente* tǎoyàn 讨厌
chave f yàoshi 钥匙 **chave de fenda** luósī
dāo 螺丝刀
check-in *m* em hotel, aeroporto dēngjì
登记
chefe *m* lǎobǎn 老板
chegada f dàodá 到达
chegar *vint* dàodá 到达 **bastar** *Chega!*
zúgòu le! 足够了!
cheio -a *adj* mǎn 满 *de gente* jīmǎn 挤满
cheirar *vint* exalar cheiro wénqilai
闻起来
cheiro *m* qìwèi 气味 **ter cheiro de** yǒu ...
qìwèi 有...气味
cheiroso -a *adj* yǒu xiāngwèi 有香味
cheque *m* zhīpiào 支票 **cheque de**
viagem lǚxíng zhīpiào 旅行支票
chiclete *m* kǒuxiāngtáng 口香糖
Chile *m* Zhìlì 智利
China f Zhōngguó 中国
chinelo *m* de dedo tuōxié 拖鞋
chinês -esa *adj* zhōngguó 中国 • *m* f
zhōngguó rén 中国人 • **chinês** *m* língua
escrita zhōngwén 中文 *língua falada* hànǚ
汉语

Chinês

Chinês é o termo usado para denotar o idioma do povo Han, que representa 94% da população da China. Porém, a língua chinesa engloba vários dialetos e subdialetos, muitos dos quais são incompreensíveis entre si. O fator unificador é a língua escrita, uma vez que os ideogramas não representam sons, mas sim conceitos, e, portanto, são empregados os mesmos ideogramas na escrita de qualquer dos dialetos.

No Ocidente, o termo ‘chinês’ é frequentemente usado para denotar especificamente o mandarim, a língua-padrão, que se baseia no dialeto de uma vasta região em torno de

Pequim. Essa é a variante linguística apresentada neste dicionário. Em chinês, ela é denominada 普通话 *pǔtōnghuà*, 'linguagem comum', e é a língua oficial da China, ensinada nas escolas de todo o país. Assim, o estrangeiro pode usá-la em qualquer parte da China, inclusive em Taiwan.

chique *adj* no vestir xiāosǎ 潇洒

chocolate *m* qiǎokèlì 巧克力

chope *m* shēng pǐjiǔ 生啤酒

chorar *vint* kū 哭

chover *vint* xiàyǔ 下雨 *Está chovendo.*

zhèngzài xiàyǔ 正在下雨

churrasco *m* comida shāokǎo ròu 烧烤肉

evento shāokǎo yěcān 烧烤野餐

chutar *vtr/vint* tī 踢

chuva *f* yǔ 雨

chuveiro *m* lín yù 淋浴

ciclismo *m* zìxíngchē yùndòng 自行车运动

ciclovía *f* zìxíngchē dào 自行车道

cidade *f* grande chéngshì 城市 *pequena*

chéng 城

ciência *f* kēxué 科学

cientista *mf* kēxuéjiā 科学家

cigarro *m* xiāngyān 香烟

cílio *m* jiémáo 睫毛

cima *f* em cima de zài ... shang 在...上

em cima no andar de cima lóushàng 楼上

cimento *m* shuǐní 水泥

cinco num wǔ 五 > *Ver quadro Numerais*

na p. 63

cinema *m* arte diànyǐng 电影

estabelecimento diànyǐngyuàn 电影院 *ir ao*

cinema qù kàn diànyǐng 去看电影

Cingapura *m* Xīnjīāpō 新加坡

cinquenta num wǔshí 五十 > *Ver quadro*

Numerais na p. 63

cinto *m* yāodài 腰带 **cinto de segurança**

ānquándài 安全带

cintura *f* yāobù 腰部

cinza *f* pó huī 灰 • *adj* cor huīsè 灰色

cinzeiro *m* yānhuīgāng 烟灰缸

circo *m* mǎxìtuán 马戏团

círculo *m* yuánquān 圆圈

cirurgia *f* shǒushù 手术

cirurgião -ã *m* f wàikē yīshēng 外科医生

cisne *m* tiān'ē 天鹅

ciúme *m* dùjì 妒忌

civilização *f* wénmíng 文明

clarinete *m* dānhuánguǎn 单簧管

claro -a *adj* fácil de ver, entender qīngchū

清楚 **Claro!** dāngrán! 当然!

classe *f* grupo de alunos bān 班 *social* jiējī

阶级 **classe econômica** jīngjì cāng 经济

舱 **classe executiva** shāngwù cāng 商务

舱 **primeira classe** yīděng 一等

cliente *mf* gùkè 顾客

clima *m* qìhòu 气候

clínica *f* yīwùshì 医务室

clube *m* jùlèbù 俱乐部

cobertor *m* tānzi 毯子

cobra *f* shé 蛇

cobrar *vtr* quantia shōu 收

cobre *m* tóng 铜

cobrir *vtr* zhēgài 遮盖

Coca-Cola® f kěkǒukělè 可口可乐

cocaína f kěkǎyīn 可卡因

çoçar *vtr* com as unhas sǎo 搔 • *vint*

comichar fāyǎng 发痒

coco *m* yēzi 椰子

código *m* DDD, DDI diànhuà qūhào 电话

区号

coelho *m* tùzi 兔子

cogumelo *m* mógu 蘑菇

coisa *f* objeto dōngxī 东西 **minhas coisas**

wǒde dōngxī 我的东西 *fato, assunto*

shìqíng 事情 **alguma coisa** objeto yíge

dōngxī 一个东西 *fato, assunto* yíjiàn shì

一件事

cola *f* substância jiāo 胶

colar *m* xiàngliàn 项链 • *vtr* grudar zhān 粘

colarinho *m* lǐngzi 领子

colcha *f* chuángzhào 床罩

colchão *m* chuángdiàn 床垫

coleccionar *vtr* jì 集

colega *mf* de trabalho tóngshì 同事 *de*

escola tóngxué 同学

colégio *m* xuéxiào 学校

colher *f* sháozi 勺子

cólica *f* jiāotòng 绞痛

colírio *m* yǎnyàoshuǐ 眼药水

colocar *vtr* fàng 放

Colômbia *f* gēlúnbiyà 哥伦比亚

colorido *-a adj* yànlì 艳丽

coluna *f* jǐzhǔ 脊柱

com *prep* *na companhia de* gēn ... yìqǐ 跟... 一起, hé ... yìqǐ 和...一起 **Eu vou com**

você. wǒ gēn nǐ yìqǐ qù 我跟你一起去

estado ou condição **Estou com frio.** wǒ

hěn lěng 我很冷 *meio, instrumento* yòng

用 **Posso pagar com cartão de crédito?**

kěyǐ yòng xīnyòng kǎ zhīfù ma? 可以用

信用卡支付吗?

combinar *vtr* *preço, data etc.* shāngdìng 商

定 **combinar de sair junto** ānpái yìqǐ

chūqu 安排一起出去 • *vint/vtr* *cores,*

roupas etc. **combinar (com...)** (hé...) hěn

xiāngpèi (和...) 很相配

combustível *m* ránliào 燃料

começar *vtr/vint* kāishǐ 开始 **começar a**

fazer kāishǐ zuò 开始做

começo *m* kāishǐ 开始

comédia *f* fīlme, programa de TV xǐjù 喜剧

comemorar *vtr* qīngzhù 庆祝

comentar *vtr* pínglùn 评论

comer *vtr* chī 吃 • *vint* chī fàn 吃饭

comercial *adj* acordo etc. mào yì 贸易 • *m*

anúncio guǎnggào 广告

comerciante *mf* shānggrén 商人

comércio *m* conjunto de lojas shāngdiàn 商

店 *internacional* mào yì 贸易

comida *f* shíwù 食物

comigo *pron* gēn wǒ 跟我

comitê *m* wēiyuánhui 委员会

como *adv* *de que maneira* zěnme 怎么

Como se pronuncia essa palavra? nǐ

zěnme fā zhège cí de yīn? 你怎么发这

个词的音? • *conj* *porque* yīnwèi 因为

conforme; igual a xiàng 像 *na condição de*

zuòwéi 作为 *o modo de* **Você pode me**

dizer como chegar lá? qīngwèn dào nàr

zěnme zǒu? 请问到那儿怎么走?

cômodo *-a adj* fāngbiàn 方便

comovente *adj* dònggrén 动人

companheiro *-a m, f* cara-metade bànlǚ

伴侣

companhia *f* empresa gōngsī 公司

companhia aérea hángkōng gōngsī 航

空公司 **fazer companhia a alguém**

péibàn mǒurén 陪伴某人

comparar *vtr* **comparar (com)** (gēn ...)

bǐjiào (跟...) 比较

competição *f* esportiva bǐsài 比赛

competir *vtr* bǐsài 比赛

completo *-a adj* wánquán 完全

complicado *-a adj* fùzá 复杂

complicar *vtr* shǐ ... fùzá 使...复杂

compra *f* gòumǎi 购买 **fazer compras**

mǎi dōngxi 买东西

comprar *vtr* mǎi 买

compreender *vtr* lǐjiě 理解

comprido *-a adj* cháng 长

comprimido *m* um comprimido yípiàn

yào 一片药

compromisso *m* obrigação social yuēhui

约会 **Já tenho compromisso.** wǒ yǒu ge

qiányuē 我有个前约

comprovante *m* zhèngjiàn 证件

computador *m* diànnǎo 电脑

comum *adj* não especial pǔtōng 普通

frequente chángjiàn 常见 **ter algo em**

comum yǒu xiē gòngtóng diǎn 有些共同点

comunicar-se *vpr* **comunicar-se (com)**

(yǔ ...) liánxi (与...) 联系

comunismo *m* gòngchánzhǔyì 共产主义

comunista *mf* gòngchánzhǔyìzhě 共产

主义者

concerto *m* yīnyuèhuì 音乐会

concordar *vtr/vint* tóngyì 同意

concordar com alguém tóngyì mǒurén

de yìjiàn 同意某人的意见

concorrência *f* jìngzhēng 竞争

concorrente *mf* empresa, produto etc.

jìngzhēng duìshǒu 竞争对手

concreto *m* hùnníngtǔ 混凝土

concurso *m* bǐsài 比赛

condição *f* estado zhuàngkuàng 状况

exigência tiáojiàn 条件 **não ter condições**

de comprar mǎi bù qǐ 买不起

condicionador *m* para cabelo hùfàsù 护

发素

conexão *f* de voo xiánjiē de bānjī 衔接的

班机 *de trem* zhōngzhuǎn 中转 **conexão à**

internet yīntèwǎng liánjiē 因特网联接

conferência *f* congresso dàibǎo dàhui 代表大会 *palestra* jiǎngzuò 讲座
conferir *vtr* jiǎnchá 检查
confirmar *vtr* voo, reserva etc. quèrèn 确认
confortável *adj* shūshì 舒适
confundir *vtr* gǎohùn 搞混 • **confundir-se** *vpr* nòng hútu le 弄糊涂了
confusão *f* tumulto hùnlùn 混乱
confuso -a *adj* difícil hánhùn bùqīng 含混不清 *Estou confuso.* wǒ nòng hútu le 我弄糊涂了
congelador *m* lěngdòngshì 冷冻室
congestionamento *m* no trânsito jiāotōng dùsè 交通堵塞
congresso *m* conferência dàibǎo dàhui 代表大会 *parlamento* guóhuì 国会
conhaque *m* báilándì 白兰地
conhecer *vtr* uma pessoa rènshi 认识 *um país, uma cidade etc.* yóulǎn 游览 *Você conhece o Brasil?* nǐ quèguo Bāxī ma? 你去过巴西吗?
conhecimento -a *adj* famoso zhù míng 著名
conhecimento *m* zhīshì 知识
conjuntivite *f* jiémóyán 结膜炎
conosco *pron* gēn wǒmen 跟我们
conseguir *vtr* huòde 获得 **conseguir** fazer shèfǎ zuódào 设法做到
consertar *vtr* xiūlǐ 修理
conserto *m* *Isso tem conserto?* kěyǐ xiū hǎo ma? 可以修好吗?
construção *f* rāmó jiànshè 建设
construir *vtr* jiànzào 建造
consulado *m* lǐngshìguǎn 领事馆
consulta *f* médica marcar uma consulta yùyuē 预约
consultório *m* zhěnsuǒ 诊所
consumidor -a *m, f* xiāofèizhě 消费者
conta *f* em restaurante etc. zhàngdān 账单 *A conta, por favor.* qǐng gěi wǒ zhàngdān 请给我账单 **conta** bancária yínháng zhànghù 银行账户
contabilidade *f* kuàijì 会计
contanto que *conj* jiǎrú 假如
contar *vtr* uma história, uma piada jiǎng 讲 **contar para alguém (que ...)** gào su mǒurén (shuō ...) 告诉某人 (说...) *enumerar* shǔ 数

contato *m* comunicação liánxì 联系 **entrar em contato (com)** (yǔ) liánxì (与) 联系
perder o contato shīqù liánxì 失去联系
pessoa shùrén 熟人
contêiner *m* jízhuāngxiāng 集装箱
contente *adj* gāoxìng 高兴
conter *vtr* ter como conteúdo zhuāng 装 *ter como componente*hányǒu 含有
contigo *pron* gēn nǐ 跟你
continente *m* dàlù 大陆
continuar *vtr* jìxù 继续 • **vaux continuar** fazendo/a fazer jìxù zuò 继续做
contra *prep* em objeção a fǎnduì 反对 *de encontro a* shàng 上 *encostado em* kào 靠 *competindo com* tóng ... duìkàng 同...对抗
contrário -a *adj* xiāngfǎn 相反 • **contrário** *m* o contrário xiāngfǎn 相反 **muito pelo contrário** qiàqià xiāngfǎn 恰恰相反
contrato *m* hétóng 合同
conversa *f* tánhuà 谈话
conversar *vtr/vint* jiǎnghuà 讲话 **conversar com alguém** hé mǒurén jiǎnghuà 和某人讲话 **conversar sobre algo** tánlùn mǒushì 谈论某事
convidado -a *m, f* kèrén 客人
convidar *vtr* yāoqǐng 邀请
convite *m* verbal yāoqǐng 邀请 *por escrito* qǐngtiē 请帖
copa *f* Copa do Mundo Shìjiè Bēi 世界杯
cópia *f* fotocópia fù yìnjiàn 复印件
copiadora *f* yǐngyìnjī 影印机
copo *m* bōlibēi 玻璃杯 **um copo de leite** yībēi niú nǎi 一杯牛奶
coquetel *m* drinque jīwěijiǔ 鸡尾酒
cor¹ *m* saber de cor shóují 熟记
cor² *f* yánsè 颜色
coração *m* xīnzàng 心脏
cordeiro *m* carne yángrou 羊肉
cor-de-rosa *adj* fēnhóngsè 粉红色
coreano -a *adj* do Norte běicháo xiān 北朝鲜 *do Sul* hángguó 韩国 • *m, f* do Norte běicháo xiān rén 北朝鲜人 *do Sul* hángguó rén 韩国人 • **coreano** *m* idioma cháoxiān yǔ 朝鲜语
Coreia *f* Coreia do Norte Běicháo xiān 北朝鲜 **Coreia** *f* Coreia do Sul Hángguó 韩国

corpo *m* shēntǐ 身体

corredor -a *m, f* atleta sàipǎo

yùndòngyuán 赛跑运动员 • **corredor**

m em residência, prédio zǒuláng 走廊 *em*

avião, trem guòdào 过道

correio *m sistema* yóudì 邮递

correspondência xìnjiàn 信件 *agência*

yóujú 邮局 **pôr no correio** jì 寄 **correio**

eletrônico diànzǐ yóujiàn 电子邮件

correr *vint* pǎo 跑 *como exercício* qù pǎobù

去跑步 *apressar-se* kuàidiǎnr 快点儿

correspondência *f cartas* xìnjiàn 信件

corretivo *m cosmético* zhēxiágāo 遮瑕膏

correto -a *adj certo* zhèngquè 正确

corrida *f competição* bǐsài 比赛

corrigir *vtr um erro, um texto etc.* gǎizhèng

改正

corrupção *f* tānwǔ 贪舞

cortar *vtr ferir* gēpò 割破 *partir com faca*

qiē 切 *com tesoura* jiǎn 剪 **cortar o cabelo**

homem lǐfā 理发 *mulher* jiǎn tóufā 剪头发

• **cortar-se** *vpr ferir-se* bǎ zìjǐ gēshāng

把自己割伤

corte¹ *m ferida* dāoshāng 刀伤

corte² *f tribunal* fǎtíng 法庭

cortina *f* chuānglián 窗帘

coruja *f* māotóuyīng 猫头鹰

cosmético *m* huàzhuāngpǐn 化妆品

costa *f* hǎi'ān 海岸 • **costas** *fpl* bèibù 背部

dor nas costas bèitòng 背痛

costela *f* lèigǔ 肋骨

costeleta *f de porco etc.* páigǔ 排骨

costumar *vaux* costume *fazer* wǒ

tōngcháng zuò 我通常做

costume *m de uma pessoa* xíguàn 习惯

de um povo etc. xísù 习俗

costurar *vtr* fēng 缝

cotonete *m* miánqiān 棉签

cotovelo *m* gébozhǒu 胳膊肘

couro *m* pígé 皮革

couve *f* juǎnxīncài 卷心菜

couve-flor *f* cài huā 菜花

coxa *f* dàtuǐ 大腿

cozido -a *adj* zhǔ 煮

cozinha *f* aposento chúfáng 厨房 *culinária*

pēngrèn 烹饪

cozinhar *vtr/vint* zuò fàn 做饭

crachá *m* cǎifǎngzhèng 采访证

crânio *m* lúgǔ 颅骨

creche *f* tuō'ěrsuǒ 托儿所

crédito *m empréstimo* dàikuǎn 贷款

creme *m para o rosto etc.* rǔshuāng 乳霜

creme de barbear guā hú pàomò 刮胡

泡沫 **creme de leite** nǎiyóu 奶油

crer *vtr* xiāngxìn 相信

crescer *vint planta* zhǎng 长 *criança*

zhǎngdà 长大 *economia* fāzhǎn 发展

crescimento *m econômico* fāzhǎn 发展

criança *f* xiǎoháir 小孩儿

criar *vtr filhos* fúyǎng 抚养 *gado, aves etc.*

siyǎng 饲养 *inventar* chuàngzào 创造

criativo -a *adj pessoa* yǒu chuàngzàoli 有创造力

crime *m* zuì 罪

criminalidade *f* zuixíng 罪行

criminoso -a *m, f* zuìfàn 罪犯

crise *f* wēijī 危机

cristão -ã *adj* jīdūjiào de 基督教的 • *m, f*

jīdūjiàotú 基督教徒

cristianismo *m* jīdūjiào 基督教

Cristo *m* Jīdū 基督

crítica *f* pīpíng 批评

criticar *vtr* pīpíng 批评

crocodilo *m* èyú 鳄鱼

cru -a *adj* shēng 生

cruz *f* shízì 十字

cruzamento *m de ruas* jiāochādiǎn 交叉点

cruzeiro *m de barco* xúnyóu 巡游

Cuba *f* gǔbā 古巴

cúbico -a *adj um metro* cúbico *yì*

lǐfāngmǐ 一立方米

cueca *f* nèikù 内裤

cuidado *m* xiǎoxīn 小心 **tomar cuidado**

hěn xiǎoxīn 很小心 **com cuidado**

xiǎoxīn de 小心地 **Cuidado!** dāngxīn!

当心!

cuidar *vtr* cuidar de zhàogù 照顾

cujo -a *pron*

Não há um equivalente para o pronome relativo 'cujo'. A relação que ele estabelece é expressa de forma mais simples em chinês. Veja a seguir.

Este é o senhor Wang, cuja filha mora no Brasil. zhè shì Wáng xiānsheng, tā de nǚ'ér zhùzài Bāxī 这是王先生, 他的女儿住在巴西 (= *Este é senhor Wang, a filha dele mora no Brasil.*)

países cujos cidadãos podem entrar em Macau sem visto miǎn qiānzhèng jìnrù Àomén de guójiā 免签证进入澳门的国家 (= *sem visto entrar Macau* 的 *países*)

culinária f pēngrèn 烹饪

culpa f *A culpa é minha.* shì wǒ de cuò 是我的错 **é culpa de ...** shì ... de cuò 是...的错

culpado -a adj por crime yǒu zuì 有罪

cultivar vtr soja, milho etc. zhòng 种

cultivo m zhuāngjià 庄稼

cultura f wénhuà 文化

cultural adj wénhuà 文化 **revolução**

cultural wénhuà géming 文化革命

cumprimentar vtr zhāohū 招呼

cumprimento m zhāohū 招呼

cunhada f esposa do irmão mais velho sāozi 嫂子 esposa do irmão mais novo dìmèi 弟妹

irmã mais velha do marido dàgūzi 大姑

子 irmã mais nova do marido xiǎogūzi 小姑

子 irmã mais velha da esposa dàyizi 大姨子

irmã mais nova da esposa xiǎoyizi 小姨子

cunhado m marido da irmã mais nova mèifu 妹夫

marido da irmã mais velha jiěfu 姐夫

irmão mais novo do marido xiǎoshū 小叔

irmão mais velho do marido dàbó 大伯

irmão mais novo da esposa nèidi 内弟

irmão mais velho da esposa nèixiōng 内兄

curar vtr zhìhǎo 治好 • **curar-se** vpr

hǎozhuǎn 好转

curativo m fùliào 敷料

curioso -a adj hàoqí 好奇

currículo m jiǎnlì 简历

curso m kèchéng 课程

curto -a adj de pequeno comprimento duǎn

短 discurso, carta etc. jiǎnduǎn 简短

curva f em rua, estrada zhuǎnwān 转弯

cuspir vint tǔ tán 吐痰

custar vtr dinheiro huā 花 **Quanto custa**

isso? zhège duōshǎo qián? 这个多少钱?

custo m fèiyòng 费用

D

dado *m* informação shùjù 数据 *peça* tóuzi 骰子

daí *adv* desse lugar cóng nàr 从那儿 *por isso* yīncǐ 因此 **daí em diante** cóng nà shí qǐ 从那时起

dali *adv* cóng nàr 从那儿

damasco *m* xíng 杏

dança *f* tiàowǔ 跳舞

dançar *vint* tiàowǔ 跳舞

dançarino -a *m,f* wǔdǎo yǎnyuán 舞蹈演员

danificar *vtr* huǐhuài 毁坏

dano *m* sǔnhuài 损坏

daqui *adv* deste lugar cóng zhèr 从这儿
daqui a dois dias guò liǎng tiān 过两天
daqui a pouco yíhuìr 一会儿

dar *vtr* gěi 给 **dar algo a alguém** gěi mǒurén mǒuwù 给某人某物 • *vint ser possível* xíng 行 **Amanhã não vai dar.** míngtiān bù xíng 明天不行

data *f* rìqī 日期

Datas

Nas datas, em chinês, dá-se primeiro o ano, depois o mês e, por fim, o dia:
dia 14 de outubro de 1995 yī jiǔ jiǔ wǔ nián shíyuè shísì hào 一九九五年十月十四号 (= 1995 ano outubro 14 dia).

Expressa-se um determinado ano dizendo cada numeral que consta daquele ano, e finalizando com a palavra 年 *nián* 'ano': **2008** èr líng líng bā nián 二〇〇八年 **1976** yī jiǔ qī liù nián 一九七六年.

Expressa-se o dia do mês acrescentando a palavra 号 *hào* 'dia' ao numeral: **dia**.

25 de abril sìyuè èrshí wǔ hào 四月二十五号 (= *abril vinte e cinco dia*) **dia 7 de setembro** jiǔyuè qī hào 九月七号 (= *setembro sete dia*). Na língua escrita, usa-se *ri* em vez de 号 *hào*:
8.11.2005 2005年11月8日.

Em geral as datas não são precedidas de preposição: **Vou chegar aí no dia 10 de março.** wǒ sānyuè shí hào dào nàr 我三月十号到那儿 (= *eu março dez dia chegar aí*).

Traduz-se 'Que dia...?' por 几号 *jǐ hào*:
Que dia é hoje? jīntiān jǐ hào? 今天几号? (= *hoje que dia?*).

de prep

1. Para expressar posse, usa-se a partícula 的 *de*. Note-se que, em chinês, o possuidor antecede a coisa possuída: **o carro do professor** lǎoshī de qìchē 老师的汽车 (= *professor* 的 *carro*) **a capital do Brasil** Bāxī de shǒudū 巴西的首都 (= *Brasil* 的 *capital*) **os óculos dela** tā de yǎnjìng 她的眼镜 (= *ela* 的 *óculos*).
2. Para expressar a procedência, usa-se 从 *cóng*: **Eles voltam da China amanhã.** tāmen míngtiān cóng zhōngguó huílái 他们明天从中国回来.
3. 从 *cóng* também é usado em expressões de tempo: **de segunda a sexta** cóng xīngqī yī dào xīngqī wǔ 从星期一到星期五.

4. Em expressões de distância, usa-se
离 *lí*: **É longe daqui?** *lí zhèr yuǎn ma?* 离这儿远吗? **a 200 km de São Paulo** *lí Shèng Bǎoluó èrbǎi gōnglǐ* 离圣保罗二百公里.

5. Para indicar o meio de transporte,
usa-se 坐 *zuò*: **Vou para Xangai de avião.** *wǒ zuò fēijī qù Shànghǎi* 我坐飞机去上海.

6. Outros usos:

Parte de um grupo **um dos jogadores** *yíge yùndòngyuán* 一个运动员

Tema, material **um filme de ação**
dòngzuò diànyǐng 动作电影 **uma bolsa de couro** *pí bāo* 皮包

Idade **uma criança de cinco anos** *yíge wǔ suì de xiǎohái* 一个五岁的小孩

Conteúdo **um copo d'água** *yībēi shuǐ* 一杯水

Descrição **o senhor de óculos** *dài yǎnjìng de xiānsheng* 戴眼镜的先生
a mulher de preto *chuān hēisè de yīfú* 穿黑色的衣服的妇女

Autoria **um romance de Paulo Coelho**
yóu Bǎoluó Kē'āilüè xiě de xiǎshuō 由保罗·科埃略写的小说

Com superlativos **a maior cidade do Brasil** *Bāxī zuìdà chéngshì* 巴西最大城市

debaixo *adv xiàmian* 下面 • **debaixo de**
prep zài ... xiàmian 在...下面

debate *m biànlùn* 辩论
década *f shí nián* 十年

decatlo *m shíxiàng quǎnnéng* 十项全能

decente *adj tǐmiàn* 体面

decepção *f shīwàng* 失望

decepcionado -a *adj shīwàng* 失望

decidir *vtr juédìng* 决定

décimo -a *num dì shí* 第十 • **décimo** *m fǎnào* *shí fēn zhī yī* 十分之一

➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

decisão *f juédìng* 决定 **tomar uma**

decisão *zuò yíge juédìng* 做一个决定

declarar *vtr na alfândega shēnbào* 申报

decolagem *f qǐfēi* 起飞

decolar *vint qǐfēi* 起飞

decoração *f zhuāngshì* 装饰

decorar *vtr uma casa etc. zhuāngshì* 装饰
memorizar jìzhù 记住

dedo *m shǒuzhǐ* 手指

defeito *m em máquina etc. gùzhàng* 故障
de pessoa quēdiǎn 缺点

defender *vtr bǎohù* 保护

deficiência *f física etc. cánjī* 残疾

deficiente *adj shāngcán* 伤残

definir *vtr decidir juédìng* 决定

definitivo -a *adj decisão, resposta míngquè*
明确 *solução chíjiǔ* 持久

defumado -a *adj xūnzhi* 熏制

degrau *m tījī* 梯级

deitado -a *adj tǎng* 躺

deitar(-se) *vint/vpr no chão etc. tǎngdào*
躺倒 *ir para cama shàng chuáng shuìjiào*
上床睡觉

deixar *vtr permitir yǔnxǔ* 允许 *um lugar*
líkai 离开 *colocar fàng* 放 *não levar liúxia*

留下 *esquecer wàng* 忘 **deixar alguém**

fazer *ràng mǒurén zuò* 让某人做 **deixar a**
porta aberta *ràng mén kāizhe* 让门开着

dela *pron tāde* 她的

delas *pron tāmente* 她们的

dele *pron tāde* 他的

delegação *f comitiva dàibiǎotuán* 代表团

delegacia *f jīngchájú* 警察局

deles *pron tāmente* 他们的

deletar *vtr shānchú* 删除

delicado -a *adj pessoa, atitude etc. tǐtiē* 体贴
delícia *f estar uma delícia hěn hǎochī* 很好吃

delicioso -a *adj hǎochī* 好吃

demais *adv tài* 太 **caro demais** *tài guì* 太贵
Comi demais. *wǒ chī de tài duō le* 我吃得太多了

democracia *f mínzhǔ* 民主

demolir *vtr chāihuǐ* 拆毁

demonstração *f shìfàn* 示范

demora *f yǎnchí* 延迟

demorar *vint xūyào hěn cháng shíjiān* 需要很长时间

dentadura *f jiǎyá* 假牙

dente *m yá* 牙

dentista mf yáyī 牙医

dentro adv zài lǐmiàn 在里面 *dentro de casa* zài wūlǐ 在屋里 **dentro do hotel** zài lǚguǎn lǐmiàn 在旅馆里面 **para dentro (de casa)** dào wūlǐ 到屋里

departamento m bùmén 部门

depende vtr **depende de algo** yào qǔjué yú mǒushì 要取决于某事 **Depende (do caso).** zhè děi kàn qíngkuàng 这得看情况 **Isso depende de você.** nǐ lái juédìng 你来决定

depilação f tuōmáo 脱毛

depois adv yǐhòu 以后 • **depois de** prep yǐhòu 以后 **depois do jantar** wǎncān yǐhòu 晚餐以后 **depois de eles chegarem** tāmen dàolái yǐhòu 他们到来以后 • **depois que** conj yǐhòu 以后

depressa adv kuài 快

depressão f mental yìyùzhèng 抑郁症

deprimente adj líng rén jùsàng 令人沮丧

deputado -a m, f yìyuán 议员

derrame m **derrame cerebral** zhòngfēng 中风

derreter vint rónghuà 融化

derrota f shībài 失败

derrubar vtr um prédio etc. chāichú 拆除 *fazer cair* rēngxia 扔下

desafio m tiǎozhàn 挑战

desagradável adj *situação* bù yúkuài 不愉快 *peessoa, cheiro* etc. tǎoyàn 讨厌

desanimado -a adj jùsàng 沮丧

desaparecer vint bújiàn 不见

desastre m zāinàn 灾难

desbotar vint tuìsè 退色

descafeinado -a adj chúqù kāfēiyīn 除
去咖啡因

descansar vint xiūxi 休息

descanso m xiūxi 休息

descarga f **dar descarga** chōng cèsuǒ 冲
厕所

descartável adj yíxìng 一次性

descascar vtr com a mão bāo ... pí 剥... 皮
com faca xiāo ... pí 削... 皮

descendente adj ...yì ...裔 • mf ...yì rén
...裔人 **Ele é descendente de italiano.**

tā shì yìdàlì yì rén 他是意大利裔人

descer vint xiàqù 下去

descoberta f fāxiàn 发现

descobrir vtr fāxiàn 发现

desconectar vtr qiēduàn 切断

desconfiar vtr huáiyí 怀疑

desconfortável adj bù shūfú 不舒服

descontar vtr jiǎnqù 减去

desconto m abatimento zhékòu 折扣

descrever vtr verbalmente miáoshù 描述
por escrito miáoxiě 描写

descrição f verbal miáoshù 描述 *por escrito* miáoxiě 描写

desculpa f jièkǒu 借口 **pedir desculpas** dàoqiàn 道歉

desculpar vtr yuánliàng 原谅 **Desculpe!** duibuqǐ! 对不起!

desde prep cóng ... yǐlái 从...以来 **desde ontem** cóng zuótiān yǐlái 从昨天以来

• **desde que** conj a partir do momento em

que zìcóng ... yǐhòu 自从...以后 **desde**

que você veio ao Brasil zìcóng nǐ lái

Bāxī yǐhòu 自从你从巴西以后

desejar vtr querer xiǎng 想 *em votos*

desejar algo a alguém zhù mǒurén

mǒushì 祝某人某事

desembarcar vint de avião xià fēijī 下飞
机 *de barco* lí chuán 离船

desembarque m em aeroporto dàodá 到达

desempregado -a adj shīyè 失业

desemprego m shīyè 失业

desenhar vtr huà 画

desenho m huà 画儿

desenvolver vtr um mercado, uma
região, um produto etc. kāifā 开发 •

desenvolver-se vpr país etc. fāzhǎn 发展

desenvolvimento m econômico fāzhǎn 发展

deserto m shāmò 沙漠

desesperado -a adj juéwàng 绝望

desfile m militar, de foliões etc. yóuxíng 游
行 **desfile de moda** shízhuāng biǎoyǎn
时装表演

design m shèjì 设计

designer mf shèjìzhě 设计者

desinfetante m xiāodújī 消毒剂

desistir vtr fàngqì 放弃

desligar vtr um aparelho guānshàng 关上
o telefone guàduàn 挂断

desmaiar vint hūndǎo 昏倒

desnatado -a *adj* leite desnatado tuōzhī niúnǎi 脱脂牛奶

desnecessário -a *adj* bú biyào 不必要

desodorante *m* chúchòuji 除臭剂

desonesto -a *adj* bù chéngshí 不诚实

despedida *f* fēnshǒu 分手

despedir *vtr* demitir jiěgù 解雇 ●

despedir-se *vpr* dizer adeus fēnshǒu 分手

desperdiçar *vtr* làngfèi 浪费

despertador *m* nàozhōng 闹钟

despesa *f* huāfèi 花费

destino *m* mùdìdì 目的地

destruir *vtr* cuīhuǐ 摧毁

desvalorização *f* de moeda biǎnzhí 贬值

detalhe *m* xìjié 细节 **entrar em detalhes** xiāngxi xùshù 详细叙述

detestar *vtr* não gostar bù xǐhuan 不喜欢
sentir ódio hèn 恨

detetive *m* zhēntàn 侦探

deus *m* shén 神 **Deus** Shàngdì 上帝

devagar *adv* mànman 慢慢地

Devagar! màn diǎnr! 慢点儿!

dever *vaux* expressando suposição yídìng 一定 **Você deve estar cansado.** nǐ yídìng lèi le 你一定累了 *expressando probabilidade* yīnggāi huì 应该会 **Devo chegar aí ao meio-dia.** zhōngwǔ wǒ yīnggāi huì dàodá nàr 中午我应该会到达那儿 *expressando sugestão* yīnggāi 应该 **Você devia consultar um médico.** nǐ yīnggāi qù kàn yīshēng 你应该去看医生 ● *vtr* dinheiro qiàn 欠 ● *m* obrigação yìwù 义务 **dever de casa** zuòyè 作业

devolver *vtr* coisa emprestada huángěi 还给 **devolver algo a alguém** huángěi mǒurén mǒuwù 还给某人某物 *compra* tuì 退

dez num shí 十 > *Ver quadro Numerais na p. 63*

dezembro *m* shí'èryuè 十二月 > *Ver quadro Meses na p. 58*

dezenove num shíjiǔ 十九 > *Ver quadro Numerais na p. 63*

dezesseis num shíliù 十六 > *Ver quadro Numerais na p. 63*

dezesete num shíqī 十七 > *Ver quadro Numerais na p. 63*

dezoito num shíbā 十八 > *Ver quadro Numerais na p. 63*

dia *m* tiān 天 **Bom dia!** nǐ hǎo! 你好!

dia útil gōngzuò rì 工作日 **durante o**

dia zài báitiān 在白天 **o dia inteiro** yì

zhěngtiān 一整天 **todo dia** měi tiān 每天

> *Ver tb. quadro Datas na p. 23*

Dias da semana

domingo xīngqī tiān 星期天

segunda-feira xīngqī yī 星期一

terça-feira xīngqī èr 星期二

quarta-feira xīngqī sān 星期三

quinta-feira xīngqī sì 星期四

sexta-feira xīngqī wǔ 星期五

sábado xīngqī liù 星期六

Obs.: Na linguagem informal, a palavra *星期* xīngqī pode ser substituída por *礼拜* lǐbài. Com relação a 'domingo', usa-se também *星期日* xīngqī rì, na linguagem formal.

no domingo zài xīngqī tiān 在星期天

na terça-feira de manhã xīngqī èr zǎochén 星期二早晨

na quarta-feira à noite xīngqī sān wǎnshang 星期三晚上

na segunda-feira passada shàng ge xīngqī yī 上个星期一

no sábado que vem xià ge xīngqī liù 下个星期六

aos sábados měi ge xīngqī liù 每个星期六

toda quinta-feira měi ge xīngqī sì 每个星期四

Que dia (da semana)? xīngqījǐ? 星期几?

diabete *f* tángniàobìng 糖尿病

diabético -a *adj* **Sou diabético.** wǒ yǒu tángniàobìng 我有糖尿病

diagrama *m* túbiǎo 图表

dialeto *m* fāngyán 方言
diamante *m* zuànshí 钻石
diariamente *adv* měi tiān 每天
diário -a *adj* měi tiān de 每天的 • **diário**
m livro rìjì 日记 • **diária** *f* de hotel kèfāng
 jiàgé 客房价格
diarreia *f* lā dùzi 拉肚子
dica *f* gàojiè 告诫
dicionário *m* cídiǎn 词典
dieta *f* yīnshí 饮食 **fazer dieta** jié shí 节食
diferença *f* chābié 差别 **Não faz**
diferença. zhè bú huì yǒu shénme guānxi
 这会有什么关系
diferente *adj* bùtóng 不同 **diferente de ...**
 yǔ ... bùtóng 与...不同
difícil *adj* nán 难
dificuldade *f* kùnnán 困难 **ter dificul-**
dade para fazer hěn nán zuò 很难做
digital *adj* shùzì... 数字...
digitar *vtr* shūrù 输入
diminuir *vtr* jiǎn 减 **diminuir a**
velocidade fāngmǎn sùdù 放慢速度
dinheiro *m* qián 钱
diploma *m* wénpíng 文凭
diplomacia *f* wàijiāo 外交
diplomata *m* f wàijiāoguān 外交官
direção *f* sentido, rumo fāngxiàng 方向
em direção a cháo 朝
direito -a *adj* lado, mão etc. yòu 右 •
direito *m* conforme a lei quánlì 权利
direitos humanos rénquán 人权 **Direito**
curso fāxué 法学 • *adv* bem shìdàng de
 适当地 • **direita** *f* à direita posição zài
 yòubian 在右边 **direção** wǎng yòu 往右
direto -a *adj* trem, ônibus zhídá 直达 **vo**
direto zhífēi hángbān 直飞航班 • **direto**
adv diretamente jīngzhí de 径直地
diretor -a *m, f* de empresa zǒngcái 总裁 *de*
instituição suǒzhǎng 所长 *de filme* dǎoyǎn
 导演
diretoria *f* de empresa dǒngshìhuì 董事会
dirigir *vtr* empresa guǎnlǐ 管理 *filme*
 dǎoyǎn 导演 • *vint* conduzir um veículo kāi
 chē 开车
discar *vtr* bō 拨
disco *m* para computador cípán 磁盘 **disco**
 rígdì yīngpán 硬盘 *vinil* chàngpiàn 唱片

discordar *vtr* bù tóngyì 不同意
discoteca *f* dískē 迪斯科
discriminação *f* preconceito qíshì 歧视
discurso *m* jiǎnghuà 讲话
discussão *f* debate tāolùn 讨论 *briga*
 zhēnglùn 争论
discutir *vtr* um tema etc. tāolùn 讨论 • *vint*
brigar zhēnglùn 争论
disponível *adj* estar **disponível** lugar,
quarto, carro etc. kěyǐ yòng 可以用 *pessoa*
 yǒu kōng 有空
disquete *m* ruǎncípan 软磁盘
distância *f* jùlì 距离 **A que distância fica**
a estação ? dào chēzhàn yǒu duō yuǎn?
 到车站有多远?
distante *adj* yáoyuǎn 遥远
distribuição *f* de produtos pīfā 批发
ditadura *f* dúcái zhèngfǔ 独裁政府
diversão *f* hǎowánr 好玩儿
divertido -a *adj* atividade, pessoa yǒuqù
 有趣
divertir-se *vpr* wán de tòngkuai 玩得痛快
dívida *f* zhài 债
dividir *vtr* separar fēn 分 *um quarto etc.*
 héyòng 合用 *despesas* fēndān 分担
divisa *f* fronteira biānjiè 边界 • **divisas** *fpl*
 wàibì 外币
divorciado -a *adj* líyì 离异
divorciar-se *vpr* lǐhūn 离婚
divórcio *m* lǐhūn 离婚
dizer *vtr* shuō 说 **dizer algo a alguém**
 gàosù mǒurén mǒushì 告诉某人某事
dizer a alguém que ... gàosù mǒurén
 shuō ... 告诉某人说... **O que você disse?**
 nǐ shuō shénme? 你说什么? **Como se**
diz ... em chinês? yòng zhōngwén zěnmē
 shuō ...? 用中文怎么说...?
dobrar *vtr* uma roupa etc. dié 叠 *virar* guǎi
 拐
dobro *m* o dobro shuāngbèi 双倍
doce *adj* tián 甜 • *m* iguaria tián shí
 甜食
documento *m* papel wénjiàn 文件 *em*
informática wéndàng 文档
doença *f* jíbìng 疾病
doente *adj* yǒu bìng 有病
doer *vint* téng 疼

dois, duas *num em contagem* èr 二 *com classificador* liǎng 两 **dois livros** liǎng běn shū 两本书 **às duas horas** liǎng diǎn 两点
 ➤ *Ver tb. quadro Numerais na p. 63*

dólar *m americano* měiyuán 美元

dolorido -a *adj* téngtòng 疼痛

domingo *m* xīngqī tiān 星期天 ➤ *Ver quadro Dias da semana na p. 26*

dono -a *m,f* zhǔrén 主人 • **dona** *f* dona de casa jiāting fùnnǚ 家庭妇女

dor *f* téng 疼 **dor de barriga** dùzi téng 肚子疼

dor de cabeça tóutòng 头痛

dor de dente yáténg 牙疼

dor de garganta sāngziténg 嗓子疼

sentir dor tòng 痛

dormir *vint estar dormindo* shuìjiào 睡觉

adormecer shuìzháo 睡着

dosagem *f de remédio* yòngliàng 用量

dose *f uma dose de ... remédio* yíjì ...

一剂 ... *uísque etc.* yífèn ... 一份...

doutor -a *m,f* forma de tratamento para médicos yīshēng 医生 **Doutor Wang** wáng yīshēng 王医生

doze *num* shí'èr 十二 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

dragão *m* lóng 龙

drinque *m* jiǔ 酒

droga *f narcótico* dúpǐn 毒品

drogaria *f* yàofáng 药房

duas ➤ *Ver dois*

dublado -a *adj filme* yìpèi 译配

duplo -a *adj* mǎo dupla shuāngxiàng

jiāotōng 双向交通

quarto duplo shuāngrén fáng 双人房

durante *prep* zài ... qījiān 在...期间

durante a guerra zài zhànzhēng qījiān

在战争期间

durar *vint* chíxù 持续

Durex® *m* jiāodài 胶带

duro -a *adj superfície, objeto etc.* yìng 硬

difícil jiǎnnán 艰难

dúvida *f* huáiyí 怀疑

duvidar *vtr* huáiyí 怀疑 **Duvido que**

ele venha. wǒ huáiyí tā huì lái 我怀疑他

会来

duzentos -as *num* èrbǎi 二百 ➤ *Ver*

quadro Numerais na p. 63

dúzia *f uma dúzia de ...* yí dá ... 一打...

DVD *m* shùzì shìpín guāngpán 数字视频光盘

E

e conj

1. Traduz-se por 和 *hé* quando liga substantivos ou pronomes: *papel e caneta* zhǐ hé bǐ 纸和笔 *eu e você* wǒ hé nǐ 我和你.
2. Quando liga adjetivos, traduz-se por 又...又 *yòu ... yòu*: *Ele é alto e magro.* tā yòu gāo yòu shòu 他又高又瘦.
3. Quando liga orações, não é traduzida: *Fui à cidade e comprei um computador.* wǒ jìn chéng mǎile yītái diànnǎo 我进城买了一台电脑.
4. O seu uso em números, horas e listagens não tem equivalente em chinês: *quarenta e três* sìshí sān 四十三 *uma e meia* yī diǎn bàn 一点半 *um café, um chá e duas águas* yībēi kāfēi, yībēi chá, liǎngbēi shuǐ 一杯咖啡, 一杯茶, 两杯水.
5. Nos casos em que a conjunção ‘e’ inicia uma interrogativa, a frase equivalente em chinês é sempre finalizada com a partícula 呢 *ne*: *Eu vou bem. E você?* wǒ hěn hǎo. nǐ ne? 我很好. 你呢?

echarpe *f* wéijīn 围巾

ecologia *f* rāmo shēngtài xué 生态学

economia *f* rāmo jīngjì 经济

econômico -a *adj* relativo a economia
jīngjì 经济 *carro etc.* jīngjì 经济 *pessoa*
jiéshěng 节省

economizar *vtr* jiéshěng 节省 • *vint*
jiéyuē 节约

ecoturismo *m* shēngtài lǚyóu 生态
旅游

edifício *m* jiànzhùwù 建筑物

editora *f* empresa chūbǎnshè 出版社

edredom *m* bèizi 被子

educação *f* ensino jiàoyù 教育 *modos*
lǐmào 礼貌 *Isso é falta de educação.*
nà hěn wúlǐ 那很无礼

educado -a *adj* cortês yǒu lǐmào
有礼貌

feito *m* resultado xiàoguǒ 效果

eficiente *adj* gāo xiàolǜ 高效率

egoísta *adj* zìsī 自私

ela *pron* tā 她

elas *pron* tāmen 她们

elástico *m* para prender papéis etc.
xiàngpíjīn 橡皮筋

ele *pron* tā 他

elefante *m* dàxiàng 大象

elegante *adj* gāoyǎ 高雅

eleger *vtr* xuǎnjǔ 选举

eleição *f* xuǎnjǔ 选举

eles *pron* tāmen 他们

eletricidade *f* diàn 电

elétrico -a *adj* diàn 电

eletrodoméstico *m* jiāyòng diànnqì 家用
电器

eletrônico -a *adj* diànzǐ 电子

elevador *m* diàntī 电梯

eliminar *vtr* de competição táotài 淘汰

eliminatória *f* jìngsài 竞赛

elogiar *vtr* chēngzàn 称赞

elogio *m* zànyáng 赞扬

em *prep* dentro de zài ... lì 在...里 **na caixa**

zài hézi lì 在盒子里 *em cima de* zài ...

shàng 在...上 **na mesa** zài zhuōzi shàng

在桌子上 **no Brasil** zài Bāxī 在巴西

em São Paulo zài Shèng Bǎoluó 在圣
保罗

emagrecer *vint* jiǎnqīng tǐzhòng
减轻体重

e-mail *m sistema, mensagem* diànzǐ yóujiàn
 电子邮件 **mandar um e-mail** fā diànzǐ
 yóujiàn 发电子邮件 *endereço* diànzǐ
 xīnxiāng 电子信箱
embaixada *f dāshǐguǎn* 大使馆
embaixador -a *m, f dāshǐ* 大使
embaixatriz *f dāshǐ fūrén* 大使夫人
embaixo *adv xiàmian* 下面 • **embaixo**
de ... prep zài ... xiàmian 在...下面
embaixo da mesa zài zhuōzi xiàmian 在
 桌子下面
embalagem *f bāozhuāng* 包装
embarcar *vint dēngshàng* 登上
embarque *m em aeroporto* líjìng 离境
embora *adv ir embora* zǒu 走 • *conj*
suīrán ... dàn 虽然...但
embrulhar *vtr* bāo 包
embrulho *m* bāoguǒ 包裹
emergência *f jǐnjǐ qíngkuàng* 紧急情况
emigrante *m f yīmín* 移民 *chinês, quando*
no exterior huáqiáo 华侨
emoção *f jīdòng* 激动
emocionante *adj* líng rén jīdòng 令人
 激动
empada *f xiànbǐng* 馅饼
empatar *vtr* **empatar com alguém** yǔ
 mǒurén dǎ píngjú 与某人打平局 • *vint*
sàichéng píngjú 赛成平局
empate *m* píngjú 平局
empolgante *adj* líng rén xīngfèn 令人兴
 奋
empregado -a *m, f* **empregada**
doméstica nǚpú 女仆
emprego *m* gōngzuò 工作
empresa *f gōngsī* 公司 **empresa estatal**
guóyǒu qìyè 国有企业 **empresa**
privada mínyíng qìyè 民营企业
empresário -a *m, f* shānggrén 商人
emprestado -a *tomar* **emprestado** jiè 借
emprestar *vtr* jiègěi 借给
empréstimo *m* dàikuǎn 贷款
empurrar *vtr* tuī 推
encanador -a *m, f* guǎnzìgōng 管子工
encerrar *vtr uma reunião, um evento etc.*
 jiéshù 结束
encharcado -a *adj* shītòu 湿透
enchente *f* hóngshuǐ 洪水

encher *vtr um recipiente* zhuāngmǎn 装满
 • *vint de gente* jǐmǎn 挤满
encolher *vint roupa* shōusuō 收缩
encomenda *f* dīnghuò 订货
encomendar *vtr* dīnggòu 订购
encontrar *vtr* **achar** zhǎodào 找到 *pessoa,*
por acaso yùjiàn 遇见 • **encontrar-se** *vpr*
estar zài 在 **encontrar-se (com alguém)**
ir ter com (hé mǒurén) jiànmiàn (和某
 人) 见面
encontro *m* huìmiàn 会面
endereço *m* dìzhǐ 地址
energia *f* *eletricidade, gás etc.* néngyuán
 能源 *disposição* jīnglì 精力
enfarte *m* xīnzàngbīng fāzuò 心脏病
 发作
enfeite *m* zhuāngshì 装饰
enfermeiro -a *m, f* hùshì 护士
enferrujado -a *adj* shēngxiù 生锈
enfim *adv* resumindo zǒngzhī 总之 **até**
que enfim zhōngyú 终于
enganar *vtr* qīpiàn 欺骗 • **enganar-se**
vpr gāocuò 搞错
engano *m* cuòwù 错误 *em telefonema*
Desculpe, foi engano. duibuqǐ, wǒ bōcuò
 hào le 对不起, 我拨错号了
engarrafamento *m* jiāotōng dùsè 交通
 堵塞
engasgar *vint* qiǎ 卡
engenharia *f* gōngchéng 工程
engenheiro -a *m, f* gōngchéngshī 工程师
engolir *vtr* tūnxià 吞下
engordar *vint* zēngjiā tǐzhòng 增加体重
engraçado -a *adj* hǎowánr 好玩儿
engravidar *vint* huáiyùn le 怀孕了
enguiçar *vint* **carro etc.** huàile 坏了
enjoado -a *adj* **estar enjoado** gǎnjué ěxīn
 感觉恶心
enjoar *vint* gǎnjué ěxīn 感觉恶心
enjoativo -a *adj* líng rén zuò'òu 令人作
 呕
enjoo *m* ěxīn 恶心
enorme *adj* jùdà 巨大
enquanto *conj* ...de shíhòu ...的时候
 • *adv* **enquanto isso** qíjiān 其间 **por**
enquanto zànshí 暂时
ensaio *m* de peça etc. páiliàn 排练

ensinar *vtr* jiāo 教 **ensinar algo a alguém** jiāo mǒurén mǒushì 教某人某事
ensinar alguém a fazer jiāo mǒurén zuò 教某人做

ensino *m* jiàoyù 教育

então *adv* nesse/naquele momento nàshí 那时 *assim sendo* suǒyǐ 所以

entender *vtr* um idioma, uma explicação etc. dǒng 懂 os motivos de algo etc. lǐjiě 理解
• **entender-se vpr** **entender-se bem (com alguém)** (gēn mǒurén) xiāngchǔ de hěn hǎo (跟某人) 相处得很好

enterro *m* zànglǐ 葬礼

entonação *f* yǔdiào 语调

entornar *vtr* dào 倒

entrada *f* porta rùkǒu 入口 *ingresso* piào 票 *primeiro prato* tóupán 头盘

entrar *vint* indo jìnqù 进去 *vindo* jìnlái 进来

entre *prep* posição zài ... zhījiān 在...之间 **entre a mesa e a janela** zài zhuōzi hé chuānghù zhījiān 在桌子和窗户之间 *tempo* **entre seis e meia-noite** liù diǎn dào wǔyè zhījiān 六点到午夜之间 *falando de um grupo* **entre os brasileiros** zài bāxīrén zhōng 在巴西人中

entregar *vtr* mercadorias yùnsòng 运送 *cartas* tóudi 投递

entretenimento *m* yùlè 娱乐

entrevista *f* cǎifǎng 采访 *para emprego* miànshì 面试

entusiasmado -a *adj* rèqíng 热情

envelope *m* xìnfēng 信封

envergonhado -a *adj* gāngà 尴尬

enviar *vtr* um e-mail, um fax etc. fā 发 *pelo correio* jì 寄

enxaqueca *f* piǎntóutòng 偏头痛

enxergar *vtr/vint* kànjiàn 看见

enxugar *vtr* cāgān 擦干

epidemia *f* liúxíngbìng 流行病

época *f* shíhòu 时候 **naquela época** dāngshí 当时

equador *m* chìdào 赤道

Equador *m* èguāduōěr 厄瓜多尔

equilíbrio *m* pínghéng 平衡

equipamento *m* zhuāngbèi 装备

equipe *f* zǔ 组

equitação *f* qímǎ 骑马

equivalente *adj* xiāngtóng 相同 **ser**

equivalente a xiāngdāngyú 相当于 • *m* tóngděngwù 同等物

errado -a *adj* resposta etc. cuò 错 **Você está errado.** nǐ cuò le 你错了

errar *vtr/vint* cometer erro fàn cuòwù 犯错误 **errar o caminho** mílù 迷路 *um alvo* méi dǎzhòng 没打中

erro *m* cuòwù 错误

ervilha *f* qīngdòu 青豆

escada *f* lóutī 楼梯 *portátil* tīzi 梯子

escada rolante zìdòngfú 自动扶梯

escala *f* de voo zhuǎnjī tíngliú 转机停留

escalar *vtr* uma montanha etc. pá 爬

escândalo *m* chǒuwén 丑闻 **fazer um escândalo** dàchǎo dànao 大吵大闹

escanear *vtr* sāomiáo 扫描

escâner *m* sāomiáoyí 扫描仪

escapar *vint* táopǎo 逃跑

esclarecer *vtr* chéngqīng 澄清

escola *f* xuéxiào 学校

escolha *f* xuǎnzé 选择

escolher *vtr* xuǎnzé 选择

esconder *vtr* yǐncáng 隐藏 • **esconder-se vpr** duǒcáng 躲藏

escorregadio *adj* huá 滑

escorregar *vint* huádǎo 滑倒

escova *f* shuāzi 刷子 **escova de dente** yáshuā 牙刷 **fazer uma escova no cabelo** chuīgān 吹干

escovar *vtr* shuā 刷 **escovar os dentes** shuā yá 刷牙

escrever *vtr* xiě 写 **escrever para alguém** gěi mǒurén xiě xìn 给某人写信 **escrever uma carta** xiě xìn 写信

escrita *f* sistema wénzì 文字 *letra* zìjì 字迹

escritor -a *m* f zuòzhě 作者

escritório *m* comercial bàngōngshì 办公室 *numa residência* shūfáng 书房

escultura *f* diāosù 雕塑

escurecer *vint* tiān hēixiàlai 天黑下来

escuro -a *adj* hēi'ān 黑暗

escutar *vtr* ouvir tīngjian 听见 *com atenção* tīng 听 **escutar música** tīng yīnyuè 听音乐

esferográfica *f* yuánzhūbǐ 圆珠笔

esforçar-se *vpr* nǔlì 努力**esforço** *m* nǔlì 努力 **fazer um esforço**

zuòchū nǔlì 作出努力

esfriar *vint tempo* lěng qílái 冷起来 *café,**comida* liáng le 凉了**esgotado -a** *adj* mercadoria màiguāng

买光

esgoto *m de pia etc.* páishuǐguǎn 排水管**esgrima** *f* jījiàn 击剑**esmalte** *m* esmalte de unha zhǐjia yóu 指

甲油

espaço *m* lugar kōngjiān 空间 *sideral*

tàikōng 太空

Espanha *f* Xībānyá 西班牙**espanhol -a** *adj* xībānyá 西班牙 • *m, f*xībānyá rén 西班牙人 • **espanhol** *m*

idioma xībānyá yǔ 西班牙语

esparadrapo *m* hùchuàngāo 护创膏**especial** *adj* tèbié 特别**especialidade** *f* área zhuānyè 专业*comida* tèzhīpǐn 特制品**especialista** *mf* zhuānjiā 专家**especialmente** *adv* particularmente tèbié特别 *expressamente* tèyì 特意**espécie** *f* tipo lèixíng 类型 **pagar em***espécie* fù xiànjīn 付现金**específico -a** *adj* tèdìng 特定**espelho** *m* jìngzi 镜子**espera** *f* lista de espera dēnghòuzhě

míngdān 等候着名单

esperança *f* xīwàng 希望**esperar** *vtr* aguardar děng 等 **esperar**

por alguém děng mǒuren 等某人

desejar xīwàng 希望 **Espero que sim.**

wǒ xīwàng shì zhèi yàng 我希望是这样

Espero que não. wǒ xīwàng bú shìzhèi yàng 我希望不是这样 • *vint*děngdài 等待 **Espera aí!** děng yíxià!

等一下!

espresso -a *adj* hòu 厚**espetacular** *adj* zhuàngguān 壮观**espetáculo** *m* yǎnchū 演出**espinafre** *m* bōcài 菠菜**espinha** *f* de peixe yúci 鱼刺 *na pele*

bāndiǎn 斑点

espirrar *vint* dǎ pēntì 打喷嚏**esponja** *f* hǎimián 海绵**esporte** *m em geral* tǐyù yùndòng 体育运动 **um esporte** yìzhǒng yùndòng 一种运动 • *adj* roupa esporte biànfú 便服**esportista** *mf* yùndòngyuán 运动员**esposa** *f* fūrén 夫人**espreguiçadeira** *f* zhédiéshì tǎngyǐ 折叠式躺椅**espremer** *vtr* uma fruta zhà 榨**esquecer** *vtr* um nome, uma data etc. wàngjì忘记 *de* levar wàngdài 忘带 • *vint*wàngjì 忘记 • *vtr/vpr* esquecer(-se) *de*algo wàng mǒushì 忘某事 **esquecer(-se)***de* fazer wàngjì zuò 忘记做**esquema** *m* xìtǒng 系统 **esquema de**

segurança ānquán cuòshī 安全措施

esquentar *vtr* comida rè 热 • *vint tempo*

nuǎnhuo qilai 暖和起来

esquerdo -a *adj* zuǒ 左 • **esquerda** *f*

à esquerda posição zài zuǒbiān 在左边

direção wǎng zuǒ 往左

esqui *m* esporte huáxuě 滑雪 **esqui**

aquático huáshuǐ 滑水

esquina *f* jiējiǎo 街角**esquisito -a** *adj* qíguài 奇怪**esse -a** *pron* > *Ver quadro na p. 33.***essencial** *adj* indispensável bìyào 必要**esta** *pron* > *Ver quadro na p. 33.***estação** *f* de trem, metrô zhàn 站 *do ano* jìjié季节 **alta estação** wàngjì 旺季**baixa estação** dànji 淡季**estacionamento** *m* tíngchēchǎng 停车场**estacionar** *vtr* tíngfàng 停放 • *vint*

tíngchē 停车

estadia *f* dòuliú 逗留**estádio** *m* tǐyùchǎng 体育场 **estádio**

olímpico áolínpiķè tǐyùchǎng

奥林匹克体育场

estado *m* condição zhuàngtài 状态 *unidade**federal* zhōu州 *país* guójiā 国家**Estados Unidos** *mpl* Měiguó 美国 **os**

Estados Unidos da América Měilíjiān

Hézhòngguó 美利坚合众国

estadual *adj* zhōu 州**estagiário -a** *m, f* shíxíshēng 实习生**estágio** *m* shíxí 实习**estaleiro** *m* zàochuánchǎng 造船厂

estampado -a *adj* yǒu tú'àn 有图案
estande *m em exposição, feira* tānzi 摊子
estante *f* shūchú 书橱

estar *vint/lig/vaux*

1. Para informar ou perguntar sobre a localização de alguém ou algo, emprega-se 在 *zài*: **Eles estão em Pequim.** tāmen zài Běijīng 他们在北京 **O senhor Li está?** Lǐ xiānsheng zài bu zài? 李先生在不在? **Não sei onde está meu celular.** wǒ bù zhīdao wǒ de shǒujī zài nǎr 我不知道我的手机在哪儿.

2. Para falar do estado, condição ou circunstância de alguém ou algo, usa-se apenas o adjetivo: **Ele está muito magro.** tā hěn shòu le 他很瘦了 **Está quente hoje.** jīntiān zhēn rè 今天真热.

3. Para formar uma construção equivalente a 'estar + gerúndio', indicando ação contínua, antepõe-se 在 *zài* ao verbo: **Estou estudando chinês.** wǒ zài xué zhōngwén 我在学中文.

4. 'Estar com', no sentido de 'ter em mãos', traduz-se por 有 *yǒu*: **Você está com seu passaporte?** nǐ yǒu nǐde hùzhào ma? 你有你的护照吗?

Para saber como traduzir frases com 'estar' que expressam sentimentos, sensações etc. ('estar com fome', 'estar com frio' etc.), consulte o verbete do substantivo correspondente.

estatal *f* guóyǒu qǐyè 国有企业
estatística *f* resultado numérico tǒngjì 统计
estátua *f* diāoxiàng 雕像

este -a, esse -a *pron*

'este -a' traduz-se por 这, pronunciado *zhè* ou *zhèi*; 'esse -a' é traduzido por 那, pronunciado *nà* ou *nèi*.

Antepostos a um substantivo, *zhè* (ou *zhèi*) e *nà* (ou *nèi*) requerem um classificador, p.ex., **esta foto** zhèi zhāng zhàopiàn 这张照片 **essa saia** nèi tiáo qúnzi 那条裙子. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Para expressar o plural, usa-se o classificador 些 *xiē*, qualquer que seja o substantivo: **estas pessoas** zhèi xiē rén 这些人.

O substantivo pode ser omitido, ficando subentendido no contexto: **Vou levar esta.** (subentende-se 'saia') wǒ mǎi zhèi tiáo le 我买这条了.

esteticista *mf* měiróng jiā 美容家

estilista *mf* shèjìshī 设计师

estilo *m de arquitetura etc.* fēnggé 风格

estimativa *f* gūji 估计

estômago *m* wèi 胃

estoque *m* cúnhuò 存货

estrada *f* dào lù 道路

estragado -a *adj* comida huài 坏

estragar *vtr* um programa huǐ le 毁了

• *vint* comida, leite huài le 坏了

estrangeiro -a *adj* wàiguó 外国 • *m, f* wàiguórén 外国人 • **estrangeiro** *m* no estrangeiro guówài 国外

estranho -a *adj* esquisito qíguài 奇怪

• *m, f* desconhecido shēngrén 生人

estreia *f de filme, peça* shǒucì gōngyǎn 首次公演

de ator shǒuyǎn 首演

estreito -a *adj* zhǎi 窄

estrela *f* xīng 星

estresse *m* jǐnzhāng 紧张

estudante *mf* xuésheng 学生

estudar *vtr* xué 学 **Estudo chinês** há um ano. wǒ xué le yīnián zhōngwén le 我学了一年中文了

• *vint* xuéxí 学习

estufa *f* efeito estufa wēnshì xiàoyīng 温室效应

estúpido -a *adj* bèn 笨

etapa *f* jiēduàn 阶段

etc. děngděng 等等

etiqueta *f em produto* biāoqiān 标签

eu *pron* wǒ 我

euro *m* ōuyuán 欧元

Europa *f* Ōuzhōu 欧洲

européu, -peia *adj* ōuzhōu 欧洲 • *m, f*

欧洲人 ōuzhōu rén

evento *m* espetáculo, competição etc.

huódòng 活动

evitar *vtr* impedir fángzhǐ 防止 *procurar*

nǎo fazer bimiǎn 避免 **evitar fazer** bimiǎn

zuò 避免做 *uma pessoa, um lugar* huíbi

回避

evoluir *vint* zhúbù xíngchéng 逐步形成

exagero *m* kuāzhāng 夸张

exagerar *vint* kuāzhāng 夸张

exame *m* médico jiǎnchá 检查 *prova*

kǎoshì 考试

examinar *vtr* *um paciente, uma proposta* etc.

jiǎnchá 检查

exato -a *adj* quèqiè 确切 **Exato!** yīdiǎn

bùcuò! 一点不错!

exausto -a *adj* jīng pílì jié 精疲力竭

exceção *f* lìwài 例外

excelente *adj* yōuxiù 优秀

exceto *prep* chúle 除了

excursão *f* yóulǎn 游览

executivo -a *m, f* zhǔguǎn rényuán 主管

人员 • *adj* classe executiva shāngwù

cāng 商务舱

exemplo *m* lìzi 例子 **por exemplo** lìrú 例

如

exercício *m* físico duànliàn 锻炼 *escolar*

liànxí 练习

exército *m* jūnduì 军队

exigir *vtr* yāoqiú 要求

existir *vint* cúnzài 存在

experiência *f* acontecimento vivido jīnglǐ

经历 *conhecimento adquirido* jīngyàn 经验

experiente *adj* yǒu jīngyàn 有经验

experimentar *vtr* roupa shìchuān 试穿

comida pǐncháng 品尝

explicação *f* jiěshì 解释

explicar *vtr* jiěshì 解释

explodir *vint* bomba etc. bàozhà 爆炸

explosão *f* bàozhà 爆炸

exportação *f* chūkǒu 出口

exportadora *f* chūkǒu gōngsī

出口公司

exportar *vtr* chūkǒu 出口

exposição *f* zhǎnlǎnhuì 展览会

expressão *f* frase yáncí 言辞 *facial*

biǎoqíng 表情

expressar *vtr* biǎodá 表达 •

expressar-se *vpr* biǎodá zìjǐ de yìsi

表达自己的意思

exterior *m* no exterior *fora do país*

guówài 国外 **ir para o exterior** chūguó

出国

extinção *f* de uma espécie mièjué 灭绝

extintor *m* extintor de incêndio

mièhuǒqì 灭火器

extra *adj* dinheiro éwài 额外 **hora extra**

jiābān 加班

extrovertido -a *adj* xìnggé wàixiàng 性

格外向

F

fã *f* mí 迷

fábrica *f* gōngchǎng 工厂

fabricação *f* zhìzào 制造

fabricante *mf* zhìzàoshāng 制造商

fabricar *vtr* zhìzào 制造

faca *f* dāo 刀

face *f* miànjíá 面颊

fácil *adj* róngyì 容易

faculdade *f* universidade dàxué 大学 **fazer**

faculdade dú dàxué 读大学

faísca *f* huǒhuā 火花

faixa *f* faixa para pedestres rénxíng

héngdào 人行横道

falar *vtr* um idioma shuō 说 **falar com**

alguém gēn mǒurén shuōhuà 跟某人说话

• **vint** shuōhuà 说话

falecer *vint* qùshì 去世

falência *f* pòchǎn 破产

falha *f* quēxiàn 缺陷

falido -a *adj* estar falido pòchǎn le 破
产了

falir *vint* pòchǎn le 破产了

falso -a *adj* joia, cédula etc. jiǎ 假

documento wěizào 伪造 assinatura mófǎng

模仿 pessoa bù zhēnchéng 不真诚

falta *f* carência quēshǎo 缺少 **falta de**

educação wúlǐ 无礼 **sentir falta de**

xiāngniàn 想念 **sem falta** yíding 一定

faltar *vi* à aula, ao trabalho búzài 不在 *não*
ter quē 缺

família *f* jiāting 家庭

famoso -a *adj* zhù míng 著名

fantasia *f* imaginação xiǎngxiàng lì

想像力

fantasma *m* guǐ 鬼

fantástico -a *adj* tài hǎo 太好

farda *f* jūnzhuāng 军装

farinha *f* de trigo miànfěn 面粉

farmácia *f* yàofáng 药房

farol *m* de carro, moto qiándēng 前灯

semáforo hónglǜdēng 红绿灯 *no mar*

dēngtǎ 灯塔

fascinante *adj* mí rén 迷人

fase *f* jiēduàn 阶段

fatia *f* uma fatia de ... yípiàn ... 一片...

fato *m* shìshí 事实

fator *m* yīnsù 因素 *em protetor solar* **fator**

25 xīshù èrshí wǔ 系数二十五

fatura *f* fāpiào 发票

favela *f* pín míng qū 贫民区

favor *m* por favor qǐng 请 **fazer um**

favor para alguém bāng mǒurén yíge

máng 帮某人一个忙

favorito -a *adj* tèbié xǐhuan 特别喜欢

fax *m* mensagem chuánzhēn 传真 *aparelho*

chuánzhēnjī 传真机

fazenda *f* tecido bù 布 *propriedade*

nóngchǎng 农场 *pecuária* xù mù chǎng 畜

牧场

fazer *vtr* zuò 做, gàn 干 • **vimp** **Faz dois**

anos que moro aqui. wǒ zài zhèr zhù le

liǎng nián le 我在这儿住了两年了

febre *f* fāshāo 发烧 **estar com febre**

fāshāo 发烧

fechado -a *adj* porta, loja etc. guānmén

关门

fechadura *f* suǒ 锁

fechar *vtr* uma porta, uma janela guān 关

os olhos bīshang 闭上 • **vint** guānmén 关

门 **As lojas fecham às 19h.** shāngdiàn

wǎnshang qī diǎn guānmén 商店晚上七

点关门

fecho *m* de roupa, bolsa etc. lāliàn 拉链

federal *adj* liánbāng zhèngfǔ de 联邦政

府的

fedor *m* chòuqì 臭气

feijão *m* dòuzi 豆子

feio -a *adj* chǒulòu 丑陋

feira *f* na rua shìchǎng 市场 *de expositores*
màoyìhuì 贸易会

feito -a *adj* **feito à mão** shòugōng zhìzuò
手工制作 • **feito** *conj* como xiàng 像

felicidade *f* xìngfú 幸福 • **felicidades** *fpl*
Muitas felicidades! zhùhè! 祝贺!

feliz *adj* gāoxìng 高兴

felizmente *adv* xìngyùn de shì 幸运的是
feminino -a *adj* para/de mulheres nǚ ...

女...

feminismo *m* nǚquán zhǔyì 女权主义

feriado *m* jiàrì 假日

férias *fpl* jià 假

ferida *f* shāngkǒu 伤口

ferido -a *adj* shòushāng 受伤

ferimento *m* shānghài 伤害

ferir *vtr* shānghài 伤害 • **ferir-se** *vpr*
shòule shāng 受了伤

ferragem *f* loja de ferragens wǔjīndiàn
五金店

ferramenta *f* gōngjù 工具

ferro *m* metal tiě 铁 *de passar roupa* yùndǒu
熨斗

ferruvia *f* tiělù 铁路

ferroviário -a *adj* estação ferroviária
huǒchēzhàn 火车站

ferrugem *f* xiù 锈

fertilizante *m* féiliào 肥料

ferver *vint* kāi 开

festa *f* jùhuì 聚会 *Boas Festas!* Shèngdàn
kuàilè! 圣诞快乐!

festejar *vtr* qīngzhù 庆祝

festival *m* de música etc. yīnyuèjié
音乐节

fevereiro *m* èryuè 二月 ➤ *Ver quadro*
Meses na p. 58

ficar *vint* estar situado zài 在 *Onde fica*
o correio? yóujú zài nǎr? 邮局在哪
儿? *permanecer* dāi 呆 *Vamos ficar duas*
semanas na China. wǒmen zài Zhōngguó
dāi liǎng ge xīngqī 我们在中国呆两个
星期 *hospedar-se* zhù 住 *Fiquei numa*
pousada. wǒ zài kèzhàn zhù le 我在客
栈住了 • *lig com adjetivos ...le ...* 了 **ficar**
cansado lèi le 累了 • *vtr* **ficar com algo**
bǎoliú mǒuwù 保留某物
ficção *f* xiǎoshuō 小说

ficha *f* formulário biǎogé 表格

figado *m* órgão gānzàng 肝脏 *alimento*
gān 肝

figo *m* wúhuāguǒ 无花果

fila *f* duì 队 **fazer fila** pái duì 排队

filé *m* de carne ròupìàn 肉片 *de peixe*
yúpiàn 鱼片

fileira *f* pái 排

filha *f* nǚ'ér 女儿

filho *m* érzi 儿子 • **filhos** *mpl* filho e filha
háizi 孩子

filial *f* fēnjú 分局

Filipinas *fpl* Fēilíbīn 菲律宾

filmadora *f* shèxiàngjī 摄像机

filmar *vtr* pāishè 拍摄

filme *m* cinematográfico, televisivo diànyǐng
电影 *para foto* jiāojiǎn 胶卷

filosofia *f* zhéxué 哲学

fim *m* jiéwěi 结尾 **fim de semana** zhōumò
周末

final *adj* zuìhòu 最后 • *m* **fim** jiéwěi 结尾
• *f* jogo juésài 决赛

finalista *mf* juésài xuǎnshǒu 决赛选手

finalmente *adv* zuìhòu 最后

finanças *fpl* cáili 财力

financeiro -a *adj* cáizhèng 财政

financiar *vtr* wèi ... tígōng zījīn 为...提
供资金

fingir *vtr* jiǎzhuāng 假装

fino -a *adj* não grosso xì 细

fio *m* têxtil xiàn 线 *elétrico* diànxìàn 电线

fio dental yáxiàn 牙线 **sem fio** wúxiàn
无线

firma *f* gōngsī 公司

fiscalizar *vtr* shìchá 视察

física *f* wùlìxué 物理学

fisioterapia *f* wùlì liáofǎ 物理疗法

fita *f* cassete cídài 磁带 **fita Durex®**

jiāodài 胶带 **fita métrica** juǎnchǐ 卷尺

flash *m* shǎnguāngdēng 闪光灯

flauta *f* chángdí 长笛

flexível *adj* línghuó 灵活

flor *f* huā 花

floresta *f* sēnlín 森林

floricultura *f* loja huādiàn 花店

fluentemente *adv* liúlì de 流利地

flutuar *vint* boiar piāo 漂

foco *m* em foco qīngxī 清晰 **fora de foco**
 bu qīngxī 不清晰

fofoca *f* liúyán 流言

fogão *m* lúzáo 炉灶

fogo *m* huǒ 火 **pegar fogo** zháohuǒ 着火

fogos de artifício yānhuǒ 烟火

foguete *m* espacial huǒjiàn 火箭

folclore *m* mínsú 民俗

fôlego *m* nàilì 耐力 **estar sem fôlego**

shàngqì bù jiē xiàqì 上气不接下气

folga *f* dia de folga xiūjià 休假 **tirar um**

dia de folga xiūjià yìtiān 休假一天

folgar *vint* xiūxi 休息

folha *f* de planta yèzi 叶子 *de papel* yìzhāng
 zhǐ 一长纸

folheto *m* chuándān 传单

fome *f* estar com fome è 饿 **estar sem**

fome bú è 不饿

fone *m* fone de ouvido ěrjī 耳机

fonte *f* de energia, informações etc. láiyuán
 来源 *chafariz* pēnquán 喷泉

fora *adv* para fora xiàng wàimiàn 向外面

fora de ... zài ... wàimiàn 在...外面

força *f* física lìliàng 力量

forma *f* formato xíngzhuàng 形状 *modo*
 fāngfǎ 方法 **de qualquer forma** wúlùn
 rúhé 无论如何

formado -a *adj* graduado **ser formado**
em Engenharia shì gōngchéngxué
 zhuānyè bìyèshēng 是工程专业毕业生

formal *adj* pessoa, roupa, cerimônia
 zhèngshì 正式

formato *m* xíngzhuàng 形状

formiga *f* mǎyǐ 蚂蚁

formulário *m* biǎogé 表格

fornecedor -a *m, f* gōngyīng shāng 供应
 商

fornecer *vtr* gōngyīng 供应

forno *m* kǎoxiāng 烤箱

forte *adj* pessoa qiángzhuàng 强壮 *chá,*
café, gosto, cheiro nóng 浓

fósforo *m* huǒchái 火柴 **Você tem**
fósforo? nǐ yǒu huǒ ma? 你有火吗?

foto *f* zhàopiàn 照片 **tirar uma foto** zhào
 zhāng xiàng 照长相

fotocópia *f* fùyīnjiàn 复印件

fotocopiar *vtr* fùyìn 复印

fotografar *vtr* gěi ... pāizhào 给...拍照

fotografia *f* foto zhàopiàn 照片 *atividade*
 shèyǐng 摄影

fotógrafo -a *m, f* shèyǐngshī 摄影师

fracassar *vint* shībài 失败

fracasso *m* shībài 失败

fraco -a *adj* pouco forte ruò 弱 *ruim* bùhǎo
 不好

frágil *adj* objeto yìsuì 易碎

fralda *f* niàobù 尿布

framboesa *f* mùméi 木莓

França *f* Fǎguó 法国

francês -esa *adj* fǎguó 法国 • *m, f* fǎguó
 rén 法国人 • **francês** *m* idioma fǎyǔ 法语

franco -a *adj* tǎnshuài 坦率

frango *m* jīròu 鸡肉

franja *f* de cabelo liúhǎir 刘海儿

franquia *f* empresa tèxǔ jīngyíng 特许经
 营

frase *f* jùzi 句子

fraturar *vtr* zhédùàn 折断

fregruês -esa *m, f* gùkè 顾客

freio *m* zhá 闸 **freio de mão** shǒuzhá
 手闸

freira *f* cristã xiūnǚ 修女 *budista* nígū
 尼姑

frente *f* qiánmiàn 前面 **na frente de ... zài**
 ... qiánmiàn 在...前面

frequência *f* com muita frequência
 jīngcháng 经常

frequentar *vtr* chángqù 常去

frequente *adj* pínfán 频繁

frequentemente *adv* chángcháng 常常

fresco -a *adj* temperatura liángkuai 凉快
comida xīnxiān 新鲜

friagem *f* zháoliáng 着凉

frigideira *f* jiānguō 煎锅

frio -a *adj* lěng 冷 **Está frio hoje.** jīntiān
 hēn lěng 今天很冷 • **frio** *m* **Estou com**
frio. wǒ hēn lěng 我很冷

fritar *vtr* bolinhos, batata etc. zhá 炸 ovo,
 carne etc. jiān 煎

frito -a *adj* bolinho etc. zhá 炸 ovo jiān 煎

fronha *f* zhěntào 枕套

fronteira *f* biānjiè 边界

fruta *f* shuǐguǒ 水果

38 fugir / futuro

fugir *vint* táopǎo 逃跑

fumaça *f* yānqì 烟气

fumante *mf* xīyān de rén 吸烟的人 **área**

para fumantes xīyān qū 吸烟区 **área**

para não fumantes bù xīyān qū 不吸烟区

fumar *vtr* xī 吸 • *vint* xīyān 吸烟

função *f* de pessoa zhínéng 职能 *uso*

gōngnéng 功能

funcionar *vint* máquīna *etc.* gōngzuò 工作

loja, banco *etc.* kāi mén 开门

funcionário -a *m,f* gùyuán 雇员

fundação *f* de pesquisa *etc.* jījīnhuì

基金会

fundar *vtr* uma empresa, uma organização

etc. jiànli 建立

fundo -a *adj* shēn 深 • **fundo** *m* de mala,
do mar; de piscina dǐbù 底部 • **fundos**

mpl de casa *etc.* nèiyuàn 内院 **porta dos**

fundos hòumén 后门

furacão *m* jùfēng 飓风

furado -a *adj* sapato *etc.* yǒu pòdòng 有

破洞 **pneu furado** cìkǒng 刺孔

furo *m* kūlóng 窟窿

fuso *m* fuso horário shíqū 时区

futebol *m* zúqiú 足球 **futebol de salão**

shìnèi zúqiú 室内足球

futsal *m* ➤ Ver *futebol de salão*

futuro -a *adj* jiānglái 将来 • **futuro** *m*

jiānglái 将来, jīnhòu 今后 **no futuro**

jiānglái 将来

gado *m* niú 牛

galeria *f* galeria de arte měishùguǎn 美术馆

galinha *f* animal jī 鸡 alimento jīròu 鸡肉

gancho *m* para pendurar coisas guàgōu 挂钩
fora do gancho telefone bú guà diànhuà 不挂电话

ganhar *vtr* um presente dédào 得到
uma medalha, um prêmio etc. yíngdé 赢得
dinheiro, salário zhèng 挣 um jogo, uma eleição etc. zài ... zhòng huòshèng 在...中获胜
• *vtr/vint* vencer huòshèng 获胜 **ganhar de alguém** zhànshèng mǒurén 战胜某人

ganso *m* é 鹅

garagem *f* chēkù 车库

garantia *f* bǎozhèngshū 保证书

garantir *vtr* bǎozhèng 保证

garçom *m* fúwùyuán 服务员

garçonete *f* nǚzhāodài 女招待

garfo *m* chāzi 叉子

garganta *f* sāngzi 嗓子 **estar com dor de garganta** sāngzi téng 嗓子疼

garoar *vint* xià xiǎo yǔ 下小雨

garota *f* nǚhái 女孩

garoto *m* nánhái 男孩儿

garrafa *f* píngzi 瓶子 **uma garrafa de cerveja** yíping pǐjiǔ 一瓶啤酒

garupa *f* de moto, bicicleta hòuzuò 后座

gás *m* méiqì 煤气 **água mineral com gás** sūdǎ shuǐ 苏打水 **água mineral sem gás** kuàngquán shuǐ 矿泉水

gasolina *f* qìyóu 汽油

gastar *vtr* dinheiro, tempo huā 花

gato *-a m, f* animal māo 猫

gaveta *f* chōuti 抽屉

gay *adj* tóngxìngliàn 同性恋 • *mf* tóngxìngliànzhě 同性恋者

geada *f* shuāng 霜

gel *m* para cabelo fàjiāo 发胶

geladeira *f* bīngxiāng 冰箱

gelado *-a adj* jí lěng 极冷

gelatina *f* guǒzìdòng 果子冻

geleia *f* guǒjiàng 果酱

gelo *m* bīng 冰

gema *f* de ovo dànhuáng 蛋黄

gêmeo *-a adj* luánshēng 孪生 • *m, f* shuāngbāotāi 双胞胎

generoso *-a adj* kāngkǎi 慷慨

genético *-a adj* yíchuánxué 遗传学

gengibre *m* jiāng 姜

gengiva *f* chīyīn 齿龈

gênio *m* temperamento pìqì 脾气 *pessoa* tiāncái 天才

genro *m* nǚxu 女婿

gente *f* rén 人 **a gente** nós wǒmen 我们

gentil *adj* yǒu lǐmào 有礼貌

gentileza *f* qīnqiè 亲切

geografia *f* dìlǐ 地理

geologia *f* dìzhìxué 地质学

geração *f* pessoas da mesma idade yídài rén 一代人

geral *adj* yībān 一般 **em geral** dàtǐshàng 大体上

gerente *mf* jīnglǐ 经理

gergelim *m* zhīma 芝麻

gestante *f* yùnfù 孕妇

gestão *f* guǎnlǐ 管理

gesto *m* com a mão shǒushì 手势

gigabyte *m* qiānzǎo zìjié 千兆字节

gigante *adj* jùdà 巨大

gigantesco *-a adj* jùdà 巨大

gilete *m* dāopiàn 刀片

gim *m* dùsōngzǐjiǔ 杜松子酒

gim-tônica *m* qín tāngní 琴汤尼

ginásio *m* esportivo tǐyùguǎn 体育馆

ginástica *f* exercício jiànshēn yùndòng 健身运动 **ginástica olímpica** tǐcāo 体操

ginasta *mf* tǐcāojiā 体操家

ginecologista *m* fùkē yīshēng 妇科医生

girafa *f* chángjǐnglù 长颈鹿

girassol *m* xiàngrikui 向日葵

gíria *f* liǔ 俚语

glândula *f* xiàn 腺

globalização *f* quánqiúhuà 全球化

goiaba *f* fānshíliú 番石榴

gol *m* yīfēn 一分 **fazer um gol** jìn yíge qiú
进一个球

gola *f* língzi 领子

goleiro *m* shǒuményuán 守门员

golfe *m* gāo'ěrfúqiú 高尔夫球

golfinho *m* hǎitún 海豚

gordo -a *adj* pàng 胖

gordura *f* na comida, no corpo zhǐfáng 脂肪

gorduroso -a *adj* pele yóunì 油腻 comida
hán zhǐfáng duō 含脂肪多

gorjeta *f* xiǎofèi 小费

gostar *vtr* gostar de xīhuan 喜

欢 *Gostamos muito da China.* wǒmen

hěn xīhuan Zhōngguó 我们很喜欢中

国 **gostar de fazer** xīhuan zuò 喜欢做

eu gostaria de ... em pedidos wǒ xiǎng ...

我想... *Eu gostaria de reservar uma mesa*

para quatro. wǒ xiǎng yùdìng sì rén zhuō

我想预订四人桌 **Quem gostaria de**

falar? ao telefone qǐngwèn nín shì nǎ wèi?

请问您是哪位?

gosto *m* de comida etc. wèidào 味道 **ter**

gosto de ... chīqilai wèidào xiàng ... 吃起
来味道像...

gostoso -a *adj* comida hǎo chī 好吃 bebida

hǎo hē 好喝 lugar, férias etc. língren

yúkuài 令人愉快

gota *f* uma gota yīdī 一滴

governador -a *m, f* zhōuzhǎng 州长

governo *m* zhèngfǔ 政府

gozado -a *adj* yǒuqù 有趣

Grã-Bretanha *f* Yīngguó 英国

graça *f* de graça grátis miǎnfèi 免费

fazer graça zuò chūnshì 做蠢事 **ficar**

sem graça bù hǎoyìsi 不好意思 **graças**

a ... xìngkuī 幸亏 **Graças a Deus!** xiètiān

xièdì! 谢天谢地! **sem graça** entediante

dāndiào fāwèi 单调乏味 **ser uma graça**

hěn kě'ài 很可爱

graduação *f* dàxué yìyè 大学肄业

gráfica *f* estabelecimento yīnshuā suǒ 印
刷所

grama *f* capim cǎo 草 • *m* unidade de peso
kè 克

gramado *m* relva cǎopíng 草坪

gramática *f* yǔfǎ 语法

grampeador *m* dīngshūjī 订书机

grampo *m* para cabelo fàjiǎ 发夹

grande *adj* dà 大

granizo *m* bīngbáo 冰雹

grão-de-bico *m* yīngzuǐdòu 鹰嘴豆

grátis *adj* miǎnfèi 免费

grato -a *adj* gǎnjī 感激

grau *m* medida de temperatura dù 度 nível
chéngdù 程度

gravar *vtr* em fita, CD lùyīn 录音
memorizar jìzhù 记住

gravata *f* língdài 领带

grave *adj* doença, situação, acidente etc.

yánzhòng 严重

grávida *adj* huáiyùn 怀孕

gravura *f* túpiàn 图片

Grécia *f* Xīlǎ 希腊

grelha *f* kǎojià 烤架 **na grelha** bife, peixe
kǎo 烤

grelhado -a *adj* kǎo 烤

greve *f* bàgōng 罢工

gripado -a *adj* liúgǎn le 流感了

gripe *f* liúgǎn 流感

grisalho -a *adj* huībái tóufa de 灰白头发的

gritar *vint* hǎn 喊

grosseiro -a *adj* pessoa, modos wúlǐ 无礼

grosso -a *adj* espesso hòu 厚

grudar *vtr* niánzhù 粘住

grupo *m* zǔ 组 **grupo sanguíneo** xuèxíng
血型

guarda *m* policial jǐngchá 警察

guarda-chuva *m* yǔsǎn 雨伞

guarda-costas *m* bǎobiāo 保镖

guardanapo *m* cānjīn 餐巾

guardar *vtr* colocar no devido lugar

shōuqilai 收起来 *conservar* bǎocún 保存

guarda-roupa *m* móvel yīguì 衣柜

guarda-sol *m* yángsǎn 阳伞

guarda-volumes *m* xínglǐ jìcúncù 行李
寄存处

guerra *f* zhànzhēng 战争
guia *m* / *pessoa* dǎoyóu 导游 • *m* *livro*
 lǚxíng zhǐnán 旅行指南
guiar *vint* *dirigir* kāichē 开车
Guiana *f* guīyàà 圭亚那

guichê *m* shòupiàochù 售票处
guindaste *m* qǐzhòngjī 起重机
Guiné-Bissau *f* jǐnèiyà bishào 几内亚
 比绍
guitarra *f* diànjítā 电吉他

H

habilidade *f* jīnéng 技能

habilitação *f* carteira de motorista jiàoshǐ
zhízào 驾驶执照

habitação *f* moradia zhùfáng 住房

habitante *m* jūmín 居民

hábito *m* xíguàn 习惯

habitado -a *adj* xíguàn 习惯

habituado *vtr* shǐ xíguàn 使习惯

• **habituarse** *vpr* xíguàn 习惯

hálito *m* qìxī 气息

hall *m* saguão tīng 厅 **hall de entrada** *de*
residência qiántīng 前厅

halterofilismo *m* jiànshēn 健身

hambúguer *m* hànǎobāo 汉堡包

handebol *m* shǒuqiú 手球

hardware *m* yìngjiàn 硬件

haver *vimp*

1. No sentido de ‘existir’, traduz-se por 有 yǒu: **Há uma farmácia por aqui?** fùjìn yǒu yàofáng ma? 附近有药房吗? Forma-se a negativa antepondo 没 méi ao verbo: **Não há nenhuma farmácia por aqui.** fùjìn méi yǒu yàofáng 附近没有药房.

2. No sentido de ‘realizar-se’, traduz-se também por 有 yǒu: **Vai haver uma reunião hoje à tarde.** jīntiān xiàwǔ yǒu huìyì 今天下午有会议.

3. No sentido de ‘acontecer’, traduz-se por 出 chū: **O que houve?** chū le shénme shì? 出了什么事? Note-se, porém, a tradução da frase idiomática **O que é que há?** – zěnme le? 怎么了?

4. Nas expressões de duração de tempo, como **há um ano**, **há dois dias**, o ‘há’ não é traduzido; usa-se a partícula 了 le para indicar o aspecto verbal: **Estudo chinês há um ano.** wǒ xué le yìnián zhōngwén le 我学了一年中文了 (= eu estudo 了 um ano chinês 了). O primeiro 了 le indica que a ação de estudar teve início no passado; o segundo 了 le indica que o período de um ano acabou de se completar.

5. Em expressões relativas a tempo anterior, tais como **há uma semana atrás**, **há dois dias atrás**, usa-se ...yǐqián ...以前 ‘atrás’: **Cheguei a Pequim há uma semana atrás.** wǒ yíge xīngqī yǐqián dào Běijīng 我一个星期以前到北京 (= eu uma semana atrás chegar Pequim).

6. Quanto às formas verbais compostas, tais como ‘havia feito’, ‘houver feito’ etc., não existem equivalentes para elas em chinês. Infere-se o tempo verbal pelo contexto.

hectare *m* gōngqǐng 公顷

helicóptero *m* zhíshēngfēijī 直升飞机

hematoma *m* qīngzhǒng 青肿

hemofilico -a *adj* xuèyǒubìng 血友病

hemorragia *f* chūxiě 出血

hepatite *f* gānyán 肝炎

hereditário -a *adj* doença etc. yíchuán 遗传

herói *m* yīngxióng 英雄

heroína *f* mulher nǚyīngxióng 女英雄
droga hǎiluòyīn 海洛因

hesitar *vint* yóuyù 犹豫

hidratante *m* creme cǎiliányóu 擦脸油
hidrelétrica *f* usina shuǐdiànzhàn 水电站
higiene *f* wèishēng 卫生
higiênico -a *adj* wèishēng 卫生 **papel**
higiênico cèzhǐ 厕纸
hino *m* zànměishī 赞美诗. **hino nacional**
 guógē 国歌
hipertensão *f* gāoxuèyā 高血压
hipismo *m* sài mǎ 赛马
hipopótamo *m* hémǎ 河马
hipótese *f* possibilidade jiǎshè 假设 **caso**
 qíngkuàng 情况
história *f* gùshi 故事 **história em**
quadrinhos màn huà 漫画 **História** lishǐ
 历史
histórico -a *adj* relativo a **História** lishǐ 历
 史 **notável** lishǐxíng 历史性
HIV rén lèi sàng shǐ miǎnyì lì bìng dú 人类
 丧失免疫力病毒
hobby *m* shìhào 嗜好
hoje *adv* jīntiān 今天 **hoje à noite** jīn wǎn
 今晚 **hoje em dia** xiànjīn 现今
homem *m* indivíduo do sexo masculino
 nán rén 男人 *ser humano* rén lèi 人类
homepage *f* wǎngzhǐ 网址
homossexual *adj* tóngxìngliàn 同性恋
 • *mf* tóngxìngliànzhě 同性恋者
honesto -a *adj* chéngshí 诚实
Hong Kong Xiānggǎng 香港
honra *f* privilégio guāngróng 光荣
hóquei *m* qūgǔnqiú 曲棍球
hora *f* 60 minutos xiǎoshí 小时,
 zhōngtóu 钟头 **meia hora** bàngè xiǎoshí
 半个小时 **horário** shíjiān 时间 **hora do**
rush gāo fēng shíjiān 高峰时间 **hora**
local dāngdì shíjiān 当地时间 **na hora**
do almoço wǔcān shíjiān 午餐时间
 momento shíhòu 时候

Horas

- Para perguntar as horas em chinês, diz-se: jǐ diǎn le? 几点了? **Que horas são?**
- Para expressar as horas, diz-se o número de horas seguido da palavra

点 *diǎn* ‘hora(s)’. Quando se trata de uma hora redonda, pode-se incluir a palavra 钟 *zhōng* (= *relógio*) na frase: **(São) dez horas** shí diǎn 十点 OU shí diǎn zhōng 十点钟.

- Expressam-se os minutos pospondo a palavra 分 *fēn* ‘minuto’ ao numeral: **(São) três e dez** sān diǎn shí fēn 三点十分 (= *três horas dez minutos*).

Para expressar o número de minutos para uma determinada hora, usa-se 差 *chà* (= *menos*): **(São) dez para as três**. sān diǎn chà shí fēn 三点差十分 (= *três horas menos dez minutos*).

- Traduz-se ‘quinze minutos’ por 一刻 *yí kè* (= *um quarto de hora*): **(São) cinco e quinze** wǔ diǎn yí kè 五点一刻; **(São) quinze para as seis**. liù diǎn chà yí kè 六点差一刻.

- Traduz-se ‘e meia’ por 半 *bàn*: **(São) onze e meia** shí yī diǎn bàn 十一点半.

- O período do dia, quando expresso, antecede a hora: **oito horas da manhã** zǎoshang bā diǎn 早上八点 **duas horas da tarde** xiàwǔ liǎng diǎn 下午两点.

- Em chinês, não há um equivalente para a preposição ‘a’ em frases como: **Meu voo sai às 7h30 da manhã**. wǒ de bān jī zǎoshang qī diǎn bàn qǐ fēi 我的班机早上七点半起飞 (= *meu voo manhã sete horas meia sai*). **A que horas vamos nos encontrar?** wǒmen jǐ diǎn jiàn miàn? 我们几点见面? (= *nós que horas encontrar?*).

horário *m* hora shíhòu 时候 *de ônibus*
 etc. shíkèbiǎo 时刻表 **horário de verão**
 xiàlǐng shí 夏令时
horizontal *adj* shuǐpíng 水平
horizonte *m* dìpíngxiàn 地平线
horóscopo *m* xīngzhān 星占

44 horrível / humor

horrível *adj que causa horror* kěpà 可怕
 muito feio chǒulòu 丑陋 *comida, hotel, calor*
 etc. zāogāo 糟糕

horror *m* **Que horror!** tài zāogāo le! 太糟糕了!

horroroso -a *adj muito feio* chǒulòu 丑陋
 dor, frio etc. zāogāo 糟糕

hortaliça *f* cài 菜

hortelã *f* bòhe 薄荷

hospedagem *f* zhùchù 住处

hospedar *vtr* **hospedar alguém** gěi
mǒurén tígòng zhùchù 给某人提供住处
● **hospedar-se** *vpr* zhù 住

hóspede *mf* kèrén 客人

hospital *m* yīyuàn 医院

hospitaleiro -a *adj* hàokè 好客

hospitalidade *f* hàokè 好客

hotel *m grande* bīnguǎn 宾馆 *pequeno*
lǚguǎn 旅馆

humanitário -a *adj* réndào zhǔyì 人道主义

humano -a *adj ser humano* rén 人

humor *m* yōumò 幽默 **bom humor** hǎo
qíngxù 好情绪 **mau humor** huài qíngxù
坏情绪 **senso de humor** yōumò gǎn 幽默感



iate *m* yóutíng 游艇

iatismo *m* fānchuán jiàoshì yùndòng 帆船
驾驶运动

ícone *m* em informática túfú 图符

ida *f* chūxíng 出行

idade *f* niánjì 年纪

Idade

Para perguntar a idade de uma pessoa mais nova que você, ou de idade similar à sua, use a expressão 多少岁 *duōshǎo suì* ‘quantos anos?': **Quantos anos você tem?** *nǐ duōshǎo suì le?* 你多少岁了?

Para perguntar a idade de uma pessoa mais velha, diga: *nǐ duō dà niánjì le?* 你多大年纪了?

Para perguntar a idade de uma criança, diga: *nǐ jǐ suì le?* 你几岁了?

Para expressar a própria idade ou a de outrem, diga o número de anos, seguido da palavra 岁 *suì* ‘anos’, e finalize a frase com a partícula 了 *le*: **Tenho 30 anos.** *wǒ sānshí suì le* 我三十岁了 (= *eu trinta anos* 了).

ideal *adj* lǐxiǎng 理想

ideia *f* pènsǎo 思想

plano zhǔyì 主意 **Boa ideia!** *hǎo zhǔyì!*
好主意! **mudar de ideia** *gǎibiàn zhǔyì*
改变主意

idêntico -a *adj* yímúyíyàng

一模一样

identidade *f* cǎiteira shēnfēnzhèng

身份证

ideograma *m* zì 字

Ideogramas

A milenar escrita chinesa começou com pictogramas: representações gráficas de pessoas, animais e objetos. Foram-se adaptando esses pictogramas para representar ideias abstratas, verbos e palavras com função gramatical, chegando-se a cerca de 40.000–50.000 ideogramas distintos. Hoje é necessário saber por volta de 6.000 ideogramas para se poder ler um jornal ou um romance.

Nos anos 50, o governo chinês introduziu formas simplificadas dos ideogramas mais comuns para facilitar a alfabetização. Essas formas simplificadas são de uso generalizado na China continental, mas as formas tradicionais continuam a ser usadas em Taiwan e Hong Kong.

Cada ideograma representa não só um conceito como também uma sílaba fonética. Alguns dos ideogramas mais frequentes têm várias pronúncias possíveis, dependendo do contexto; porém, a grande maioria deles tem uma só pronúncia, que deve ser aprendida.

A formação de palavras se dá pela combinação dos significados de ideogramas. A palavra 电脑 *diànnǎo* ‘computador’, por exemplo, é composta dos ideogramas 电 *diàn* ‘eletricidade’ e 脑 *nǎo* ‘cérebro’. Sabendo o significado dos ideogramas individuais, muitas vezes consegue-se adivinhar o significado de palavras compostas de vários ideogramas.

idioma *m* yǔyán 语言

idiota *adj* pessoa, filme, ideia etc. yúchǔn 愚蠢 • *mf* pessoa báichī 白痴

idoso -a *adj* shàngle niánjì de 上了年纪的

ignorante *adj* wúzhī 无知

ignorar *vtr* uma pessoa bù lǐ 不理 *um problema etc.* hūshì 忽视

igreja *f* templo jiàotáng 教堂 *instituição* jiàohuì 教会

igual *adj* idéntico yīyàng 一样 *do mesmo valor* xiāngděng 相等

igualmente *adv* **Igualmente!** resposta a votos zhù nǐ yě yīyàng! 祝你也一样!

ilegal *adj* fēifǎ 非法

ilegível *adj* nányǐ biànrèn 难以辨认

ilha *f* dǎo 岛

imagem *f* de empresa, pessoa etc. xíngxiàng 形象 *conceito* yǐnxiàng 印象 *de TV etc.* túxiàng 图像

imaginação *f* xiǎngxiàngli 想像力

imaginar *vtr* xiǎngxiàng 想像

imediações *fpl* nas imediações de ... zài ... fùjìn 在...附近

imediatamente *adv* lìjì 立即

imediatamente -a *adj* lìjì 立即

imenso -a *adj* jùdà 巨大

imigração *f* yímin 移民

imigrante *mf* yímin 移民

imitar *vtr* mófǎng 模仿

imobiliária *f* fāngchǎn dàilǐ 房产代理

imóvel *m* propriedade fāngchǎn 房产

imóveis fāngdichǎn 房地产

impaciente *adj* bú nàifán 不耐烦

impacto *m* influência yǐngxiàng 印象

impasse *m* jiāngjú 僵局

impecável *adj* wú xiáicǐ 无瑕疵

impedir *vtr* zǔzhǐ 阻止 **impedir alguém de fazer** zǔzhǐ mǒurén zuò 阻止某人做

imperador -triz *m, f* huángdì 皇帝

imperial *adj* huángdì 皇帝

imperialismo *m* dìguó zhǔyì 帝国主义

império *m* dìguó 帝国

impermeável *adj* fāngshuǐ 防水

implantar *vtr* um sistema, costumes etc. yǐnjìn 引进

implementar *vtr* um plano etc. shíshī 实施

importação *f* atividade jìnkǒu 进口

importações jìnkǒu shāngpǐn 进口商品

importado -a *adj* jìnkǒu 进口

importadora *f* jìnkǒu gōngsī 进口公司

importância *f* zhòngyàoxìng 重要性 **Não tem importância.** bú yàojǐn 不要紧

importante *adj* zhòngyào 重要

importar *vtr* produtos jìnkǒu 进口

• *vint ter importância* hěn yàojǐn 很要紧 **Não importa.** méi guānxi 没关系, bú yàojǐn 不要紧 • **importar-se** *vpr* jièyì 介意

impossível *adj* bù kěnéng 不可能

imposto *m* shuì 税 **imposto de renda** suǒdeshuì 所得税

imprensa *f* xīnwénjiè 新闻界

impressão *f* yǐnxiàng 印象

impressionante *adj* gěi rén shēnkè yǐnxiàng 给人深刻印象

impressora *f* dǎyīnjī 打印机

imprevisto *m* yìwài 意外

imprimir *vtr* yìn 印

imundo -a *adj* āngzāng 肮脏

inaceitável *adj* bùnéng jiēshòu 不能接受

inacreditável *adj* wúfǎ xiāngxìn 无法相信

inadequado -a *adj* bù héshì 不合适

inauguração *f* kāizhāng 开张

inaugurar *vtr* kāizhāng 开张

incêndio *m* huǒzāi 火灾

incentivar *vtr* gǔlì 鼓励

incentivo *m* jīlì 激励

inchado -a *adj* zhǒng dà 肿大

inchar *vint* zhǒngzhàng 肿胀

incidente *m* shìjiàn 事件

incluído -a *adj* bāokuò 包括

incluir *vtr* bāokuò 包括

inclusive *adv* bāokuò 包括 *também* tóngyàng 同样

incomodar *vtr* importunar dǎrǎo 打扰 *irritar* shǐ ... fǎnnǎo 使...烦恼 •

incomodar-se *vpr* jièyì 介意

inconveniente *adj* momento etc. bù fāngbiàn 不方便 *pessoa* tǎoyàn 讨厌

incorreto -a *adj* bù zhèngquè 不正确

incrível *adj* nán yǐ zhìxìn 难以置信

independência *f* dúlì 独立

independente *adj* dúlì 独立

Índia *f* Yìndù 印度

indicação *f de caminho* zhǐshì 指示

indicador *m econômico etc.* zhǐbiāo 指标

indicar *vtr apontar* zhǐchū 指出

recomendar tuījiàn 推荐 *levar a crer*

biǎoshì 表示

índice *m taxa* lǜ 率 *em livro* suǒyǐn 索引

indigestão *f* **estar com indigestão**

xiāohuà búliàng 消化不良

índio -a *m,f* yìndì'ānrén 印第安人

indisposto -a *adj com mal-estar* bù shūfu 不舒服

individual *adj para uma pessoa* gèrén 个人

indivíduo *m* rén 人

Indonésia *f* Yìndùnìxīyà 印度尼西亚

indústria *f* gōngyè 工业

industrial *adj* gōngyè 工业 • *mf* shíyèjiā 实业家

ineficiente *adj* xiàolǜ dī 效率低

inesperado -a *adj* chūhū yìliào 出乎意料, yìwài 意外

inesquecível *adj* nánwàng 难忘

inevitável *adj* bùkě bìmiǎn 不可避免

inexperiente *adj* méi jīngyàn 没经验

infância *f* tóngnián 童年

infantil *adj de ou para crianças* tóng ... 童...

infarto *m* xīnzàngbìng fāzuò 心脏病发作

infecção *f* chuánrǎn 传染

infeccionado -a *adj* gǎnrǎn 感染

infeliz *adj* bù yúkuài 不愉快

infelizmente *adv* búxìng de shì 不幸的是

inflação *f* tōnghuò péngzhàng 通货膨胀

inflamação *f* fāyán 发炎

inflamado -a *adj estar inflamado* fāyán le 发炎了

influência *f* yǐngxiǎng 影响

informação *f* uma informação yìtiáo

xiāoxi 一条消息 **informações** xiāoxi 消息

informal *adj* pessoa, atitude suǐbiàn 随便 *linguagem* rìcháng shǐyòng 日常使用

reunião, acordo etc. fēi zhèngshì 非正式

roupa informal biànfú 便服

informar *vtr* gàosù 告诉 • **informar-se** *vpr* dǎtīng 打听

informática *f* xīnxī jìshù 信息技术

Inglaterra *f* Yīnggélán 英格兰

Grã-Bretanha Yīngguó 英国

inglês -esa *adj* yīngguó 英国 • *m,f*

yīngguó rén 英国人 • **inglês** *m idioma*

yīngyǔ 英语 **Você fala inglês?** nǐ huì shuō yīngyǔ ma? 你会说英语吗?

ingrediente *m* pèiliào 配料

íngreme *adj* dǒu 陡

ingresso *m bilhete* piào 票

iniciar *vtr* kāishǐ 开始

iniciativa *f* **empreendimento** chàngyì 倡议

início *m* kāishǐ 开始 **desde o início** cóng yì kāishǐ 从一开始 **no início** kāishǐ de shíhòu 开始的时候

inimigo -a *m,f* dírén 敌人

injeção *f* zhùshèjì 注射剂

injusto -a *adj* bù gōngpíng 不公平

inocente *adj* nǎo culpado wúzuì 无罪

insatisfeito -a *adj* bù mǎnyì 不满意

inscrever-se *vpr* zhùcè 注册

inscrição *f* zhùcè 注册

inseto *m* kūnchóng 昆虫

insistir *vint* jiānchí 坚持

insolação *f* zhōngshù 中暑

insônia *f* shīmián 失眠

instalação *f* **instalações** shèshī 设施

instalar *vtr equipamentos etc.* ānzhuāng 安装

instante *m* num instante lìjì 立即

instituição *f* órgão gōnggòng jīgòu 公共机构

instituto *m de pesquisa etc.* xuéyuàn 学院

instrumento *m musical* yuèqì 乐器

ferramenta gōngjù 工具

insuficiente *adj* búgòu 不够

insulina *f* yídǎosù 胰岛素

insuportável *adj* nányì rěnshòu 难以忍受

integral *adj* pǎo, arroz etc. quán mài 全麦

inteiro -a *adj* zhěnggè 整个

intelectual *adj* zhìlì 智利 • *mf* zhīshì fēnzǐ 知识分子

inteligente *adj* cōngmíng 聪明

intenção *f* yìtú 意图

intencional *adj* gùyì 故意

intensivo -a *adj* curso intensivo jīngdú kèchéng 精读课程

intenso -a *adj* frio, dor etc. jùliè 剧烈

interativo -a *adj* jiāohù 交互

intercâmbio *m* cultural etc. jiāoliú 交流

interessado -a *adj* estar interessado em

... dui ... gǎn xìngqù 对...感兴趣

interessante *adj* yǒuqù 有趣

interessar *vtr* interessar a alguém shǐ

mǒurén gǎn xìngqù 使某人感兴趣 •

interessar-se *vpr* interessar-se por ... dui

... gǎn xìngqù 对...感兴趣

interesse *m* xìngqù 兴趣

interfone *m* duìjiǎngjī 对讲机

interior *m* de país nóngcūn 农村, xiāngxia

乡下 no interior zài nóngcūn 在农村

intermediário -a *adj* nível, curso zhōngjí 中级

internacional *adj* guójì 国际

internauta *mf* wǎngluò yònghù 网络用户

internet *f* yīntèwǎng 因特网

interpretação *f* tradução oral kǒuyì

口译

intérprete *mf* tradutor kǒuyìzhě 口译者

interromper *vtr* uma atividade zhōngduàn

中断 uma pessoa dǎduàn 打断

interruptor *m* kāiguān 开关

interurbano -a *adj* chamada

interurbana chángtú diànhuà 长途电话

intervalo *m* espaço de tempo jiàngé 间隔

de show, aula etc. xiūxi 休息 de jogo

bànchǎng 半场

intestino *m* cháng 肠

íntimo -a *adj* amigo íntimo qīnmì de

péngyou 亲密的朋友

intoxicação *f* intoxicação alimentar

shíwù zhòngdú 食物中毒

introduzir *vtr* yǐnjìn 引进

inundação *f* hóngshuǐ 洪水

inútil *adj* méiyǒu yòng 没有用

invadir *vtr* qīnlüè 侵略

inválido -a *adj* bilhete etc. wúxiào 无效

inveja *f* jìdù 忌妒 estar com inveja jìdù 忌妒

invenção *f* fāmíng 发明

inventar *vtr* fāmíng 发明

inverno *m* dōngtiān 冬天

invés *m* ao invés de ér búshì 而不是

investigar *vtr* diàochá 调查

investimento *m* tóuzī 投资

investir *vtr* tóuzī 投资

invisível *adj* kàn bú jiàn 看不见

ioga *f* yújiā 瑜伽

iogurte *m* suānnǎi 酸奶

ir *vint* qù 去 • *vint/vpr* ir(-se) embora zǒu

走 • *lig* achar-se Eu vou bem. wǒ hěn

hǎo 我很好

O verbo 'ir' como verbo auxiliar não tem equivalente em chinês; entende-se o tempo verbal pelo contexto: **Vou me encontrar com ela amanhã.** wǒ míngtiān hé tā jiànmiàn 我明天和她见面 (= eu com ela amanhã encontrar).

Para fazer uma sugestão do tipo 'Vamos ...?', acrescenta-se a palavra 怎么样 zěnmeyàng 'que tal?' ao final da frase:

Vamos comer comida japonesa?

wǒmen chī rìběn fàn zěnmeyàng? 我们吃日本饭怎么样? (= nós comer comida japonesa que tal?).

Para incentivar uma ação, acrescenta-se a partícula 吧 ba ao final da frase:

Vamos embora! wǒmen zǒu ba! 我们走吧!

irmã *f* mais velha jiějie 姐姐 mais nova mèimei 妹妹

irmão *m* mais velho gēge 哥哥 mais novo

dìdì 弟弟 • **irmãos** *mpl* irmão e irmã

xiōngdì jiěmèi 兄弟姐妹

irresponsável *adj* búfùzérén 不负责任

irritado -a *adj* fánzào 烦躁

irritar *vtr* shǐ fánzào 使烦躁 • **irritar-se** *vpr* fánzào le 烦躁了

isento -a *adj* isento de impostos miǎnshuì 免税

islâmico -a *adj* yīslánjiào 伊斯兰教

islamismo *m* yīslánjiào 伊斯兰教

isqueiro *m* dǎhuǒjī 打火机

Israel *m* Yīsèliè 以色列

isso *pron* nà 那 **por isso** yīncǐ 因此

isto *pron* zhè 这

Itália *f* Yídàlì 意大利

italiano -a *adj* yídàlì 意大利 • *m,f*
 yídàlì rén 意大利人 • **italiano** *m* *idioma*
 yídàlìyǔ 意大利语
itálico *m* xiétǐ 斜体
item *m* tiáo 条
itinerário *m* lǚxíng jìhuà 旅行计划
luan *m* *moeda chinesa* yuán 元

Traduz-se por 块 *kuài*, seguido da
 palavra 钱 *qián* ‘dinheiro’, quando usado
 para especificar preço ou quantia: **Custa**
10 iuans. yào shí kuài qián 要十块钱.

J

já *adv* yǐjīng 已经 • **já que** *conj* jírán 既然
jacaré *m* duǎnwēn'è 短吻鳄

jamais *adv* yǒngyuǎn bù 永远不

janeiro *m* yīyuè 一月 ➤ *Ver quadro*

Meses na p. 58

janela *f* chuānghu 窗户

jantar *m* wǎncān 晚餐 • *vint* chī wǎncān
吃晚餐

Japão *m* Riběn 日本

japonês -esa *adj* riběn 日本 • *m, f* riběn
rén 日本人 • **japonês** *m* idioma riyǔ
日语

jaqueta *f* shàngyī 上衣

jardim *m* huāyuán 花园 **jardim botânico**

zhíwù yuán 植物园 **jardim zoológico**

dòngwù yuán 动物园

jarra *f* guǎnzi 罐子

jarro *m* guǎn 罐

jasmim *m* chá de jasmim mòlihuā chá
茉莉花茶

jazida *f* de minério kuàngmò 矿脉

jeans *m* calça niúzǎikù 牛仔裤

jeito *m* fāngshì 方式

jejum *m* jìnshí 禁食 **em jejum** jìnshí 禁食

Jesus *m* Yēsū 耶稣

jet lag *loc* shíchā fānyīng 时差反应

jipe *m* jípǔchē 吉普车

jiu-jítsu *m* róushù 柔术

joalheria *f* zhūbǎo diàn 珠宝店

joelho *m* xīgài 膝盖

jogador -a *m, f* yùndòngyuán 运动员

jogar *vtr* atirar rēng 扔 **jogar fora**

rēngdiào 扔掉 *um esporte, cartas* dǎ 打

jogar futebol tī zúqiú 踢足球 • *vint* bǐsài
比赛

jogging *m* exercício màn pǎo 慢跑 *roupa*
yùndòngfú 运动服

jogo *m* passatempo yóuxì 游戏 *partida*

bǐsài 比赛 **Jogos Olímpicos** àolímpikè

yùndòng huì 奥林匹克运动会

joia *f* zhūbǎo 珠宝

jornal *m* publicação bàozhǐ 报纸 *televisivo*
xīnwén bàodǎo 新闻报道

jornalismo *m* xīnwén gōngzuò 新闻工作

jornalista *mf* jìzhě 记者

jovem *adj* niánqīng 年轻 • *mf*

qīngshàonián 青少年

judaico -a *adj* yóutài 犹太

judeu -dia *m, f* yóutàirén 犹太人 • *adj*

yóutàirén 犹太人

judo *m* róudào 柔道

juiz -íza *m, f* judicial fǎguān 法官 *em*

competição esportiva cǎipàn 裁判

juízo *m* bom-senso dàoli 道理

julgar *vtr* decidir duàndìng 断定

julho *m* qīyuè 七月 ➤ *Ver quadro Meses*
na p. 58

junho *m* liùyuè 六月 ➤ *Ver quadro Meses*
na p. 58

juntar *vtr* unir liánjiē 连接 **juntar**

dinheiro zǎnqián 攒钱

junto -a *adj* yìqǐ 一起 *Vamos jantar*

juntos? wǒmen yìqǐ chī wǎncān

zěnmeyàng? 我们一起吃晚餐怎么

样? • **junto** *adv* yìqǐ 一起 **junto a ...**

zài ... pángbiān 在...旁边 **junto com ...**

hé ...yìqǐ 和...一起 **junto de ...** zài ...

pángbiān 在...旁边

juros *mpl* lìxī 利息

justo -a *adj* pessoa, tratamento etc.

gōngpíng 公平 *apertado* jǐn 紧

juvenil *adj* para jovens qīngnián 青年

juventude *f* período qīngnián shíqī 青年时
期 *os jovens* niánqīng rén 年轻人

K

karaokê *m* kǎlā OK 卡拉OK
ketchup *m* fānqiéjiàng 番茄酱

kiwi *m* mīhóutáo 猕猴桃
kung-fu *m* gōngfu 功夫

lá *adv* 那儿 **Sei lá**. *bù zhīdào* 不知道

lǎ *f* máoxiàn 毛线

lábio *m* chún 唇

laboratório *m* shíyànshì 实验室

ladeira *f* xiépō 斜坡

lado *m* biān 边 **ao lado de** *zài ... biān*
在...边 **aspecto fāngmiàn** 方面 **por outro**

lado *ling yì fāngmiàn* 另一方面

ladrão -dra *m, f* xiǎotōu 小偷

lagartixa *f* xīyì 蜥蜴

lago *m* hú 湖

lagoa *f* hú 湖

lagosta *f* lóngxiā 龙虾

lágrima *f* yǎnlèi 眼泪

lama *f* ní 泥

lamber *vtr* tiǎn 舔

lâmpada *f* dēngpào 灯泡

lançamento *m de produto, livro, DVD*
shǒucì tuīchū 首次推出

lançar *vtr um produto, um livro etc.* *tuīchū*
推出

lancha *f* kuàichuán 快船

lanche *m* kuàicān 快餐

lanchonete *m* kuàicānguǎn 快餐馆

lanterna *f* shǒudiàn 手电

Laos *m* Lǎowō 老挝

lapis *m* qiānbǐ 铅笔

lapiseira *f* zìdòng qiānbǐ 自动铅笔

laptop *m* xiédài shì diànnǎo 携带式电脑

laquê *m* dìng fājīāo 定发胶

lar *m* jiā 家

laranja *f* fruta júzi 橘子 • *adj cor* chéng 橙

lareira *f* bìlú 壁炉

largar *vtr soltar fāngkāi* 放开 *o emprego, os estudos etc.* *pāoqì* 抛弃

largo -a *adj* kuān 宽

largura *f* kuāndù 宽度

laringite *f* hóuyán 喉炎

laser *m* jīguāng 激光

lata *f* guǎntou 罐头 **lata de lixo** *lājītōng*
垃圾桶

latão *m* xī 锡

latim *m* lādīngyǔ 拉丁语

latino -a *adj* lādīng 拉丁

latino-americano -a *adj* lādīng měizhōu
拉丁美洲

latir *vint* jiào 叫

laudo *m* diàochá jiéguǒ 调查结果

lavabo *m banheiro* cèsuǒ 厕所

lavadora *f* xīyījī 洗衣机

lavagem *f* lavagem de dinheiro xīqián
洗钱

lavanderia *f estabelecimento* xīyīdiàn

洗衣店 *em residência* xīyīfáng 洗衣房

lavanderia automática zìzhù xīyīdiàn
自助洗衣店

lavar *vtr* xǐ 洗 **lavar a louça** xǐ wǎn 洗碗

lavar roupa xǐ yīfu 洗衣服 • **lavar-se**
vpr xǐjìng 洗净

lazer *m* kòngxián 空闲

leal *adj* zhōngchéng 忠诚

leão, leoa *m, f* shīzi 狮子

lecionar *vtr* jiāo 教 • *vint* jiāoshū 教书

legal *adj conforme a lei* héfǎ 合法 *pessoa* tītiē
体贴 *bom* hǎo 好 *bonito* piàoliang 漂亮

legenda *f em filme, programa* zìmù 字幕

legendado -a *adj* jiā zìmù 加字幕

legging *m* jǐntuǐ kùwǎ 紧腿裤袜

legislação *f conjunto de leis* fǎlù 法律

legível *adj* yìbiànrèn 易辨认

legume *m* cài 菜

lei *f* fǎlù 法律

leigo -a *m, f* wàiháng 外行

leilão *m* pāimài 拍卖

leite *m* niúǎi 牛奶 **leite desnatado** tuōzhī

niúǎi 脱脂牛奶 **leite integral** quánzhī

niúǎi 全脂牛奶 **leite semidesnatado**

bàn tuōzhī niúǎi 半脱脂牛奶

leito *m* cama chuáng 床
leitor -a *m, f* dúzhě 读者
leitura *f* ato dúshū 读书 *o que se lê* yuèdú
 cáiliào 阅读材料
lembrança *f* reminiscência huíyì 回忆
objeto jìniànpǐn 纪念品
lembrar *vtr* recordar jìde 记得 **lembrar de**
fazer jìzhù zuò 记住做 • **lembrar-se** *vpr*
 jìde 记得 **Não me lembro.** wǒ bú jìde 我
 不记得 **lembrar-se de** jìde 记得 **Você se**
lembra dela? nǐ jìde tā ma? 你记得她吗?
lenço *m* para assoar o nariz shǒujuǎnr 手
 绢儿 *para o pescoço, a cabeça* tóujīn 头巾
lenço de papel zhǐjīn 纸巾
lençol *m* chuángdān 床单
lenda *f* chuánqí 传奇
lente *m* lente de contato yǐnxíng yǎnjìng
 隐形眼镜
lentilha *f* xiǎobiāndòu 小扁豆
lento -a *adj* màn 慢
leque *m* shànzi 扇子
ler *vtr* kàn 看 • **vint** kàn shū 看书
lerdo -a *adj* màn 慢
lesão *f* sǔnshāng 损伤
lésbica *f* nǚtóngxìngliànzhě 女同性恋者
leste *m* dōngfāng 东方
letivo -a *adj* ano letivo xuénian 学年
letra *f* do alfabeto zìmǔ 字母 *caligrafia* bǐjì
 笔迹 *de música* gēcǐ 歌词 • **Letras** *fpl*
curso wénxué 文学
leiteiro *m* aviso zhāopai 招牌 *legenda*
 zìmù 字幕
levado -a *adj* táoqì 淘气
levantamento *m* levantamento de peso
 jǔzhòng 举重
levantar *vtr* um objeto tíqǐ 提起, táiqǐ 抬起
o braço etc. jǔqǐ 举起 • **levantar(-se)**
vint/vpr ficar de pé zhànqǐlái 站起来
acordar qǐchuáng 起床
levar *vtr* carregar, portar dài 带 *uma pessoa*
 lǐng 领 *tempo* xūyào 需要
leve *adj* qīng 轻
lhe *pron* a você gěi nǐ 给你 *a ele* gěi tā 给他
a ela gěi tā 给她
lhes *pron* a vocês gěi nǐmen 给你们
a eles gěi tāmen 给他们 *a elas* gěi tāmen
 给她们

liberdade *f* zìyóu 自由
lição *f* em livro kè 课 *tarefa* zuòyè 作业
licença *f* permissão xǔkě 许可 **Com**
licença. pedindo para passar láojià 劳驾
documento zhízhaò 执照
lichia *f* lìzhī 荔枝
licor *m* lièxìngjiǔ 烈性酒
líder *m* de país língdǎorén 领导人
liderança *f* em corrida etc. língxiān 领先
ligação *f* telefônica diànhuà 电话 **cair**
a ligação diànhuà duànxiàn 电话断线
relação liánxi 联系
ligada *f* dar uma ligada para alguém gěi
 mǒurén dǎ diànhuà 给某人打电话
ligar *vtr* computador, TV etc. kāi 开 **ligar**
 para alguém telefonar gěi mǒurén dǎ
 diànhuà 给某人打电话
ligeiro -a *adj* qīngwēi 轻微
lilás *adj* dànzǐsè 淡紫色
limão *m* níngméng 柠檬
limite *m* xiàndù 限度
limonada *f* níngméngshuǐ 柠檬水
limpador *m* limpador de para-brisa
 guāshuǐqì 刮水器
limpar *vtr* nòng gānjìng 弄干净
limpeza *f* ato dǎsǎo 打扫 *qualidade de limpo*
 qīngjié 清洁 **limpeza de pele** miànbù
 měiróng 面部美容
limpo -a *adj* gānjìng 干净
lindo -a *adj* měilì 美丽
lingerie *f* nǚ nèiyī 女内衣
língua *f* órgão shétou 舌头 *idioma* yǔyán
 语言 **língua estrangeira** wàiyǔ 外语
língua materna mǔyǔ 母语
linguagem *f* huà 话
linguiça *f* xiāngcháng 香肠
linha *f* traço contínuo xiàn 线 *em texto* háng
 行 *de costura* xiàn 线 *de produtos* xìliè 系列
telefônica diànhuà xiàn 电话线
linho *m* yàmábù 亚麻布
liquidação *f* em loja jiànmài 贱卖
liquidificador *m* guǒzhījī 果汁机
líquido *m* yètǐ 液体
liso -a *adj* sem aspereza guānghuá 光滑 *sem*
estampas wú tú'àn huāwén 无图案花纹
cabelo zhí 直
lista *f* ról mùlù 目录

listra *f* tiáowén 条纹

listrado -a *adj* yǒu tiáowén 有条纹

literatura *f* wénxué 文学

litoral *m* hǎi'àn 海岸

litro *m* shēng 升

livrar *vtr/vpr* **livrar-se de algo** qùdiào
mǒuwù 去掉某物

livraria *f* shūdiàn 书店

livre *adj* zìyóu 自由

livro *m* shū 书

lixa *f* **lixa de unha** zhǐjiǎ cuò 指甲挫

lixreira *f* lājītǒng 垃圾桶

lixeiro *m* qīngjiégōng 清洁工

lixo *m* lājī 垃圾

lobo -a *m* f láng 狼

locadora *f* de DVDs zūlìndiàn 租赁店 *de*
carros zūchē mēndiàn 租车门店

local *adj* dāngdì 当地 **hora local** dāngdì
shíjiān 当地时间 • *m de evento, acidente*
etc. xiànchǎng 现场

localização *f* de hotel etc. wèizhi 位置

loção *f* **loção pós-barba** xūhòushuǐ 须后水

lógico -a *adj* **É lógico!** dāngrán! 当然!

logo *adv* imediatamente lǐjì 立即 *em breve*
hěn kuài 很快 **logo ali** jiù zài nàr 就在
那儿 **logo antes** lín zhīqián 临之前 **logo**
depois jiù zhīhòu 就之后 **logo mais** bù
jiǔ 不久 **Até logo!** zài jiàn! 再见! • **logo**
que conj yī ... jiù 一...就

loja *f* shāngdiàn 商店 **loja de**
conveniência biànlì diàn 便利店 **loja de**
departamentos bǎihuò shāngdiàn 百货
商店

Londres *f* Lúndūn 伦敦

longe *adv* yuǎn 远 • **longe de** prep lí ...
yuǎn 离...远 **É longe daqui?** lí zhèr yuǎn
ma? 离这儿远吗?

longo -a *adj* cháng 长

Los Angeles *f* Luòshānjī 洛杉矶

lotado-a *adj* mǎn 满

loteria *f* cǎijiāng 彩奖

louça *f* táocǐ 陶器 **lavar a louça** xǐ wǎn
洗碗

louco -a *adj* fēng 疯

loucura *f* besteira yúchǔn 愚蠢

louro -a *adj* cabelo, pessoa jīnsè 金色 **Ela**
é loura. tǎde tóufa shì jīnsè de 她的头发
是金色的

lua *f* satélite yuèqiú 月球 *vista da Terra*
yuèliàng 月亮

lua-de-mel *f* miyuè 蜜月

luar *m* yuèguāng 月光

lucro *m* lìrùn 利润

lugar *m* local dìfāng 地方 **em algum**
lugar zài mǒu ge dìfāng 在某个地方
em outro lugar zài língwài yíge dìfāng
在另外一个地方 **em todo lugar** dào chù
到处 *espaço* dìfāng 地方 *colocação* míngcì
名次 **em primeiro lugar** dìyī míng
第一名

lula *f* yóuyú 鱿鱼

luta *f* em esporte jiàoliàng 较量 **luta livre**
shuāijīāo 摔跤 *combate* zhàndòu 战斗
empenho dòuzhēng 斗争

lutar *vint* em competição jiāofēng 交锋
empenhar-se zuò dòuzhēng 作斗争

luto *m* estar de luto zài fúsāng 在服丧

luva *f* shǒutào 手套

luxo *m* shēchǐ 奢侈 **de luxo** háohuá 豪华
hotel de luxo háohuá bīnguǎn 豪华宾馆

luxeoso -a *adj* háohuá 豪华

luz *f* natural guāng 光 *elétrica* dēng 灯
acender a luz dǎkāi dēng 打开灯 **apagar**
a luz guān dēng 关灯

M

má > Ver *mau*

maçã *f* píngguǒ 苹果

macaco *m* hóuzi 猴子

macarrão *m* yídàlì fēn 意大利粉

Macau Àomén 澳门

machucado -a *adj* téng 疼 • **machucado**
m shānghài 伤害

machucar *vtr* nòngtòng 弄痛 •

machucar-se *vpr* shòule shāng 受了伤

macio -a *adj* ruǎn 软

maço *m* um **maço** de yībāo 一包

maconha *f* dànmá 大麻

madeira *f* mùtou 木头

madrugada *f* língchén 凌晨

maduro -a *adj* frúta shú 熟 *peessoa*
chéngshú 成熟

mãe *f* māmā 妈妈

mágico -a *adj* yǒu móli 有魔力 • **mágica**
f móshù 魔术

magoar *vtr* shānggǎnqíng 伤感情

magro -a *adj* shòu 瘦

maio *m* wǔyuè 五月 > Ver *quadro* Meses
na p. 58

maiô *m* yóuyǒngyī 游泳衣

maionese *f* dānhuángjiàng 蛋黄酱

maior *adj* comparativo gèng dà 更大
superlativo zui dà 最大

maioria *f* duōshù 多数 **a maioria dos**
brasileiros dàduōshù bāxīrén 大多数巴
西人 **a maioria deles** tāmen zhōng de
duōshù 他们中的多数

mais *adv* duō 多 **Eu preciso estudar mais.**
wǒ xūyào duō xuéxí 我需要多学习

Você quer um pouco mais? nǐ hái yào
diǎnr ma? 你还要点儿吗? **não ... mais**
búzài ... le 不再...了 **Eu não fumo mais.**

wǒ búzài xīyān le 我不再吸烟了 **mais**
caro gèng guì 更贵 **o mais caro** zui guì
de 最贵的 **mais de cem pessoas** yībǎi

duō ge rén 一百多个人 **mais ou menos**
huò duō huò shǎo 或多或少 • *pron*
gèng duō 更多 **mais coisas** gèng duō de
dōngxi 更多的东西 **mais dinheiro** gèng
duō de qián 更多的钱

Note-se que, em chinês, o adjetivo e o advérbio em si não são suscetíveis de gradação. Veja exemplos de frases comparativas com a palavra 比 *bǐ* ‘do que’: 他比我高 *tā bǐ wǒ gāo* (= *ele do que eu é alto*) **Ele é mais alto do que eu.**; 她中文说得比我好 *tā zhōngwén shuō de bǐ wǒ hǎo* (= *ela chinês falar do que eu bem*) **Ela fala chinês melhor do que eu.**

Forma-se o grau superlativo de adjetivos e advérbios por meio do prefixo 最 *zuì*, p.ex., 巴西最大的城市 *Bāxī zuidà de chéngshì* **a maior cidade do Brasil.**

mal *adv* de modo insatisfatório bù hǎo 不好
de saúde bùshì 不适 **estar mal** bù shūfu
不舒服 *com dificuldade* jīhū bù 几乎不
Mal consigo andar. wǒ jīhū bù néng zǒu
le 我几乎不能走了

mala *f* shǒutíxiāng 手提箱

Malásia *f* Mǎláixīyà 马来西亚

mal-estar *m* xiǎobìng 小病

maleta *f* gōngshì pībāo 公事皮包

malhar *vint* em academia duànliàn 锻炼

mal-humorado -a *adj* **Ele está**

mal-humorado. tāde qíngxù hěn bù hǎo
他的情绪很不好

malote *m* sèrvice xìnshǐ 信使

malpassado -a *adj* bàn shù 半熟

maluco -a *adj* fāfēng 发疯

mamãe *f* mā 妈

mamão *m* mùguā 木瓜

mancha *f* wūdiǎn 污点

manchete *f* biāotí 标题

mandar *vtr* *enviar* fāsòng 发送 *pelo*

correio jì 寄 *pessoa* pài 派 **mandar**

alguém fazer ràng mǒurén zuò 让某人做

• *vint comandar* zhǎngguǎn 掌管

maneira *f* método fāngfǎ 方法 *jeito* fāngshì

方式 **de qualquer maneira** zǒngzhī 总之

manequim *m* tamanho chíchun 尺寸

manga *f* de roupa xiùzi 袖子 *fruta*

mángguǒ 芒果

manhã *f* antes das 10h zǎochén 早晨 *depois*

das 10h shàngwǔ 上午 **de manhã** zǎochén

早晨, shàngwǔ 上午 **às duas horas da**

manhã língchén liǎng diǎn zhōng 凌晨

两点钟

manteiga *f* huángyóu 黄油

manter *vtr* *não mudar* bǎochí 保持

manual *m* shǒucè 手册

manufaturar *vtr* zhìzào 制造

manusear *vtr* cāozòng 操纵

mão *f* shǒu 手 **em mãos** entrega zhuānrén

专人

mão-de-obra *f* láodòngli 劳动力

mapa *m* ditú 地图

maquiagem *f* huàzhuāng 化妆

maquiar-se *vpr* huàzhuāng 化妆

máquina *f* jīqì 机器

mar *m* hǎi 海

maracujá *m* bǎixiāngguǒ 百香果

maratona *f* mǎlāsōng sàipǎo 马拉松赛跑

maravilhoso -a *adj* jí hǎo 极好

marca *f* vestígio, nódoa wūdiǎn 污点 *de*

produto páizi 牌子

marcar *vtr* *uma reunião, uma data etc.* ānpái

安排 *uma passagem, um voo etc.* yùdìng 预

定 *um gol* jìn 进 *um ponto* dé 得 **marcar**

um encontro yuēhuì 约会

marcha *f* de carro dǎng 挡 *modalidade*

esportiva jìngzǒu 竞走 **marcha a ré**

dàodǎng 倒挡

março *m* sānyuè 三月 > *Ver quadro*

Meses na p. 58

maré *f* cháo 潮

margarina *f* rénzào huángyóu 人造黄油

margem *f* de rio, lago etc. àn 岸 *em folha*

de papel kòngbái 空白 **margem de lucro**

yínglì 盈利

marido *m* zhàngfu 丈夫

Marinha *f* hǎijūn 海军

marinheiro -a *m, f* shuǐshǒu 水手

mariposa *f* é 蛾

marisco *m* bèilèi 贝类

marketing *m* shìchǎng yíngxiāo 市场营销

mármore *m* dàlishí 大理石

marrom *adj* zōngsè 棕色

martelo *m* chuizi 锤子

mas *conj* dànshì 但是

masculino -a *adj* para homens nán 男

massa *f* de pão shēngmiàntuán 生面团 *de*

torta yóusū miàntuán 油酥面团 *macarrão*

yìdàlì fēn 意大利粉

massagem *f* ànmó 按摩

mastigar *vtr* jiáo 嚼

mata *f* sēnlín 森林

matar *vtr* shā 杀 死

matemática *f* shùxué 数学

matéria *f* escolar kē mù 科目 *em jornal,*

revista bàodào 报道

material *m* substância cáilìào 材料 *dados,*

papéis etc. zīliào 资料

matéria-prima *f* yuán cáilìào 原材料

mato *m* huāngyě 荒野

matricula *f* zhùcè 注册

matricular-se *vpr* zhùcè 注册

mau, má *adj* cruel huài 坏 *ruim* bù hǎo 不好

máximo -a *adj* grau zuì gāo 最高 *tamanho*

zuì dà 最大 • **m o máximo** zuìduō 最多

no máximo zhìduō 至多

me *pron* wǒ 我, gěi wǒ 给我 **Ele me**

conhece. tā rènshi wǒ 他认识我 **Ela**

me mandou um e-mail. tā gěi wǒ fā le

yíge diànzǐ yóujiàn 她给我发了一个电

子邮件

meados *mpl* em meados de maio wǔyuè

zhōngxún 五月中旬

mecânico -a *adj* jīxiè 机械 • **mecânico**

m jìgōng 技工

medalha *f* jiǎngzhāng 奖章 **medalha de**

bronze tóngpái 铜牌 **medalha de ouro**

jīnpái 金牌 **medalha de prata** yínpái

银牌

média *f* píngjūn 平均
medicamento *m* yào 药
medicina *f* yīxué 医学 **medicina chinesa**
 zhōngyào 中药
médico -a *m, f* yīshēng 医生 • *adj*
 tratamento médico zhìliáo 治疗
medida *f* dimensão chǐcun 尺寸 *providência*
 cuòshī 措施
medieval *adj* zhōngshìjī de 中世纪的
médio -a *adj* referindo-se à média píngjūn
 平均 *tamanho* zhōnghào 中号
medir *vtr* liáng 量
medo *m* hàipà 害怕 **ter medo de** hàipà 害怕
megabyte *m* zhàozìjié 兆字节
meia *f* duǎnwǎ 短袜
meia-calça *f* jīnshēnkù 紧身裤
meia-idade *f* zhōngnián 中年
meia-noite *f* wǔyè 午夜 à meia-noite
 wǔyè shí 午夜时
meio -a *adj* bàn 半 • *num* bàn 半 **meio**
metro bàn mǐ 半米 **meia hora** bàngè
 xiǎoshí 半个小时 (*São*) *três e meia*.
 sān diǎn bàn 三点半 • **meio** *m* centro
 zhōngyāng 中央 **no meio da mesa** zài
 zhuōzi zhōngyāng 在桌子中央 *metade*
no meio do caminho dào yībàn 到一半
no meio do verão zài xiàtiān zhōng 在夏
 天中 *para se alcançar um fim* fāngfǎ 方法
meio de transporte jiāotōng gōngjù 交
 通工具 • *adv* yǒu diǎnr 有点儿 **É meio**
difícil. yǒu diǎnr nán 有点儿难
meio-dia *m* zhèngwǔ 正午
meio-fio *m* lùbiān xiāngbiānshí 路边镶
 边石
meio-termo *m* tuōxié 妥协
mel *m* fēngmì 蜂蜜
melancia *f* xīguā 西瓜
melão *m* xiāngguā 香瓜
melhor *adj/adv* comparativo gèng hǎo 更好
superlativo zuì hǎo 最好 *de saúde* **Estou**
melhor. wǒ hǎo xiē le 我好些了 **O meu**
dicionário é melhor do que o seu. wǒ
 de cídiǎn bǐ nǐ de hǎo 我的词典比你的
 好 **Ela fala chinês melhor do que eu**. tā
 hànyǔ shuō de bǐ wǒ hǎo 她汉语说得比
 我好 **É melhor irmos de táxi**. zuì hǎo zuò
 chūzūchē qù 最好坐出租车去

melhorar *vtr* tígāo 提高 • *vint* hǎozhuǎn
 好转 *de saúde* jiànyù 渐愈
membro *m* de associação huìyuán 会员 *de*
grupo chéngyuán 成员 *de equipe* duìyuán
 队员
memorando *m* bèiwànglù 备忘录
memória *f* jìyìlì 记忆力 *de computador*
 cúnchǔqì 存储器
mentonar *vt* tídao 提到
medigo -a *m, f* qíqài 乞丐
menina *f* nǚhái 女孩
menino *m* nánhái 男孩儿
menor *adj* comparativo gèng xiǎo 更小
superlativo zuì xiǎo 最小 • *m* de idade
 értóng 儿童
menos *adv* shǎo 少 **Vou viajar menos este**
mês. wǒ zhège yuè shǎo lǚxíng 我这个月
 少旅行 **menos caro** méi nàme guì 没那么
 贵 **menos de/que ...** bú dào ... 不到...
menos de uma hora bú dào yíge xiǎoshí
 不到一个小时 **pelo menos** zhìshǎo 至少
 • *pron* **Você devia tomar menos café**. nǐ
 yīnggāi shǎo hē kāfēi 你应该少喝咖啡
 • *prep* chùle ... yǐwài 除了...以外 **Somos**
todos brasileiros, menos ele. chùle tā yǐwài
 wǒmen dōu shì bāxīrén 除了他以外我们
 都是巴西人
mensagem *f* verbal kǒuxìn 口信 *por*
escrito tiáo 条 *e-mail* yóujiàn 邮件
mensagem de texto duǎnxìn 短信
mensal *adj* que acontece todo mês měiyuè de
 每月的 *de um mês* yíge yuè de 一个月的
menstruação *f* yuèjīng 月经
mental *adj* jīngshén de 精神的
mentalidade *f* sīxiǎng fāngfǎ 思想方法
mente *f* tóunǎo 头脑
mentir *vint* shuōhuǎng 说谎
mentira *f* huǎnghuà 谎话
mentiroso -a *adj* shuōhuǎng 说谎
menu *m* cárdápio càidān 菜单 *em*
informática xuǎnzé càidān 选择菜单
mercado *m* shìchǎng 市场
mercadoria *f* shāngpǐn 商品
merecer *vtr* yīnggāi shòudào 应该受到
mergulhar *vint* pular na água tiàoshuǐ
 跳水
mês *m* yuè 月

mesa *f* zhuōzi 桌子 *Uma mesa para quatro, por favor.* qīng ānpái sì rén zhuō
请安排四人桌

Meses

janeiro	yīyuè	一月
fevereiro	èryuè	二月
março	sānyuè	三月
abril	sìyuè	四月
maio	wúyuè	五月
junho	liùyuè	六月
julho	qīyuè	七月
agosto	bāyuè	八月
setembro	jiǔyuè	九月
outubro	shíyuè	十月
novembro	shíyī yuè	十一月
dezembro	shí'èr yuè	十二月

este mês zhè ge yuè 这个月
mês que vem xià ge yuè 下个月
mês passado shàng ge yuè 上个月
todo mês měi ge yuè 每个月
em junho zài liùyuè 在六月
no começo de maio wǔyuè chū 五月初
no final de outubro shíyuè mò 十月末
em meados de julho qīyuè zhōngxún 七月中旬
em abril do ano que vem míngnián sìyuè 明年四月
em novembro do ano passado qùnián shíyī yuè 去年十一月
todo ano em fevereiro měinián èryuè 每年二月
dia primeiro de março sānyuè yī hào 三月一号
no dia 25 de agosto zài bāyuè èrshíwǔ hào 在八月二十五号

Obs.: Em chinês, o mês vem antes do dia.

mesada *f* línghuāqián 零花钱

mesmo -a *adj* *não outro* tóngyīge 同一个 *Trabalhamos na mesma empresa.* wǒmen zài tóngyīge gōngsī gōngzuò 我们在同一个公司工作 *parecido* yíyàng 一样 • **m** o mesmo yíyàng 一样,

tóngyàng 同样 • **mesmo** *adv* *realmente* zhēn 真 *É mesmo?* zhēnde ma? 真的吗? • **mesmo que** *conj* jìshǐ 即使

mestrado *m* shuòshì xué wèi 硕士学位

meta *f* mùbiāo 目标

metade *f* bàn 半

metal *m* jīnshǔ 金属

meter *vtr* fàng jìn 放进 • **meter-se** *vpr* gānshè 干涉

método *m* fāngfǎ 方法

metro *m* mǐ 米

metrô *m* dìtiě 地铁

meu, minha *pron* wǒde 我的

mexer *vtr* dòng 动 • **mexer-se** *vpr* dòng 动

mexericana *f* gānjú 柑橘

México *m* Mòxīgē 墨西哥

mexido -a *adj* ovo mexido chǎo jīdàn 炒鸡蛋

mexilhão *m* gébèi 蛤贝

Mianmá *m* Miǎndiàn 缅甸

microfone *m* mǎikēfēng 麦克风

micro-ondas *m* wēibōlú 微波炉

mídia *f* xīnwén méijiè 新闻媒介

mil *num* yīqiān 一千 **cinco mil** wǔqiān 五千 **dez mil** yíwàn 一万 > *Ver quadro*

Numerais *na p. 63*

milhão *num* um milhão yībǎiwàn

一百万 **dez milhões** yīqiānwàn 一千万

> *Ver quadro Numerais* *na p. 63*

milho *m* yùmǐ 玉米

milímetro *m* háomǐ 毫米

millionário -a *m* fābǎiwàn fùwēng 百万富翁

militar *adj* jūnshì 军事 • *m* jūnrén 军人

mim *pron* wǒ 我

mina *f* kuàng 矿

mineração *f* cǎikuàng 采矿

mineral *m* kuàngwù 矿物

minério *m* kuàngshí 矿石

mínimo -a *adj* muito pequeno jíxiǎo

极小 o mais baixo zuì dī 最低 *quantidade*

zuì shǎo 最少 • **m** o mínimo zuìdī

xiàndù 最低限度 **no mínimo** zhìshǎo

至少

ministério *m* bù 部

ministro -a *m* f bùzhǎng 部长
minoria *f* nùmero shǎoshù 少数 grupo
 shǎoshù mínzú 少数民族
minuta *f* de contrato cǎogǎo 草稿
minuto *m* fēnzhōng 分钟
míope *adj* jìnshì 近视
missa *f* mísa 弥撒
mistério *m* mí 迷
misterioso -a *adj* shénmì 神秘
mistura *f* hùnhéwù 混合物
misturar *vtr* juntar hùn 混 confundir
 gǎohùn 搞混
mobília *f* jiājù 家具
mobiliado -a *adj* dài jiājù de 带家具的
moça *f* xiǎonǚ 小女
moçambicano -a *adj* mòsāngbíkè 莫桑比克
 • *m* f mòsāngbíkè rén 莫桑比克人
Moçambique *m* Mòsāngbíkè 莫桑比克
mochila *f* bēibāo 背包
moço *m* xiǎohuǒzi 小伙子
moda *f* liúxíng shìyàng 流行式样 **estar**
 na moda zhèng shíxīng 正时兴
modalidade *f* de esporte xiàngmù 项目
modelo *m* de carro etc. xíng hào 型号 • *mf*
 pessoa móter 模特儿
modem *m* tiáozhì jiětiáoqī 调制解调器
moderno -a *adj* xiàndài 现代
modo *m* jeito fāngshì 方式 método fāngfǎ
 方法 • **modos** *mpl* educação lǐmào 礼貌
moeda *f* níquel yìngbì 硬币 de país huòbì
 货币
mole *adj* macio ruǎn 软 *lerdo* chíhuǎn 迟缓
 fraco wújīng dǎcǎi 无精打采
molhado -a *adj* shī 湿
molhar *vtr* nòng shī 弄湿
molho *m* em comida jiàngzhī 酱汁
momento *m* piànkè 片刻 **no momento**
 xiànzài 现在 **Um momento, por favor.**
 qǐng děng yíhuìr 请等一会儿
monge *m* sēnglǚ 僧侣
Mongólia *f* Měnggǔ 蒙古
monitor *m* de computador jiānshìqī 监视器
monopólio *m* lǒngduàn 垄断
monstro *m* guàiwù 怪物
montanha *f* shān 山
montanha-russa *f* yóulè tiānchē 游乐
 火车

montar *vtr* uma barraca dǎqǐ 搭起 carros
 etc. zhuāngpèi 装配 um projeto etc. jiànli
 建立
monte *m* um monte de dàliàng de 大量的
monumento *m* jìniànbēi 纪念碑
moral *adj* dàodé 道德 • *f* ética měidé 美
 德 • *m* estado de espírito shìqì 士气
morango *m* cǎoméi 草莓
morar *vint* zhù 住
moreço *m* biānfú 蝙蝠
morder *vtr* yǎo 咬
moreno -a *adj* hēisè de 黑色的
morno -a *adj* wēiwēn 微温
morrer *vint* sǐ 死 **Estou morrendo de**
fome. wǒ èsǐ le 我饿死了
morro *m* xiǎoshānpō 小山坡
morte *f* sǐwáng 死亡
morto -a *adj* sǐ le 死了 **morto de cansaço**
 jīnpílìjìn 筋疲力尽
mosca *f* cāngying 苍蝇
Moscou *f* Mòsikē 莫斯科
mosquito *m* wēnzi 蚊子
mostarda *f* jièmo 芥末
mosteiro *m* sìyuàn 寺院
mostrar *vtr* apresentar **mostrar algo a**
 alguém gěi mǒurén kàn mǒuwù 给某人
 看某物 **demonstrar** biǎomíng 表明
motivo *m* dòngjī 动机
motocicleta *f* mótuōchē 摩托车
motociclista *mf* mótuōchē de rén 摩托
 车的人
motor *m* fādòngjī 发动机
motorista *mf* sījī 司机
mouse *m* shǔbiāo 鼠标
móvel *m* um móvel yíjiàn jiājù 一件家具
 móveis jiājù 家具
mover *vtr* dòng 动 • **mover-se** *vpr*
 dòng 动
movimentado -a *adj* rua, loja etc.
 fánmáng 繁忙 *dia* mánglǚ 忙碌
movimento *m* do corpo etc. dòngzuò 动作
 campanha yùndòng 运动
muçulmano -a *adj* mùsílín 穆斯林
mudança *f* biànhuà 变化
mudar *vtr* gǎibiàn 改变 • *vint* biànhuà
 变化 • **mudar-se** *vpr* de casa bānjiā
 搬家

muito -a *adj dinheiro, livros etc.* hěn duō 很多
 • *pron Muitos não vieram.* méi lái de rén hěn duō 没来的人很多
 • **muito** *adv com adjetivos e advérbios* hěn 很
muito bom/bem hěn hǎo 很好 **não muito** bú tài 不太 **não muito caro** bú tài guì 不太贵 **muito mais caro** guì duō le 贵多了 *depois de verbo* de hěn duō 得很多 **Ele come muito.** tā chī de hěn duō 他吃得很多
mulher *f* fù nǚ 妇女 *esposa* qī zi 妻子
multa *f* fá kuǎn 罚款
multidão *f* yì qún rén 一群人
multimídia *f* duō méiti 多媒体
multinacional *f* kuà guó gōng sī 跨国公司
multiplicar *vtr* chéng 乘

mundial *adj* shì jiè 世界
mundo *m* shì jiè 世界
município *m* ài àrēa zì zhì shì 自治市
autoridade shì zhèng dāng jú 市政当局
muralha *f* a Grande Muralha
chángchéng 长城
muro *m* qiáng 墙
musculação *f* zhòng liàng xùn liàn 重量训练
músculo *m* jī ròu 肌肉
museu *m* bó wù guǎn 博物馆
música *f* yīn yuè 音乐
musical *adj instrumento musical* yuè qì 乐器 • *m em teatro* yīn yuè jù 音乐剧 *filme* yīn yuè piān 音乐片
músico -a *m* f yīn yuè jiā 音乐家

N

nabo *m* luóbo 萝卜

nação *f* guómín 国民

nacional *adj* do país guó ... 国... *que abrange todo o país* quánguó ... 全国...

hino nacional guógē 国歌 **campeão**

nacional quánguó guànjūn 全国冠军

nacionalidade *f* guójí 国籍

Nacionalidades

Acrescenta-se o sufixo 人 *rén* ao nome de um país, região, cidade etc., para designar o natural do lugar: 巴西 *Bāxī* > 巴西人 *bāxīrén* **brasileiro -a** 中国 *Zhōngguó* > 中国人 *zhōngguórén* **chinês -esa**. 圣保罗 *Shèng Bǎoluó* > 圣保罗人 *shèng bǎoluórén* **paulistano -a**.

Os nomes dos países funcionam também como adjetivos pátrios, p.ex., 巴西歌手 *Bāxī gēshǒu* **um cantor brasileiro** 日本饭 *Rìběn fàn* **comida japonesa**.

O sufixo 文 *wén* designa a língua escrita ou falada, e o sufixo 语 *yǔ*, apenas a língua falada: 英文, 英语 *yīngwén, yīngyǔ* **inglês** 葡萄牙文, 葡萄牙语 *pútáoyáwén, pútáoyáyǔ* **português**. Note-se que **chinês** traduz-se por 中文 *zhōngwén* ou 汉语 *hànyǔ* (= a língua da raça Han).

nacionalista *adj* mínzú zhǔyì 民族主义的

nada *pron* shénme yě bù 什么也不 **Não quero nada, obrigado.** wǒ shénme yě bú yào xièxie 我什么也不要谢谢 **Ele não disse nada.** tā shénme yě méiyǒu shuō 他什么也没有说 **De nada.** *resposta a agradecimento* bú xiè 不谢

nadador -a *m,f* yóuyóǒngzhě 游泳者

nadar *vint* yóuyóǒng 游泳

náilon *m* nílóng 尼龙

namorada *f* nǚpéngyou 女朋友

namorado *m* nánpéngyou 男朋友

namorar *vtr* **namorar (alguém)** (gēn mǒurén) chūqu tán qíng (跟某人) 出去谈情

não adv

Usa-se 不 *bù* para fazer a negativa de verbos e adjetivos, p.ex.: 我不吸烟 *wǒ bù xīyān* **Eu não fumo.** 这不好 *zhè bù hǎo* **Isso não é bom.** Mas note-se que:

- O verbo 有 *yǒu* ‘ter’ requer a partícula 没 *méi* para se tornar negativo.
- Quando se trata de uma ação concluída, forma-se a negativa com 没有 *méiyǒu* ou 没 *méi*: 她没有来 *tā méiyǒu lái* **Ela não veio.** 我没吃过中国饭 *wǒ méi chī guo zhōngguó fàn* **Eu nunca comi comida chinesa.**
- Em proibições, usa-se 别 *bié*: 别抽烟 *bié chōuyān* **Não fume!**

Para responder negativamente a uma pergunta, emprega-se 不 *bù* ou 没 *méi*, seguido do verbo: 你是美国人吗? – 不是 *nǐ shì měiguórén ma?* – *bú shì* **Você é americano? – Não.** 你去过中国吗? – 没去过 *nǐ qùguo Zhōngguó ma?* – *méi qùguo* **Você já esteve na China? – Não.**

A partícula 吧 *ba* equivale ao português **não é?**: 你是中国人吧? *nǐ shì zhōngguó rén ba?* **Você é chinês, não é?**

não fumante mf bù xīyān zhě 不吸烟者
área para não fumantes bù xīyān qū 不吸烟区

nariz m bízi 鼻子

nascer vint chūshēng 出生

nascimento m chūshēng 出生

natação f yóuyǒng 游泳 ▶ *Ver tb. Jogos Olímpicos na p. 229*

natal adj terra natal gùtǔ 故土 **minha cidade natal** wǒde gùxiāng 我的故乡 • **Natal** m Shèngdàn 圣诞

nativo -a adj **língua nativa** mǔyǔ 母语 • m,fbēndírén 本地人

natural adj da natureza zìrán 自然
recursos naturais zìrán zīyuán 自然资源
Ele é natural de São Paulo. tā láiizì Shèng Bǎoluó 他来自圣保罗

natureza f o mundo natural zìránjiè 自然界

náusea f ěxin 恶心

nave f nave espacial yǔzhòu fēichuán 宇宙飞船

navegar vint hángxíng 航行 *na internet* wǎngshàng chōnglàng 网上冲浪

navio m chuán 船

neblina f wù 雾

necessário -a adj bìxū 必须

necessidade f de fazer algo bìyào 必要
coisa necessária xūyào 需要

necessitar vtr **necessitar de algo** xūyào mǒushì 需要某事

negativo -a adj fǒuding 否定 • **negativo** m de foto dǐpiàn 底片

negociação f negociações qiàtán 洽谈

negociante mf shānggrén 商人

negociar vtr um contrato etc. tánpàn 谈判

negócio m transação mǎimai 买卖 *coisa, assunto* shìqing 事情 *objeto* dōngxī 东西
fazer negócios com alguém hé mǒurén zuò shēngyì 和某人做生意 **viajar a negócios** chūchāi 出差

negro -a adj cor hēi 黑 *pessoa* hēirén 黑人的 • m,fpessoa hēirén 黑人

nem adv sequer shènzhì bù 甚至不 **Ela nem respondeu.** tā shènzhì méi dáfu 她甚至没答复 • *conj* **nem ... nem ...** jì bù

... yě bù ... 既不...也不... **Eles não falam nem chinês nem inglês.** tāmen jì bù huì shuō zhōngwén yě bù huì shuō yīngwén 他们既不会说中文也不会说英文 **Não vou poder ir. – Nem eu.** wǒ bù néng qù – wǒ yě bù néng 我不能去 – 我也不能
neném m yīng'ér 婴儿
nenhum -a pron **Nenhum de nós fala inglês.** wǒmen dōu bù huì shuō yīngwén 我们都不会说英文

Em geral 'nenhum -a' não é traduzido quando vem acompanhado de um substantivo: **Não tem nenhum problema.** méi yǒu wèntí 没有问题

Nepal m Níbó'ěr 尼泊尔

nervo m shénjīng 神经

nervoso -a adj tenso jǐnzhāng 紧张 *irritado* nǎohuǒ 恼火 *afrito* yōushāng 忧伤

neta f filha do filho sūnnǚ 孙女 *filha da filha* wàisūnnǚ 外孙女

neto m filho do filho sūnzi 孙子 *filho da filha* wàisūn 外孙 **netos** neta e neto sūn 孙

nevar vint xiàxuě 下雪

neve f xuě 雪

névoa f wùqì 雾气

nevoeiro m wù 雾

ninguém pron shéi yě bù 谁也不

Ninguém concordou. shéi yě méi tóngyì 谁也没同意 **Não conheço ninguém.** wǒ shéi yě bú rènshi 我谁也不认识

ninho m cháo 巢

níquel m metal niè 镍

nível m grau chéngdù 程度 *padrão* shuǐpíng 水平

nó m jié 结

noite f em oposição a dia yè 夜 **à noite** zài yè li 在夜里 *antes de dormir* wǎnshang 晚上 **Boa noite!** ao chegar wǎnshang hǎo! 晚上好! *ao se retirar* wǎn'ān! 晚安!

hoje à noite jīnwǎn 今晚 **ontem à noite** zuótiān wǎnshang 昨天晚上

noiva f antes de casar wèihūnqī 未婚妻
no casamento xīnniáng 新娘

noivado m dīnghūn 订婚

noivo -a *adj* ficar **noivo -a** dīnghūn 订婚

• **noivo** *m* antes de casar wèihūnfū
未婚夫 *no casamento* xīnláng 新郎 **os**
noivos xīnhūn rén 新婚人

nojento -a *adj* líng rén èxin 令人恶心

nome *m* míngzi 名字 **Qual é o seu nome?**
nǐ jiào shénme míngzi? 你叫什么名字?
Meu nome é ... wǒ jiào ... 我叫...

Nomes

Em chinês, costuma-se antepor o sobrenome ao nome próprio ou prenome. O sobrenome tem uma sílaba e o prenome, uma ou duas sílabas. Portanto, o sobrenome é escrito com um caractere, e o prenome, com um ou dois caracteres. No nome 陈建民 *Chén Jiànmin*, por exemplo, 陈 *Chén* é o sobrenome e 建民 *Jiànmin*, o prenome.

Os chineses usam prenomes apenas com seus familiares e pessoas íntimas. Nas demais situações, usam o sobrenome seguido da forma de tratamento apropriada, p.ex., 李夫人 *Lǐ fūrén* **Senhora Li** 杨教授 *Yáng jiàoshòu* **Professor Yang**.

nono -a *num* dìjiǔ 第九 ➤ *Ver quadro*

Numerais ao lado

nora férxifu 儿媳妇

nordeste *m* dōngběi 东北

norma fguīding 规定

normal *adj* zhèngcháng 正常

noroeste *m* xībēi 西北

norte *m* región běifāng 北方

norte-americano -a *adj* běi měizhōu de
北美洲的

nos pron wǒmen 我们

nós pron wǒmen 我们

nosso -a pron wǒmende 我们的

nota fcedula chāopiào 钞票 *conta*
zhàngdān 账单 *de trabalho escolar* chéngjì
成绩 **nota fiscal** shōujù 收据

notar *vtr* zhùyì 注意

notebook *m* bǐjì běn 笔记本

notícia fxiāoxi 消息

noticiário *m* xīnwén 新闻

Nova York fNiūyue 纽约

novamente *adv* referindo-se a ato passado
yòu 又 referindo-se a ato futuro zài 再

Nova Zelândia fXīnxīlán 新西兰

nove *num* jiǔ 九 ➤ *Ver quadro* **Numerais**
abaixo

novacentos -as *num* jiǔbǎi 九百 ➤ *Ver*
quadro **Numerais** *abaixo*

novela fdiànshì liánxùjù 电视连续剧

novembro *m* shíyīyuè 十一月 ➤ *Ver*
quadro **Meses** na p. 58

noventa *num* jiǔshí 九十 ➤ *Ver quadro*
Numerais *abaixo*

novidade fxiāoxi 消息

novo -a *adj* xīn 新 **moço irmão mais**

novo didi 弟弟 **irmã mais nova**

mèimei 妹妹 **Ele é três anos mais**

novo do que eu. tā bǐ wǒ xiǎo sān suì

他比我小三岁 **de novo** referindo-se a
ato passado yòu 又 referindo-se a ato futuro
zài 再

noz fhétao 核桃

nu -a *adj* luǒtǐ 裸体

nublado -a *adj* yǒuyún 有云

nuca fxiàng 项

nuclear *adj* hé ... 核... **energia nuclear**
hénéng 核能

número *m* algarismo shùzì 数字 *de quarto,*
ônibus, telefone etc. hàomǎ 号码 **um**

grande número de dàliàng de 大量的

Numerais

0 〇, 零 líng

1 一 yī

2 二 èr

3 三 sān

4 四 sì

5 五 wǔ

6 六 liù

7 七 qī

8 八 bā

9 九 jiǔ

10 十 shí

11 十一 shí yī

12 十二 shí èr

13 十三 shí sān

14 十四 shí sì

15 十五 shí wǔ

16 十六 shí liù

17 十七 shí qī

18 十八 shí bā

19 十九 shí jiǔ

20 二十 èrshí

21 二十一 èrshí yī

22 二十二 èrshí èr etc.

30 三十 sānshí 300 三百 sān bǎi

40 四十 sìshí 400 四百 sì bǎi

50 五十 wǔshí 500 五百 wǔ bǎi

60 六十 liùshí 600 六百 liù bǎi

70 七十 qīshí 700 七百 qī bǎi

80 八十 bāshí 800 八百 bā bǎi

90 九十 jiǔshí 900 九百 jiǔ bǎi

100 一百 yì bǎi 1000 一千 yì qiān

200 二百 èr bǎi 2000 二千 èr qiān

102 一百零二 yìbǎi líng èr

136 一百三十六 yìbǎi sānshí liù etc.

1006 一千零六 yìqiān líng liù

4082 四千零八十二 sìqiān líng
bāshí èr etc.

10.000 一万 yì wàn

20.000 二万 èr wàn

30.000 三万 sān wàn etc.

100.000 十万 shí wàn

1.000.000 一百万 yìbǎi wàn

10.000.000 一千万 yì qiānwàn

100.000.000 一亿 yí yì

1 bilhão 十亿 shí yì

75.625 七万五千六百二十五

qīwàn wǔqiān liùbǎi èrshí wǔ (= 7 wàn,
5625)12.493.955 一千二百四十九万三千
九百五十五 yìqiān èrbǎi sìshí jiù wàn
sānqiān jiùbǎi wǔshí wǔ (= 1249 wàn,
3955)**Obs.:**

1. 两 liǎng significa ‘dois, duas’ quando precede um classificador, p.ex., 两本书 liǎng běn shū **dois livros**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Usa-se 二 èr em contagens e nos números compostos acima de dez, p.ex., 十二个人 shí èr ge rén **doze pessoas**.

2. Em números acima de cem, adiciona-se a palavra 零 líng se houver um ou mais zeros entre o primeiro e o último dígitos, p.ex., 205 二百零五 èrbǎi líng wǔ.

3. Em chinês, existe a unidade 万 wàn ‘dez mil’, entre mil e um milhão, o que torna mais difícil o uso dos numerais quando se trata de um número acima de 9999. Por exemplo, ‘um milhão’ se diz 一百万 yìbǎi wàn, cuja tradução literal é ‘cem (vezes) dez mil’.

4. Usa-se o prefixo 第 dì para formar os números ordinais, p.ex., 第二 dì èr ‘segundo -a’; 第十 dì shí ‘décimo -a’.

nunca adv falando de hábitos cónglái bù 从来不 ***Eu nunca tomo bebidas alcoólicas.***
wǒ cónglái bù hē jiǔ 我从来不喝酒
falando de experiência vivida cónglái méi ...
guo 从来没...过 ***Nunca estive na China.***
wǒ cónglái méi qùguo Zhōngguó 我从来
没去过中国 *falando de ato futuro* jué bù
决不 ***Ela nunca faria isso.*** tā jué bù huì
nàme zuò 她决不会那么做
nuvem f yún 云

o, a¹ art

Em chinês, não existe artigo definido.

o, a² pron ele tā 他 ela tā 她 você nǐ

你 uma coisa nà 那

objetivo m mùbiāo 目标

objeto m dōngxī 东西

obra f construção gōngchéng 工程

de artista zuòpǐn 作品

obra-prima f jiézuò 杰作

obrigação f yìwù 义务

obrigado -a adj agradecido xièxie 谢谢

Muito obrigado. duōxiè 多谢 Nǎo,

obrigado. xièxie, wǒ bú yào 谢谢我不要

obrigar vtr obrigar alguém a fazer

qiàngpò mǒurén zuò 强迫某人做

obrigatório -a adj qiángzhì de 强制的

obstáculo m zhàng'ài 障碍

obter vtr dédào 得到

obturação f bǔyá 补牙

óbvio -a adj míngxian 明显

ocasião f momento shíkè 时刻 oportunidade

jīhuì 机会

oceano m hǎiyáng 海洋

occidental adj região etc. xīfāng de 西方的

ao estilo ocidental xīshì 西式

occidente m o Ocidente xīfāng guójiā 西

方国家

ocorrer vint acontecer fāshēng 发生

oculista mf yǎnjìngshāng 眼镜商

óculos mpl yǎnjìng 眼镜

ocupado -a adj pessoa máng 忙 telefone

zhànxiàn 占线

ocupar vtr espaço zhàn 占

odiar vtr hèn 恨

ódio m raiva fènnù 愤怒 antipatia zēnghèn

憎恨

oeste m xībù 西部

ofender vtr dézuì 得罪 • **ofender-se** vpr shēngqì 生气

ofensa f màofàn 冒犯

oferecer vtr tígōng 提供 uma quantia

chūjià 出价 • **oferecer-se** vpr **oferecer-se**

para fazer biǎoshì yuànyì zuò 表示愿

意做

oferta proposta tíyì 提议 de mercadorias etc.

gōngyìng 供应

oficial adj guānfāng 官方 • mf autoridade

guānyuán 官员 militar jūnguān 军官

oficina f mecânica qìchē xiūlǐchāng 汽车

修理厂

oi interj nǐ hǎo 你好

oitavo -a num dībā 第八 > Ver quadro

Numerais na p. 63

oitenta num bāshí 八十 > Ver quadro

Numerais na p. 63

oito num bā 八 > Ver quadro Numerais

na p. 63

oitocentos -as num bābǎi 八百 > Ver

quadro Numerais na p. 63

olá interj nǐ hǎo 你好

óleo m para lubrificar, cozinhar yóu 油

olhada f dar uma olhada kàn yì kàn 看一看

olhar vtr kàn 看

olho m yǎnjīng 眼睛

Olimpiadas fpl àoyùnhuì 奥运会

olímpico -a adj àolínpikè 奥林匹克

Jogos Olímpicos Àolínpikè Yùndònghui

奥林匹克运动会

ombro m jiān 肩

omelete m jiāndǎnbǐng 煎蛋饼

onda f bōlàng 波浪

onde adv em perguntas zài nǎlǐ 在哪里

para onde qù nǎr 去哪儿 Para onde

você vai? nǐ qù nǎr? 你去哪儿? a cidade

onde eu moro wǒ zhù de chéngshì 我住

的城市

ONG (*organização não governamental*) *f*
fēi zhèngfǔ zǔzhī 非政府组织

ônibus *m* gōnggòng qìchē 公共汽车
ir de ônibus zuò gōnggòng qìchē qù 坐公共汽车去 **ponto de ônibus** qìchē zhàn 汽车站

ontem *adv* zuótiān 昨天 **ontem à noite**
zuótiān wǎnshàng 昨天晚上

ONU (*Organização das Nações Unidas*) *f*
Liánhégúo 联合国

onze *num* shíyī 十一 ➤ *Ver quadro*

Números na p. 63

opção *f* xuǎnzé 选择

opcional *adj* kě xuǎn 可选

ópera *f* gējù 歌剧 **a Ópera de Pequim**
Jīngjù 京剧

operação *f* cìrúrgica shǒushù 手术

operar *vtr* paciente zuò shǒushù 做手术

operário -a *m, f* gōng rén 工人

opinião *f* kànfa 看法 **na minha opinião**
wǒ rènwéi 我认为

opor-se *vpr* **opor-se a** fǎnduì 反对

oportunidade *f* jīhuì 机会

oposição *f* resistência fǎnduì 反对 *partido*
fǎnduìdǎng 反对党

oposto -a *adj* xiāngfǎn 相反 • **oposto m o**
oposto xiāngfǎn 相反

oração *f* dǎogào 祷告

orçamento *m* gasto previsto yùsuàn 预算
preço gūjià 估价

ordem *f* sequência shùnxù 顺序 *comando*
mìnglìng 命令

orelha *f* ěrduo 耳朵

órfão -fã *m, f* gū'ér 孤儿

organização *f* órgão zǔzhī 组织

organizar *vtr* um evento etc. ānpái 安排 *um*
trabalho etc. zǔzhī 组织

órgão *m* instrumento musical fēngqín 风琴
do corpo qìguān 器官

orgulho *m* jiāo'ào 骄傲

orgulhoso -a *adj* jiāo'ào 骄傲

orientação *f* zhǐdǎo 指导

oriental *adj* dōngfāng de 东方的

orientar *vtr* uma pessoa zhǐyǐn 指引 •

orientar-se *vpr* numa cidade etc. rènde lù
认得路

orientem m o Oriente dōngfāng 东方 **o**

Extremo Oriente yuǎndōng 远东 **o**

Oriente Médio zhōngdōng 中东

origem *f* de coisa qǐyuán 起源 *de pessoa*
chūshēn 出身

original *adj* primeiro zuìchū 最初 *não*
copiado yuánlái 原来 *diferente* xīnyǐng
新颖

orla *f* bīnhǎiqū 滨海区

orquestra *f* guǎnxián yuèduì 管弦乐队
os, as ¹ *art*

Em chinês, não existe artigo definido.

os, as ² *pron* eles tāmen 他们 *elas* tāmen 她
们 *essas coisas* nàxiē 那些

osso *m* gǔtou 骨头

ostra *f* mǔlì 牡蛎

ótica *f* loja yǎnjìngdiàn 眼镜店

otimista *adj* lèguān 乐观 • *mf*
lèguānzhǔyìzhě 乐观主义者

ótimo -a *adj* hěn hǎo de 很好的 **Ótimo!**
hǎo jí le! 好极了!

ou *conj* huòzhě 或者 *em perguntas* háishì 还
是 **Você quer chá ou café?** nǐ xiǎng hē
chá háishì kāfēi? 你想喝茶还是咖啡?

ouro *m* jīn 金

outono *m* qiūtiān 秋天

outro -a *pron* mais um líng yíge 另一个
Outra cerveja, por favor. qǐng zài lái
yībēi píjiǔ 请再来一杯啤酒 *um diferente*

bié de 别的 **outra coisa** biéde dōngxì 别

的东西 **outro dia** nàtiān 那天 **os outros**

as outras pessoas biéren 别人

outubro *m* shíyuè 十月 ➤ *Ver quadro*

Meses na p. 58

ouvido *m* ěrduo 耳朵

ouvir *vtr* captar o som de tīngjiàn 听见
escutar com atenção tīng 听 *ficar sabendo*
tīngdào 听到 **ouvir falar** tīngshuō 听说

ovo *m* jīdàn 鸡蛋 **ovo cozido** zhǔ jīdàn
煮鸡蛋 **ovo frito** jiān jīdàn 煎鸡蛋 **ovo**

mexido chǎo jīdàn 炒鸡蛋

oxigênio *m* yǎngqì 氧气

ozônio *m* camada de ozônio

chòuyǎngcéng 臭氧层

P

paciente *adj* yǒu nàixīn 有耐心 • *mf*
bīng rén 病人

pacífico -a *adj* o oceano Pacífico
tàipíngyáng 太平洋

pacote *m* yībāo 一包

padaria *f* miànbāodiàn 面包店

padrão *m* nível shuǐzhǔn 水准 **padrão de vida** shēnghuó shuǐzhǔn 生活水准
norma biāozhǔn 标准

padre *m* shénfù 神父

pagamento *m* zhīfù 支付

pagar *vtr* fù 付 **pagar a conta** fù zhàng
付帐 • *vint* fùqián 付钱

página *f* yíyè 一页 **na página 3** zài
disānyè 在第三页

pai *m* bàba 爸爸

pais *mpl* fùmǔ 父母

país *m* guójiā 国家

paisagem *f* fēngjǐng 风景

palácio *m* gōngdiàn 宫殿

palavra *f* vocábulo dāncí 单词 **palavras**
fala huà 话

palavrão *m* mà rén de huà 骂人的话

palco *m* wǔtái 舞台

palestra *f* jiǎngzuò 讲座

paletó *m* xī zhuāng 西装

pálido -a *adj* cāngbái 苍白

palito *m* yáqiān 牙签

palma *f* da mão shǒuzhǎng 手掌 **bater**

palmas gǔzhǎng 鼓掌

pálpebra *f* yǎnjiǎn 眼睑

panda *m* dà xióngmāo 大熊猫

panela *f* píngdǐguō 平底锅

pano *m* mǎbù 抹布

pão *m* miànbāo 面包 *do tipo francês, broa*
etc. miànbāojiǎn 面包卷

papagaio *m* àve yīngwǔ 鸚鵡 *pipa*
fēngzheng 风箏

papai *m* bà 爸

papel *m* material zhǐ 纸 **papel higiênico**
cèzhǐ 厕纸 *de ator* juésè 角色

papelaria *f* wénjùdiàn 文具店

papo *m* conversa liáotiān 聊天 **bater um**
papo liáotiān 聊天

Paquistão *m* Bājīstān 巴基斯坦

par *m* um par de sapatos yīshuāng xié 一
双鞋 **um par de óculos** yífù yǎnjìng 一
副眼镜

para prep

1. Em chinês, não há preposição equivalente a ‘para’, indicando direção, destinatário ou finalidade. Veja como se constroem frases com esses sentidos:

Direção:

‘Ir para ...’ e ‘vir para ...’ traduzem-se por 去 *qù* ‘ir’ e 来 *lái* ‘vir’, respectivamente: **Vou para Xangai amanhã.** wǒ míngtiān qù Shànghǎi 我明天去上海 (= *eu amanhã ir Xangai.*)

Com os demais verbos chineses que exprimem deslocação de um lugar a outro, pospõem-se 去 *qù* (sem tom) ou 来 *lái* (sem tom) ao verbo – dependendo de onde está a pessoa que fala –, os quais passam a desempenhar a função de ‘para’. P.ex., **Ele voltou para o Brasil.** tā huí lái Bāxī le 他回来巴西了 (= *ele voltou vir Brasil.*)

Destinatário:

Traduz-se ‘dar para, dar a’ pelo verbo 给 *gěi*, ‘dar’, p.ex., **Dei seu número de telefone para ela.** wǒ gěi le tā nǐde diànhuà hàomǎ 我给了她你的电话号码

Outros verbos portugueses que encerram a ideia de passar ou transmitir algo a alguém ('entregar', 'mandar', 'devolver' etc.) são traduzidos por 给 *gěi* e o verbo chinês correspondente, passando *gěi* a desempenhar a função de 'para' ou 'a': **Vou mandar um e-mail para o senhor Wang.** wǒ gěi wáng xiānsheng fā yíge diànzǐ yóujiàn 我给王先生发一个电子邮件 (=eu dar senhor Wang mandar um e-mail).

Finalidade:

Em geral não se traduz a preposição 'para' com valor de finalidade: **Quero conversar com você para treinar o meu chinês.** wǒ yào hé nǐ jiǎnghuà liànxí zhōngwén 我要和你讲话练习中文 (= eu quero com você conversar treinar chinês).

para que *conjunção* 为了 *wèile* em frases interrogativas 为什么 *wèishénme*.

2. Para introduzir o beneficiário, usa-se a preposição 为 *wèi*: **Você poderia traduzir isso para mim?** qǐng nǐ wéi wǒ fānyì yíxià? 请你为我翻译一下? (= por favor, você para mim traduzir um pouco?).

3. Outros usos:

Expressando opinião: **Para mim, ele está errado.** wǒ rènwéi tā cuò le 我认为他错了

Dizendo as horas: **São quinze para as dez.** chà yí kè shí diǎn 差一刻十点

parabéns *mpl* por feito alcançado zhùhè nǐ 祝贺你 por aniversário shēng rì kuàilè 生日快乐

para-brisa *m* dǎngfēng bōli 挡风玻璃

parada *f* de ônibus etc. zhàn 站 desfile

yuèbīng 阅兵

parafuso *m* luósī 螺丝

parágrafo *m* duànluò 段落

Paraguai *m* Bālāguī 巴拉圭

parar *vtr/vint* tíng 停 **parar com algo**

tíngzhǐ mǒushì 停止某事 **parar de fazer**
tíngzhǐ zuò 停止做

parceiro -a *m/f* dādàng 搭档

parecer *vint* parece que ... kànlai ... 看来... • *lig* seguido de adjetivo hǎoxiàng 好像 • **parecer-se** *vpr* **parecer-se** (com) kànshàngqu (xiàng) 看上去 (像)

parecido -a *adj* lèisì 类似

parede *f* qiáng 墙

parente *m/f* qīnqī 亲戚

Paris *f* Bāli 巴黎

parque *m* gōngyuán 公园

parte *f* yībùfēn 一部分

participante *m/f* cānjiāzhě 参加者

participar *vtr* tomar parte cānjiā 参加

particular *adj* sīrén 私人

partida *f* sàidà líkāi 离开 jògo bǐsài 比赛

partido *m* político zhèngdǎng 政党

partir *vint* líkāi 离开

Páscoa *f* Fúhuó jié 复活节

passado -a *adj* semana, mês etc. shàng ge

上个 ano passado qùnián 去年

sábado passado shàng ge xīngqī liù 上个星期六

• **passado** *m* época guòqù 过去

passageiro -a *m/f* chéngkè 乘客

passagem *f* bilhete piào 票 caminho

tōngdào 通道 **passagem de ida** dānchéng

piào 单程票 **passagem de volta** huíchéng

piào 回程票 **passagem de ida e volta**

lái huí piào 来回票

passaporte *m* hùzhào 护照

passar *vint* transitar jīngguò 经过 decorrer

tuīyǐ 推移 dor, mal-estar méile 没了

programa de TV yǒu 有 filme shàngyǐng

上映 ser aprovado jígé 及格 **passar**

mal jué bù shūfu 觉不舒服 **passar no**

supermercado shùndào qù chāoshì

顺道去超市 **passar por** guò 过 • *vtr*

ficar um tempo dāi 呆 **Passei um mês na**

China. wǒ zài Zhōngguó dāi le yíge

yuè 我在中国呆了一个月 férias, Natal

etc. dùguò 渡过 entregar, dar 递

Você podia me passar o sal, por favor?

qǐng bǎ yán di gěi wǒ 请把盐递给我

roupa yùn 熨 creme, pomada etc. cǎyòng

擦用 • **passar-se** *vpr* ocorrer fāshēng

发生

pássaro *m* niǎo 鸟

passatempo *m* shíhào 嗜好

passar *vint dar uma volta qù sànbù* 去散步 *fazer turismo qù yóulǎn* 去游览

passeio *m a pé sànbù* 散步 *turístico yóulǎn* 游览

pasta *f de couro etc.* gōngwénbāo 公文包

de cartolina wènjiànjiá 文件夹 *patê*

zhānliao 沾料 **pasta de dente yáɡāo** 牙膏

pata *f pé de animal zhuǎzi* 爪子

patinação *f no gelo huábīng* 滑冰 *sobre*

rodas liúbīng 溜冰

pato -a *m, f yāzi* 鸭子

patrão *m* gùzhǔ 雇主

paz *f* héping 和平

pé *m* jiǎo 脚 **a pé bùxíng** 步行 **em pé** zhànzhē 站着

peça *f de máquina etc.* língjiàn 零件 *de teatro jù* 剧

pechinchar *vint* jiǎng jiàqián 讲价钱

pedaço *m* kuài 块 **um pedaço de ... yikuài** ... 一块...

pedalar *vint* qí zìxíngchē 骑自行车

pedestre *m, f* xíng rén 行人

pedido *m de ajuda etc.* qǐngqiú 请求 *ordem de compra dīnghuò* 定货 *em restaurante dīng càidān* 定菜单

pedir *vtr* qiú 求 **pedir algo a alguém** qiú mǒurén yào mǒuwù 求某人要某物 **pedir a alguém para fazer** qiú mǒurén zuò 求某人做 • *vint num restaurante diǎn cài* 点菜

pedra *f* shítóu 石头

pegar *vtr tomar com a mão ná* 拿 *ir buscar qù ná* 去拿 *apanhar alguém jiē* 接 *um trem, um avião etc.* zuò 坐 *uma doença dé* 得 **pegar em algo** zhuāzhù mǒuwù 抓住某物

peito *m* xiōng 胸

peixaria *f* shuǐchǎnpǐndiàn 水产品店

peixe *m* yú 鱼

pele *f* pífū 皮肤

pelo *m* máo 毛

pena *f de ave yǔmáo* 羽毛 *lástima É uma pena que ... kěxī ...* 可惜... **Que pena!** zhēn yíhàn! 真遗憾!

pendurar *vtr* guà 挂

penicilina *f* qīngméisù 青霉素

pensamento *m* xiǎngfǎ 想法

pensão *f* hotel zhāodàisuǒ 招待所

pensar *vtr refletir* **pensar em** xiǎngzhe

cogitar **pensar em fazer algo** kǎolǚ zuò

mǒushì 考虑做某事 *achar rěnwéi* 认为

• *vint refletir* xiǎng 想, sīkǎo 思考

pente *m* shūzi 梳子

penteado *m* fàxíng 发型

pentear *vtr* **pentear o cabelo** shū tóufa 梳头发

pentatlo *m* xiàndài wǔxiàng 现代五项

penúltimo -a *adj* dàoshù dì'èrge 倒数第二个

pepino *m* huángguā 黄瓜

pequeno -a *adj* xiǎo 小

Pequim *f* Běijīng 北京

pera *f* lí 梨

perceber *vtr* rěnschidào 认识到

percentagem *f* ▶ *Ver porcentagem*

percurso *m de táxi etc.* lǚtú 旅途

perder *vtr um objeto diūshī* 丢失 *um jogo*

shū 输 *um trem, um voo etc.* wù 误 *um*

programa, um filme cuòguò 错过 •

perder-se *vpr* milù 迷路

perfeito -a *adj* jí hǎo de 极好的

perfume *m* xiāngshuǐ 香水

pergunta *f* wèntí 问题 **fazer uma**

pergunta wèn wèntí 问问题

perguntar *vtr* wèn 问 **perguntar se ...**

wèn shìfǒu... 问是否...

perigo *m* wēixiǎn 危险

perigoso -a *adj* wēixiǎn 危险

período *m* qījiān 期间

permissão *f* xǔkě 许可

permitir *vtr* yǔnxǔ 允许

perna *f* tuǐ 腿

pernilongo *m* wénzi 蚊子

peróla *f* zhēnzhū 珍珠

persiana *f* bǎiyèchuāng 百叶窗

personagem *m* rénwù 人物

pertencer *vtr* shǔyú 属于

perto *adv* jìn 近 • **perto de** *prep* zài ...

fùjìn 在...附近, lí ... hěnjìn 离...很近

perturbar *vtr* atrapalhar dǎjiǎo 打搅

Peru *m* Bìlǔ 秘鲁

peru -a *m, f* huǒjī 火鸡

pesadelo *m* èmèng 恶梦

pesado -a *adj* zhòng 重

pesar *vtr* chēng 称 • *vint* zhòng 重 *A*
mala pesa 10kg. shòutíxiāng zhòng shí
 gōngjīn 手提箱重十公斤 *Quanto você*
pesa? nǐ yǒu duō zhòng? 你有多重?

pesca *f* diàoyú 钓鱼

pescoço *m* bózi 脖子

peso *m* de coisa zhòngliàng 重量 *de pessoa*
 tǐzhòng 体重

pesquisa *f* yánjiū 研究

pêssego *m* táozi 桃子

peessoa *f* rén 人

peessoal *adj* individual gèrén 个人 *privado*
 sīrén 私人 • *m* o **peessoal** rénmen 人们

peetana *f* jiémáo 睫毛

petróleo *m* shíyóu 石油

pia *f* de banheiro xǐliǎnpén 洗脸盆 *de*
 cozinha shuǐchí 水池

piada *f* wánxiào 玩笑

piano *m* gāngqín 钢琴 **tocar piano** tán
 gāngqín 弹钢琴

picolé *m* bīnggǔnr 冰棍儿

pijama *m* shuìyī 睡衣

pilha *f* elétrica diàncí 电池 *monte duí* 堆

pilula *f* yìpiàn yào 一片药 *anticoncepcional*
 bìyùnyào 避孕药

pimenta *f* hújiāo 胡椒

pimentão *m* shìzǐjiāo 柿子椒

pinça *f* nièzi 镊子

pincel *m* para pintar huàbǐ 画笔 *para a*
caligrafia chinesa máobǐ 毛笔

pingue-pongue *m* pīngpāngqiú 乒乓球

pinguim *m* qǐ'ē 企鹅

pintar *vtr* paredes etc. yóu 油 *um quadro*
 huà 画

pinyin *m* pīnyīn 拼音

Entre os vários sistemas criados para transcrever a escrita chinesa para o alfabeto latino, o *pinyin* (literalmente, 'soletrar som') já se consagrou como o mais difundido hoje em dia, devido ao seu status oficial na República Popular da China. É usado não só em livros didáticos destinados a estrangeiros, mas também como meio de ensinar os sons dos ideogramas a crianças chinesas,

disseminar o *putonghua* (a língua oficial) entre os falantes de outros dialetos e facilitar a digitação de chinês em teclados de computadores e telefones celulares.

É importante ressaltar que, em muitos casos, a letra *pinyin* representa um som bastante diferente daquele representado pela mesma letra em português. Portanto, o estudante deve familiarizar-se com os valores fonéticos das letras, de preferência com a ajuda de um nativo da língua chinesa ou de gravações. (Veja o guia de pronúncia do *pinyin* na p. xv.)

Na escrita chinesa, as palavras não são separadas por espaço. Em *pinyin*, porém, é adotado o mesmo sistema das línguas ocidentais, o que facilita a leitura e a compreensão para os estrangeiros.

pior *adj/adv* comparativo gèng zāo 更糟
superlativo zuì zāo 最糟

piorar *vint* biànde gèng zāo 变得更糟

pipa *f* papagaio fēngzheng 风筝

pipoca *f* bàomǐhuā 爆米花

piquenique *m* yěcān 野餐

piscina *f* yóuyǒngchí 游泳池

piso *m* chǎo dibǎn 地板 *andar* lóucéng 楼

piso no primeiro piso zài èrlóu 在二楼

pista *f* de rodovia hángdào 行道 *para*
atletismo etc. pǎodào 跑道

pizza *f* bǐsàbǐng 比萨饼

placa *f* de carro hàomǎpái 号码牌 *de*
 sinalização zhǐshípái 指示牌

placar *m* quadro jìfēnpái 记分牌 *resultado*
 bǐfēn 比分

planejar *vtr* ānpái 安排

planeta *m* xíngxīng 行星

planilha *f* biǎogé 表格

plano -a *adj* píng 平 • **plano** *m* projeto
 jìhuà 计划 *combinação* ānpái 安排

planta *f* zhíwù 植物

plástico *m* sùliào 塑料

plataforma *f* de estação zhàntái 站台
plateia *f* guānzhòng 观众
plugue *m* chātóu 插头
pneu *m* lúntāi 轮胎 **pneu furado** cìkǒng
 刺孔

pneumonia *f* fèiyán 肺炎

pó *m* fēn 粉

pobre *adj* qióng 穷

poder *vaux* ser capaz néng 能 **Você pode**
me ajudar? nǐ néng bāng ge máng ma?
 你能帮个忙吗? *ser permitido* kěyǐ 可以

Posso fumar aqui? wǒ zài zhèr kěyǐ
 xīyān ma? 我在这儿可以吸烟吗?

podre *adj* comida fǔlàn 腐烂

poeira *f* huīchén 灰尘

poesia *f* shī 诗

poeta -isa *m, f* shīrén 诗人

pois *conj* porque yīnwèi 因为 **Pois é.** shì
 zhēn de 是真的 **Pois não?** *oferecendo*
ajuda wǒ néng bāng shénme máng ma?
 我能帮什么忙吗?

polícia *f* jǐngchá 警察

policial *mf* jǐngchá 警察

político -a *adj* zhèngzhì 政治 • *m, f*
 zhèngzhìjiā 政治家 • **política** *f* ramo
 zhèngzhì 政治 *estratégia* zhèngcè 政策

polo *m* polo aquático shuǐqiú 水球

poltrona *f* fúshǒuyǐ 扶手椅

poluição *f* wūrǎn 污染

ponta *f* jìntóu 尽头

ponte *f* qiáo 桥 **ponte aérea** chuānsuō
 bānjī 穿梭班机

ponto *m* num jogo fēn 分 *num mapa* etc.
 wèizhì 位置 *num debate* etc. lùndiǎn 论点
estar a ponto de fazer zhèngyào zuò 正
 要做

população *f* rén-kǒu 人口

popular *adj* muito difundido liúxíng 流行
 muito apreciado shòu rén huānyíng 受人欢
 迎 *carro* etc. tōngsù 通俗

por *prep* viajar **por** chuānguò 穿过 **por**
 aqui zhè tiáolù 这条路 **por lá** nèi tiáolù
 那条路 **por e-mail** yòng diànzǐ yóujiàn
 用电子邮件 **por causa** de yóuyóu 由于
por isso yīncǐ 因此 **por três meses** sān
 ge yuè 三个月 **uma vez por semana**
 yīzhōu yíci 一周一次 **80km por hora**

měi xiǎoshí bāshí gōnglǐ 每小时八十公
 里 **\$50 por pessoa** měirén wúshí měiyuán
 每人五十美元 **20 cm por 10 cm** èrshí
 límǐ chéng shí límǐ 二十厘米乘十厘米
Comprei isso por \$25. wǒ huāle èrshíwǔ
 měiyuán mǎi de 我花了二十五美元买
 的 **Fui mordido por um cachorro.** wǒ bèi
 gǒu yǎo le 我被狗咬了

pôr *vtr* colocar fàng 放 *vestir* chuān 穿 *os*
óculos, o chapéu etc. dài 戴

porção *f* de comida fèn 份 **uma porção de**
grande quantidade hěn duō 很多

porcentagem *f* bǎifēnbǐ 百分比

por cento *loc* bǎifēnzhī 百分之 **dez por**
 cento bǎifēnzhī shí 百分之十

porco *m* animal zhū 猪 **carne de porco**
 zhūròu 猪肉

pôr-do-sol *m* rìluò 日落

porém *conj* dànshì 但是

por favor *loc* em pedido qǐng **Você pode**
repetir, por favor? qǐng nǐ zài shuō
 yíbiàn, hǎo ma? 请你再说一遍, 好吗?

Um café, por favor. qǐng lái yībēi kāfēi
 请来一杯咖啡 *ao abordar alguém* qǐng
 wèn 请问 *aceitando algo oferecido* hǎo de,
 xièxie 好的, 谢谢

por que, por quê *loc* wèishénme 为什么
Por que não? wèishénme bu? 为什么不?
Por que você não veio? nǐ wèishénme
 méi lái? 你为什么没来?

porque *conj* yīnwèi 因为 **O jogo foi**
cancelado porque chovia muito. yīnwèi
 xià yǔ hěn dà suǒyǐ bǐsài qǔxiāo 因为下
 雨很大所以比赛取消

Note-se que, em chinês, menciona-se
 primeiro a causa e depois o efeito.
 A causa é introduzida por 因为 yīnwèi,
 ‘porque’, e o efeito vem, em geral,
 precedido de 所以 suǒyǐ, ‘logo, portanto’.
 Entretanto, a relação entre causa e efeito
 também pode ser expressa por meio de
 orações independentes, sem a conjunção:
 她有病不能来 tā yǒu bìng bù néng lái
 (= ela tem doença não pode vir) **Ela não**
pode vir porque está doente.

porta *f* mén 门

porta-malas *m* xínglǐxiāng 行李箱

porta-níqueis *m* qiánbāo 钱包

portanto *conj* yīncǐ 因此

portão *m* dàmén 大门

portátil *adj* shǒutíshì 手提式

porteiro *m* shǒumén rén 守门人

porto *m* gǎngkǒu 港口

Portugal *m* Pútáoyá 葡萄牙

português -esa *adj* pútáoyá 葡萄牙 •

m, f pútáoyá rén 葡萄牙人 • **português** *m*

idioma pútáoyáyǔ 葡萄牙语

posição *f* localização wèizhi 位置 *ponto de*

vista lìchǎng 立场 *cargo* zhíwèi 职位

possibilidade *f* kěnéngxìng 可能性

possível *adj* kěnéng 可能 **o mais rápido**

possível jìn kuài 尽快

possuir *vtr* yǒu 有

postal *adj* yóudi 邮递 **caixa postal**

yóuzhèng xīnxiāng 邮政信箱 • *m* cartão-

postal míngxìnpìàn 明信片

postar *vtr* uma carta etc. yóujì 邮寄

posto m posto de gasolina jiāyóuzhàn 加

油站 **posto de saúde** zhènsuǒ 诊所

potável *adj* águá potável yǐnyòngshuǐ 饮用水

pouco -a *adj* Temos pouco tempo. méi

yǒu duōshǎo shíjiān 没有多少时间

Poucos brasileiros falam chinês. huì

shuō zhōngwén de bāxīrén bù duō 会

说中文的巴西人不多 • *pron* **Poucos**

gostaram do filme. xǐhuan nà bù diànyǐng

de rén bù duō 喜欢那部电影的人不多

• **pouco** *adv* pouco útil bùtài yǒuyòng

不太有用 **Ela come pouco.** tā chī de bù

duō 她吃得不多 **um pouco (de)** yìdiǎnr

一点儿 **Falo um pouco de chinês.** wǒ

huì shuō yìdiǎnr hànǔ 我会说一点儿汉

语 **há pouco** bù jiǔ qián gāng 不久前刚

poupar *vtr* dinheiro, tempo jiéshěng 节省

pousada *f* lǚguǎn 旅馆

pousar *vint* avião jiànguò 降落

povo *m* rénmin 人民

praça *f* guǎngchǎng 广场

praia *f* shātān 沙滩, hǎitān 海滩

prata *f* yín 银

prateleira *f* jiàzi 架子

praticar *vtr* treinar liànxí 练习 *um esporte*

cānjiā 参加 *uma profissão* zhíyè 执业

prático -a *adj* cómodo shíyòng 实用 •

prática *f* treino liànxí 练习

prato *m* recipiente pánzi 盘子 *tipo de*

comida cài 菜

prazer *m* kuàilè 快乐 *em apresentações*

Muito prazer! hěn gāoxìng! 很高兴!

prazo *m* xiànrī 限期 **a curto prazo** duǎn

qī 短期 **a longo prazo** cháng qī 长期

precisar *vtr* precisar de xūyào 需要

precisar fazer xūyào zuò 需要做 **não**

precisa fazer búbì zuò 不必做

preciso -a *adj* exato zhǔnquè 准确

necessário bìxū 必须 **é preciso fazer** bìxū

zuò 必须做 **não é preciso** búbì 不必 **se**

for preciso rúguǒ yǒu bìyào 如果有必要

preço *m* jiàgé 价格, jiàqián 价钱

preconceito *m* piānjiàn 偏见

predileto -a *adj* zuì xǐhuan 最喜欢

prédio *m* jiànzhùwù 建筑物

preencher *vtr* um formulário etc. tiánxiě

填写

prefeito -a *m, f* shìzhǎng 市长

prefeitura *f* prédio shìzhèngtīng 市政厅

preferido -a *adj* tèbié xǐhuan 特别喜欢

preferir *vtr* xǐhuan 喜欢 **preferir ... a ...**

xǐhuan ... bù xǐhuan ... 喜欢... 不喜欢...

preferir fazer yuànyì zuò 愿意做

prefixo *m* em número de telefone qūhào

区号

preguiçoso -a *adj* lǎn 懒

prejuízo *m* material sǔnshī 损失 *financeiro*

kuīsūn 亏损

prêmio *m* jiāng 奖

prender *vtr* fixar gùdìng 固定 *por crime*

dàibù 逮捕

preocupado -a *adj* estar preocupado

dānxīn 担心

preocupar *vtr* shǐ ... dānxīn 使...担心 •

preocupar-se *vpr* dānxīn 担心 **Não se**

preocupe. bié dānxīn 别担心

preparar *vtr* zhǔnbèi 准备 *comida* yùbèi

预备 • **preparar-se** *vpr* aprontar-se zuò

zhǔnbèi 做准备

presente *m* mimo lǐwù 礼物 *tempo* xiànzài

现在

preservativo *m* anticoncepcional biyùntào
避孕套

presidente *mf* de país zǒngtǒng 总统 *de*
empresa huìzhǎng 会长

pressa *f* estar com **pressa** hěn cōngmáng
很匆忙 **Não há pressa.** bú yòng zháojí 不
用着急

prestar *vtr* prestar atenção zhùyì 注意

presunto *m* huǒtuǐ 火腿

pretender *vtr* pretender fazer dāsuan
zuò 打算做

preto -a *adj* hēi 黑

previsão *f* de custo, duração yùcè 预测 **a**

previsão do tempo tiānqì yùbào 天气预报

prima *f* mais velha, por parte de pai tángjiě
堂姐 *mais nova, por parte de pai* tángmèi 堂
妹 *mais velha, por parte de mãe* biǎojiě 表姐
mais nova, por parte de mãe biǎomèi 表妹

primavera *f* chūntiān 春天

primeiro -a *num* dìyī 第一 **a primeira**

vez dìyī cì 第一次 **dia primeiro de**

maio wǔyuè yī hào 五月一号 **primeira**

classe tóudēng 头等 • **primeiro** *adv*

primeiramente shǒuxiān 首先

primeiro-ministro, primeira-
ministra *m,f* shǒuxiàng 首相

primo *m* mais velho, por parte de pai tánggē
堂哥 *mais novo, por parte de pai* tángdì 堂
弟 *mais velho, por parte de mãe* biǎogē 表哥
mais novo, por parte de mãe biǎodì 表弟

principal *adj* zhǔyào 主要

principiante *mf* chūxuézhě 初学者

princípio *m* início kāishǐ 开始 *regra*
yuánzé 原则 **a princípio** yuánzé shàng
原则上

prioridade *f* yàowèi 要位

prisão *f* ato de prender dàibù 逮捕 *presídio*
jiānyù 监狱 **prisão de ventre** biànmì 便秘

privada *f* cèsuǒ 厕所

privado -a *adj* particular sīrén 私人
empresa privada mínyíng qiyè 民营企业
setor privado mínyíng qiyè 民营企业

problema *m* wèntí 问题

processo *m* guòchéng 过程 *judicial*
sùsòng 诉讼

procurar *vt* zhǎo 找

produção *f* shēngchǎn 生产

produto *m* chǎnpǐn 产品

produzir *vtr* fabricar shēngchǎn 生产

professor -a *m,f* jiàoshī 教师, lǎoshī 老师
universitário jiàoshòu 教授

profissão *f* zhíyè 职业

profissional *adj* referente a *profissão*
zhuānyè 专业 *não* **amador** zhíyè 职业

profundo -a *adj* shēn 深

programa *m* de TV, rádio jiémù 节
目 *de eventos etc.* jiémùdān 节目单 *de*
computador chéngxù 程序

progresso *m* jìnbù 进步

proibido -a *adj* jìnzhǐ 禁止

projeto *m* gōngchéng 工程

promessa *f* nuòyán 诺言

prometer *vtr* xǔnuò 许诺 **prometer**
fazer dāyìng zuò 答应做

pronto -a *adj* zhǔnbèihǎo 准备好

pronto-socorro *m* serviço jíjiù 急救 *setor*
jíjiùshì 急救室

pronúncia *f* fāyīn 发音

pronunciar *vtr* fā ... de yīn 发...的音

propaganda *f* comercial guǎnggào 广告
política xuānchuán 宣传

propor *vtr* jiànyì 建议

proposta *f* tí'àn 提案

propriedade *f* o que pertence a alguém
cáichǎn 财产 *imóvel* fángdìchǎn 房地产

proprietário -a *m,f* yèzhǔ 业主

próprio -a *adj* meu próprio/minha

própria wǒ zìjǐ 我自己的

proteger *vtr* bǎohù 保护

proteína *f* dànbaízhi 蛋白质

protetor *m* protetor solar fángshàirǔ
防晒乳

prova *f* evidência zhèngmíng 证明 *exame*
cèyàn 测验 *competição esportiva* bǐsài 比赛

provar *vtr* roupas, sapatos shìchuān 试穿
uma comida, uma bebida etc. chángshì 尝试

provador *m* em loja shìyījiān 试衣间

provável *adj* kěnéng 可能

provavelmente *adv* hěn kěnéng 很可能

provedor *m* em informática fúwù tígōngzhě
服务提供者

providência *f* tomar providências cǎiqǔ
bùzhòu 采取步骤

província *f* da China shěng 省

provisório -a *adj* línshí 临时

próximo -a *adj seguinte* xià yíge 下一个

que está perto jìn 近 **Onde fica o ... mais**

próximo? zuijìn de ... zài nǎr? 最近的...

在那儿?

publicidade *f* ramo guǎnggàoyè 广告业

público -a *adj aberto a todos* gōnggòng

公共 *para uso de todos* gōngyòng 公用

banheiro público gōnggòng cèsuǒ

公共厕所 **telefone público** gōngyòng

diànhuà 公用电话 • **o público** *m*

povo gōngzhòng 公众, mínzhòng

民众 *espectadores* guānzhòng

观众

pugilismo *m* quánjī 拳击

pugilista *mf* quánjī yùndòngyuán

拳击运动员

pular *vint* tiào 跳

pulmão *m* fèi 肺

pulôver *m* tàoshān 套衫

pulseira *f* shǒuzhuó 手镯

pulso *m* shǒuwàn 手腕

purê *m* purê de batata tǔdòu ní 土豆泥

puxar *vtr* lā 拉

Q

quadra *f* chǎng 场

quadrado -a *adj* zhèngfāngxíng 正方形

quadril *m* túnbù 臀部

quadrilha *f de* bandidos yībāng 一帮

quadrinhos *mpl* **história em quadrinhos**

liánhuán mànhuà 连环漫画

quadro *m* pintura huà 画

quadro-negro *m* hēibǎn 黑板

qual *pron* nǎ 哪. Pronuncia-se também *nêi*.

Anteposto a um substantivo, *qual* *nã/nêi* pede um classificador, p.ex., 哪本书? *nǎ běn shū?* **Qual livro?** [Ver *Classificadores*, p. 95.]

Para expressar o plural, usa-se o classificador 些 *xiē*, qualquer que seja o substantivo: 哪些书? *nǎ xiē shū?* **Quais livros?**

哪 *nǎ/nêi* seguido de classificador pode dispensar o substantivo, ficando este subentendido, p.ex., 你买哪本? *nǐ mǎi nǎ běn?* **Qual você vai comprar?** (subentende-se 'livro').

qualidade *f* alto padrão zhìliàng 质量

qualquer *pron* rěnhé 任何

quando *adv* shénme shíhòu 什么时候

Quando é que ele ligou? tā shì shénme shíhòu dǎ diànhuà de? 他是什么时候打电话的? • *pron em que* **na época**

quando... ... de shíhòu ...的时候 • *conj*

... de shíhòu ...的时候 **Quando eu estava na China, fui visitar a Grande Muralha.**

wǒ zài Zhōngguó de shíhòu qù yóulǎn Chángchéng 我在中国的时候去游览长城 **Eu ligo para você quando chegar**

no hotel. wǒ dào le bīnguǎn gěi nǐ dǎ diànhuà 我到了宾馆给你打电话 **Não sei quando ela volta.** wǒ bù zhīdào tā shénme shíhòu huílai 我不知道她什么时候回来

quantia *f* shù'é 数额

quantidade *f* shùliàng 数量

quanto -a *pron* duōshǎo 多少 **Quanto custa?** duōshǎo qián? 多少钱? **Quanto tempo?** duō cháng shíjiān? 多长时间?

quarenta *num* sìshí 四十 ➤ Ver *quadro Numerais* na p. 63

quarta-de-final *f* sìfēn zhī yī juésài 四分之一决赛

quarta-feira *f* xīngqīsān 星期三 ➤ Ver *quadro Dias da semana* na p. 26

quarteirão *m* jiēqū 街区

quarto -a *num* dìsì 第四 ➤ Ver *quadro*

Numerais na p. 63 • **quarto** *m* aposento wòshì 卧室 *em hotel* fángjiān 房间 *fração* sìfēn zhī yī 四分之一

quase *adv* jīhū 几乎

quatorze *num* shísi 十四 ➤ Ver *quadro*

Numerais na p. 63

quatro *num* sì 四 ➤ Ver *quadro Numerais* na p. 63

quatrocentos -as *num* sìbǎi 四百 ➤ Ver *quadro Numerais* na p. 63

que¹ *pron indefinido*

Seguido de substantivo shénme ...? 什
么...?: **Que cartões você aceita?** shōu
shénme kǎ? 收什么卡?

Seguido de verbo **Que/O que ...?**
shénme? 什么? • **O que você disse?**
nǐ shuō shénme? 你说什么?

Em frases exclamativas **Que ...!** duōme ... a!
多么...啊! **Que dia lindo hoje!** jīntiān
tiānqì duōme hǎo a! 今天天气多么好啊!

que² conj

Em comparações **que/do que** 比 *Ele é um ano mais velho do que eu.* tā bǐ wǒ dà yí suì 他比我大一岁 *porque* **Leve o guarda-chuva, que pode chover.** kěnéng xià yǔ dài yǔsǎn ba 可能下雨带雨伞吧

Obs.:

Em chinês, não existe um equivalente à conjunção integrante ‘que’ – a oração subordinada vem justaposta à oração principal: **Ele disse que não vinha.** tā shuō tā bù lái 他说他不来 (= *ele diz ele não vem*); **Espero que não chova.** wǒ xīwàng bú xià yǔ 我希望不下雨 (= *eu espero não chove*); **É importante que você esteja na reunião.** nǐ cānjiā huìyì shì hěn zhòngyào de 你参加会议是很重要的 (= *você participar reunião é muito importante*).

que³ pron relativo

Não há, em chinês, um equivalente para o pronome relativo ‘que’. A oração adjetiva é anteposta ao substantivo e a ele ligada pela partícula *de*: **o filme que eu vi** wǒ kàn de diànyǐng 我看的电影 (= *eu ver* 的 *filme*); **o colega que veio comigo** gēn wǒ yìqǐ lái de tóngshì 跟我一起来的同事 (= *comigo junto vir* 的 *colega*); **a questão de que falamos** wǒmen tánlùn de wèntí 我们谈论的问题 (= *nós falamos* 的 *questão*); **o dia em que ela foi embora** tā zǒu de nà tiān 她走的那天 (= *ela ir embora* 的 *aquele dia*).

quebrado -a adj copo etc. pò 破 máquina, relógio etc. huài 坏 braço, perna etc. duàn 断 **quebrar** vtr um copo etc. dǎpò 打破 o braço, a perna etc. nòngduàn le 弄断了 • vint copo etc. pò le 破了 máquina, relógio etc. huài le 坏了

queda f de preço etc. xiàjiàng 下降

queijo m nǎilào 奶酪

queimadura f por fogo shāoshāng 烧伤 por coisa quente tàngshāng 烫伤 de sol rìzhì 日炙

queimar vtr carbonizar shāohuǐ 烧毁 o dedo etc. em coisa quente tàngshāng 烫伤

• vint ránshāo 燃烧 • **queimar-se** vpr bǎ zìjǐ tàngshāng 把自己烫伤

queixar-se vpr bào yuàn 抱怨

queixo m xiàba 下巴

quem pron shéi 谁 **Quem vai comigo?**

shéi gēn wǒ yìqǐ qù de? 谁跟我一起去的?

Quem você convidou? nǐ qǐng le shéi? 你请了谁?

De quem ...? shéi de ...? 谁的...?

De quem é esta chave? zhè bǎ yàoshi shì shéi de? 这把钥匙是谁的?

quente adj escaldante rè 热 ameno nuǎnhuo 暖和

querer vtr xiǎngyào 想要 **querer fazer** xiǎng zuò 想做 **Eu vou querer ...**

ao fazer pedido em restaurante wǒ yào ...

我要... **O que quer dizer esta palavra?**

zhè ge cí shì shénme yìsi? 这个词是什么意思?

questão f wèntí 问题

questionário m wèndá juàn 问卷

quieto -a adj ānjìng 安静

quilo m gōngjīn 公斤

quilograma m gōngjīn 公斤

quilômetro m gōnglǐ 公里

químico -ca adj huàxué 化学 **produto**

químico huàxué zhìpǐn 化学制品 •

química f huàxué 化学

quinhentos -as num wǔbǎi 五百 > *Ver quadro Numerais* na p. 63

quinta-feira f xīngqīsi 星期四 > *Ver quadro Dias da semana* na p. 26

quintal m huāyuán 花园

quinto -a num dìwǔ 第五 > *Ver quadro Numerais* na p. 63

quinze num shíwǔ 十五 > *Ver quadro Numerais* na p. 63

quiosque m shòuhuòtíng 售货亭

Quirguistão m Jī'ěrgǐstǎn

吉尔吉斯斯坦

R

rã *f* qīngwā 青蛙

rabanete *m* luóbo 萝卜

raça *f* rénzhǒng 人种

racismo *m* zhǒngzú qīshì 种族歧视

rádio *m* aparelho shōuyīnjī 收音机 *sistema* guǎngbō 广播 **no rádio** zài guǎngbō lǐ 在广播里 • *f* emissora diàntái 电台

radiografia *f* àikesi guāng piàn 爱克斯光篇 **fazer uma radiografia** jìnxíng àikesi guāng jiǎnchá 进行埃克斯光检查

rainha *f* nǚwáng 女王

raio *m* descarga elétrica léijī 雷击

raiva *f* estar com raiva shēngqì 生气

ramo *m* área hángyè 行业 *galho* shùzhī 树枝 **um ramo de flores** yíshù huā 一束花

rapaz *m* nánqíngnián 男青年

rápido -a *adj* kuài 快

raramente *adv* hěn shǎo 很少

raro -a *adj* hǎnjiàn 罕见

rasgar *vtr* sī 撕 • *vint* sīpò 撕破

raso -a *adj* qiǎn 浅

rato *m* lǎoshǔ 老鼠

razão *f* yuányīn 原因 **ter razão** shì duì de 是对的

ré *f* dar ré dào chē 倒车

reação *f* fǎnyìng 反应

reagir *vint* fǎnyìng 反应

real *adj* verdadeiro xiànrshí 现实 *da realleza* wáng 王 • *m* moeda bāxī léiyàěr 巴西雷亚尔

realizar *vtr* um estudo, um projeto etc.

jìnxíng 进行 *um sonho* shíxiàn 实现

realmente *adv* de fato quèshí 确实

recado *m* verbal kǒuxìn 口信 *por escrito* liútiáo 留条 **deixar um recado** liúyán 留言

receber *vtr* uma carta etc. shōudào 收到 *convidados* jiēdài 接待

receita *f* culinária pēngtiáo fāngfǎ 烹调方法 *médica* yàofāng 药方

recente *adj* zuìjìn de 最近的

recentemente *adv* zuìjìn 最近, jìnlái 近来

recepção *f* em hotel, firma etc. jiēdàichù 接待处 *feita* zhāodàihuì 招待会

receptionista *mf* jiēdàiyuán 接待员

recessão *f* shuāitui 衰退

recibo *m* shōujù 收据

reciclar *vtr* huíshōu chǔlǐ 回收处理

reclamação *f* bàoyuàn 抱怨

reclamar *vint* bàoyuàn 抱怨

recomendar *vtr* tuījiàn 推荐

reconhecer *vtr* uma pessoa etc. rènchū 认出

recorde *m* jìlù 记录 **bater um recorde**

dǎpò jìlù 打破记录 **recorde mundial**

shìjìe jìlù 世界记录

recuperar-se *vpr* huífù 回复

recursos *mpl* cáili 财力

rede *f* de TV, ferroviária, internet etc. wǎng 网 *leito* diàochuáng 吊床

redondo -a *adj* yuán 圆

redução *f* jiǎnshǎo 减少

reduzir *vtr* jiǎn 减 **reduzir a velocidade** jiǎndī sùdù 减低速度

reembolso *m* tuikuǎn 退款

refeição *f* fàn 饭

reforma *f* obra zhòngxīn zhuāngshì 重新装饰 *política* gǎigé 改革

refrigerante *m* qìshuǐr 汽水儿

região *f* dìqū 地区

regional *adj* dìqū de 地区的

registrado -a *adj* carta etc. guàhào 挂号

regra *f* de jogo, gramatical etc. guīzé 规则 *de escola, empresa etc.* guīdìng 规定

régua *f* chǐzi 尺子

regulamento *m* guīzhāng 规章

rei *m* guówáng 国王

relação *f* entre pessoas, países etc. guānxì
关系

relâmpago *m* shǎndiàn 闪电

relatório *m* bàogào 报告

relaxar *vint* fàngsōng 放松

religião *f* zōngjiào 宗教

religioso -a *adj* relativo a religião zōngjiào
宗教 *peessoa* xìntú 信徒

relógio *m* de pulso shǒubiǎo 手表 *de parede*
zhōng 钟

remédio *m* yào 药

remo *m* esporte huá chuán 划船

renda *f* receita shōurù 收入

repelente *m* contra mosquitos qūwénjì 驱
蚊剂

repente *adv* de repente inesperadamente
tūrán 突然 *talvez* yěxǔ 也许

repetir *vtr* dizer de novo chóngfù 重复

repolho *m* juǎnxīncài 卷心菜

reportagem *f* bàodào 报道

repórter *m* jìzhě 记者

república *f* gònghéguó 共和国

República Popular da China Zhōnghuá
Rénmín Gònghéguó 中华人民共和国

reserva *f* em restaurante, hotel etc. yùdìng
预订

reservar *vtr* mesa, quarto, voo etc. yùdìng 预订

resfriado *m* gǎnmào 感冒 • *adj* **Estou**
resfriado. wǒ gǎnmào le 我感冒了

resgatar *vtr* salvar yuánjiù 援救

resolver *vtr* tratar de chǔlǐ 处理 *um*
problema jiějué 解决 **resolver fazer**
juéding zuò 决定做

respeitar *vtr* zūnzhòng 尊重

respeito *m* zūnzhòng 尊重 **a respeito de**
guānyú 关于

respirar *vint* hūxī 呼吸

responder *vtr* huídá 回答 *uma carta, um*
e-mail etc. huí 回 • *vint* huídá 回答

responsabilidade *f* zérèn 责任

responsável *adj* fùzé 负责

resposta *f* dáfu 答复

ressaca *f* após bebedeira xǐng jiǔ hòu 醒酒后

restaurante *m* cāntīng 餐厅 *grande, ao*
estilo chinês fàndiàn 饭店 *pequeno, ao*
estilo chinês fànguǎnr 饭馆儿

resto *m* shèngxia 剩下的

resultado *m* de prova, concurso, corrida
etc. chéngjì 成绩 *de jogo* fēnshù 分数
consequência jiéguǒ 结果

reto -a *adj* zhí 直

retornar *vint* huí 回 *a seu próprio*
país huíguó 回国 • *vtr* **retornar um**
telefonema huí diànhuà 回电话

retorno *m* volta fǎnhuí 返回

retrasado -a *adj* semana retrasada dà
shàng ge xīngqī 大上个星期

retrato *m* zhàopiàn 照片

retrovisor *m* hòushìjìng 后视镜

reunião *f* huìyì 会议 ***Ele está numa***
reunião. tā zài kāihuì 他在开会

réveillon *m* xīnnián chúxī 新年除夕

revista *f* zázhì 杂志

revolução *f* géming 革命

rico -a *adj* fù 富

ridículo -a *adj* huāngmiù 荒谬

rim *m* shèn 肾

rímel *m* jiémáo gāo 睫毛膏

rio *m* hé 河

Rio de Janeiro *m* Lìyuē Rènèilú 里约
热内卢

rir *vint* xiào 笑

risco *m* perigo wēixiǎn 危险

ritmo *m* jiézòu 节奏

robe *m* yùyì 浴衣

roda *f* lúnzi 轮子

rodovia *f* gāosù gōnglù 高速公路

rodoviária *f* chángtú qìchē zhàn 长途汽
车站

romance *m* livro xiáoshuō 小说

roncar *vint* dǎ hān 打鼾

rosa *f* flor méiguīhuā 玫瑰花 • *adj* *cor*
fēnhóngsè 粉红色

rosto *m* liǎn 脸

rotina *f* rìcháng suǒshì 日常琐事

roubar *vtr* tōu 偷 • *vint em jogo* zuò bì
作弊

roubo *m* furto tōuqiè 偷窃 *engodo*
qiāozhúgàng 敲竹杠

roupa *f* yīfu 衣服 **pôr a roupa**

chuānshang yīfu 穿上衣服 **tirar a roupa**
tuōxia yīfu 脱下衣服 **roupa de baixo**

nèiyī 内衣

roupão *m* yùyī 浴衣

roxo -a *adj* zǐsè 紫色

rua *f* jiē 街, jiēdào 街道 **atravessar a rua**

guò mǎlù 过马路 **no outro lado da rua**

zài mǎlù de nà yìbiān 在马路的那一边

ruim *adj* *insatisfatório* bù hǎo 不好 *cruel*

huài 坏 *em disciplina, esporte etc.* bú

shàncháng 不擅长

Rússia *f* Éguó 俄国, Éluósī 俄罗斯

russo -a *adj* éluósī 俄罗斯 • *m*, *f* éluósī

rén 俄罗斯人 • **russo** *m* idioma éyǔ 俄语

S

sábado *m* xīngqīliù 星期六 > *Ver quadro*

Dias da semana *na p. 26*

sabão *m* fēizào 肥皂 **sabão em pó** xǐyīfěn 洗衣粉

saber *vtr* zhīdao 知道 **saber fazer** huì zuò 会做

sabonete *m* fēizào 肥皂

sabor *m* wèidào 味道

saca-rolhas *m* píngsāizhuàn 瓶塞钻

sacerdote *m* mùshī 牧师

sacola *f* bāo 包

sacudir *vtr* yáohuàng 摇晃

saguão *m* ménīng 门厅

saia *f* qúnzi 裙子

saída *f* chūkǒu 出口 **saída de emergência** jǐnjǐ chūkǒu 紧急出口

sair *vint* chūqu 出去 **partir** líkāi 离开

sal *m* yán 盐

sala *f* de estar qǐjūshì 起居室 *em escritório*

bàngōngshì 办公室 **sala de aula** jiàoshì

教室 **sala de embarque** hòujī shì 候机室

sala de espera num consultório hòuzhěnshì

候诊室 *numa estação* děnghòushì 等候室

sala de jantar fàntīng 饭厅

salada *f* sèlā 色拉

salão *m* xiūxi shì 休息室 **salão de beleza**

měiróngdiàn 美容店

salário *m* gōngzī 工资 **salário mínimo**

zuìdī gōngzī 最低工资

salgadinho *m* salgadinhos *petiscos*

xiǎochī 小吃

salgado -a *adj* xián 咸

salmão *m* sānwényú 三文鱼

salsicha *f* xūnxiāngcháng 熏香肠

saltar *vint* pular tiào 跳 *de ônibus* xià chē 下车

salto *m* de sapato hòugēn 后跟 *pulo* tiào

跳 **salto com vara** chēnggān tiàogāo 撑

竿跳高 **salto em altura** tiàogāo 跳高

salto em distância tiàoyuǎn 跳远 **saltos**

ornamentais tiàoshuǐ 跳水 **salto triplo**

sānjǐ tiàoyuǎn 三级跳远

salvar *vtr* jiù 救

salva-vidas *mf* pessoa jiùshēngyuán 救生

员 **colete salva-vidas** jiùshēngyī 救生衣

sandália *f* liángxié 凉鞋

sanduíche *m* sānmíngzhì 三明治

sangrar *vint* chū xuē 出血

sangue *m* xuèyè 血液

sanitário *m* toalete cèsuǒ 厕所

santo -a *m,f* shèngrén 圣人

São Paulo *f* Shèng Bǎoluó 圣保罗

sapataria *f* xiédiàn 鞋店

sapateiro *m* xiūxiéjiāng 修鞋匠

sapato *m* xié 鞋 **um par de sapatos**

yīshuāng xié 一双鞋

saque *m* de dinheiro tíkuǎn 提款

satélite *m* wèixīng 卫星

satisfeito -a *adj* mǎnyì 满意

saudade *f* estar com saudades de

huáiniàn 怀念 **estar com saudades de**

casa xiǎng jiā 想家

saudável *adj* yǒuyìyú jiànkāng 有益于健康

saúde *f* jiànkāng 健康 **Saúde!** gānbēi! 干杯!

sauna *f* sāngnáyù 桑那浴

se¹ *pron* zìjǐ 自己 *partícula apassivadora* **Como**

se diz ... em chinês? yòng zhōngwén zěnmē

shuō ...? 用中文怎么说...?

Não há verbos pronominais em chinês.

Usa-se a palavra 自己 *zìjǐ* como objeto, quando a pessoa afetada pela ação do verbo é também o seu agente, p.ex., 我把 自己割伤了 *wǒ bǎ zìjǐ gēshāng le* **Eu me cortei**. No sentido recíproco, emprega-se a palavra 互相 *hùxiāng* ‘um ao outro’ entre o sujeito e o verbo, p.ex., 他们互相 爱着 *tāmen hùxiāng àizhe* **Eles se amam**.

se² *conj* condicional yàoshì 要是 *integrante*
shǐfǒu 是否 **Não sei se ele vem.** wǒ bù
zhīdào tā shǐfǒu lái 我不知道他是否来

Em uma frase condicional, a condição ou hipótese é introduzida por 要是 yàoshì ou 如果 rúguǒ 'se', e a proposição ou o resultado, por 就 jiù 'então'. P.ex., 要是下雨, 我就不去 yàoshì xiàyǔ, wǒ jiù bù qù (= se chover eu então não vou) **Se chover, não vou.** Note-se que, em chinês, a oração subordinada introduzida por 'se' sempre precede a oração principal.

secador *m* **secador de cabelo** chuīfājī 吹发机

seção *f* em loja bù 部

secar *vtr* com toalha, pano etc. cāgān 擦干

• *vint* roupa etc. shàigān 晒干

seco -a *adj* gān 干

secretário -a *m* f mǐshù 秘书 **secretária**

eletrônica lùyīn diànhuà 录音电话

século *m* shìjì 世纪 **o século XXI** èrshíyī

shìjì 二十一世纪

seda *f* sīchóu 丝绸

sede¹ *f* de empresa zōngbù 总部

sede² *f* estar com sede kě 渴

segredo *m* mímì 秘密

seguinte *adj* dia, mês etc. dì'èr 第二

seguir *vtr* gēnsuí 跟随 • *vint* continuar

andando jìxù zǒu 继续走

segunda-feira *f* xīngqīyī 星期一 ➤ *Ver*

quadro Dias da semana na p. 26

segundo -a *num* dì'èr 第二 ➤ *Ver* **quadro**

Numerais na p. 63 • **segundo** *m* fração

de minuto yī miǎo 一秒 • *prep* conforme

ànzhào 按照

segurança *f* condição de seguro ānquán

安全 **esquema de segurança**

ānquán cuòshī 安全措施 • *m* pessoa

bǎo'ānrén yuán 保安人员

segurar *vtr* nas mãos nǎzhe 拿着

seguro -a *adj* ānquán 安全

seguro-saúde *m* jiànkāng bǎoxiǎn

健康保险

seio *m* rǔfǎng 乳房

seis *num* liù 六 ➤ *Ver* **quadro Numerais**
na p. 63

seiscentos -as *num* liù bǎi 六百 ➤ *Ver*
quadro Numerais na p. 63

seleção *f* xuǎnzé 选择 *time* guóduì 国家队

selecionar *vtr* tiāoxuǎn 挑选

selim *m* de bicicleta ānzi 鞍子

selo *m* yóupiào 邮票

sem *prep* méiyǒu 没有

semana *f* xīngqī 星期 **esta semana** zhège

xīngqī 这个星期 **semana passada** shàng

xīngqī 上星期 **semana que vem** xià

xīngqī 下星期

semelhante *adj* xiāngsì 相似

semifinal *m* bànjuésài 半决赛

sempre *adv* zǒngshì 总是

senão *conj* caso contrário fǒuzé 否则

senha *f* mímǎ 密码

senhor *m* homem idoso shēnshì 绅士

tratamento de respeito nín 您 **O senhor**

aceita um café? nín yào bu yào hē kāfēi?

您要不要喝咖啡? *seguido de um nome*

xiānsheng 先生 **Senhor Wang** wáng

xiānsheng 王先生

senhora *f* mulher idosa nǚshì 女士

tratamento de respeito nín 您 **A senhora**

aceita um chá? nín xiǎng bu xiǎng bēi

chá? 您想不想杯茶? *seguido de um nome*

fūrén 王夫人 **Senhora Wang** wáng fūrén

王夫人

senhorita *f* xiǎojiě 小姐 **Senhorita Wang**

wáng xiǎojiě 王小姐

sensato -a *adj* pessoa dǒngshì 懂事

sensível *adj* mǐngǎn 敏感

sentado -a *adj* estar sentado zuò 坐

sentar(-se) *vint/vpr* zuòxia 坐下

sentido *m* significado yìyì 意义 *direção*

fāngxiàng 方向

sentimento *m* gǎnqíng 感情

sentir *vtr* juéde 觉得 gǎndào 感到 •

sentir-se *vpr* gǎnjué 感觉 **Como você se**

sente? nǐ gǎnjué zěnmeyàng? 你感觉怎

么样?

separado -a *adj* conta etc. fēnkāi 分开

quarto dāndú 单独 *desquitado* fēnjū 分居 •

separado *adv* pagar etc. fēnkāi 分开地

separar *vtr* fēnkāi 分开

sequestro *m* bāngjià 绑架

ser *lig shì* 是 *Eu sou engenheiro.* wǒ shì gōngchéngshī 我是工程师 *Isso é seu?* zhè shì nǐde ma? 这是你的吗? *Sou de São Paulo.* wǒ láizì Shèng Bǎoluó 我来自圣保罗 *Quanto é isso?* zhè duōshao qián? 这多少钱? *A praia é perto daqui.* hǎitān lí zhèr hěn jìn 海滩离这儿很近 • *vimp São 10 horas.* xiànzài shì shí diǎn 现在是十点

O verbo 是 *shì* não é usado com adjetivos, pois, em chinês, o adjetivo engloba o verbo, p.ex., 大 *dà* ‘ser grande’, 贵 *guì* ‘ser caro’. Em uma frase do tipo *este livro é caro*, é necessário, em chinês, incluir um advérbio entre o sujeito e o adjetivo, como 很 *hěn* ‘muito’, 太 *tài* ‘demais’, 那么 *nàme* ‘tão’, 更 *gèng* ‘muito mais’: 这本书很贵 *zhè běn shū hěn guì* *Este livro é muito caro.*

série *f* yíxīliè 一系列 **uma série de problemas** yíxīliè wèntí 一系列问题

sério -a *adj* sisudo rènzhēn 认真 *grave* yánzhòng 严重

serviço *m* comodidade, atendimento fúwù 服务

servir *vtr* comida duānshang 端上 • *vint* ser adequado jiùxíng 就行 *cabere* héshì 合适 *no Exército etc.* fúyì 服役

sessão *f* de cinema, teatro etc. yǎnchū 演出

sessenta num liùshí 六十 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

seta *f* jiàntóu 箭头

sete num qī 七 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

setecentos -as num qī bǎi 七百 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

setembro *m* jiǔyuè 九月 ➤ *Ver quadro Meses na p. 58*

setenta num qīshí 七十 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

sétimo -a num dìqī 第七 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

setor *m* da economia bùmén 部门 **setor privado** sīyíng bùmén 私营部门 **setor público** gōnggòng bùmén 公共部门

seu, sua *pron referente a você* nǐde 你的 *dele* tāde 他的 *dela* tāde 她的 *deles* tāmen 他们的

sexo *m* gēnērè xìngbié 性别 *ato* xìngjiāo 性交

sexta-feira *f* xīngqīwǔ 星期五 ➤ *Ver quadro Dias da semana na p. 26*

sexto -a num dìliù 第六 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

shopping *m* gòuwù zhōngxīn 购物中心

short *m* duǎnkù 短裤

show *m* yǎnchū 演出

shoyu *m* jiàngyóu 酱油

significado *m* yìsi 意思

significar *vtr* shì ... yìsi 是意思 *O que significa isso?* zhè shì shénme yìsi? 这是什么意思?

silêncio *m* jìjìng 寂静

sim *adv* shìde 是的

simpático -a *adj* pessoa tǐtì 体贴

simples *adj* jiǎndān 简单

sinal *m* xìnghào 信号 **sinal de trânsito** jiāotōng xìnghàodēng 交通信号灯

senalização *f* lùbiāo 路标

sincero -a *adj* zhēnchéng 真诚

sindicato *m* gōnghuì 工会

sino *m* zhōng 钟

sino-brasileiro -a *adj* zhōng bā 中巴

sintoma *m* zhèngzhuàng 症状

sistema *m* tǐxì 体系

site *m* wǎngzhàn 网站

situação *f* chǔjìng 处境

skate *m* esporte huábǎn yùndòng 滑板运动

slide *m* huàndēngpiàn 幻灯片

só *adj* desacompanhado dúzì yìrén 独自一人 *solitário* gūdú 孤独 • *adv* zhǐ 只

sob *prep* zài ... xià 在...下

sobrancelha *f* méimáo 眉毛

sobrar *vint* shèngxia 剩下

sobre *prep* em cima de zài ... shàngmian 在...上面 *a respeito de* guānyú 关于

sobremesa *f* tiánsí 甜食

sobrenome *m* xìng 姓

sobrinha *f* filha do irmão zhǐnǚ 侄女 *filha da irmã* wàishengnǚ 外甥女
sobrinho *m* filho do irmão zhízi 侄子 *filho da irmã* wàisheng 外甥
social *adj* shèhuì 社会
sociedade *f* shèhuì 社会
sócio *-a m* *f* em empresa hézuòzhě 合作者 *de clube* chéngyuán 成员
socorro *m* bāngzhù 帮助 **Socorro!** *救命啊!*
sofá *m* shāfā 沙发
sofrer *vint* shòu tòngkǔ 受痛苦 • *vtr*
sofrer um acidente chū shìgù 出事故
software *m* ruǎnjiàn 软件
sogra *f* mãe da mulher yuèmǔ 岳母 *mãe do marido* pópo 婆婆
sogro *m* pai da mulher yuèfù 岳父 *pai do marido* gōnggong 公公 • **sogros** *mpl* sogros *e sogra* yīnqīn 姻亲
soja *f* huángdòu 黄豆
sol *m* estrela tàiyáng 太阳 *luz do Sol* yángguāng 阳光
sola *f* do pé jiǎodǐ 脚底 *de sapato* xiédǐ 鞋底
soldado *m* shìbīng 士兵, zhànshì 战士
soletrar *vtr* pīn 拼
soltar *vtr* largar fàngkāi 放开
solteiro *-a adj* dúshēn 独身
solução *f* jiějué bànfǎ 解决办法
solução *m* estar com **solução** dāger 打嗝儿
som *m* ruído shēngyīn 声音 *aparelho de som* zǔhé yīnxiǎng 组合音响
soma *f* zǒngshù 总数
somar *vtr* jiā qǐlái 加起来
sombra *f* espaço sem sol yīn 阴 *de pessoa etc.* yǐngzi 影子 *maquiagem* yǎnyǐng 眼影
somente *adv* zhǐ yǒu 只有
sonhar *vint* zuò mèng 做梦
sonho *m* mèng 梦
sono *m* shuìjiào 睡觉 **estar com sono** xiǎng shuìjiào 想睡觉
sopa *f* tāng 汤
sorrir *vint* wēixiào 微笑
sorriso *m* wēixiào 微笑
sorte *f* yùnqì 运气 **ter sorte** hěn xìngyùn 很幸运
sorvete *m* bīngqílín 冰淇淋

sorveteria *f* lěngyǐndiàn 冷饮店
sotaque *m* kǒuyīn 口音
sozinho *-a adj* desacompanhado dúzì yírén 独自一人 *sem ajuda* dúlìde 独立地 *solitário* gūdú 孤独
squash *m* bìqiú 壁球
Sr. > Ver senhor
Sra. > Ver senhora
Srta. > Ver senhorita
sua > Ver seu
suar *vint* chū hàn 出汗
subir *vint* shàng 上 *preço etc.* zhǎng 涨
substituir *vtr* dàiì 代替
subúrbio *m* jiāowài 郊外
sucesso *m* chénggōng 成功
suco *m* zhī 汁 **suco de laranja** júzhī 橘汁
sudeste *m* dōngnán 东南
sudoeste *m* xīnán 西南
suéter *m* máoyī 毛衣
suficiente *adj* zùgòu 足够 **ser suficiente** jiù gòu 就够
sugerir *vtr* jiànyì 建议
sugestão *f* jiànyì 建议
Suíça *f* Ruìshì 瑞士
suíte *f* em hotel tàojiān 套间
sujo *-a adj* zāng 脏
sul *m* nánfāng 南方
sul-americano *-a adj* nán měi 南美
sumir *vint* xiāoshī 消失
sunga *f* yóuyǒngkù 游泳裤
suor *m* hàn 汗
superfície *f* da água shuǐmiàn 水面 *extensão* miànjī 面积
supermercado *m* chāoji shìchǎng 超级市场
surdo *-a adj* lóng 聋
surfar *vint* no mar chōnglàng 冲浪 *na internet* wǎngshàng chōnglàng 网上冲浪
surfe *m* chōnglàng 冲浪
Suriname *m* Sūlínán 苏里南
surpreso *-a adj* ficar **surpreso** gǎndào chījīng 感到吃惊 • **surpresa** *f* acontecimento imprevisto yìxiǎng bú dào de shìqíng 意想不到的事情
susto *m* levar um **susto** chījīng 吃惊
sutiã *m* rǔzhào 乳罩
souvenir *m* jìniànpǐn 纪念品

T

tabacaria f xiāngyāndiàn 香烟店

Tailândia f Tàiguó 泰国

Taipei f Tàiběi 台北

Taiwan m Táiwan 台湾

Tajiquistão m Tǎjikè 塔吉克

tal pron zhèyàng 这样 **Que tal ...?** ...

hǎo ma? ...好吗? **Que tal sairmos para**

comer algo? wǒmen chūqu chī fàn hǎo

ma? 我们出去吃饭好吗?

talco m shuǎngshēnfēn 爽身粉

talento m cáinéng 才能

talher m dāochā cānjù 刀叉餐具

talvez adv kěnéng 可能

tamanho m de roupa chíchùn 尺寸 de objeto

dàxiǎo 大小

também adv igualmente yě 也 além disso

hái 还

Compare as frases 他也说中文 *tā yě shuō zhōngwén* **Ele também fala chinês.** (i.e., como eu / além de outros idiomas) e 他还说中文 *tā hái shuō zhōngwén* **Ele fala chinês também.** (i.e., além de outras habilidades).

Em chinês, na resposta equivante a **Eu também**, repete-se o verbo: 我想喝咖啡 – 我也想 *wǒ xiǎng hē kāfēi* – *wǒ yě xiǎng* **Eu quero café. – Eu também.**

tampa f gài zi 盖子

tampão m yuèjīng miánshuān 月经棉拴

tangerina f hóngjǔ 红橘

tanque m reservatório yóu xiāng 油箱

tanto -a pron zhème duō 这么多 • **adv**

nàme 那么 **Para mim, tanto faz.** wǒ

wúsuǒwèi 我无所谓 **Ela gosta tanto do**

Rio quanto de Hong Kong. tā xǐhuan

Xiānggǎng yíyàng xǐhuan Lǐyuē Rènnèilú

她喜欢香港一样喜欢里约热内卢

tão adv nàme 那么 **Os chineses falam tão**

rápido! zhōngguórén shuō de nàme kuài!

中国人说得那么快! **A passagem não é**

tão cara. piàojià bú tài guì 票价不太贵

Formam-se construções equivalentes

a ‘tão... que...’, ‘tanto... que...’

adicionando-se 很 *hěn* ‘muito’ ou 太

tài ‘demais’ à oração principal, p.ex.,

茶太热, 不能喝 *chá tài rè, bù néng*

hē (= *chá quente demais, não possível*

beber) **O chá está tão quente, que não**

consigo bebê-lo.

Forma-se o comparativo de igualdade

com a palavra 一样 *yíyàng* ‘ser igual’ e

a preposição 跟 *gēn* (ou 和 *hé*), ‘com’,

p.ex., 这辆汽车跟那辆一样好 *zhè*

liàng qìchē gēn nài liàng yíyàng hǎo

(= *este carro com aquele é igual bom*)

Este carro é tão bom quanto aquele.

Faz-se a negativa com 没 *méi* ‘não há’

e 那么 *nàme* ‘tão’: 这辆汽车没那辆

那么好 *zhè liàng qìchē méi nài liàng*

nàme hǎo (= *este carro não há aquele*

tão bom) **Este carro não é tão bom**

quanto aquele.

tapete m dītǎn 地毯

tardar m no mais tardar zuìchí 最迟

tarde adv wǎn 晚 **Já é tarde.** tài wǎn le 太

晚了 • f xiàwǔ 下午 **à tarde** zài xiàwǔ

在下午 **hoje à tarde** jīntiān xiàwǔ 今天

下午 **amanhã à tarde** míngtiān xiàwǔ 明

天下午 **Boa tarde!** xiàwǔ hǎo! 下午好!

tarefa f rènwù 任务

tarifa f jiàgé 价格

tartaruga f guī 龟

tatuagem f wénshēn 文身

taxa *f* fèiyòng 费用 **taxa de câmbio**
duìhuàn huìlǜ 兑换汇率 **taxa de juros**
lìlǜ 利率
táxi *m* chūzūchē 出租车 **pegar um táxi**
zuò chūzūchē 坐出租车 **ponto de táxi**
chūzūchē zhàn 出租车站
taxímetro *m* jìfèibiǎo 计费表
taxista *mf* chūzū sījī 出租司机
tchau *interj* zàijiàn 再见
te *pron* nǐ 你, gěi nǐ 给你 **Eu te amo.** wǒ ài
nǐ 我爱你 **Eu te ligo amanhã.** wǒ míngtiān
gěi nǐ dǎ diànhuà 我明天给你打电话
teatro *m* jùyuàn 剧院
tecido *m* bùliào 布料
tecla *f* jiàn 键
teclado *m* jiàn pán 键盘
técnico -a *adj* jìshù 技术 • *mf* jìshī 技师
• **técnica** *f* shǒufǎ 手法
tecnologia *f* gōngyìxué 工艺学
tela *f* de TV, computador píngmù 屏幕 *de*
cinema yín mù 银幕
telecomunicações *fpl* diànxìn 电信
teleconferência *f* diànhuà huìyì 电话会议
teleférico *m* lǎnchē 缆车
telefonar *vtr* dǎ diànhuà 打电话
telefone *m* diànhuà 电话 **Posso usar**
seu telefone? wǒ kěyǐ yòng yíxià nǐde
diànhuà ma? 我可以用一下你的电话
吗? **número diànhuà (hàomǎ)** 电话(号
码) **Qual é o seu telefone?** nǐde diànhuà
(hàomǎ) shì duōshǎo? 你的电话(号
码)是多少? **telefone celular** shǒujī 手
机 **telefone público** gōngyòng diànhuà
公用电话
telefonema *m* diànhuà 电话 **dar um**
telefonema dǎ diànhuà 打电话
telefonista *mf* diànhuà yuán 电话员
telegrama *m* diànbào 电报
telenovela *f* diànshì liánxùjù 电视连续剧
telescópio *m* wàngyǎnjìng 望远镜
televisão *f* diànshì 电视
telhado *m* wūdǐng 屋顶
tema *m* tí mù 题目
temperamento *m* xìngqíng 性情
temperatura *f* atmosférica qìwēn 气温 *do*
corpo tǐwēn 体温 *da água etc.* wēndù 温度
tempero *m* tiáowèipín 调味品

tempestade *f* bàofēngyǔ 暴风雨
templo *m* simiào 寺庙
tempo *m* shíjiān 时间 **muito tempo**
cháng shíjiān 长时间 **há muito tempo**
atrás hěn jiǔ yǐqián 很久以前 **a tempo**
jìshí 及时 **chegar a tempo** lái de jí 来得
及 **clima** tiānqì 天气
temporada *f* shíjié 时节 **alta temporada**
wàngjì 旺季 **baixa temporada** dàn jì 淡季
temporal *m* bàofēngyǔ 暴风雨
temporário -a *adj* línshí 临时
tendão *m* jīn 筋
tendência *f* qūxiàng 趋向
tênis *m* jìqú wǎngqiú 网球 **sapato**
yùndòngxié 运动鞋 **tênis de mesa**
pīngpāngqiú 乒乓球
tentar *vtr* shì yíxià 试一下 **tentar fazer**
esforçar-se jìn lì zuò 尽力做 *experimentar*
shì zuò 试做
ter *vtr* yǒu 有 **Não tenho dinheiro.** wǒ méi
yǒu qián 我没有钱 • **vimp** yǒu 有 **Não**
tem problema. méi yǒu wèntí 没有问题
Tem alguma farmácia aqui perto? fùjìn
yǒu yàofāng ma? 附近有药房吗?

O verbo chinês 有 *yǒu* corresponde ao verbo português 'ter', tanto no sentido de 'possuir' como no sentido de 'haver'.

Forma-se a negativa deste verbo com 没 *méi* (e não *bù*, como com os demais verbos).

terça-feira *f* xīngqī'èr 星期二 ➤ *Ver*
quadro Dias da semana na p. 26
terceiro -a *num* disān 第三 ➤ *Ver quadro*
Numerais na p. 63
terço *m* *terça parte* sānfēn zhī yī 三分之一
terminal *m* de aeroporto chūrùjìngkǒu 出
入境口
terminar *vtr* wánchéng 完成 • **vint** jiéshù
结束
terno *m* xīfú 西服 **tãozhuāng** 套装
terra *f* em oposição a mar lùdì 陆地 *solo* tǔ
土 **terreno** tǔdì 土地 **pátria** zǔguó 祖国 **a**
Terra dìqiú 地球
terraço *de casa, restaurante* yángtái 阳台

terremoto *m* dìzhèn 地震

terreno *m* um terreno yíkuài tǔdì 一块土地

térreo *m* yīlóu 一楼, yīcéng 一层

Na China, o térreo chama-se 一层 yīcéng ou 一楼 yīlóu (= primeiro andar), o primeiro andar, 二层 èrcéng ou 二楼 èrlóu (= segundo andar), e assim por diante.

terrível *adj* zāogāo 糟糕

terror *m* filme de terror kǒngbù diànyǐng 恐怖电影

terrorismo *m* kǒngbù zhǔyì 恐怖主义

terrorista *m/f* kǒngbù fēnzǐ 恐怖分子

tesoura *f* jiǎnzi 剪刀

testa *f* qián'è 前额

testar *vtr* shìyàn 试验

teste *m* prova cèyàn 测验 *de produto etc.* shìyàn 试验

testemunha *f* mùjìzhě 目击者

tétano *m* pòshāngfēng 破伤风

teto *m* tiānhuābǎn 天花板

teu, tua *pron* nǐ de 你的

tevé *f* diànshì 电视

têxtil *adj* produtos têxteis fāngzhīpǐn 纺织品

ti *pron* nǐ 你

tia *f* ĩmã do pai gūmǔ 姑母 *irmã da mãe* yímǔ 姨妈

Tibete *m* Xīzàng 西藏

tigela *f* wǎn 碗

tigre *m* lǎohǔ 老虎

tijolo *m* zhuān 砖

time *m* duì 队

tímido -a *adj* hàixiū 害羞

Timor-Leste *m* Dōngdiwén 东帝汶

tinta *f* para pintar yóuqī 油漆 *para escrever* mòshuǐr 墨水儿

tinto -a *adj* vinho tinto hóng pútāojiǔ 红葡萄酒

tinturaria *f* gānxǐdiàn 干洗店

tio *m* ĩrmão mais velho do pai bófù 伯父 *irmão mais novo do pai* shūshu 叔叔 *irmão da mãe* jiùjiu 舅舅 *marido da mãe* gūfù 姑父 *marido da irmã da mãe* yífù 姨父

típico -ca *adj* diǎnxíng 典型

tipo *m* lèixíng 类型 **um tipo de ...** yìzhǒng ... 一种... **este tipo de ...** zhè zhǒng ... 这种... **aquele tipo de ...** nà zhǒng ... 那种...

tíquete *m* piào 票

tira-gosto *m* xiǎochī 小吃

tirar *vtr* de dentro de algo náchū 拿出 *despir* tuōxia 脱下 *o chapéu, os óculos etc.* zhāixia 摘下

tirar dinheiro qǔ qián 取钱 **tirar uma cópia** fùyn 复印 **tirar uma foto** zhào yìzhāng xiàng 照一张相

tiro *m* disparo yídàn 一弹 *esporte* shèjī 射击 **tiro com arco** shèjiàn 射箭

tiroteio *m* qiāngzhàn 枪战

título *m* biāotí 标题

toalete *m* cèsuǒ 厕所 **Onde fica o toalete?** cèsuǒ zài nǎr? 厕所在哪儿?

toalha *f* máojīn 毛巾

toca-CD *m* guāngpán bōfàngjī 光盘播放机

toca-fitas *m* lùyīndài bōfàngjī 录音带播放机

tocar *vtr* um instrumento musical yǎnzòu 演奏 *um CD, uma fita etc.* fàng 放 **tocar a campainha** àn ménlíng 按门铃 **tocar em** mō 摸

todo -a *adj* inteiro zhěnggè 整个 **o dia todo** yì zhěngtiān 一整天 • *pron* cada měi 每 **todo dia** měi tiān 每天 **todo mundo** dàjiā 大家, shéi dōu 谁都 **toda vez que** měi cì 每次 **todos** todas as pessoas dàjiā 大家 **todos -as** dōu 都 **todos os/todas as ...** suǒyǒu de ... 所有的... **Nós todos estudamos chinês.** wǒmen dōu xué zhōngwén 我们都学中文 • *adv* muito jí 极 **Ela ficou toda feliz.** tā gāoxìng jí le 她高兴极了

tom *m* de som, voz shēngdiào 声调 *de cor* fēnggé 风格 *na pronúncia chinesa* shēngdiào 声调

Tons

Em chinês, uma mesma sílaba pode ter significados diversos, dependendo da entonação ou tom utilizado. Há quatro tons e um tom neutro:

- o primeiro, denominado *yīnpíng* 阴平 e indicado na transcrição *pinyin* pelo acento gráfico –, é agudo do início ao fim;
- o segundo, *yángpíng* 阳平, indicado na transcrição *pinyin* pelo acento gráfico ´, começa grave e termina agudo;
- o terceiro, *shàngshēng* 上声, indicado na transcrição *pinyin* pelo acento gráfico ˇ, começa médio, torna-se grave e termina um pouco agudo;
- o quarto, *qùshēng* 去声, indicado na transcrição *pinyin* pelo acento gráfico ˋ, começa agudo e termina grave.

O tom neutro, *qīngshēng* 轻声, é usado em sílabas que perdem a ênfase em uma palavra ou frase, p. ex., a partícula *ma* em final de frase, indicando o sinal de interrogação: 你好吗? *nǐ hǎo ma?*

Como vai?

Note-se que, quando duas sílabas do terceiro tom vêm seguidas uma da outra, a primeira se pronuncia como se fosse do segundo tom. Assim, 你好 *nǐ hǎo* é pronunciado *nǐ hǎo*. Não se costuma indicar essa mudança fonética na transcrição *pinyin*.

tomada *f* *elétrica* chāzuò 插座

tomar *vtr* pegar ná 拿 *beber* hē 喝

tomate *m* xīhóngshì 西红柿

tombo *m* **levar** um **tombo** dǎoxià 倒下

tonelada *f* dūn 吨

tonteira *f* tóuyūn 头晕

tonto -a *adj* tóuyūn 头晕

topo *m* dǐng 顶

Tóquio *f* Dōngjīng 东京

torcedor -a *m,f* zhīchízhě 支持者

torcer *vtr* **torcer** por zhīchí 支持

torcicolo *m* bózi jiāngzhí 脖子僵直

torcida *f* zhīchízhě 支持者

tornar *vtr* *fazer* *ficar* shǐ 使 • **tornar-se** *lig* biàn 变

torneio *m* bǐsài 比赛

torneira *f* shuǐlóng 水龙头

tornozelo *m* jiǎobózi 脚脖子

torrada *f* uma **torrada** yípiàn kǎo miànbāo 一片烤面包

torre *f* tǎ 塔

torta *f* xiànrǐng 馅儿饼

torto -a *adj* wānqū 弯曲

tosse *f* késòu 咳嗽

tossir *vint* késòu 咳嗽

total *adj* número, *quantia* zǒng 总 *sucesso*, *perda* etc. wánquán 完全 • *m* *quantia* zǒng'è 总额 *quantidade* zǒngshù 总数

tour *m* lǚyóu 旅游

touro *m* gōngniú 公牛

trabalhador -a *adj* qínfèn 勤奋 • *m,f* gōngrén 工人

trabalhar *vint* gōngzuò 工作

trabalho *m* gōngzuò 工作

traço *m* de ideograma yíhuà 一画

tradição *f* chuántǒng 传统

tradicional *adj* chuántǒng 传统

tradução *f* ato fānyì 翻译 *texto* yìwén 译文

tradutor -a *m,f* fānyì 翻译

traduzir *vtr/vint* fānyì 翻译

tráfego *m* jiāotōng 交通

tráfico *m* tráfico de drogas dúpǐn mǎimai 毒品买卖

traje *m* traje a rigor yèlǐfú 夜礼服 **traje**

típico mínzú fúzhuāng 民族服装

trancar *vtr* suǒ 锁

tranquilo -a *adj* despreocupado ānxīn 安心 *silencioso* níngjìng 宁静

transferência *f* de dinheiro zhuǎnyì 转移

trânsito *m* jiāotōng 交通

transparente *adj* tòumíng 透明

transporte *m* de mercadorias etc. yùnnhū 运输 **meios de transporte** jiāotōng

gōngjù 交通工具

transversal *adj* rua transversal hòujiē 后街

trás *adv* de trás hòumiàn 后面的 **para** trás xiànghòu 向后

traslado *m* de aeroporto a hotel etc. jiēsòng 接送

tratamento *m* médico zhìliáo 治疗

tratar *vtr* duìdài 对待 **tratar bem** duìdài hěn hǎo 对待很好 **tratar mal** duìdài bù hǎo 对待不好

travesseiro *m* zhěntou 枕头

travessia *f* héngdù 横渡

trazer *vtr* dàilái 带来

treinar *vtr* *uma língua etc.* liànxí 练习

• *vint atleta etc.* xùnlìan 训练

trem *m* huǒchē 火车 **de trem** zuò huǒchē
坐火车

três *num* sān 三 ➤ *Ver quadro Numerais*
na p. 63

treze *num* shísān 十三 ➤ *Ver quadro*
Numerais na p. 63

trezentos -as *num* sānbǎi 三百 ➤ *Ver*
quadro Numerais na p. 63

triatlo *m* tiě rén sānxiàng 铁人三项

trigésimo -a *num* dì sānshí 第三十
➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*

trigo *m* xiǎomài 小麦

trilha *f* para caminhada xiǎodào 小道

trimestre *m* do ano fiscal jìdù 季度

trinta *num* sānshí 三十 ➤ *Ver quadro*
Numerais na p. 63

triste *adj* nánguò 难过

tripulação *f* de avião jīzǔ rényuán 机组
人员

troca *f* jiāohuàn 交换

trocado *m* língqián 零钱

trocar *vtr* *e-mails, presentes etc.* jiāohuàn 交
换 *uma compra* huàn 换 *uma lâmpada, um*
pneu etc. huàn 换 **trocar de roupa** huàn
yīfu 换衣服 **trocar dinheiro** duìhuàn
wàibì 兑换外币

troco *m* zhǎoqián 找钱

tropical *adj* rèdài 热带

trovão *m* léi 雷

trovoada *f* léi 雷

tu *pron* nǐ 你

tua ➤ *Ver teu*

tubarão *m* shāyú 鲨鱼

tuberculose *f* jiéhé 结核

tudo *pron* *referindo-se a fatos etc.* měijiàn
shìr 每件事儿 *referindo-se a objetos* shénme
dōu, 什么都, suóyǒu de dōngxi 所有的东
西 **Tudo bem?** nǐ hǎo ma? 你好吗?

tufão *m* tái fēng 台风

tumba *f* fénmù 坟墓

túmulo *m* fénmù 坟墓

túnel *m* suìdào 隧道

turismo *m* excursão, viagem yóulǎn 游览
ramo lǚyóuyè 旅游业

turista *m* f yóukè 游客

turquesa *adj* qīnglǜsè 青绿色

TV *f* diànshì 电视

U

uísque *m* wēishìjì 威士忌

ultimamente *adv* zuìjìn 最近

último -a *adj* mais recente zuìjìn 最近 *final* zuìhòu 最后 **a última vez** *a* mais recente shàng yíci 上一次 *a final* zuìhòu yíci 最后一次 **por último** zuìhòu 最后

ultrapassar *vtr* um carro, uma pessoa chāoguò 超过 • *vint em estrada* chāochē 超车

um, uma *art/num*

Pronuncia-se o numeral — ‘um’ com o primeiro tom (yī), em contagens, números de telefone etc.

Quando anteposto a um substantivo, — ‘um’ requer um classificador e é pronunciado com o segundo tom (yí) se o classificador for do quarto tom e com o quarto tom (yì) nos demais casos. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Como os substantivos chineses não se flexionam em número, usa-se o numeral — yī ‘um’ + classificador para indicar que se trata de uma só coisa ou pessoa (em oposição a várias coisas ou pessoas):
我吃了 一个香蕉 wǒ chī le yí ge xiāngjiāo **Comi uma banana.**

Note-se que não existe artigo indefinido em chinês. ➤ Ver tb. o quadro **Numerais** na p. 63.

umbigo *m* dùqí 肚脐

úmido -a *adj* cháooshī 潮湿

unha *f* zhǐjiǎ 指甲 **fazer as unhas** xiū zhǐjiǎ 修指甲

único -a *adj* wéiyī 唯一

unidade *f* dānwèi 单位

uniforme *m* zhìfú 制服

unir *vtr* shǐliánhé 使联合

universal *adj* pǔbiàn 普遍

universidade *f* dàxué 大学

universitário -a *adj* dàxué 大学

professor universitário jiǎngshī 讲师

• *m/f* aluno dàxuéshēng 大学生

universo *m* espaço yǔzhòu 宇宙 *tudo o que existe* tiāndiwànwù 天地万物

urbano -a *adj* chéngshì 城市

urgente *adj* jǐnjí 紧急, jíqiè 急切

urso *m* xióng 熊

Uruguai *m* Wūlāguī 乌拉圭

usar *vt* utilizar yòng 用 *vestir* chuān 穿 *chapéu, óculos, bijuteria* dài 戴 **estar**

usando chuānzhe 穿着, dài zhe 戴着

usuário -a *m,f* shǐyòngzhě 使用者

útil *adj* yǒuyòng 有用, yǒu bāngzhù 有帮助

utilizar *vtr* shǐyòng 使用

uva *f* pútáo 葡萄

Uzbequistão *m* Wūzībīekèsītān 乌兹别克斯坦

V

vaca *f* mǔniú 母牛

vacina *f* yímíáo 疫苗

vacinação *f* yùfángzhēn 预防针

vaga *f em hotel* kòngfáng 空房 *em emprego* kòngquē 空缺 *para estacionar* tíngchēchù 停车处

vagão *m* chēxiāng 车厢

vagão-leito *m* wòpù chēxiāng 卧铺车厢

vagão-restaurante *m* cānchē 餐车

vagem *f* cài dòu 菜豆

vago *-a adj* cadeira, quarto kòng 空 *cargo* kòngquē 空缺

vale *m* shāngǔ 山谷

valer *vtr* zhí 值 **vale a pena** zhè shì zhídé de 这是值得的 **vale a pena fazer** zhídé zuò 值得做

válido *-a adj* yǒuxiào 有效

valioso *-a adj* zhíqián 值钱, guìzhòng 贵重

valor *m de objeto, pessoa* jiàzhí 价值 *quantia* shù'è 数额 *preço* jiàgé 价格 **objetos de valor** guìzhòng wùpǐn 贵重物品

vantagem *f* hǎochù 好处

vão *m espaço* jiàngé 间隔 **em vão** túláo 徒劳, báifèi 白费

vapor *m* zhēngqì 蒸汽

varanda *f* yángtái 阳台

variár *vtr* gǎibiàn 改变 • *vint* bùtóng 不同, bùyiyàng 不一样

vários *-as pron* jǐ 几

A palavra 几 *jǐ* 'vários -as' requer um classificador quando anteposta a um substantivo: **Comprei várias revistas.** wǒ mǎi le jǐ běn zázhì 我买了几本杂志. [Ver *Classificadores*, p. 95]

varrer *vtr* sǎo 扫, dǎsǎo 打扫

vaso *m para arranjo de flores* huāpíng 花瓶 *para plantar* huāpén 花盆

vassoura *f* sàozhǒu 扫帚

vazar *vint* lòu 漏

vazio *-a adj* kōng 空

vegetariano *-a adj* sùshí 素食 • *m,f* sùshízhě 素食者

veia *f* jìngmài 静脉

veículo *m* jīdòngchē 机动车

vela *f esporte* fānchuán yùndòng 帆船运动 *de carro* huǒhuāsāi 火花塞

veleiro *m* fānchuán 帆船

velho *-a adj* coisa jiù 旧 *pessoa* lǎo 老

velocidade *f* sùdù 速度

velocímetro *m* sùdùjì 速度计

vencedor *-a m,f* huòshèngzhě 获胜者

vencer *vint* yíng 赢, huòshèng 获胜

venda *f transação* chūshòu 出售 **à venda** chūshòu 出售, dàishòu 代售 **vendas** xiāoshòu 销售

vendedor *-a m,f* tuīxiāoyuán 推销员, shòuhuòyuán 售货员

vender *vtr* mài 卖, chūshòu 出售

veneno *m* dúwù 毒物

Venezuela *f* Wēinèiruìlā 委内瑞拉

ventar *vint* guā fēng 刮风

ventilador *m* fēngshàn 风扇

vento *m* fēng 风

ver *vtr enxergar* kànjian 看见 *olhar, visitar, assistir* kàn 看 *encontrar-se com* jiàn 见 *perceber* dǒng 懂

verão *m* xiàtiān 夏天, xiàjì 夏季

verdade *f* zhēnlǐ 真理 **na verdade** shíjì shàng 实际上 **falar a verdade** shuō zhēn huà 说真话

verdadeiro *-a adj* autêntico zhēn 真 *que fala a verdade* zhēnshí 真实

verde *adj* lǜ 绿, lǜsè 绿色

verdura *f* shūcài 蔬菜

vergonha *f* èstar com vergonha nánwéiqíng 难为情

verificar *vtr* jiǎnchá 检查
vermelho -a *adj* hóng 红, hóngsè 红色
vertical *adj* chuízhí 垂直
vertigem *f* tóuyūn 头晕
vespa *f* inseto huángfēng 黄蜂
véspera *f* qiánxī 前夕 **na véspera** qián yī tiān 前一天
vestiário *m* gēngyīshì 更衣室
vestido *m* nǚzhuāng 女装
vestir *vtr* chuān 穿 • **vestir-se** *vpr* chuān yīfu 穿衣服
vestuário *m* yīfu 衣服
veterinário -a *m,f* shòuyī 兽医
vez *f* cì 次, huí 回 **a primeira vez** dìyī cì 第一次 **às vezes** yǒushíhòu 有时候 **da próxima vez** xià cì 下次 **na última vez** a mais recente shàng yīcì 上一次 *a final* zuìhòu yīcì 最后一次 **desta vez** zhè cì 这次 **de vez em quando** yǒu shí 有时 **em vez de ...** ér bùshì ... 而不是... **muitas vezes** em várias ocasiões xǔduō cì 许多次 *frequentemente* jīngcháng 经常 **várias vezes** jǐcì 几次
via *f* lù 路 • **prep** tūjīng 途径
viaduto *m* lìjiāoqiáo 立交桥
viagem *f* lǚxíng 旅行 **fazer uma viagem** qù lǚxíng 去旅行 **viagem a negócios** chūchāi 出差 **Boa viagem!** yīlù píng'ān! 一路平安!
viajante *m,f* lǚxíngzhě 旅行者
viajar *vint* lǚxíng 旅行
vida *f* período shòumìng 寿命 *maneira de viver* shēnghuó 生活
video *m* filme lùxiàng 录像 *tela de TV* píngmù 屏幕
videoclipe *m* lùxiàng 录像
videoconferência *f* diànshì huìyì 电视会议
videogame *m* diànshì yóuxì 电视游戏
vidro *m* bōli 玻璃
Vietnã *m* Yuènnán 越南
vigésimo -a *num* dì'èrshí 第二十 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*
vila *f* vila olímpica àoyùncūn 奥运村
vilarejo *m* cūnzhuāng 村庄
vinagre *m* cù 醋
vinho *m* pútáojiǔ 葡萄酒 **vinho branco**

bái pútáojiǔ 白葡萄酒 **vinho rosé** méiguīhóng pútáojiǔ 玫瑰红葡萄酒
vinho tinto hóng pútáojiǔ 红葡萄酒
vinte *num* èrshí 二十 ➤ *Ver quadro Numerais na p. 63*
violão *m* jítā 吉他 **tocar violão** tán jítā 弹吉他
violência *f* bàoli 暴力
violino *m* xiǎotíqín 小提琴
vir *vint* lái 来
virar *vtr* despejar dǎfān 打翻 **virar a página** fāndào xià yíyè 翻到下一页 • *vint mudar de direção* zhuǎn 转 *voltar-se* zhuǎn shēn 转身 • *lig* tornar-se chéngwéi 成为, biàncéng 变成
vírus *m* em biologia e informática bìngdú 病毒
visita *f* a pessoa bàifāng 拜访 *a ponto turístico* yóulǎn 游览 *oficial* fǎngwèn 访问 *pessoa que visita* kèrén 客人
visitante *m,f* yóukè 游客
visitar *vtr* uma pessoa kàn 看 *um ponto turístico etc.* yóulǎn 游览 *oficialmente* fǎngwèn 访问 *uma fábrica etc.* cānguān 参观
vista *f* os olhos shìlì 视力 *paisagem* guānkàn 观看
visto *m* qiānzhèng 签证
vitamina *f* de frutas guǒzǐzhī 果汁
vitela *f* xiǎoniúròu 小牛肉
vítima *f* em acidente etc. shòuhàizhě 受害者
vitória *f* shènglì 胜利
vitrine *f* chūchuāng 橱窗
viúva *f* guāfu 寡妇
viúvo *m* guānfū 鳏夫
viva *interj* hǎowa 好哇
viver *vint* huó 活
vivo -a *adj* que vive huó 活 *cor* xiānyàn 鲜艳 **ao vivo** shíkuàng 实况
vizinho -a *m,f* línjū 邻居 • *adj* línjìn 邻近
voar *vint* fēi 飞
vocabulário *m* cíhuì 词汇
você *pron* nǐ 你 **vocês** nǐmen 你们 **de vocês** nǐmen de 你们的
vogal *f* yuányīn 元音
volante *m* fāngxiàngpán 方向盘

vôlei *m* páiqiú 排球 **vôlei de praia** shātān páiqiú 沙滩排球

volta *f* retorno fǎnhuí 返回 *em corrida* quān 圈 **dar uma volta** *a pé* qù sǎnbù 去散步 **de volta** huílai le 回来了 **em volta da mesa** zài zhuōzi zhōuwéi 在桌子周围 **por volta das dez horas** dàyuē shí diǎn 大约十点 **voltagem** *f* diànyǎ 电压

voltar *vint* huí 回 *para o próprio país* huíguó 回国 • *vaux* **voltar a fazer** zài zuò 再做

volume *m* de TV, música etc. yīnliàng 音量 *peça de bagagem* xíngli 行李

voluntário -a *adj* zìyuàn 自愿

vomitar *vtr/vint* ǒutù 呕吐

vontade *f* estar com vontade de fazer xiǎngyào zuò 想要做 **Fique à vontade.** bié kèqì 别客气

voo *m* hángbān 航班, bānjī 班机 **voo livre** xuánguàshì huáxiáng yùndòng 悬挂式滑翔运动

votar *vint* tóupiào 投票

voz *f* shuōhuà 说话 **em voz alta** dàshēng de 大声地 **em voz baixa** qīngshēng de 轻声地

W

Washington *f* Huáshèngdùn 华盛顿

windsurfe *m* fānbǎn yùndòng 帆板运动

X

xadrez *m* jógó xiàngqí 象棋

xale *m* pījiān 披肩

xampu *m* xǐfàjì 洗发剂

Xangai *f* Shànghǎi 上海

xarope *m* zhǐké yào 止咳药

xícara *f* bēizi 杯子 **uma xícara de chá**

yībēi chá 一杯茶

Z

zangado -a *adj* shēngqì 生气

zebra *f* bānmǎ 斑马

zero *num* líng 零 ➤ *Ver quadro Numerais*
na p. 63

zipe *m* lāliàn 拉链

zona *f* área, região *didai* 地带

zonzo -a *adj* fāhūn 发昏

zoológico *adj/m* (jardim) **zoológico**
dòngwùyuán 动物园

Classificadores

O que é um classificador?

Em chinês, o numeral por si só não quantifica um substantivo. Assim sendo, deve vir acompanhado de um ‘classificador’, ou seja, de uma palavra que indique a unidade do objeto designado pelo substantivo. Nas expressões *duas folhas de papel*, *três grãos de feijão*, ‘folha’ e ‘grão’ corresponderiam a classificadores, em chinês.

Veja a seguir exemplos do uso dos classificadores *ge* e *zhāng*.

两个人 *liǎng ge rén* ***duas pessoas***

二十四张相片 *èrshí sì zhāng xiàngpiàn* ***vinte e quatro fotos***

Além dos numerais, os pronomes demonstrativos, assim como alguns outros pronomes, também requerem classificadores para se ligar aos substantivos que determinam. Por exemplo:

这 *zhè* (este -a): 这本词典 *zhè běn cìdiǎn* ***este dicionário***

那 *nà* (esse -a, aquele -a): 那个人 *nà ge rén* ***aquela pessoa***

哪 *nǎ* (qual): 哪辆汽车? *nǎ liàng qìchē?* ***Qual carro?***

几 *jǐ* vários -as; quantos -as: 几张票? *jǐ zhāng piào?* ***Quantos bilhetes?***

每 *měi* cada: 每个人 *měi ge rén* ***cada pessoa***

Há um classificador ou um conjunto de classificadores para cada substantivo. A escolha do classificador a ser usado dependerá da natureza e do formato e/ou tamanho do objeto designado pelo substantivo.

Qual classificador usar?

Seguem abaixo as principais categorias e subcategorias de classificadores:

<i>Categoria</i>	<i>Classificador</i>
Seres humanos	个 <i>ge</i>
forma de cortesia ou de respeito	位 <i>wèi</i>
membros da família	口 <i>kǒu</i>
Animais, insetos, aves	只 <i>zhī</i>
peixes, répteis, cães	条 <i>tiáo</i>
gado	头 <i>tóu</i>
cavalos	匹 <i>pǐ</i>
Plantas	棵 <i>kē</i>
Edifícios	座 <i>zuò</i>
casas e construções grandes	所 <i>suǒ</i>
edifícios institucionais (escolas, hospitais etc.)	家 <i>jiā</i>
estabelecimentos comerciais (lojas, restaurantes etc.)	间 <i>jiān</i>
apostos	
Meios de transporte	
carros e veículos de maior porte	辆 <i>liàng</i>
carros e veículos de menor porte	部 <i>bù</i>
trens	列 <i>liè</i>
barcos	条 <i>tiáo</i>
navios	艘 <i>sōu</i>
aviões	架 <i>jià</i>
Máquinas	台 <i>tái</i>
Publicações	
livros e revistas	本 <i>běn</i>
jornais, documentos	份 <i>fēn</i>
Peças do vestuário	
peças que cobrem o corpo inteiro ou a parte superior	件 <i>jiàn</i>
peças que cobrem a parte inferior do corpo	条 <i>tiáo</i>
gravatas, cachecóis	条 <i>tiáo</i>
chapéus	顶 <i>dǐng</i>
Utensílios que se pegam com a mão	
facas, guarda-chuvas, pentes, chaves, cadeiras etc.	把 <i>bǎ</i>
Objetos compridos e finos	
canetas, velas, flechas etc.	支 <i>zhī</i>
agulhas, fios, fósforos, ossos, bananas etc.	根 <i>gēn</i>

Objetos redondos

sementes, bombas, balas, dentes, estrelas etc.
grãos (arroz, feijão, amendoim etc.)

顆 *kē*
粒 *lì*

Papéis e objetos em forma de folha

selos, fotos, bilhetes, postais, discos, camas, mesas etc.

张 *zhāng*

O classificador 个 *ge* também pode ser empregado com qualquer substantivo que não possua um classificador específico, ou quando não se sabe ao certo qual classificador usar.

Outros tipos de classificadores

Há também classificadores de quantidade, os quais possuem equivalentes em português. Os principais são:

copos, xícaras	杯 <i>bēi</i>	两杯茶 <i>liǎng bēi chá</i>	<i>duas xícaras de chá</i>
garrafas	瓶 <i>píng</i>	四瓶啤酒 <i>sì píng pǐjiǔ</i>	<i>quatro garrafas de cerveja</i>
tigelas	碗 <i>wǎn</i>	一碗饭 <i>yì wǎn fàn</i>	<i>uma tigela de arroz</i>
pacotes, caixas	包 <i>bāo</i>	一包香烟 <i>yì bāo xiāngyān</i>	<i>um maço de cigarro</i>
pacotes, sacos, sacas	袋 <i>dài</i>	一袋糖 <i>yì dài táng</i>	<i>um saco de açúcar</i>
pedaços	块 <i>kuài</i>	三块蛋糕 <i>sān kuài dànāo</i>	<i>três pedaços de bolo</i>
filas, fileiras	排 <i>pái</i>	六排椅子 <i>liù pái yǐzi</i>	<i>seis fileiras de cadeiras</i>
pares	双 <i>shuāng</i>	两双鞋 <i>liǎng shuāng xié</i>	<i>dois pares de sapatos</i>
ramos	束 <i>shù</i>	一束花 <i>yìshù huā</i>	<i>um ramo de flores</i>
punhados	把 <i>bǎ</i>	一把米 <i>yìbǎ mǐ</i>	<i>um punhado de arroz</i>
tipos	种 <i>zhǒng</i>	这种茶 <i>zhè zhǒng chá</i>	<i>este tipo de chá</i>

Substantivos que não requerem classificador

Há dois tipos:

1. Alguns dos substantivos que designam período de tempo: 天 *tiān* (dia), 年 *nián* (ano), 岁 *sui* (anos de vida), 点 *diǎn* (horas – ao se dizer as horas), 分 *fēn* (minutos – ao se dizer as horas) e 秒 *miǎo* (segundo).
2. Substantivos que designam pesos, medidas ou moedas. Por exemplo: 一百米 *yìbǎi mǐ* cem metros; 七十五公斤 *qīshí wǔ gōngjīn* 75 kilos; 五十美元 *wúshí měiyuán* 50 dólares.

Índice de Radicais e Índice de Ideogramas

Cada ideograma representa não só um conceito como também uma sílaba fonética. Alguns dos ideogramas mais frequentes têm várias pronúncias possíveis, dependendo do contexto. A maioria deles, porém, tem uma só pronúncia.

Para que servem o Índice de Radicais e o Índice de Ideogramas

Os verbetes da parte chinês-português deste dicionário estão ordenados foneticamente, seguindo a ordem do alfabeto *pinyin* (sistema de transcrição do chinês para o alfabeto latino), como é costume nos dicionários bilingües de chinês para estrangeiros. Assim, para saber o significado de um ideograma ou caractere, o consulente deve primeiramente verificar a pronúncia do ideograma nos Índices de Radicais e de Ideogramas, para, então, consultar o seu significado no corpo do dicionário.

Como usar estes índices

Cada ideograma contém um radical, isto é, um elemento gráfico que se repete em outros ideogramas. Nos dicionários monolíngües de chinês, agrupam-se todos os ideogramas que contêm o mesmo radical. Este é o método aqui também usado.

Veja abaixo o Índice de Radicais, ordenado segundo o número de traços em cada radical, e o Índice de Ideogramas, no qual os ideogramas estão agrupados conforme o seu radical.

Para saber a pronúncia de um ideograma, proceda da seguinte maneira:

1. Identifique o radical. Por exemplo, o radical do ideograma 海 (*mar*) é 氵, que apresenta três traços, representando três gotas d'água.
2. Vá ao Índice de Radicais e procure pelo radical 氵 na lista de radicais com três traços.
3. Anote o número a que corresponde o radical 氵 (número 56) e consulte a seção 56 do Índice de Ideogramas.
4. No Índice de Ideogramas, os ideogramas de cada seção estão ordenados por ordem de complexidade, ou seja, conforme o número de traços adicionados ao radical. Na seção 56 desse índice, verificar-se-á que o ideograma 海 é pronunciado *hǎi*.

A. Índice de Radicais

1 traço

1. 一
2. |
3. 丿
4. 丶
5. 乙 (乚, 乚)

2 traços

6. 二
7. 十
8. 厂
9. 匚
10. 冫
11. 卜
12. 冂
13. 亻
14. 八
15. 人 (亼)
16. 勹
17. 儿
18. 儿
19. 宀
20. 彳
21. 冫
22. 讠
23. 冫
24. 冫 à esquerda
25. 冫 à direita
26. 口
27. 刀
28. 力
29. 厶
30. 又
31. 辶

3 traços

32. 工
33. 土
34. 士
35. 扌
36. 扌
37. 寸
38. 升
39. 大

40. 九
41. 小
42. 口
43. 口
44. 巾
45. 山
46. 彳
47. 彳
48. 彳
49. 夕
50. 夕
51. 夕
52. 斗
53. 广
54. 卜
55. 冂
56. 彳
57. 宀
58. 辶
59. 辶 (辶)
60. 尸
61. 己
62. 弓
63. 子
64. 女
65. 彡
66. 马
67. 彡

4 traços

68. 王
69. 韦
70. 木
71. 犬
72. 歹
73. 车
74. 戈
75. 比
76. 瓦
77. 止
78. 支
79. 日
80. 日
81. 水
82. 贝

83. 见
84. 牛 (牜)
85. 手
86. 毛
87. 气
88. 欠
89. 片
90. 斤
91. 爪 (㇀)
92. 父
93. 月
94. 欠
95. 风
96. 彡
97. 文
98. 方
99. 火
100. 斗
101. 户
102. 户
103. 讠
104. 心
105. 毋

5 traços

106. 示
107. 石
108. 龙
109. 目
110. 田
111. 皿
112. 皿
113. 矢
114. 禾
115. 禾
116. 白
117. 瓜
118. 用
119. 鸟
120. 疒
121. 立
122. 穴
123. 讠
124. 皮

6 traços

125. 老
126. 耳
127. 西 (𠂇)
128. 页
129. 虫
130. 缶
131. 舌
132. 竹 (𥯲)
133. 白
134. 自
135. 血
136. 舟
137. 衣
138. 羊
139. 米
140. 艮
141. 羽
142. 糸

7 traços

143. 走
144. 赤
145. 豆
146. 酉
147. 里
148. 足
149. 身
150. 角
151. 言
152. 辛

8 traços

153. 青
154. 雨
155. 齿
156. 隹
157. 金
158. 鱼

9 traços

159. 革
160. 骨
161. 鬼
162. 食
163. 音

11 traços

164. 麻

12 traços

165. 黑

13 traços

166. 鼠

14 traços

167. 鼻

B. Índice de Ideogramas

1. 一

- 一 yī, yí, yì
七 qī
干 gān, gàn
才 cái
万 wàn
丈 zhàng
三 sān
上 shàng
下 xià
不 bù
与 yǔ
开 kāi
天 tiān
夫 fū
牙 yá
丑 chǒu
未 wèi
专 zhuān
无 wú
五 wǔ
世 shì

- 击 jī
正 zhèng, zhèng
东 dōng
平 píng
甘 gān
可 kě
丝 sī
亚 yá
再 zài
百 bǎi
更 gèng
两 liǎng
来 lái
严 yán
表 biǎo
事 shì
甚 shèn
柬 jiǎn
面 miàn
韭 jiǔ
哥 gē
艳 yàn
整 zhěng

2. |

- 中 zhōng, zhòng
内 nèi
旧 jiù
由 yóu
甲 jiǎ
申 shēn
电 diàn
出 chū
北 běi
曲 qū
肉 ròu
非 fēi
临 lín

3. 丿

- 九 jiǔ
千 qiān
升 shēng
午 wǔ
反 fǎn
长 cháng, zhǎng
乌 wū

生 *shēng*
 失 *shī*
 乐 *lè, yuè*
 年 *nián*
 乒 *pīng*
 后 *hòu*
 向 *xiàng*
 兆 *zhào*
 我 *wǒ*
 每 *měi*
 质 *zhì*
 周 *zhōu*
 拜 *bài*
 重 *chóng, zhòng*
 复 *fù*
 乘 *chéng*
 舞 *wǔ*

4. 丶

义 *yì*
 之 *zhī*
 为 *wéi*
 主 *zhǔ*
 半 *bàn*
 头 *tóu*
 兴 *xìng*
 农 *nóng*
 州 *zhōu*
 学 *xué*

5. 乙 (乚, 冫)

了 *le*
 飞 *fēi*
 也 *yě*
 习 *xí*
 乡 *xiāng*
 尺 *chǐ*
 巴 *bā*
 孔 *kǒng*
 书 *shū*
 司 *sī*
 民 *mín*
 尽 *jǐn, jìn*
 买 *mǎi*
 乱 *luàn*
 乳 *rǔ*

6. 二

二 *èr*
 元 *yuán*
 云 *yún*
 些 *xiē*

7. 十

十 *shí*
 支 *zhī*
 古 *gǔ*
 考 *kǎo*
 华 *huá*
 协 *xié*
 克 *kè*
 直 *zhí*
 卖 *mài*
 南 *nán*
 真 *zhēn*
 博 *bó*

8. 厂

厄 *è*
 厅 *tīng*
 历 *lì*
 厕 *cè*
 厘 *lí*
 厚 *hòu*
 原 *yuán*
 厨 *chú*

9. 匚

巨 *jù*
 匹 *pǐ*
 医 *yī*

10. 勹

划 *huá*
 列 *liè*
 刘 *liú*
 刚 *gāng*
 创 *chuàng*
 删 *shān*
 利 *lì*
 别 *bié*

刮 *guā*
 到 *dào*
 制 *zhì*
 刷 *shuā*
 刺 *cì*
 削 *xiāo*
 前 *qián*
 剥 *bāo*
 剧 *jù*
 剩 *shèng*
 割 *gē*

11. 卜

占 *zhān*
 卡 *kǎ*
 卧 *wò*
 桌 *zhuō*

12. 冂

同 *tóng*
 网 *wǎng*

13. 勹

亿 *yì*
 什 *shén*
 化 *huà*
 仅 *jǐn*
 他 *tā*
 付 *fù*
 代 *dài*
 们 *mén*
 件 *jiàn*
 价 *jià*
 任 *rèn*
 份 *fèn*
 伊 *yī*
 伏 *fú*
 休 *xiū*
 优 *yōu*
 传 *chuán*
 伤 *shāng*
 伦 *lún*
 伯 *bó*
 估 *gū*

伴 *bàn*
 但 *dàn*
 位 *wèi*
 低 *dī*
 住 *zhù*
 体 *tǐ*
 佛 *fó*
 作 *zuò*
 你 *nǐ*
 使 *shǐ*
 侄 *zhí*
 例 *lì*
 供 *gōng*
 便 *pián*
 俄 *é*
 俚 *lǐ*
 保 *bǎo*
 信 *xìn*
 修 *xiū*
 俱 *jù*
 倍 *bèi*
 倒 *dǎo, dào*
 候 *hòu*
 借 *jiè*
 倡 *chàng*
 债 *zhài*
 值 *zhí*
 假 *jiǎ*
 假 *jià*
 偏 *piān*
 做 *zuò*
 停 *tíng*
 健 *jiàn*
 偷 *tōu*
 像 *xiàng*
 僧 *sēn*
 僵 *jiāng*

14. 八

八 *bā*
 分 *fēn*
 公 *gōng*
 只 *zhī, zhǐ*
 共 *gòng*
 并 *bìng*
 关 *guān*

兑 *duì*
 弟 *dì*
 其 *qí*
 典 *diǎn*
 卷 *juǎn*
 单 *dān*
 首 *shǒu*
 黄 *huáng*
 普 *pǔ*
 曾 *zēng*

15. 人 (入)

人 *rén*
 入 *rù*
 个 *gè*
 今 *jīn*
 介 *jiè*
 从 *cóng*
 仓 *cāng*
 以 *yǐ*
 令 *lìng*
 全 *quán*
 会 *huì, kuài*
 合 *hé*
 企 *qǐ*
 含 *hán*
 命 *mìng*
 拿 *ná*
 盒 *hé*
 舒 *shū*

16. 勺

勺 *sháo*
 句 *jù*
 包 *bāo*
 匆 *cōng*
 够 *gòu*

17. 几

几 *jī, jǐ*
 朵 *duǒ*
 秃 *tū*

18. 儿

儿 *ér*

允 *yǔn*
 先 *xiān*
 光 *guāng*

19. 宀

六 *liù*
 市 *shì*
 交 *jiāo*
 充 *chōng*
 产 *chǎn*
 变 *biàn*
 京 *jīng*
 夜 *yè*
 帝 *dì*
 衰 *shuāi*
 高 *gāo*
 离 *lí*
 毫 *háo*
 烹 *pēng*
 商 *shāng*
 率 *lǜ*
 就 *jiù*
 豪 *háo*
 膏 *gāo*
 赢 *yíng*

20. 冫

斗 *dòu*
 冰 *bīng*
 次 *cì*
 冲 *chōng*
 决 *jué*
 冷 *lěng*
 淮 *zhǔn*
 凉 *liáng*
 减 *jiǎn*

21. 冫

写 *xiě*
 军 *jūn*
 罕 *hǎn*
 冠 *guān*

22. 讠

计 *jì*

订 *dìng*
 认 *rèn*
 讨 *tǎo*
 让 *ràng*
 训 *xùn*
 议 *yì*
 记 *jì*
 讲 *jiǎng*
 许 *xǔ*
 论 *lùn*
 设 *shè*
 访 *fǎng*
 证 *zhèng*
 评 *píng*
 诊 *zhěn*
 词 *cí*
 译 *yì*
 试 *shì*
 诗 *shī*
 诚 *chéng*
 话 *huà*
 该 *gāi*
 详 *xiáng*
 语 *yǔ*
 误 *wù*
 说 *shuō*
 请 *qǐng*
 诺 *nuò*
 读 *dú*
 课 *kè*
 谁 *shéi*
 调 *diào*
 调 *tiáo*
 谈 *tán*
 谋 *móu*
 谎 *huǎng*
 谢 *xiè*

23. 卩

卫 *wèi*
 印 *yìn*
 危 *wēi*
 卽 *jí*

24. 阝 à esquerda

队 *duì*

防 *fáng*
 阳 *yáng*
 阴 *yīn*
 阶 *jiē*
 阻 *zǔ*
 阿 *ā*
 附 *fù*
 陆 *lù*
 陈 *chén*
 降 *jiàng*
 限 *xiàn*
 陡 *dǒu*
 除 *chú*
 陪 *péi*
 陶 *táo*
 随 *suí*
 隐 *yǐn*
 障 *zhàng*
 隧 *suì*

25. 冫 à direita

那 *nà*
 邮 *yóu*
 邻 *lín*
 郊 *jiāo*
 部 *bù*
 都 *dōu*

26. 凵

画 *huà*
 幽 *yōu*

27. 刀

刀 *dāo*
 切 *qiē*
 争 *zhēng*
 色 *sè*
 免 *miǎn*
 初 *chū*
 兔 *tù*
 象 *xiàng*
 剪 *jiǎn*

28. 力

力 *lì*

办 *bàn*
 功 *gōng*
 加 *jiā*
 动 *dòng*
 男 *nán*
 努 *nǚ*
 劳 *láo*
 勤 *qín*

29. 厶

去 *qù*
 台 *tái*
 参 *cān*
 能 *néng*

30. 又

又 *yòu*
 叉 *chā*
 友 *yǒu*
 双 *shuāng*
 圣 *shèng*
 对 *duì*
 发 *fā, fà*
 观 *guān*
 欢 *huān*
 叔 *shū*
 鸡 *jī*
 取 *qǔ*
 受 *shòu*
 艰 *jiān*
 难 *nán*
 桑 *sāng*
 叠 *dié*

31. 乚

延 *yán*
 建 *jiàn*

32. 工

工 *gōng*
 左 *zuǒ*
 巧 *qiǎo*
 项 *xiàng*
 差 *chā*

33. 土

土 *tǔ*
 寺 *sì*
 至 *zhì*
 在 *zài*
 圭 *guī*
 地 *de, dì*
 场 *chǎng*
 坏 *huài*
 坐 *zuò*
 坑 *kēng*
 块 *kuài*
 坟 *fén*
 垃 *lā*
 幸 *xìng*
 垄 *lǒng*
 型 *xíng*
 垫 *diàn*
 城 *chéng*
 基 *jī*
 堂 *táng*
 堵 *dǔ*
 塑 *sù*
 塔 *tǎ*
 填 *tián*
 墙 *qiáng*
 增 *zēng*
 墨 *mò*
 壁 *bì*

34. 士

士 *shì*
 吉 *jí*
 喜 *xǐ*
 鼓 *gǔ*

35. 扌

扑 *pū*
 打 *dǎ*
 扔 *rēng*
 托 *tuō*
 执 *zhí*
 扫 *sǎo, sào*
 扶 *fú*
 批 *pī*

找 *zhǎo*
 技 *jì*
 把 *bǎ*
 抑 *yì*
 抓 *zhuā*
 投 *tóu*
 抗 *kàng*
 折 *zhé*
 抚 *fú*
 抛 *pāo*
 抢 *qiǎng*
 护 *hù*
 报 *bào*
 抬 *tái*
 抱 *bào*
 抹 *mǎ*
 抽 *chōu*
 担 *dān*
 拆 *chāi*
 拉 *lā*
 拍 *pāi*
 拐 *guǎi*
 拔 *bá*
 招 *zhāo*
 拥 *yōng*
 拨 *bō*
 拼 *pīn*
 持 *chí*
 挂 *guà*
 指 *zhǐ*
 按 *àn*
 挑 *tiāo*
 挠 *náo*
 挡 *dǎng*
 挣 *zhēng*
 挣 *zhèng*
 挤 *jǐ*
 损 *sǔn*
 换 *huàn*
 捷 *jié*
 授 *shòu*
 掉 *diào*
 排 *pái*
 接 *jiē*
 推 *tuī*
 描 *miáo*
 提 *tí*

插 *chā*
 握 *wò*
 搞 *gǎo*
 搬 *bān*
 搭 *dā*
 摄 *shè*
 摇 *yáo*
 摔 *shuāi*
 摘 *zhāi*
 摧 *cūi*
 摸 *mō*
 撒 *sā*
 撕 *sī*
 撞 *zhuàng*
 擅 *shàn*
 操 *cāo*
 擦 *cā*

36. 艹

艺 *yì*
 艾 *ài*
 节 *jié*
 芒 *máng*
 芝 *zhī*
 芥 *jiè*
 芦 *lú*
 芭 *bā*
 花 *huā*
 苍 *cāng*
 苏 *sū*
 苦 *kǔ*
 英 *yīng*
 苹 *píng*
 茄 *qié*
 茶 *chá*
 草 *cǎo*
 荒 *huāng*
 药 *yào*
 荷 *hé*
 莫 *mò*
 荻 *huò*
 菜 *cài*
 菠 *bō*
 菲 *fēi*
 萝 *luó*
 萨 *sà*

著 *zhù*
 葡 *pú*
 董 *dǒng*
 葬 *zàng*
 葱 *cōng*
 蒙 *měng*
 蒜 *suàn*
 蓝 *lán*
 薄 *bò*
 磨 *mó*

37. 寸

导 *dǎo*
 寿 *shòu*
 封 *fēng*
 耐 *nài*
 射 *shè*

38. 升

异 *yì*
 弄 *nòng*

39. 大

大 *dà*
 太 *tài*
 夸 *kuā*
 奇 *qí*
 奖 *jiǎng*
 美 *měi*
 套 *tào*
 奢 *shē*
 奥 *ào*

40. 九

龙 *long*

41. 小

小 *xiǎo*
 少 *shǎo*
 当 *dāng*
 省 *shěng*
 常 *cháng*
 掌 *zhǎng*

42. 口

口 *kǒu*
 另 *lìng*
 叫 *jiào*
 右 *yòu*
 叶 *yè*
 号 *hào*
 吃 *chī*
 吊 *diào*
 名 *míng*
 吐 *tǔ*
 吗 *ma*
 吞 *tūn*
 否 *fǒu*
 吧 *ba*
 吨 *dūn*
 听 *tīng*
 吸 *xī*
 吹 *chuī*
 吻 *wěn*
 呆 *dāi*
 告 *gào*
 呕 *ǒu*
 员 *yuán*
 呢 *ne*
 味 *wèi*
 呼 *hū*
 知 *zhī*
 和 *hé*
 咖 *kā*
 咬 *yǎo*
 咳 *ké*
 咸 *xián*
 虽 *suī*
 品 *pǐn*
 哈 *hā*
 响 *xiǎng*
 哪 *nǎ*
 哭 *kū*
 哲 *zhé*
 唇 *chún*
 售 *shòu*
 唯 *wéi*
 唱 *chàng*
 啊 *a*
 啐 *pí*

善 *shàn*
 喇 *lǎ*
 喉 *hóu*
 喊 *hǎn*
 喝 *hē*
 喷 *pēn*
 噪 *sǎng*
 嗜 *shì*
 嘈 *cáo*
 嘴 *zuǐ*
 器 *qì*
 噪 *zào*
 嚼 *jiáo*

43. 口

四 *sì*
 回 *huí*
 因 *yīn*
 困 *kùn*
 围 *wéi*
 固 *gù*
 国 *guó*
 图 *tú*
 圆 *yuán*
 圈 *quān*

44. 巾

布 *bù*
 帆 *fān*
 希 *xī*
 帐 *zhàng*
 带 *dài*
 帮 *bāng*
 帽 *mào*
 幅 *fú*

45. 山

山 *shān*
 岁 *suì*
 岔 *chà*
 岛 *dǎo*
 岳 *yuè*

46. 彳

行	hang, xíng
往	wǎng
径	jìng
很	hěn
律	lǜ
徒	tú
得	dé, de, děi
衔	xián, jiē
微	wēi

47. 彡

形	xíng
须	xū
彩	cǎi
影	yǐng

48. 犴

犯	fàn
犹	yóu
狂	kuáng
狗	gǒu
独	dú
狮	shī
狼	láng
猕	mí
猪	zhū
猫	māo
猴	hóu

49. 夕

外	wài
多	duō
梦	mèng

50. 乂

处	chǔ
冬	dōng
条	tiáo
麦	mài
夏	xià

51. 饣

饭	fàn
饮	yǐn
饲	sì
饼	bǐng
饿	è
馅	xiàn

52. 丷

壮	zhuàng
将	jiāng

53. 广

广	guǎng
庄	zhuāng
庆	qìng
床	chuáng
应	yīng
底	dǐ
度	dù
座	zuò
腐	fǔ
鹰	yīng

54. 亻

忙	máng
忧	yōu
快	kuài
怀	huái
性	xìng
怪	guài
恨	hèn
恰	qià
恼	nǎo
情	qíng
愤	fèn
慢	màn
慷	kāng
憎	zēng
懂	dǒng
懒	lǎn

55. 门

门	mén
闪	shǎn
闭	bì
问	wèn
间	jiān, jiàn
闸	zhá
闹	nào
闻	wén
阅	yuè
阑	lán

56. 氵

汁	zhī
汉	hàn
汗	hàn
污	wū
汽	qì
沉	chén
沙	shā
没	méi
河	hé
油	yóu
治	zhì
法	fǎ
波	bō
泥	ní
注	zhù
洋	yáng
洗	xǐ
洛	luò
洪	hóng
活	huó
洽	qià
派	pài
酒	jiǔ
流	liú
浅	qiǎn
测	cè
浓	nóng
浪	làng
浴	yù
海	hǎi
消	xiāo
涨	zhǎng
淋	lín

淘 *táo*
 淡 *dàn*
 深 *shēn*
 混 *hùn*
 清 *qīng*
 渐 *jiàn*
 渡 *dù*
 温 *wēn*
 港 *gǎng*
 渴 *kě*
 游 *yóu*
 湖 *hú*
 湿 *shī*
 滑 *huá*
 满 *mǎn*
 滨 *bīn*
 漂 *piāo, piào*
 漏 *lòu*
 演 *yǎn*
 潇 *xiāo*
 潮 *cháo*
 澳 *ào*
 激 *jī*
 瀑 *pù*

57. 宀

宁 *níng*
 它 *tā*
 宇 *yǔ*
 守 *shǒu*
 字 *zì*
 安 *ān*
 完 *wán*
 宗 *zōng*
 官 *guān*
 定 *dìng*
 实 *shí*
 客 *kè*
 宜 *xiān*
 宫 *gōng*
 害 *hài*
 宴 *yàn*
 家 *jiā*
 宽 *kuān*
 宿 *sù*
 寄 *jì*

密 *mì*
 富 *fù*
 赛 *sài*
 寡 *guǎ*
 蜜 *mì*

58. 辶

边 *biān*
 达 *dá*
 过 *guò*
 巡 *xún*
 运 *yùn*
 近 *jìn*
 返 *fǎn*
 还 *hái, huán*
 这 *zhè*
 进 *jìn*
 远 *yuǎn*
 连 *lián*
 迟 *chí*
 迪 *dí*
 迷 *mí*
 退 *tuì*
 送 *sòng*
 适 *shì*
 逃 *táo*
 选 *xuǎn*
 逐 *zhú*
 途 *tú*
 逗 *dòu*
 通 *tōng*
 速 *sù*
 造 *zào*
 逮 *dài*
 遇 *yù*
 道 *dào*
 遗 *yí*
 遮 *zhē*
 避 *bì*
 邀 *yāo*

59. 亻 (亻)

灵 *líng*
 录 *lù*

60. 尸

尼 *ní*
 尿 *niào*
 屁 *pì*
 层 *céng*
 居 *jū*
 届 *jiè*
 屋 *wū*
 屏 *píng*
 展 *zhǎn*
 属 *shǔ*

61. 己

己 *yǐ*
 忌 *jì*

62. 弓

引 *yǐn*
 张 *zhāng*
 弥 *mí*
 弯 *wān*
 弱 *ruò*
 弹 *tán*
 强 *qiáng*

63. 子

子 *zǐ*
 孕 *yùn*
 存 *cún*
 孙 *sūn*
 孟 *mèng*
 孤 *gū*
 孩 *hái*

64. 女

女 *nǚ*
 奶 *nǎi*
 她 *tā*
 好 *hǎo, hào*
 如 *rú*
 妇 *fù*
 妈 *mā*
 妥 *tuǒ*
 妹 *mèi*

妻 qī
 姐 jiě
 姑 gū
 姓 xìng
 委 wěi
 姜 jiāng
 要 yào
 姥 lǎo
 姨 yí
 威 wēi
 娃 wá
 娛 yú
 婆 pó
 婚 hūn
 婴 yīng
 嫂 sāo

65. 彡

红 hóng
 约 yuē
 纪 jì
 纸 zhǐ
 纺 fǎng
 组 zǔ
 线 xiàn
 练 liàn
 组 zǔ
 细 xì
 终 zhōng
 经 jīng
 绑 bǎng
 结 jié
 给 gěi
 绝 jué
 统 tǒng
 继 jì
 绿 lǜ
 緬 miǎn
 缝 féng

66. 马

马 mǎ
 驱 qū
 驾 jià
 骂 mà
 骄 jiāo

骆 luò
 骑 qí

67. 𠂔

巢 cháo

68. 王

王 wáng
 玉 yù
 玩 wán
 玫 méi
 现 xiàn
 玻 bō
 皇 huáng
 珠 zhū
 班 bān
 球 qiú
 理 lǐ
 望 wàng
 琴 qín
 瑜 yú
 瑞 ruì

69. 韦

韩 hán

70. 木

木 mù
 本 běn
 机 jī
 杀 shā
 杂 zá
 杈 quán
 李 lǐ
 杏 xìng
 材 cái
 村 cūn
 杜 dù
 杯 bēi
 极 jí
 枕 zhěn
 果 guǒ
 采 cǎi
 枝 zhī

枪 qiāng
 架 jià
 亲 qīn
 柏 bó
 某 mǒu
 相 xiāng
 柔 róu
 柠 níng
 柿 shì
 标 biāo
 栋 dòng
 树 shù
 栗 lì
 核 hé
 根 gēn
 桃 táo
 桥 qiáo
 梨 lí
 梯 tī
 梳 shū
 检 jiǎn
 棉 mián
 棕 zōng
 棚 péng
 森 sēn
 棵 kē
 集 jí
 棺 guān
 椅 yǐ
 植 zhí
 椰 yē
 楼 lóu
 横 héng
 樱 yīng
 橄 gǎn
 橘 jú
 橡 xiàng
 櫨 chú

71. 犬

臭 chòu

72. 歹

死 sǐ
 残 cán

73. 车

车 *chē*
 转 *zhuǎn*
 轮 *lún*
 软 *ruǎn*
 轻 *qīng*
 辅 *fǔ*
 辆 *liàng*
 输 *shū*

74. 戈

成 *chéng*
 戒 *jiè*
 或 *huò*
 战 *zhàn*
 裁 *cái*
 戴 *dài*

75. 比

比 *bǐ*

76. 瓦

瓶 *píng*

77. 止

止 *zhǐ*
 步 *bù*
 武 *wǔ*
 歧 *qí*

78. 支

敲 *qiāo*

79. 日

日 *rì*
 早 *zǎo*
 时 *shí*
 昆 *kūn*
 明 *míng*
 昏 *hūn*
 易 *yì*
 昔 *xī*
 星 *xīng*

春 *chūn*
 昨 *zuó*
 是 *shì*
 香 *xiāng*
 晒 *shài*
 晚 *wǎn*
 智 *zhì*
 暂 *zàn*
 量 *liáng, liàng*
 暖 *nuǎn*
 暴 *bào*

80. 曰

者 *zhě*
 冒 *mào*
 最 *zuì*

81. 水

水 *shuǐ*
 永 *yǒng*
 泵 *bèng*
 泰 *tài*

82. 贝

贝 *bèi*
 财 *cái*
 责 *zé*
 账 *zhàng*
 货 *huò*
 贪 *tān*
 贬 *biǎn*
 购 *gòu*
 贱 *jiàn*
 贵 *guì*
 贷 *dài*
 贸 *mào*
 费 *fèi*
 资 *zī*
 赞 *zàn*

83. 见

见 *jiàn*
 规 *guī*
 觉 *jué*

84. 牛 (牛)

牛 *niú*
 牡 *mǔ*
 牧 *mù*
 物 *wù*
 特 *tè*

85. 手

手 *shǒu*
 拳 *quán*
 摩 *mó*

86. 毛

毛 *máo*
 毯 *tǎn*

87. 气

气 *qì*
 氧 *yǎng*

88. 攴

收 *shōu*
 改 *gǎi*
 政 *zhèng*
 故 *gù*
 效 *xiào*
 敌 *dí*
 救 *jiù*
 教 *jiāo, jiào*
 敢 *gǎn*
 散 *sàn*
 数 *shǔ, shù*
 敷 *fū*

89. 片

片 *piàn*

90. 斤

断 *duàn*
 新 *xīn*

91. 爪 (爪)

爪 *zhuǎ*
 爱 *ài*

92. 父

父 *fù*
 爷 *yé*
 爸 *bà*

93. 月

月 *yuè*
 有 *yǒu*
 肋 *lèi*
 肌 *jī*
 肚 *dù*
 肝 *gān*
 肠 *cháng*
 朋 *péng*
 肥 *fēi*
 肮 *āng*
 肺 *fèi*
 肾 *shèn*
 肿 *zhǒng*
 服 *fú*
 胃 *wèi*
 背 *bēi, bèi*
 胖 *pàng*
 胜 *shèng*
 胡 *hú*
 胭 *yān*
 胥 *gē*
 胶 *jiāo*
 胸 *xiōng*
 脂 *zhī*
 脊 *jǐ*
 脏 *zāng*
 脑 *nǎo*
 脖 *bó*
 脚 *jiǎo*
 脱 *tuō*
 脸 *liǎn*
 脾 *pí*
 朝 *cháo*
 期 *qī*
 胰 *yí*
 腋 *yè*
 腰 *yāo*
 腹 *fù*
 腺 *xiàn*
 腿 *tuǐ*
 膀 *páng*

膝 *xī*
 臀 *tún*

94. 欠

欠 *qiàn*
 欧 *ōu*
 欺 *qī*
 歌 *gē*

95. 风

风 *fēng*
 颶 *jù*

96. 攴

段 *duàn*
 毁 *huǐ*

97. 文

文 *wén*
 斑 *bān*

98. 方

方 *fāng*
 放 *fàng*
 旅 *lǚ*
 房 *fáng*
 旗 *qí*

99. 火

火 *huǒ*
 灭 *miè*
 灯 *dēng*
 灰 *huī*
 炉 *lú*
 炒 *chǎo*
 炸 *zhá*
 烟 *yān*
 烤 *kǎo*
 烦 *fán*
 烧 *shāo*
 烫 *tàng*
 煤 *méi*
 燃 *rán*
 爆 *bào*

100. 斗

斜 *xié*

101. 灬

杰 *jié*
 点 *diǎn*
 烈 *liè*
 热 *rè*
 然 *rán*
 煎 *jiān*
 照 *zhào*
 煮 *zhǔ*
 熊 *xióng*
 熏 *xūn*
 熟 *shú*

102. 户

所 *suǒ*
 肩 *jiān*
 扇 *shàn*
 雇 *gù*

103. 礻

礼 *lǐ*
 社 *shè*
 视 *shì*
 祝 *zhù*
 神 *shén*
 祷 *dǎo*

104. 心

心 *xīn*
 必 *bì*
 忘 *wàng*
 忠 *zhōng*
 忽 *hū*
 怎 *zě*
 思 *sī*
 急 *jí*
 总 *zǒng*
 恋 *liàn*
 恐 *kǒng*
 恶 *ě, è*
 您 *nín*

悬 *xuán*
想 *xiǎng*
意 *yì*
愚 *yú*
感 *gǎn*
慈 *cí*
愿 *yuàn*

105. 毋

母 *mǔ*
毒 *dú*

106. 示

票 *piào*
禁 *jìn*

107. 石

石 *shí*
矿 *kuàng*
码 *mǎ*
研 *yán*
砖 *zhuān*
破 *pò*
硕 *shuò*
硬 *yìng*
确 *què*
碗 *wǎn*
碰 *pèng*
碳 *tàn*
磁 *cí*

108. 龙

聋 *long*

109. 目

目 *mù*
眉 *méi*
看 *kàn*
眼 *yǎn*
睡 *shuì*
睫 *jié*

110. 田

田 *tián*
留 *liú*

畜 *xù*
累 *lèi*
番 *fān*

111. 𠂇

罚 *fá*
罢 *bà*
罪 *zuì*

112. 皿

盆 *pén*
盂 *zhǎn*
盐 *yán*
监 *jiān*
盖 *gài*
盘 *pán*

113. 钅

针 *zhēn*
钓 *diào*
钊 *chāo*
钟 *zhōng*
钢 *gāng*
钊 *yào*
钮 *niǔ*
钱 *qián*
钳 *qián*
钻 *zuàn*
铁 *tiě*
铅 *qiān*
铜 *tóng*
银 *yín*
链 *liàn*
销 *xiāo*
锁 *suǒ*
锈 *xiù*
错 *cuò*
锡 *xī*
锤 *chuí*
锦 *jǐn*
键 *jiàn*
锻 *duàn*
镇 *zhèn*
镊 *niè*
镍 *niè*
镜 *jìng*

114. 矢

短 *duǎn*
矮 *ǎi*

115. 禾

私 *sī*
季 *jì*
秋 *qiū*
种 *zhǒng, zhòng*
科 *kē*
秒 *miǎo*
秘 *bì, mì*
租 *zū*
秤 *chèng*
称 *chēng*
移 *yí*
程 *chéng*
税 *shuì*
穆 *mù*

116. 白

白 *bái*
的 *de*

117. 瓜

瓜 *guā*

118. 用

用 *yòng*

119. 鸟

鸟 *niǎo*
鸭 *yā*
鹅 *é*
鸮 *yīng*

120. 疒

疯 *fēng*
庖 *pào*
疼 *téng*
疾 *jí*
病 *bìng*
症 *zhèng*

痛 *tòng*
瘦 *shòu*
癌 *ái*

121. 立

立 *lì*
站 *zhàn*
竞 *jìng*
童 *tóng*

122. 穴

穷 *qióng*
空 *kōng, kòng*
穿 *chuān*
突 *tū*
容 *róng*
窄 *zhǎi*
窗 *chuāng*
窟 *kū*

123. 衤

补 *bǔ*
衬 *chèn*
袖 *xiù*
被 *bèi*
裙 *qún*
裤 *kù*
裸 *luǒ*

124. 皮

皮 *pí*

125. 老

老 *lǎo*

126. 耳

耳 *ěr*
聊 *liáo*
职 *zhí*
联 *lián*
聚 *jù*
聪 *cōng*

127. 西 (西)

西 *xī*

128. 页

页 *yè*
顶 *dǐng*
顺 *shùn*
顾 *gù*
顿 *dùn*
预 *yù*
颅 *lú*
领 *lǐng*
频 *pín*
颞 *kē*
题 *tí*
颜 *yán*
额 *é*

129. 虫

蚂 *mǎ*
蚊 *wén*
蚕 *cán*
蛇 *shé*
蛋 *dàn*
蛤 *gé*
蛾 *é*
蜂 *fēng*
蜗 *wō*
蜘 *zhī*
蜥 *xī*
蜥 *biān*
蜥 *hú*
融 *róng*
螺 *luó*
螳 *zhāng*
蟹 *xiè*

130. 缶

缺 *quē*
罐 *guān*

131. 舌

舌 *shé*
甜 *tián*
舔 *tiǎn*

132. 竹 (竹)

竹 *zhú*
笃 *dǔ*
笑 *xiào*
笔 *bǐ*
笨 *bèn*
第 *dì*
等 *děng*
筋 *jīn*
答 *dā, dá*
签 *qiān*
简 *jiǎn*
管 *guǎn*
箭 *jiàn*
篇 *piān*
篮 *lán*
篱 *lí*

133. 白

舅 *jiù*

134. 自

自 *zì*

135. 血

血 *xuě*

136. 舟

航 *háng*
船 *chuán*
艘 *sōu*

137. 衣

衣 *yī*
装 *zhuāng*

138. 羊

羊 *yáng*
着 *zháo, zhe,*
zhuó

139. 米

米 *mǐ*

类 *lèi*
 粉 *fěn*
 粒 *lì*
 粘 *zhān*
 精 *jīng*
 糖 *táng*
 糟 *zāo*

140. 艮

既 *jì*

141. 羽

羽 *yǔ*
 翅 *chì*
 翻 *fān*

142. 糸

素 *sù*
 索 *suǒ*
 紧 *jǐn*
 紫 *zǐ*
 繁 *fán*

143. 走

走 *zǒu*
 起 *qǐ*
 超 *chāo*
 越 *yuè*
 趋 *qū*

144. 赤

赤 *chì*

145. 豆

豆 *dòu*
 登 *dēng*

146. 酉

配 *pèi*
 酱 *jiàng*
 酸 *suān*
 醋 *cù*
 醒 *xǐng*

147. 里

里 *lǐ*
 野 *yě*

148. 足

足 *zú*
 距 *jù*
 跑 *pǎo*
 跟 *gēn*
 跨 *kuà*
 路 *lù*
 跳 *tiào*
 踢 *tī*

149. 身

身 *shēn*
 躲 *duǒ*
 躺 *tǎng*

150. 角

角 *jiǎo, jué*
 解 *jiě*

151. 言

言 *yán*
 警 *jǐng*

152. 辛

辣 *là*
 辩 *biàn*

153. 青

青 *qīng*

154. 雨

雨 *yǔ*
 雪 *xuě*
 零 *líng*
 雷 *léi*
 雾 *wù*
 需 *xū*

震 *zhèn*
 霜 *shuāng*

155. 齿

齿 *chǐ*

156. 隹

雕 *diāo*

157. 金

金 *jīn*

158. 鱼

鱼 *yú*
 鱿 *yóu*
 鲜 *xiān*
 鲨 *shā*
 鲸 *jīng*
 鳄 *è*
 鳐 *guān*
 鳊 *xuē*

159. 革

革 *gé*
 靴 *xuē*
 鞋 *xié*
 鞍 *ān*

160. 骨

骨 *gǔ*

161. 鬼

鬼 *guǐ*

162. 食

食 *shí*
 餐 *cān*

163. 音

音 *yīn*

164. 麻

麻 *má*
 魔 *mó*

166. 鼠

鼠 *shǔ*

167. 鼻

鼻 *bí*

165. 黑

黑 *hēi*

Sugestões para facilitar a consulta

1. Familiarize-se com a lista dos radicais para poder identificá-los mais facilmente. Na contagem dos traços, considere que um traço nem sempre corresponde a uma só linha reta ou curva, uma vez que a contagem dos traços se baseia nos movimentos do pincel, na caligrafia chinesa.
2. O Índice de Ideogramas contém apenas os ideogramas que constam como verbetes na parte chinês-português deste dicionário. São eles caracteres que constituem palavras ou que são usados como primeiro elemento de palavras compostas de dois ou mais caracteres. Portanto, para saber a pronúncia e o significado de uma palavra composta de dois ou mais ideogramas, basta verificar a pronúncia do ideograma inicial.

DICIONÁRIO
Chinês-Português

A

阿 ā

阿富汗 *Āfūhàn* Afeganistão

阿根廷 *Āgēntíng* Argentina

阿司匹林 *āsīpílín* aspirina®

啊 a

1. Quando vem no final da frase, assinala uma exclamação, p.ex., 今天真热啊! *jīntiān zhēn rè a!* **Como está quente hoje!**

2. Indica que o antecedente é o tópico da frase, p.ex., 音乐啊, 我喜欢森巴 *yīnyuè a, wǒ xǐhuan sēnbā* **Quanto a música, gosto de samba.**

3. É usado em enumerações, p.ex., 那家商店卖很多东西, 笔啊, 纸啊, 书啊... *nèi jiā shāngdiàn mài hěnxuǒ duō dōngxi, bǐ a, zhǐ a, shū a ...* **Aquela loja vende várias coisas: canetas, papel, livros ...**

癌 ái

癌症 *áizhèng* câncer

矮 ǎi

矮 *ǎi* baixo -a

艾 ài

艾滋病 *àizībìng* Aids

爱 ài

爱 *ài* amar, adorar

爱克斯光篇 *àikesī guāng piàn* radiografia

爱情 *àiqíng* amor

爱人 *àirén* namorado -a; marido; mulher, esposa

安 ān

安哥拉 *Āngēlā* Angola

安排 *ānpái* combinação • organizar, planejar 安排一起出去 *ānpái yìqǐ chūqu* combinar de sair junto

安全 *ānquán* seguro -a; salvo -a • segurança

安全措施 *ānquán cuòshī* esquema de segurança

安心 *ānxīn* tranquilo -a

安装 *ānzhuāng* instalar

鞍 ān

鞍子 *ānzi* selim de bicicleta

按 àn

按 *àn* apertar um botão etc.

按喇叭 *àn lǎbā* buzinar

按摩 *ànmó* massagem

按照 *ànzhào* conforme, segundo, de acordo com

肮 āng

肮脏 *āngzāng* imundo -a

奥 ào

奥林匹克 *àolínpìkè* olímpico -a: 奥林匹克运动会 *àolínpìkè yùndòng huì* Jogos Olímpicos

奥运村 *àoyùncūn* vila olímpica

奥运会 *àoyùnhuì* Olimpíadas

澳 ào

澳大利亚 *àodàlìyà* Austrália

澳门 *Aòmén* Macau

B

八 *bā*

八 *bā* oito

八百 *bābǎi* oitocentos -as

八十 *bāshí* oitenta

八月 *bāyuè* agosto

八字胡 *bāzihú* bigode

巴 *bā*

巴基斯坦 *Bājīstān* Paquistão

巴拉圭 *Bālāguī* Paraguai

巴黎 *Bāli* Paris

巴西 *Bāxī* Brasil

巴西利亚 *Bāxīliyà* Brasília

巴西人 *Bāxī rén* brasileiro -a m,f

芭 *bā*

芭蕾舞 *bālěiwǔ* balé

拔 *bá*

拔 *bá* arrancar

把 *bǎ*

1. Classificador de objetos que se pegam com a mão, tais como facas, chaves, escovas, guarda-chuvas, cadeiras, p.ex., 三把钥匙 *sān bǎ yàoshi* **três chaves**.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

一把 *yìbǎ* significa ‘um feixe de’, ‘um punhado de’, p.ex., 一把花 *yìbǎ huā* **um ramo de flores**.

2. Partícula que introduz o objeto direto quando ele vem anteposto ao verbo: 请把窗户打开 *qǐng bǎ chuānghu dǎkāi* **Você pode abrir a janela, por favor?**

爸 *bà*

爸爸 *bàba* pai, papai

罢 *bà*

罢工 *bàgōng* greve

吧 *ba*

A partícula 吧 *ba* ocorre em final de frase e seus principais usos são:

1. Para se obter uma confirmação. Equivale ao português **não é?**, p.ex., 你是中国人吧? *nǐ shì zhōngguó rén ba?* **Você é chinês, não é?** 你不说英文吧? *nǐ bú shuō yīngwén ba?* **Você não fala inglês, não é?**
2. Para incentivar uma ação. Ocorre em frases frequentemente introduzidas pela expressão 请 *qǐng* ‘por favor’, p.ex., 请喝茶吧 *qǐng hē chá ba* **Por favor, sirva-se de chá.**
3. Para fazer uma sugestão (= ‘Vamos ...?’), p.ex., 我们喝茶吧 *wǒmen hē chá ba* **Vamos tomar um chá?**

白 *bái*

白 *bái* branco -a

白痴 *báichī* idiota

白费 *báifèi* em vão

白兰地 *báilándì* conhaque

白天 *báitiān* dia, dia claro; 在白天 *zài báitiān* durante o dia, de dia

百 **bǎi**百 *bǎi cem*百分数 *bǎifēnshù* porcentagem百货商店 *bǎihuò shāngdiàn* loja de departamentos百万富翁 *bǎiwàn fūwěng* milionário -a百香果 *bǎixiāngguǒ* maracujá百叶窗 *bǎiyèchuāng* persiana拜 **bài**拜访 *bàifǎng* visita拜托 *bàituō* pedir, solicitar班 **bān**

Classificador de serviços de transporte (linhas de ônibus, de trem e voos), p.ex., 这班飞机 *zhè bān fēijī* **este voo**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

班 *bān* classe *grupo de alunos*班机 *bānjī* voo斑 **bān**斑点 *bāndiǎn* espinha na pele; pinta, sinal搬 **bān**搬家 *bānjiā* mudar(-se) de casa搬运工 *bānyùngōng* carregador办 **bàn**办公室 *bàngōngshì* escritório, sala em prédio comercial半 **bàn**半 *bàn* meio -a • metade半决赛 *bànjuésài* semifinal半熟 *bàn shú* malpassado -a伴 **bàn**伴侣 *bànlǚ* companheiro -a cara-metade帮 **bāng**帮某人一个忙 *bāng mǒurén yíge máng*
fazer um favor a alguém; dar uma ajuda a alguém帮助 *bāngzhù* ajuda, auxílio • ajudar, auxiliar绑 **bǎng**绑腿 *bǎngtuǐ* legging包 **bāo**包 *bāo* bolsa, sacola • embrulhar包括 *bāokuò* incluído -a • incluir • inclusive包装 *bāozhuāng* embalagem • embalar剥 **bāo**剥... 皮 *bāo ... pí* descascar保 **bǎo**保安人员 *bǎo'ānrényuán* segurança
*pessoa*保镖 *bǎobiāo* guarda-costas保持 *bǎochí* manter *não mudar*保存 *bǎocún* guardar, conservar保护 *bǎohù* defender, proteger保健 *bǎojiàn* assistência médica保龄球 *bǎolíngqiú* boliche保留某物 *bǎoliú mǒuwù* ficar com algo保姆 *bǎomǔ* babá保证 *bǎozhèng* garantir保证书 *bǎozhèngshū* garantia documento报 **bào**报到 *bàodào* apresentar-se报道 *bàodào* matéria, reportagem报告 *bàogào* relatório报摊 *bàotān* banca de jornal报纸 *bàozhǐ* jornal抱 **bào**抱 *bào* carregar nos braços抱怨 *bàoyuàn* reclamação • reclamar暴 **bào**暴风雨 *bàofēngyǔ* temporal, tempestade暴力 *bàolì* violência爆 **bào**爆米花 *bàomihuā* pipoca爆炸 *bàozhà* explodir

杯 *bēi*杯子 *bēizi* xícara; copo背 *bēi*背 *bēi* carregar *nas costas*背包 *bēibāo* mochila➤ Ver tb. 背 *bèi*北 *běi*北朝鲜 *Běicháoxiǎn* Coreia do Norte北方 *běifāng* norte北京 *Běijīng* Pequim贝 *bèi*贝类 *bèilèi* marisco背 *bèi*背部 *bèibù* costas背痛 *bèitòng* dor nas costas➤ Ver tb. 背 *bēi*被 *bèi*

Preposição que introduz o agente da passiva, equivalente a ‘por’, em português, p.ex., 汽车被小伙子偷了 *qìchē bèi xiǎohuǒzi tōu le* **O carro foi roubado por um jovem.**

A preposição 被 *bèi* também pode vir imediatamente antes do verbo, em frases sem agente explícito, servindo apenas para indicar que o verbo está na voz passiva, p.ex., 汽车被偷了 *qìchē bèi tōu le* **O carro foi roubado.**

被子 *bèizi* edredom; cobertor倍 *bèi*倍 *bèi* ... vezes; 贵四倍 *guì sìbèi* quatro vezes mais caro本 *běn*

Classificador de livros e revistas, p.ex., 这本词典 *zhèi běn cídiǎn* **este dicionário.** [Ver *Classificadores*, p. 95]

本地人 *běndìrén* nativo -a笨 *bèn*笨 *bèn* burro -a, estúpido -a笨事 *bènsì* besteira泵 *bèng*泵 *bèng* bomba d’água鼻 *bí*鼻子 *bízi* nariz比 *bǐ*

比 *bǐ* corresponde ao português ‘do que’ em frases comparativas. Em chinês, porém, o adjetivo e o advérbio em si não são suscetíveis de gradação, p.ex., 他比我高 *tā bǐ wǒ gāo* (= *ele do que eu é alto*) **Ele é mais alto do que eu.** Note-se que 比 *bǐ* + o elemento de comparação (*wǒ* ‘eu’) antecede o adjetivo (ou o advérbio).

Para formar a negativa de uma frase comparativa, antepõe-se 不 *bù* ‘não’ a 比 *bǐ*, p.ex., 他不比我高 *tā bù bǐ wǒ gāo* (= *ele não do que eu é alto*) **Ele não é mais alto do que eu.**

Em frases comparativas com advérbios de modo e de intensidade, 比 *bǐ* + o elemento de comparação vêm entre a partícula 得 *de* e o advérbio: 她汉语说得比我好 *tā hànyǔ shuō de bǐ wǒ hǎo* (= *ela chinês falar de do que eu bem*) **Ela fala chinês melhor do que eu.**

比分 *bǐfēn* placar, score比基尼 *bǐjīnī* biquíni比萨饼 *bǐsàbǐng* pizza比赛 *bǐsài* competição, torneio; jogo, partida; corrida • jogar, competir笔 *bǐ*笔迹 *bǐjì* letra caligrafia必 *bì*必须 *bìxū* necessário -a; 必须做 *bìxū zuò* é preciso fazer必要 *bìyào* essencial • necessidade

闭 *bì*闭上 *bìshang* fechar闭上嘴 *bìshang zuǐ* calar-se秘 *bì*秘鲁 *Bílǔ* Peru避 *bì*避免 *bìmiǎn* evitar; 避免做 *bìmiǎn zuò*
evitar fazer避孕套 *bìyùntào* camisinha, preservativo避孕药 *bìyùnyào* pílula anticoncepcional壁 *bì*壁炉 *bílú* lareira边 *biān*边 *biān* lado, borda; 在... 边 *zài ... biān* ao
lado de ...; 在马路的那一边 *zài mǎlù de*
nà yìbiān do outro lado da rua边界 *biānjiè* fronteira, divisa蝙 *biān*蝙蝠 *biānfú* morcego贬 *biǎn*贬值 *biǎnzhí* desvalorização de moeda变 *biàn*变 *biàn* ficar, tornar-se变成 *biànchéng* tornar-se, virar变得更糟 *biànde gèng zāo* piorar变化 *biànhuà* mudança • mudar辩 *biàn*辩论 *biànlùn* debate标 *biāo*标签 *biāoqiān* etiqueta标题 *biāotí* título, manchete表 *biǎo*表达 *biǎodá* expressar; 表达自己的意思
biǎodá zìjǐ de yìsi opinar表弟 *biǎodì* primo mais novo, por parte de mãe表哥 *biǎogē* primo mais velho, por parte de
mãe表格 *biǎogé* formulário表姐 *biǎojiě* prima mais velha, por parte de
mãe表妹 *biǎomèi* prima mais nova, por parte
de mãe表明 *biǎomíng* esclarecer, elucidar表情 *biǎoqíng* expressão facial表示 *biǎoshì* indicar; 表示愿意做 *biǎoshì*
yuànyì zuò oferecer-se para fazer别 *bié*别 *bié* é anteposto a um verbo para
expressar uma proibição, p.ex., 别抽烟
bié chōuyān Não fume!Para proibir uma ação já iniciada,
insere-se a partícula 了 *le* no final da
frase: 别说话了 *bié shuōhuà le* (= não
fale mais) Pare de falar!别的 *bié de* outro -a, diferente别人 *biérén* outra pessoa; outros别针 *biézhēn* alfinete滨 *bīn*滨海新区 *bīnhǎiqū* orla冰 *bīng*冰 *bīng* gelo冰雹 *bīngbáo* granizo冰棍儿 *bīnggùn* picolé冰淇淋 *bīngqílín* sorvete冰箱 *bīngxiāng* geladeira饼 *bǐng*饼干 *bǐnggān* biscoito, bolacha并 *bìng*1. Liga duas orações, equivalendo ao
português *e também*, p.ex., 我们吃了饭
并看了电影 *wǒmen chī le fàn bìng kàn*
le diànyǐng Comemos e também fomos
ao cinema.

2. Enfatiza uma negativa, p.ex., 他的中文并不好 *tā de zhōngwén bìng bù hǎo*
O chinês dele não é nada bom.

病 **bìng**

病 *bìng* doença • doente *adj*

病人 *bìngrén* paciente, doente

波 **bō**

波浪 *bōlàng* onda

拨 **bō**

拨 *bō* discar

玻 **bō**

玻璃 *bōli* vidro

玻璃杯 *bōlibēi* copo de vidro

玻利维亚 *bōlīwéiyà* Bolívia

菠 **bō**

菠菜 *bōcài* espinafre

菠萝 *bōluó* abacaxi

伯 **bó**

伯父 *bófù* tio irmão mais velho do pai

伯利兹 *Bólizī* Belize

柏 **bó**

柏林 *Bólin* Berlim

脖 **bó**

脖子 *bózi* pescoço

脖子僵直 *bózi jiāngzhí* torcicolo

博 **bó**

博物馆 *bówùguǎn* museu

薄 **bó**

薄荷 *bóhe* hortelã

补 **bǔ**

补牙 *bǔyá* obturação

不 **bù**

不 equivale ao advérbio ‘não’. É pronunciado com o quarto tom (*bù*), exceto se vem seguido de outra sílaba com o quarto tom, caso em que é pronunciado com o segundo tom (*bú*). É pronunciado sem tom quando vem entre duas palavras repetidas, em perguntas do tipo: 你说不说中文? *nǐ shuō bu shuō zhōngwén?* (= *você fala não fala chinês?*) **Você fala chinês?**

不 é usado para fazer a negativa de adjetivos e verbos, p.ex., 不好 *bù hǎo* (= *não bom*) **Não é bom.** 我不说英文 *wǒ bù shuō yīngwén* **Eu não falo inglês.** A única exceção é o verbo 有 *yǒu* ‘ter’, que requer a partícula 没 *méi* para se tornar negativo.

Quando se fala sobre o passado, 不 *bù* seguido de verbo expressa uma ação habitual: 当时我不喝酒 *dāngshí wǒ bù hē jiǔ* **Naquela época, eu não bebia álcool.** Quando se trata de uma ação única no passado, usa-se 没 *méi*, ou 没有 *méiyǒu*, para formar a negativa: 我昨天没有喝酒 *wǒ zuótiān méiyǒu hē jiǔ* **Não bebi álcool ontem.**

不必 *búbì* não precisa; 不必做 *búbì zuò* não precisa fazer

不必要 *bú bìyào* desnecessário -a

不丹 *Bùdān* Butão

不方便 *bù fāngbiàn* inconveniente

不好 *bù hǎo* ruim • mal

不好意思 *bù hǎoyìsi* ficar sem graça

不合适 *bù héshì* inadequado -a

不见 *bújiàn* desaparecer

不可避免 *bùkě bìmiǎn* inevitável

不理 *bù lǐ* ignorar

不耐烦 *bú nàifǎn* impaciente

不能接受 *bùnéng jiēshòu* inaceitável

不清晰 *bù qīngxī* fora de foco

不然 *bùrán* senão, caso contrário

不擅长 *bú shàncháng* ruim, fraco -a em disciplina, esporte etc.

不时 *bùshí* de vez em quando
 不适 *bùshì* mal de saúde
 不舒服 *bù shūfu* desconfortável
 不太 *bú tài* não muito
 不同 *bùtóng* diferente • variar; 与...不同
yǔ ... bùtóng diferente de ...
 不幸的是 *búxìng de shì* infelizmente
 不锈钢 *búxiù gāng* aço inox
 不要紧 *bú yào jǐn* Não importa./Não tem
 importância.
 不要拘束 *bú yào jūshù* Fique à vontade.
 不一样 *bùyíyàng* diferente
 不用担心 *bú yòng dānxīn* Não se
 preocupe.
 不用着急 *bú yòng zháojí* Não há pressa.
 不愉快 *bù yúkuài* desagradável
 不在 *búzài* não estar presente, faltar; 李
 夫人不在 *Lǐ fūrén búzài* A senhora Li
 não está.
 不走运 *bù zǒuyùn* azar

布 *bù*
 布 *bù* fazenda, tecido
 布料 *bùliào* fazenda, tecido

步 *bù*
 步行 *bùxíng* a pé

部 *bù*

Classificador de filmes, obras literárias,
 carros, motos e bicicletas, p.ex., 三部电
 影 *sān bù diànyǐng* **três filmes**; 那部汽
 车 *nà bù qìchē* **aquele carro**.
 [Ver *Classificadores*, p. 95]

部 *bù* seção de loja; ministério
 部门 *bùmén* departamento
 部长 *bùzhǎng* ministro -a

C

擦 *cā*

擦干 *cāgān* secar

擦脸油 *cāliǎnyóu* creme hidratante

才 *cái*

Advérbio que significa ‘só’, ‘só então’, ‘não antes’, p.ex., 他午夜时才到来 *tā wǔyèshí cái dào lái* **Ele só chegou à meia-noite.**

材 *cái*

材料 *cáiliào* material *substância*

财 *cái*

财力 *cáilì* finanças, recursos

财政 *cáizhèng* financeiro -a

裁 *cái*

裁判 *cáipàn* árbitro, juiz

采 *cǎi*

采访 *cǎifǎng* entrevista

采矿 *cǎikuàng* mineração

采取步骤 *cǎiqǔ bùzhòu* tomar providências

采取行动 *cǎiqǔ xíngdòng* tomar uma atitude

彩 *cǎi*

彩虹 *cǎihóng* arco-íris

彩奖 *cǎijiǎng* loteria

菜 *cài*

菜 *cài* hortaliça, legume

菜单 *càidān* cardápio

菜花 *càihuā* couve-flor

参 *cān*

参观 *cānguān* visitar, ir ver *lugar turístico*; inspecionar, vistoriar

参加 *cānjiā* participar

参加者 *cānjiāzhě* participante

餐 *cān*

餐 *cān* refeição

餐巾 *cānjīn* guardanapo

餐厅 *cāntīng* restaurante

残 *cán*

残疾 *cánjī* deficiência

蚕 *cán*

蚕 *cán* bicho-da-seda

仓 *cāng*

仓库 *cāngkù* armazém

苍 *cāng*

苍白 *cāngbái* pálido -a

苍蝇 *cāngying* mosca

操 *cāo*

操纵 *cāozòng* manusear

嘈 *cáo*

嘈杂 *cáozá* barulhento -a

草 *cǎo*

草 *cǎo* grama; capim

草莓 *cǎoméi* morango

厕 *cè*

厕所 *cèsuǒ* banheiro, toalete

测 *cè*测验 *cèyàn* prova, teste层 *céng*层 *céng* andar *de prédio*叉 *chā*叉子 *chāzi* garfo差 *chā*差别 *chābié* diferença插 *chā*插头 *chātóu* plugue插座 *chāzuò* tomada elétrica茶 *chá*茶 *chá* chá茶杯 *chábēi* xícara de chá茶壶 *cháhú* bule岔 *chà*岔路 *chàlù* bifurcação拆 *chāi*拆除 *chāichú* derrubar *uma construção*产 *chǎn*产品 *chǎnpǐn* produto长 *cháng*长 *cháng* comprido -a, longo -a长城 *chángchéng* a Grande Muralha长笛 *chángdí* flauta长期 *chángqī* a longo prazo长途电话 *chángtú diànhuà* chamada interurbana长途汽车站 *chángtú qìchē zhàn* estação rodoviária► Ver tb. 长 *zhǎng*肠 *cháng*肠 *cháng* intestino常 *cháng*常常 *chángcháng* frequentemente常见 *chángjiàn* comum场 *chǎng*Classificador de jogos, doenças, apresentações, guerras etc., p.ex., 两场足球比赛 *liǎng chǎng zúqiú bǐsài* **dois jogos de futebol**. [Ver *Classificadores*, p. 95]场 *chǎng* quadra, campo场地 *chǎngdì* campo *de futebol, de golfe etc.*场合 *chǎnghé* ocasião倡 *chàng*倡议 *chàngyì* iniciativa唱 *chàng*唱 *chàng* cantar唱歌 *chànggē* cantar唱片 *chàngpiàn* vinil, disco钞 *chāo*钞票 *chāopiào* cédula, nota *de dinheiro*超 *chāo*超车 *chāochē* ultrapassar *um carro*超级市场 *chāoji shìchǎng* supermercado巢 *cháo*巢 *cháo* ninho朝 *cháo*朝 *cháo* em direção a潮 *cháo*潮 *cháo* maré炒 *chǎo*炒鸡蛋 *chǎo jīdàn* ovos mexidos车 *chē*车 *chē* veículo车祸 *chēhuò* acidente de carro

128 chē / chóng

车库 *chēkù* garagem

车厢 *chēxiāng* vagão

沉 *chén*

沉积 *chénjī* jazida

沉没 *chénmò* afundar

沉默 *chénmò* silêncio • em silêncio,
calado -a

陈 *chén*

陈述 *chénshù* apresentação de produto etc.

衬 *chèn*

衬衫 *chènshān* camisa; blusa

称 *chēng*

称 *chēng* pesar verificar o peso de

称赞 *chēngzàn* elogiar

成 *chéng*

成功 *chénggōng* sucesso •
bem-sucedido -a

成绩 *chéngjì* desempenho, resultado;
nota escolar

成年人 *chéngniánrén* adulto -a

成熟 *chéngshú* maduro -a

成为 *chéngwéi* tornar-se, virar

诚 *chéng*

诚实 *chéngshí* honesto -a

城 *chéng*

城 *chéng* cidade pequena

城堡 *chéngbǎo* castelo

城市 *chéngshì* cidade grande 城市的
chéngshì de urbano -a

乘 *chéng*

乘客 *chéngkè* passageiro -a

程 *chéng*

程度 *chéngdù* nível

程序 *chéngxù* programa em informática

秤 *chèng*

秤 *chèng* balança

吃 *chī*

吃 *chī* comer vir

吃饭 *chī fàn* comer vint

吃好 *chī hǎo*! Bom apetite!

吃起来味道像... *chīqilai wèidào*
xiàng ... ter gosto de ...

吃晚餐 *chī wǎncān* jantar

吃午饭 *chī wǔfàn* almoçar

迟 *chí*

迟 *chí* atrasado -a

迟到 *chídào* atrasar-se, chegar atrasado

持 *chí*

持续 *chíxù* durar

尺 *chǐ*

尺寸 *chǐcùn* tamanho, manequim

尺子 *chǐzi* régua

齿 *chǐ*

齿龈 *chǐyín* gengiva

赤 *chì*

赤道 *chídào* o equador

翅 *chì*

翅膀 *chìbǎng* asa

冲 *chōng*

冲厕所 *chōng cèsuǒ* dar descarga

冲茶 *chōng chá* fazer um chá

冲浪 *chōnglàng* surfe

充 *chōng*

充电 *chōngdiàn* carga; 给...充电 *gěi ...*
chōngdiàn carregar bateria etc.

重 *chóng*

重复 *chóngfù* repetir

➤ Ver tb. 重 *zhòng*

抽 *chōu*抽筋儿 *chōujīnr* câibra抽屜 *chōuti* gaveta丑 *chǒu*丑陋 *chǒulòu* feio -a丑闻 *chǒuwén* escândalo臭 *chòu*臭气 *chòuqì* fedor臭氧层 *chòuyǎngcéng* camada de ozônio出 *chū*

O verbo 出 *chū* significa 'sair'. É também usado com outros verbos de movimento para indicar a direção para fora, p.ex., 跑出 *pǎo chū* (= *correr sair*) *sair correndo*.

出版社 *chūbǎnshè* editora出国 *chūguó* ir para o estrangeiro出汗 *chū hàn* suar出价 *chūjià* oferecer *quantia*; apresentar um orçamento出口 *chūkǒu* saída; exportação • exportar出口公司 *chūkǒu gōngsī* exportadora出去 *chūqu* sair出身 *chūshēn* origem de pessoa出生 *chūshēng* nascimento • nascer出生证明 *chūshēng zhèngmíng* certidão de nascimento出事故 *chū shìgù* sofrer um acidente出售 *chūshòu* à venda • vender出行 *chūxíng* ida出血 *chū xuě* sangrar出租 *chūzū* alugar dar de aluguel出租车 *chūzūchē* táxi出租车点儿 *chūzūchē diǎnr* ponto de táxi出租司机 *chūzū sījī* taxista初 *chū*初 *chū* começo, início, princípio初学者 *chūxuézhě* principiante除 *chú*除臭剂 *chúchòujì* desodorante除了 *chúle* exceto除去咖啡因 *chúqu kāfēiyīn* descafeinado -a厨 *chú*厨房 *chúfáng* cozinha *cômodo*橱 *chú*橱窗 *chúchuāng* vitrine处 *chǔ*处境 *chǔjìng* situação处理 *chǔlǐ* resolver, tratar de穿 *chuān*穿 *chuān* usar, vestir, calçar穿过 *chuānguò* atravessar *uma rua*穿上 *chuānshang* pôr, vestir穿衣服 *chuān yīfu* vestir-se传 *chuán*传 *chuán* passar, transmitir传单 *chuándān* folheto传奇 *chuánqí* lenda传染 *chuánrǎn* infecção传统 *chuántǒng* tradição; 传统的 *chuántǒng* de tradicional传真 *chuànzhēn* fax船 *chuán*船 *chuán* barco, navio;在船上 *zài chuán shang* a bordo窗 *chuāng*窗户 *chuānghu* janela窗帘 *chuānglián* cortina床 *chuáng*

Classificador de lençóis, cobertores, edredons, p.ex., 这床被子 *zhè chuáng bèizi* **este edredom**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

130 chuáng / cuò

床 *chuáng* cama

床单 *chuángdān* lençol

床垫 *chuángdiàn* colchão

床位 *chuángwèi* beliche

床罩 *chuángzhào* colcha

创 *chuàng*

创造 *chuàngzào* criar

吹 *chuī*

吹风机 *chuīfēnjī* secador de cabelo

锤 *chuí*

锤子 *chuízi* martelo

春 *chūn*

春天 *chūntiān* primavera

唇 *chún*

唇 *chún* lábio

词 *cí*

词典 *cídiǎn* dicionário

词汇 *cíhuì* vocabulário

慈 *cí*

慈善 *císhàn* beneficente

磁 *cí*

磁盘 *cípán* disco em informática

次 *cì*

Classificador de acontecimentos:
provas, acidentes, experiências etc.,
p.ex., 那次事故 *nà cì shìgù* **aquele**
acidente. [Ver *Classificadores*, p. 95]

次 *cì* vez

刺 *cì*

刺孔 *cìkǒng* pneu furado

刺绣 *cìxiù* bordado trabalho de agulha

匆 *cōng*

匆忙 *cōngmáng* com pressa,
apressadamente

葱 *cōng*

葱 *cōng* cebolinha

聪 *cōng*

聪明 *cōngmíng* inteligente

从 *cóng*

从 *cóng* de; a partir de: 我昨天从巴西
来 *wǒ zuótiān cóng Bāxī lái* Eu vim
do Brasil ontem.; 从九点到六点 *cóng*
jiǔdiǎn dào liùdiǎn das nove às seis; 从今
天 *cóng jīntiān* a partir de hoje
从...以来 *cóng ... yǐlái* desde ...: 从昨天
以来 *cóng zuótiān yǐlái* desde ontem
从来 *cónglái* nunca
从那儿 *cóng nàr* daí, dali, de lá
从现在起 *cóng xiànzài qǐ* de agora em
diante
从一开始 *cóng yì kāishǐ* desde o início
从这儿 *cóng zhèr* daqui

醋 *cù*

醋 *cù* vinagre

摧 *cuī*

摧毁 *cuīhuǐ* destruir

村 *cūn*

村庄 *cūnzhuāng* aldeia

存 *cún*

存储器 *cúncǔqì* memória de computador

存货 *cúnhuò* estoque

存在 *cúnzài* existir

错 *cuò*

错 *cuò* culpa, erro: 是我的错 *shì wǒ de*
cuò A culpa é minha. • errado -a: 你错了
nǐ cuò le Você está errado.

错过 *cuòguò* perder programa, filme,
oportunidade etc.

错误 *cuòwù* erro, engano

D

搭 *dā*

搭便车 *dā biànchē* pegar carona; 让某人搭便车 *ràng mǒurén dā biànchē* dar carona a alguém
搭车 *dā chē* ir de carro
搭档 *dādàng* parceiro -a
搭飞机 *dā fēijī* ir de avião
搭起 *dāqǐ* montar uma barraca

答 *dā*

答应 *dāying* prometer
► Ver tb. 答 *dá*

达 *dá*

达成共识 *dáchéng gòngshí* chegar a um acordo
达到 *dádào* alcançar um objetivo

答 *dá*

答复 *dáfù* resposta
► Ver tb. 答 *dā*

打 *dǎ*

打 *dǎ* bater em um objeto, uma pessoa; jogar um esporte, cartas
打电话 *dǎ diànhuà* ligar, telefonar; 给某人打电话 *gěi mǒurén dǎ diànhuà* telefonar para alguém
打断 *dǎduàn* interromper uma pessoa
打翻 *dǎfān* entornar, virar
打哈欠 *dǎ hāqian* bocejar
打鼾 *dǎ hān* roncar
打火机 *dǎhuǒjī* isqueiro
打开 *dǎkāi* abrir
打开灯 *dǎkāi dēng* acender a luz
打猎 *dǎliè* caçar
打破 *dǎpò* quebrar

打破纪录 *dǎpò jìlù* bater um recorde
打扑克牌 *dǎ pūkèpái* jogar baralho
打气筒 *dǎqìtǒng* bomba para bicicleta
打扰 *dǎrǎo* incomodar
打扫 *dǎsǎo* limpeza • varrer
打算做 *dǎsuàn zuò* pretender fazer
打听 *dǎting* informar-se
打印机 *dǎyìnjī* impressora

大 *dà*

大 *dà* grande
大吵大闹 *dàchǎo dànao* fazer um escândalo
大多数 *dàduōshù* a maioria
大姑子 *dàgūzi* cunhada irmã mais velha do marido
大街 *dàjiē* avenida
大量 *dàliàng* um grande número de, muitos -as
大陆 *dàlù* continente
大麻 *dàmá* maconha
大门 *dàmén* portão
大米 *dàmi* arroz cru
大气 *dàqì* atmosfera da Terra
大人 *dàrén* adulto
大上个星期 *dà shàng ge xīngqī* semana retrasada
大声地 *dàshēng de* alto, em voz alta
大使 *dàshǐ* embaixador -a
大使馆 *dàshǐguǎn* embaixada
大蒜 *dàsuàn* alho
大体上 *dàtǐshàng* em geral, de uma maneira geral
大腿 *dàtuǐ* coxa
大西洋 *Dàxīyáng* o oceano Atlântico
大象 *dàxiàng* elefante
大小 *dàxiǎo* tamanho
大熊猫 *dà xióngmāo* panda

大学 *dàxué* faculdade, universidade
 大学肄业 *dàxué yìyè* graduação
 大姨子 *dàyízi* cunhada *irmã mais velha da mulher*
 大约 *dàyuē* aproximadamente, por volta de: 大约十点 *dàyuē shí diǎn* por volta das dez horas

呆 *dāi*
 呆 *dāi* ficar, permanecer

代 *dài*
 代表大会 *dàibǎo dàhuì* congresso
 代表团 *dàibǎotuán* delegação
 代理处 *dàilǐchù* agência
 代售 *dàishòu* à venda
 代糖 *dàitáng* adoçante
 代替 *dàitì* substituir *uma pessoa* • no lugar de

带 *dài*
 带 *dài* levar
 带来 *dàilai* trazer
 带着 *dàizhe* carregar, levar

贷 *dài*
 贷款 *dàikuǎn* crédito, empréstimo

逮 *dài*
 逮捕 *dàibǔ* prender *por crime* • prisão

戴 *dài*
 戴 *dài* usar *chapéu, óculos, bijuteria*

单 *dān*
 单词 *dāncí* palavra
 单调乏味 *dāndiào fáwèi* chato, entediante
 单簧管 *dānhuánguǎn* clarinete
 单人床 *dānrén chuáng* cama de solteiro
 单身 *dānshēn* solteiro -a
 单位 *dānwèi* unidade

担 *dān*
 担心 *dānxīn* estar preocupado

但 *dàn*
 但是 *dànshì* mas, porém

淡 *dàn*
 淡 *dàn* leve, suave; claro *cor*
 淡紫色 *dànzǐsè* lilás

蛋 *dàn*
 蛋 *dàn* ovo
 蛋白 *dànbái* clara de ovo
 蛋白质 *dànbáizhì* proteína
 蛋糕 *dàngāo* bolo
 蛋黄 *dànhuáng* gema *de ovo*
 蛋黄酱 *dànhuángjiàng* maionese

当 *dāng*
 当地 *dāngdì* local
 当局 *dāngjú* autoridades
 当然 *dāngrán* É claro! É lógico!
 当时 *dāngshí* naquela época
 当心 *dāngxīn*! Cuidado!

挡 *dǎng*
 挡 *dǎng* marcha *de carro*
 挡风玻璃 *dǎngfēng bōli* para-brisa

刀 *dāo*
 刀 *dāo* faca
 刀片 *dāopiàn* gilete®
 刀伤 *dāoshāng* corte, ferida

导 *dǎo*
 导演 *dǎoyǎn* diretor -a *de filme*
 导游 *dǎoyóu* guia turístico *pessoa*

岛 *dǎo*
 岛 *dǎo* ilha

倒 *dǎo*
 倒 *dǎo* cair
 ➤ Ver tb. 倒 *dào*

祷 *dǎo*
 祷告 *dǎogào* oração, reza

到 *dào*
 到 *dào* até *no tempo ou no espaço*: 到十点了 *dào shí diǎn le* até as dez horas • até

que • ir até; chegar a 她昨天到来巴西
 tā zuótiān dào lái Bāxī Ela chegou ao
 Brasil ontem.

Quando usado como sufixo verbal,
 significa ‘conseguir’: 买到 *mǎidào*
conseguir comprar; 找到 *zhǎodào*
conseguir achar.

到处 *dàochù* em todo lugar
 到达 *dàodá* chegada; desembarque em
aeroporto • chegar
 到屋里 *dào wūlǐ* para dentro (de casa)
 到这儿来 *dào zhèr lái* Venha para cá.

倒 *dào*

倒挡 *dàodǎng* marcha a ré
 倒车 *dào chē* dar ré
 ➤ Ver tb. 倒 *dǎo*

道 *dào*

道 *dào* caminho

Classificador de ordens, instruções,
 questões e de pratos de uma refeição,
 p.ex., 第二道菜 *dì èr dào cài* **o segundo**
prato. [Ver *Classificadores*, p. 95]

道理 *dàoli* juízo, bom senso
 道路 *dàolù* estrada
 道歉 *dàoqiàn* pedir desculpas

得 *dé*

得 *dé* ganhar, marcar um ponto; pegar uma
doença
 得到 *dédào* arranjar, arrumar, obter;
ganhar um presente
 得意 *déyì* satisfeito -a • satisfação
 得罪 *dézuì* ofender
 ➤ Ver tb. 得 *de* e 得 *děi*

地 *de*

Sufixo formador de advérbio,
 equivalente ao sufixo ‘-mente’ em
 português, p.ex., 慢慢地 *mànmǎn de*
lentamente.

的 *de*

Partícula muito empregada em chinês.
 Seus principais usos são:

1. Quando vem posposta a um
 substantivo ou pronome, denota
 posse, p.ex., 老师的书 *lǎoshī de*
shū (= professor 的 livro) **o livro do**
professor; 巴西的海岸 *Bāxī de hǎi'àn*
 (= Brasil 的 costa) **a costa do Brasil**;
 我的汽车 *wǒ de qìchē* (= eu 的 carro)
meu carro.

O substantivo que se segue a *de*
 pode ser omitido, ficando subentendido
 no contexto, p.ex., 这本书是我的 *zhè*
běn shū shì wǒ de (= este livro é eu 的)
Este livro é meu.

2. Liga um adjetivo polissilábico a
 um substantivo, p.ex., 漂亮的妇女
piàoliang de fùnǚ (= bonita 的 mulher)
uma mulher bonita.

3. Liga uma oração adjetiva restritiva
 a um substantivo. Note-se que, em
 chinês, diferentemente do português, a
 oração adjetiva antecede o substantivo,
 p.ex., 我昨天买的书 *wǒ zuótiān mǎi*
de shū (= eu ontem comprar 的 livro) **o**
livro que comprei ontem.

得 *de*

➤ Ver tb. 得 *dé* e 得 *děi*

Partícula posposta ao verbo para
 introduzir:

1. Um advérbio de intensidade ou de
 modo, p.ex., 他吃得很多 *tā chī de hěn*
duō (= ele comer 得 muito) **Ele come**
muito.

Se o verbo for transitivo direto, o objeto
 é anteposto ao verbo, p.ex., 她汉语说
 得很好 *tā hànyǔ shuō de hěn hǎo* (= *ela chinês falar 得 bem*) **Ela fala bem**
chinês.

Forma-se a negativa pospondo 不 *bù* ‘não’ a *de*, p.ex., 她汉语说得不好 *tā hànyǔ shuō de bù hǎo* (= *ela chinês falar de não bem*) **Ela não fala bem chinês.**

2. Um outro verbo que, com o primeiro, expressa possibilidade, p.ex., 听得懂 *tīng de dǒng* (= *ouvir de entender*) **poder entender.**

Forma-se a negativa substituindo 得 *de* por 不 *bù*, p.ex., 听不懂 *tīng bù dǒng* **não entender.**

得 dēi

得 *dēi* ter que, precisar; levar *tempo*; 我得走了 *wǒ dēi zǒu le* Eu preciso ir.
 ➤ Ver tb. 得 *dé* e 得 *de*

灯 dēng

灯 *dēng* luz; abajur
 灯泡 *dēngpào* lâmpada
 灯塔 *dēngtǎ* farol no mar

登 dēng

登记 *dēngjī* check-in em aeroporto
 登上 *dēngshàng* embarcar em avião, navio

等 děng

等待 *děngdài* esperar
 等等 *děngděng* et cetera, etc.
 等着名单 *děnghòuzhě míngdān* lista de espera
 等某人 *děng mǒuren* esperar por alguém
 等一下 *děng yíxià* Espere um momento.

低 dī

低 *dī* baixo -a nível, temperatura, posição etc.
 低声说话 *dī shēng shuōhuà* falar baixo

迪 dí

迪斯科 *dísīkē* discoteca

敌 dí

敌人 *dírén* inimigo -a

底 dǐ

底 *dǐ* fundo, base
 底片 *dǐgǎo* rascunho, esboço
 底片 *dǐpiàn* negativo de foto

地 dì

地 *dì* chão
 地带 *dìdài* zona
 地方 *dìfāng* lugar
 地理 *dìlǐ* geografia
 地面 *dìmiàn* superfície
 地平线 *dìpíngxiàn* horizonte
 地球 *dìqiú* a Terra
 地区 *dìqū* área, região, bairro
 地区的 *dìqū de* regional
 地毯 *dìtǎn* carpete, tapete
 地铁 *dìtiě* metrô
 地图 *dìtú* mapa
 地图集 *dìtújī* atlas
 地震 *dìzhèn* terremoto
 地址 *dìzhǐ* endereço
 地质学 *dìzhìxué* geologia

弟 dì

弟弟 *dìdì* irmão mais novo
 弟妹 *dìmèi* cunhada mulher do irmão mais novo

帝 dì

帝国 *dìguó* império
 帝国主义 *dìguó zhǔyì* imperialismo

第 dì

Prefixo formador de número ordinal

第八 *dìbā* oitavo -a
 第二 *dì'èr* segundo -a; seguinte *dia, mês*
 第二十 *dì'èrshí* vigésimo -a
 第九 *dìjiǔ* nono -a
 第六 *dìliù* sexto -a
 第七 *dìqī* sétimo -a
 第三 *dìsān* terceiro -a
 第十 *dìshí* décimo -a
 第四 *dìsì* quarto -a
 第五 *dìwǔ* quinto -a

第一 *dìyī* primeiro -a
第一次 *dìyī cì* a primeira vez

典 *diǎn*

典型 *diǎnxíng* típico -a

点 *diǎn*

Classificador de sugestões, exigências, ideias, opiniões, p.ex., 一点建议 *yìdiǎn jiànyì* **uma sugestão**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

点 *diǎn* ponto • acender *cigarro etc.*; contar

点 *diǎn* também significa 'horas' e é usado para perguntar e dizer as horas, p.ex., 几点了? *jǐ diǎn le?* **Que horas são?** 两点 *liǎng diǎn* (**São**) **duas horas**.

点菜 *diǎn cài* escolher, pedir *prato*

点燃 *diǎnrán* acender

点数 *diǎnshù* contar

电 *diàn*

电 *diàn* eletricidade • elétrico -a

电报 *diànbào* telegrama

电池 *diànchí* bateria, pilha

电动剃刀 *diàndòng tìdāo* barbeador

电话 *diànhuà* telefone; ligação, telefonema; 给某人打电话 *gěi mǒurén dǎ diànhuà* telefonar para alguém

电话区号 *diànhuà qūhào* código DDD, código DDI

电吉它 *diànjítā* guitarra

电脑 *diànnǎo* computador

电钮 *diànniǔ* botão

电视 *diànshì* televisão

电视连续剧 *diànshì liánxùjù* telenovela

电台 *diàntái* rádio emissora

电梯 *diàntī* elevador

电线 *diànxian* fio elétrico

电信 *diànxìn* telecomunicações

电压 *diànyā* voltagem

电影 *diànyǐng* filme; 去看电影 *qù kàn diànyǐng* ir ao cinema

电影院 *diànyǐngyuàn* cinema

电子 *diànzǐ* eletrônico -a

电子邮件 *diànzǐ yóujiàn* e-mail

垫 *diàn*

垫子 *diànzi* almofada

雕 *diāo*

雕塑 *diāosù* escultura

雕像 *diāoxiàng* estátua

吊 *diào*

吊床 *diàochuáng* rede *leito*

钓 *diào*

钓 *diào* pescar

钓鱼 *diàoyú* pesca

调 *diào*

调查 *diàochá* investigação • investigar

调查结果 *diàochá jiéguǒ* laudo

➤ Ver tb. 调 *tiáo*

掉 *diào*

掉 *diào* cair; perder

叠 *dié*

叠 *dié* dobrar *um papel, uma roupa etc.*; empilhar

顶 *dǐng*

Classificador de chapéus, bonés, barracas etc., p.ex., 一顶帽子 *yì dǐng màozi* **um chapéu**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

顶 *dǐng* alto, topo; 在...顶上 *zài ... dǐng shang* no alto de ..., no topo de ...

顶多 *dǐng duō* muito -a, extremamente

顶好 *dǐng hǎo* bom/boa demais, maravilhoso -a

订 *dìng*

订购 *dìnggòu* encomendar

订婚 *dìnghūn* noivado • noivo -a

订货 *dìnghuò* encomenda, pedido • encomendar

订书机 *dìngshūjī* grampeador

定 *dīng*定 *dīng* fixo -a定期 *dìngqī* prazo fixo丢 *diū*丢失 *diūshī* perder *um objeto*东 *dōng*东 *dōng* leste东北 *dōngběi* nordeste东帝汶 *Dōngdìwén* Timor-Leste东方 *dōngfāng* leste, oriente东方的 *dōngfāng* de oriental东京 *Dōngjīng* Tóquio东西 *dōngxi* coisa, objeto冬 *dōng*冬天 *dōngtiān* inverno董 *dǒng*董事 *dǒngshì* diretor-geral,
diretora-geral董事会 *dǒngshìhuì* diretoria de
empresa懂 *dǒng*懂 *dǒng* entender动 *dòng*动 *dòng* mover, mexer • mover-se,
mexer-se动机 *dòngjī* motivo动脉 *dòngmài* artéria动人 *dòngren* comovente动物 *dòngwù* animal, bicho动物园 *dòngwùyuán* jardim zoológico动作 *dòngzuò* movimento *do corpo*栋 *dòng*

Classificador de prédios, p.ex., 哪栋房子? *nǎ dòng fángzi?* **Qual casa?**
[Ver *Classificadores*, p. 95]

都 *dōu*

都 *dōu* significa ‘todos -as, ambos -as’, vem anteposto ao verbo e geralmente se refere ao sujeito da frase, p.ex., 中国人都喝茶 *zhōngguó rén dōu hē chá* (= *chineses todos bebem chá*) **Todos os chineses bebem chá.** Pode também referir-se ao objeto quando este vem antes do sujeito, p.ex., 咖啡和茶我都喜欢 *kāfēi hé chá wǒ dōu xǐhuan* (= *café e chá eu ambos gosto*) **Gosto tanto de café como de chá.**

Note-se que, dependendo da posição de 不 *bù* ‘não’ em frases negativas, pode ocorrer uma mudança de sentido: 中国人不都喝咖啡 *zhōngguó rén bù dōu hē kāfēi* **Nem todos os chineses bebem café.** 中国人都 不喝咖啡 *zhōngguó rén dōu bù hē kāfēi* **Nenhum chinês bebe café.**

陡 *dǒu*陡 *dǒu* íngreme斗 *dòu*斗争 *dòuzhēng* luta豆 *dòu*豆芽 *dòuyá* brotos de feijão豆子 *dòuzi* feijão逗 *dòu*逗留 *dòuliú* ficar; demorar • estadia;
demora毒 *dú*毒品 *dúpīn* droga *narcótico*毒物 *dúwù* veneno读 *dú*读 *dú* ler读书 *dúshū* leitura *atividade*读者 *dúzhě* leitor -a

独 *dú*独 *dú* só, único -a独裁政府 *dúcai zhèngfǔ* ditadura独立 *dúlì* independência独立的 *dúlì de* independente独身 *dúshēn* solteiro -a独生子女 *dúshēng zǐnǚ* filho -a único -a独自一人 *dúzi yìrén* sozinho -a笃 *dǔ*笃信宗教 *dǔxìn zōngjiào* religioso -a
pessoa堵 *dǔ*Classificador de paredes e muros,
p.ex., 一堵墙 *yì dǔ qiáng* **um muro**.
[Ver *Classificadores*, p. 95]杜 *dù*杜松子酒 *dùsōngzǐjiǔ* gim肚 *dù*肚脐 *dùqí* umbigo肚子 *dùzi* barriga度 *dù*度 *dù* grau medida de temperatura渡 *dù*渡船 *dùchuán* balsa渡过 *dùguò* atravessar um rio etc.短 *duǎn*短 *duǎn* curto -a短处 *duǎn chù* defeito de pessoa短期 *duǎn qī* a curto prazo短裤 *duǎnkù* bermuda, short, calção短袜 *duǎnwà* meia soquete短吻鳄 *duǎnwěn* 'è jacaré短暂 *duǎnzàn* breve段 *duàn*段落 *duànluò* parágrafo断 *duàn*断 *duàn* quebrado -a braço, perna etc.断定 *duàndìng* julgar锻 *duàn*锻炼 *duànliàn* exercício físico;
treinamento • fazer ginástica, malhar em
academia; treinar队 *duì*队 *duì* fila; time对 *duì*对 *duì* certo -a; 你是对的 *nǐ shì duì de*
Você está certo./Você tem razão. •
casal, parComo preposição, 对 *duì* significa
'a, para, com', p.ex., 他对我说...
tā duì wǒ shuō ... **Ele disse a mim ...**
老师对我很热情 *lǎoshī duì wǒ hěn*
rèqíng **O professor é muito gentil**
comigo.对不起 *duìbuqǐ* Desculpe!; 对不起我来
晚了 *duìbuqǐ, wǒ lái wǎnle* Desculpe o
atraso.对待 *duìdài* tratar; receber对付 *duìfù* encarar, enfrentar兑 *duì*兑换率 *duìhuàn lǜ* taxa de câmbio兑换外币 *duìhuàn wàibì* trocar dinheiro吨 *dūn*吨 *dūn* tonelada顿 *dùn*Classificador de refeições, p.ex.,
一天三顿饭 *yìtiān sān dùn fàn* **três**
refeições por dia. [Ver *Classificadores*,
p. 95]

多 duō

1. 多 duō significa ‘mais’, p.ex., 一百多美元 yībǎi duō měiyuán **mais de cem dólares**; 你需要多学习 nǐ xīyào duō xuéxi **Você precisa estudar mais.**

2. A combinação 很多 hěnduō equivale ao pronome ‘muito’, p.ex., 他有很多中国朋友 tā yǒu hěnduō zhōngguó péngyou **Ele tem muitos amigos chineses.**

3. Quando ligado ao verbo por meio da partícula 得 de, 很多 hěnduō corresponde ao advérbio ‘muito’, p.ex., 他吃得很多 tā chī de hěnduō **Ele come muito.**

4. 多 duō é também empregado para formular uma pergunta, anteposto a um adjetivo ou advérbio, equivalendo a ‘quão’, p.ex., 多大? duō dà? **Quão grande?/De que tamanho?**; 多远? duō yuǎn? **Quão longe?/A que distância?**; 长城有多长? chángchéng yǒu duō cháng? **Qual é o comprimento da Grande Muralha?**

多么 duōme Que...!; Como...!: 今天多么热啊 jīntiān duōme rè a! Como está quente hoje!

多媒体 duōméitǐ multimídia

多少 duōshǎo quanto -a, quantos -as;

多少钱? duōshǎo qián? Quanto custa?

多数 duōshù maioria: 他们中的多数 tāmen zhōng de duōshù a maioria deles

朵 duǒ

Classificador de flores e nuvens, p.ex., 那朵云 nà duǒ yún **aquela nuvem.**
[Ver *Classificadores*, p. 95]

躲 duǒ

躲藏 duǒcáng esconder-se

E

俄 *é*

俄国 *éguó* Rússia

俄罗斯 *éluósī* Rússia

俄语 *éyǔ* russo *idioma*

鹅 *é*

鹅 *é* ganso

蛾 *é*

蛾 *é* mariposa

额 *é*

额外 *éwài* extra *dinheiro*

恶 *ě*

恶 *ě* mau/má, maldoso -a

恶心 *ěxīn* enjoo, náusea

➤ Ver tb. 恶 *è*

厄 *è*

厄瓜多尔 *èguāduōěr* Equador

恶 *è*

恶梦 *èmèng* pesadelo

➤ Ver tb. 恶 *ě*

饿 *è*

饿 *è* estar com fome

鳄 *è*

鳄梨 *èlǐ* abacate

儿 *ér*

儿女 *ěrnǚ* filhos *filho e filha*

儿童 *értóng* crianças

儿童装束 *értóng zhuāngshù* roupa infantil

儿媳妇 *érxifu* nora

儿子 *érzi* filho

耳 *ěr*

耳朵 *ěrduo* orelha, ouvido

耳环 *ěrhuan* brinco

二 *èr*

二 *èr* dois

二百 *èrbǎi* duzentos -as

二楼 *èrlóu* no segundo andar

二十 *èrshí* vinte

二月 *èryuè* fevereiro

F

发 fā

发 fā enviar, mandar *um e-mail, um fax etc.*

发...的音 fā ... de yīn pronunciar

发动机 fādòngjī motor

发疯 fāfēng maluco -a

发明 fāmíng inventar *um produto, um dispositivo etc.* • invenção

发票 fāpiào fatura

发烧 fāshāo febre • estar com febre

发生 fāshēng ocorrer, acontecer

发送 fāsòng mandar, enviar

发现 fāxiàn descobrir

发炎 fāyán inflamação • inflamado -a

发痒 fāyǎng coçar

发音 fāyīn pronúncia

发展 fāzhǎn desenvolver-se; crescer
economia • desenvolvimento; crescimento

➤ Ver tb. 发 fù

罚 fá

罚 fá multar

罚款 fákǔǎn multa

法 fǎ

法官 fǎguān juiz -iza

法国 Fǎguó França

法律 fǎlǜ lei, legislação

法庭 fǎtíng corte tribunal

法学 fǎxué Direito

法语 fǎyǔ francês idioma

发 fā

发夹 fājiā grampo para cabelo

发胶 fājiāo gel para cabelo

发型 fàxíng penteado

➤ Ver tb. 发 fā

帆 fān

帆船 fānchuán veleiro

帆船运动 fānchuán yùndòng vela, iatismo

番 fān

番石榴 fānshíliú goiaba

翻 fān

翻到下一页 fāndào xià yíyè virar a página

翻译 fānyì tradução; tradutor -a • traduzir

烦 fán

烦恼 fánǎo preocupado -a; incomodado

-a; 使...烦恼 shǐ fánǎo preocupar;
incomodar

烦躁 fánzào irritado -a, nervoso -a; 是烦躁 shǐ fánzào irritar, ser irritante

繁 fán

繁忙 fánmáng movimentado -a lugar, rua etc.

反 fǎn

反对 fǎnduì contra • oposição • opor-se a

反对党 fǎnduìdǎng oposição partido

反应 fǎnyìng reação • reagir

返 fǎn

返回 fǎnhuí volta, retorno

犯 fàn

犯错误 fàn cuòwù errar

饭 fàn

饭 fàn arroz cozido; comida, refeição

饭店 fàndiàn restaurante grande, ao estilo chinês

饭馆儿 fànguǎnr restaurante pequeno, ao estilo chinês

方 *fāng*

方便 *fāngbiàn* cômodo -a, conveniente
 方法 *fāngfǎ* maneira, método
 方面 *fāngmiàn* lado, aspecto
 方式 *fāngshì* jeito, maneira
 方向 *fāngxiàng* direção: 在这个方向 *zài zhèige fāngxiàng* nesta direção
 方向盘 *fāngxiàngpán* volante
 方言 *fāngyán* dialeto

防 *fáng*

防腐剂 *fángfǔjì* conservante *em alimento*
 防晒乳 *fángshàiǔ* protetor solar
 防晒油 *fángshàiyóu* bronzeador

房 *fáng*

房产 *fángchǎn* imóvel
 房产代理 *fángchǎn dàilǐ* imobiliária
 房地产 *fángdìchǎn* bens imóveis
 房间 *fángjiān* apartamento, quarto *em hotel*
 房子 *fángzi* casa

访 *fǎng*

访问 *fǎngwèn* visita • visitar *oficialmente*
 访友 *fǎngyǒu* visita, visitante

纺 *fǎng*

纺织品 *fǎngzhīpǐn* têxteis

放 *fàng*

放 *fàng* pôr, colocar; deixar; tocar *fitá*,
CD etc.
 放大 *fàngdà* ampliação *de foto* • ampliar
 放工 *fànggōng* encerrar o expediente
 放进 *fàngjìn* meter
 放开 *fàngkāi* largar, soltar
 放慢速度 *fàngmǎn sùdù* diminuir a
 velocidade
 放弃 *fàngqì* desistir

飞 *fēi*

飞 *fēi* voar
 飞机 *fēijī* avião
 飞机场 *fēijīchǎng* aeroporto

非 *fēi*

非常 *fēicháng* muito, bastante: 非常
 快乐 *fēicháng kuàilè* muito feliz
 非法 *fēifǎ* ilegal
 非正式 *fēi zhèngshì* informal
 非洲 *Fēizhōu* África

菲 *fēi*

菲律宾 *Fēilǚbīn* Filipinas

肥 *fēi*

肥 *fēi* gordo -a
 肥料 *fēiliào* fertilizante
 肥皂 *fēizào* sabonete

肺 *fèi*

肺 *fèi* pulmão
 肺炎 *fèiyán* pneumonia

费 *fèi*

费用 *fèiyòng* custo

分 *fēn*

分 *fēn* dividir • ponto *num jogo*; centavo:
 十分钱 *shí fēn qián* dez centavos

分 *fēn* também significa ‘minutos’ e é
 usado para dizer as horas, p.ex., 两点十
 分 *liǎng diǎn shí fēn* (São) **duas e dez.**

É também empregado para expressar
 frações, p.ex., 三分之二 *sān fēn zhī*
èr (= três partes das quais duas) **dois**
terços, e percentagens, p.ex., 百分之二
 十 *bǎifēn zhī èrshí* (= cem partes das
 quais vinte) **vinte por cento.**

分担 *fēndān* dividir uma conta, despesas
etc.

分隔间 *fēnggéjiān* compartimento *de trem*

分局 *fēnjú* filial *de empresa*

分开 *fēnkāi* separar

分手 *fēnshǒu* despedida • despedir-se

分数 *fēnshù* resultado *de jogo*

分钟 *fēnzhōng* minuto

坟 *fén*坟墓 *fénmù* túmulo粉 *fěn*粉 *fěn* pó粉红 *fěnhóng* cor-de-rosa粉红色 *fěnhóngsè* cor-de-rosa份 *fèn*

Classificador de documentos e cópias,
p.ex., 这份文件 *zhè fèn wénjiàn*
este documento. [Ver *Classificadores*,
p. 95]

愤 *fèn*愤怒 *fènnù* ódio, raiva风 *fēng*风 *fēng* vento风格 *fēnggé* estilo风景 *fēngjǐng* paisagem风琴 *fēngqín* órgão instrumento musical风扇 *fēngshàn* ventilador风箏 *fēngzheng* pipa封 *fēng*

Classificador de cartas e telegramas,
p.ex., 四封信 *sì fēng xìn* **quatro cartas**.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

封面 *fēngmiàn* capa de livro, revista疯 *fēng*疯 *fēng* louco -a疯狂 *fēngkuáng* loucura蜂 *fēng*蜂蜜 *fēngmì* mel缝 *féng*缝 *féng* costurar佛 *fó*佛得角 *fódéjiǎo* Cabo Verde佛教 *fójiào* budismo; 佛教的 *fójiào de*
budista *adj*佛教徒 *fójiàotú* budista *mf*否 *fǒu*否定 *fǒuding* negativo -a否认 *fǒurèn* não reconhecer否则 *fǒuzé* senão夫 *fū*夫 *fū* homem夫妇 *fūfū* casal夫人 *fūrén* mulher, esposa; 王夫人 *wáng*
fūrén Senhora Wang敷 *fū*敷料 *fūliào* curativo伏 *fú*伏特 *fútè* volt扶 *fú*扶 *fú* segurar; apoiar扶手椅 *fúshǒuyǐ* poltrona服 *fú*服务 *fúwù* atendimento, serviço服务台 *fúwùtái* balcão de atendimento;
balcão de informações服务员 *fúwùyuán* garçom; camareira;
atendente抚 *fú*抚养 *fúyǎng* criar filhos幅 *fú*

Classificador de quadros e mapas, p.ex.,
三幅画 *sān fú huà* **três quadros**. [Ver
Classificadores, p. 95]

辅 *fǔ*辅导 *fǔdǎo* orientar辅音 *fǔyīn* consoante腐 *fǔ*腐烂 *fǔlàn* podre父 *fù*父母 *fùmǔ* pais父亲 *fùqīn* pai付 *fù*付 *fù* pagar妇 *fù*妇科医生 *fūkē yīshēng* ginecologista妇女 *fùnǚ* mulher附 *fù*附近 *fùjìn* vizinhança; 在...附近 *zài ...**fùjìn* perto de ...复 *fù*复活节 *Fùhuó jié* Páscoa复印 *fùyìn* fotocopiar复印机 *fùyìnjī* copiadora复印件 *fùyìnjiàn* cópia, fotocópia复杂 *fùzá* complicado -a富 *fù*富 *fù* rico -a *adj*富人 *fùrén* rico -a *m,f*腹 *fù*腹部 *fùbù* barriga

G

该 *gāi*

该 *gāi* devia, deveria: 我该走了 *wǒ gāi zǒu le* Eu devia ir agora.

该死 *gāisǐ* Droga!

改 *gǎi*

改变 *gǎibiàn* mudar; 改变话题 *gǎibiān huàtí* mudar de assunto

改短 *gǎi duǎn* encurtar *uma calça, uma saia*

改革 *gǎigé* reforma

改正 *gǎizhèng* corrigir

盖 *gài*

盖子 *gàizi* tampa

干 *gān*

干 *gān* seco -a

干净 *gānjìng* limpo -a

干涉 *gānshè* interferir, meter-se

干洗店 *gānxǐdiàn* tinturaria

➤ Ver tb. 干 *gàn*

甘 *gān*

甘蔗 *gānzhe* cana-de-açúcar

肝 *gān*

肝炎 *gānyán* hepatite

肝脏 *gānzàng* fígado

敢 *gǎn*

敢肯定 *gǎn kěndìng* ter certeza

感 *gǎn*

感到 *gǎndào* sentir; 感到吃惊 *gǎndào chījīng* ficar surpreso; 感到激动 *gǎndào jīdòng* estar emocionado; 感到灼痛 *gǎndào zhuótòng* arder olhos, ferida etc.

感激 *gǎnjī* grato -a, agradecido -a

感觉恶心 *gǎnjué ěxīn* estar enjoado, enjoar

感冒 *gǎnmào* resfriado; 我感冒了 *wǒ gǎnmào le* Estou resfriado.

感情 *gǎnqíng* sentimento

橄 *gǎn*

橄榄 *gǎnlǎn* azeitona

橄榄油 *gǎnlǎnyóu* azeite

干 *gàn*

干 *gàn* fazer

➤ Ver tb. 干 *gān*

刚 *gāng*

刚 *gāng* acabei/acabou de: 我刚看见他 *wǒ gāng kànjiàn tā* Acabei de vê-lo.

刚强 *gāng qiáng* forte, firme

Antes de um adjetivo, significa ‘na medida certa’, p.ex., 刚好 *gāng hǎo* **perfeito**.

钢 *gāng*

钢 *gāng* aço

钢笔 *gāngbǐ* caneta

钢琴 *gāngqín* piano

钢铁 *gāngtiě* aço

港 *gǎng*

港口 *gǎngkǒu* porto

高 *gāo*

高 *gāo* alto -a

高尔夫球 *gāo'ěrfūqiú* golfe

高尔夫球场 *gāo'ěrfūqiú chǎng* campo de golfe

高速公路 *gāosù gōnglù* rodovia, autoestrada

高效率 *gāo xiàolǜ* eficiente
 高兴 *gāoxìng* contente, feliz, alegre

搞 *gǎo*

搞错 *gǎocuò* enganar-se
 搞混 *gǎohùn* confundir, misturar

告 *gào*

告假 *gàojià* pedir dispensa *no emprego*
 告诫 *gàojiè* dica
 告诉 *gàosù* avisar, informar; 告诉某人某事 *gàosu mǒurén mǒushì* dizer algo a alguém; 告诉某人说... *gàosu mǒurén shuō* ... dizer a alguém que ..., contar a alguém que ...

哥 *gē*

哥哥 *gēge* irmão mais velho
 哥伦比亚 *gēlúnbǐyà* Colômbia
 哥斯达黎加 *gēsīdā líjīā* Costa Rica

胳膊 *gē*

胳膊 *gēbo* braço
 胳膊肘 *gēbozhǒu* cotovelo

割 *gē*

割破 *gēpò* cortar

歌 *gē*

歌 *gē* canção
 歌剧 *gējù* ópera
 歌手 *gēshǒu* cantor -a

革 *gé*

革命 *gémìng* revolução

蛤 *gé*

蛤贝 *gébèi* mexilhão

个 *gè*

Classificador de seres humanos. Pode também ser empregado com qualquer substantivo que não possua um classificador específico, ou quando não se sabe ao certo qual classificador usar. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Como classificador, pronuncia-se sem tom, p.ex., 两个巴西人 *liǎng ge bāxīrén* dois brasileiros.

个人的 *gèrén* de individual, particular, pessoal

给 *gěi*

给 *gěi* a, para • dar; 给某人某物 *gěi mǒurén mǒuwù* dar algo a alguém;
 给某人打电话 *gěi mǒurén dǎ diànhuà* telefonar para alguém; 给某人看某物 *gěi mǒurén kàn mǒuwù* mostrar algo a alguém; 给某人写信 *gěi mǒurén xiě xìn* escrever uma carta para alguém

根 *gēn*

根 *gēn* raiz

Classificador de objetos compridos: cordas, agulhas, pilares, linguças etc., p.ex., 十根针 *shí gēn zhēn* dez agulhas. [Ver *Classificadores*, p. 95]

跟 *gēn*

Quando 跟 *gēn* vem entre dois substantivos ou pronomes, significa ‘e’, p.ex., 我跟你 *wǒ gēn nǐ* eu e você.

Em outras posições, significa ‘com’, p.ex., 跟某人说话 *gēn mǒurén shuōhuà* falar com alguém.

No sentido de ‘junto com, em companhia de’, tende a vir acompanhado do advérbio 一起 *yìqǐ* ‘junto’, p.ex., 我跟你一起去 *wǒ gēn nǐ yìqǐ qù* Eu vou com você.

É sinônimo de 和 *hé*.

跟随 *gēnsuí* seguir

更 gèng

Antes de um adjetivo, significa ‘mais ... ainda’, p.ex., 更大 gèng dà **maior ainda**; 更好 gèng hǎo **melhor ainda**.

É também usado com verbos, p.ex., 我更喜欢咖啡 wǒ gèng xǐhuan kāfēi **Eu gosto mais ainda de café**.

更衣室 gēngyīshì vestiário

工 gōng

工厂 gōngchǎng fábrica

工程 gōngchéng engenharia; obra, projeto

工程师 gōngchéngshī engenheiro -a

工会 gōnghuì sindicato

工具 gōngjù ferramenta, instrumento

工人 gōngrén operário -a, trabalhador -a

工业 gōngyè indústria; 工业的 gōngyè de industrial

工艺品 gōngyìpǐn artesanato

工艺学 gōngyìxué tecnologia

工资 gōngzī salário

工作 gōngzuò trabalho, emprego • trabalhar; funcionar

公 gōng

公分 gōngfēn centímetro

公公 gōnggong sogro pai do marido

公共 gōnggòng público -a

公共机构 gōnggòng jīgōu instituição pública

公共汽车 gōnggòng qìchē ônibus

公斤 gōngjīn quilo, quilograma

公里 gōnglǐ quilômetro

公墓 gōngmù cemitério

公平 gōngpíng justiça, imparcialidade • justo -a

公事皮包 gōngshì píbāo maleta

公司 gōngsī empresa, firma

公文包 gōngwénbāo pasta de couro etc.

公用 gōngyòng público -a

公寓房间 gōngyù fángjiān apartamento

公园 gōngyuán parque

公众 gōngzhòng público

功 gōng

功能 gōngnéng função

供 gōng

供暖系统 gòng nuǎn xìtǒng aquecimento

供应 gōngyīng fornecimento; oferta de mercadorias etc. • fornecer

供应商 gōngyīng shāng fornecedor -a

宫 gōng

宫殿 gōngdiàn palácio

共 gòng

共产主义 gòngchánzhūyì comunismo

共产主义者 gòngchánzhǔyìzhě comunista mf

共和国 gònghéguó república

共计 gòngjì somar *ter como soma*

狗 gǒu

狗 gǒu cachorro, cão

购 gòu

购买 gòumǎi compra

购物中心 gòuwù zhōngxīn shopping

够 gòu

够 gòu suficiente; 够大 gòu dà grande o suficiente

估 gū

估计 gūjì estimativa

估价 gūjià orçamento *avaliação de custo*

姑 gū

姑父 gūfu tio marido da irmã do pai

姑母 gūmǔ tia irmã do pai

孤 gū

孤儿 gū'ér órfão -fã

古 gǔ

古巴 gǔbā Cuba

古代 gǔdài antiguidade *período* • antigo

古董 gǔdǒng antiguidade *objeto*

古物 gǔwù antiguidade *objeto*

骨 **gǔ**骨头 **gǔtou** osso鼓 **gǔ**鼓励 **gǔlì** incentivar鼓掌 **gǔzhǎng** bater palmas固 **gù**固定 **gùdìng** prender, fixar故 **gù**故事 **gùshi** história narrativa, caso故土 **gùtǔ** terra natal故乡 **gùxiāng** cidade natal故意 **gùyì** de propósito, intencionalmente

• intencional

故障 **gùzhàng** defeito顾 **gù**顾客 **gùkè** cliente, freguês -esa雇 **gù**雇员 **gùyuán** funcionário -a瓜 **guā**瓜 **guā** melão刮 **guā**刮风 **guā fēng** ventar刮脸 **guā liǎn** fazer a barba, barbear-se刮水器 **guāshuǐqì** limpador de para-brisa寡 **guǎ**寡妇 **guǎfu** viúva挂 **guà**挂 **guà** pendurar挂断 **guàduàn** desligar o telefone挂号 **guàhào** registrado -a carta etc.拐 **guǎi**拐 **guǎi** dobrar, virar怪 **guài**怪物 **guàiwù** monstro关 **guān**关 **guān** fechar porta, janela关灯 **guān dēng** apagar a luz关节 **guānjié** articulação do corpo关门 **guānmén** fechado -a • fechar关上 **guānshàng** apagar, desligar; fechar关系 **guānxì** relação entre pessoas, países etc.; 这不会有什么关系 **zhè bú huì yǒu shénme guānxì** Não faz diferença.关于 **guānyú** sobre, a respeito de关注 **guānzhù** prestar atenção观 **guān**观看 **guānkàn** vista, panorama观众 **guānzhòng** plateia, público官 **guān**官方 **guānfāng** oficial adj官僚作风 **guānlíáo zuòfēng** burocracia官员 **guānyuán** oficial mf棺 **guān**棺材 **guāncái** caixão鳏 **guān**鳏夫 **guānfū** viúvo管 **guǎn**管理 **guǎnlǐ** gestão • gerir, administrar管弦乐队 **guǎnxián yuèduì** orquestra管子 **guǎnzi** cano管子工 **guǎnzǐgōng** bombeiro -a, encanador -a冠 **guàn**冠军 **guànjūn** campeão -eã罐 **guàn**罐头 **guàntou** lata罐子 **guǎnzi** jarra光 **guāng**光 **guāng** luz光滑 **guānghuá** liso -a não áspero光盘 **guāngpán** CD-ROM光盘播放机 **guāngpán bōfàngjī** CD player

光盘唱片 *guāngpán chàngpiàn* CD de música

光荣 *guāngróng* honra

广 *guǎng*

广播 *guǎngbō* rádio; 在广播里 *zài guǎngbō li* no rádio

广场 *guǎngchǎng* praça

广告 *guǎnggào* anúncio, comercial, propaganda

广告业 *guǎnggàoyè* publicidade ramo

圭 *guī*

圭亚那 *guīyàà* Guiana

规 *guī*

规定 *guīdìng* regra, norma de escola, empresa etc.

规则 *guīzé* regra de jogo, gramática etc.

规章 *guīzhāng* regulamento

鬼 *guǐ*

鬼 *guǐ* fantasma

贵 *guì*

贵 *guì* caro -a produto, curso etc.

贵宾 *guìbīn* convidado -a de honra

贵重 *guìzhòng* valioso -a

贵重物品 *guìzhòng wùpǐn* valores, objetos de valor

国 *guó*

国 *guó* país • nacional

国队 *guóduì* seleção time

国会 *guóhuì* congresso

国籍 *guójí* nacionalidade

国际 *guójì* internacional

国家 *guójiā* estado, país

国民 *guómín* nação

国内 *guónèi* no país • nacional; doméstico

国外 *guówài* no exterior, no estrangeiro

国王 *guówáng* rei

国有企业 *guóyǒu qīyè* empresa estatal

果 *guǒ*

果酱 *guǒjiàng* geleia

果汁机 *guǒzhījī* liquidificador

果子冻 *guǒzìdòng* gelatina

果汁汁 *guǒzīzhī* vitamina de frutas

过 *guò*

过 *guò* passar por, atravessar; passar tempo • através de, por; 过马路 *guò mǎlù* atravessar a rua; 过两天 *guò liǎng tiān* daqui a dois dias

过 *guo* (sem tom) é uma partícula pós-verbal que denota experiência vivida, p.ex., 你去过中国吗? *nǐ qùguo Zhōngguó ma?* **Você já esteve na China?**

Para formar a negativa, antepõe-se 没有 *méiyǒu* ao verbo, p.ex., 我没有去过中国 *wǒ méiyǒu qùguo Zhōngguó* **Eu nunca estive na China.**

Para responder a perguntas que contêm a partícula 过 *guo*, repete-se o verbo e a partícula, p.ex., 你看过这那个电影吗? – 看过 *Nǐ kàn guo zhè ge diànyǐng ma?* – *Kàn guo* **Você já viu esse filme? – Já.** A resposta negativa seria: 没有看过 *Méiyǒu kànguo* ‘Não’.

过道 *guòdào* corredor em avião, trem etc.

过得好 *guò de hǎo* aproveitar, desfrutar

过得快活 *guò de kuàihuó* divertir-se

过去 *guòqù* passado m

过时 *guòshí* antiquado -a

H

哈 **hā**

哈萨克斯坦 *Hāsàkèsītǎn* Cazaquistão

还 **hái**

还 *hái* também, além disso; ainda: 他还在
这儿 *tā hái zài zhèr* Ele ainda está aqui.;
我还没有吃饭 *wǒ hái méiyǒu chī fàn* Eu
não comi ainda.

还是 *háishi* ou *em perguntas*: 你想喝茶还
是咖啡? *nǐ xiǎng hē chá háishi kāfēi?*
Você quer tomar chá ou café?

孩 **hái**

孩子 *háizi* criança, filho

海 **hǎi**

海 *hǎi* mar

海岸 *hǎi'àn* costa, litoral

海关 *hǎiguān* alfândega

海军 *hǎijūn* Marinha

海洛因 *hǎiluòyīn* heroína droga

海绵 *hǎimián* esponja

海滩 *hǎitān* praia

海豚 *hǎitún* golfinho

海湾 *hǎiwān* baía

海洋 *hǎiyáng* oceano

害 **hài**

害怕 *hàipà* medo • ter medo de

害羞 *hàixiū* tímido -a

含 **hán**

含混不清 *hánhùn bùqīng* confuso -a

含有 *hányǒu* conter

韩 **hán**

韩国 *Hánguó* Coreia do Sul

罕 **hǎn**

罕见 *hǎnjiàn* raro -a

喊 **hǎn**

喊 *hǎn* gritar

汉 **hàn**

汉堡包 *hànbǎobāo* hambúguer

汉语 *hànyǔ* chinês

汉字 *hànzì* ideograma, caractere

汗 **hàn**

汗 *hàn* suor

行 **háng**

行 *háng* linha de texto

► Ver tb. 行 *xíng*

航 **háng**

航班 *hángbān* voo

航行 *hángxíng* navegar

毫 **háo**

毫米 *háomǐ* milímetro

豪 **háo**

豪华 *háohuá* luxuoso -a

好 **hǎo**

好 *hǎo* bom, boa; agradável, simpático;
bem de saúde

好吃 *hǎochī* delicioso -a

好处 *hǎochù* benefício, vantagem

好极了 *hǎo jí le!* Ótimo!

好人 *hǎo rén* boa pessoa

好玩儿 *hǎowánr* diversão;好玩儿的

hǎowánr de engraçado -a

150 hǎo / hóng

好像 *hǎoxiàng* parecer
 好转 *hǎozhuǎn* melhorar
 ➤ Ver tb. 好 *hào*

号 *hào*
 号码 *hàomǎ* número
 号码牌 *hàomǎpái* placa de carro

好 *hào*
 好客 *hàokè* hospitalidade
 好客的 *hàokè de* hospitaleiro -a
 好奇 *hàoqí* curioso -a
 ➤ Ver tb. 好 *hǎo*

喝 *hē*
 喝 *hē* beber, tomar
 喝茶 *hēchá* tomar chá
 喝酒 *hējiǔ* beber bebida alcoólica
 喝水 *hēshuǐ* tomar água
 喝醉 *hēzuì* bêbado -a

合 *hé*
 合法 *héfǎ* legal conforme a lei
 合适 *héshì* apropriado -a; cómodo -a •
 caber
 合同 *hétóng* contrato
 合用 *héyòng* dividir um quarto etc.
 合作者 *hézuòzhě* sócio -a de empresa

和 *hé*
 和 *hé* e • com; 和...一起 *hé ... yìqǐ* (junto)
 com; 和某人讲话 *hé mǒurén jiǎnghuà*
 conversar com alguém
 和平 *héping* paz

河 *hé*
 河 *hé* rio

荷 *hé*
 荷兰 *Hélán* Holanda

核 *hé*
 核 *hé* caroço de fruta • nuclear; 核能
hónéng energia nuclear
 核桃 *hétao* noz

盒 *hé*
 盒子 *hézi* caixa

黑 *hēi*
 黑 *hēi* preto -a
 黑暗 *hēi'àn* escuro -a
 黑板 *hēibǎn* quadro-negro
 黑莓 *hēiméi* amora
 黑人 *hēirén* negro -a pessoa; 黑人的
hēirén de negro -a adj
 黑色 *hēisè* preto -a cor

很 *hěn*
 很 *hěn* muito com adjetivos e advérbios

Geralmente traduzida por ‘muito’, a palavra 很 *hěn* não tem esse significado em frases do tipo ‘ser/estar + adjetivo’. A ideia de comparação é inerente no adjetivo chinês e, portanto, uma frase como 这本书好 *zhèi běn shū hǎo* **este livro é bom** implica uma comparação entre dois ou mais livros. Por isso, adiciona-se 很 *hěn* para tornar a afirmação absoluta: 这本书很好 *zhèi běn shū hěn hǎo* **este livro é bom** (refere-se a um só livro).

很多 *hěnduō* muito -a dinheiro, livros etc.
 很好 *hěnhǎo* muito bem, ótimo -a

恨 *hèn*
 恨 *hèn* odiar

横 *héng*
 横渡 *héngdù* travessia

红 *hóng*
 红 *hóng* vermelho -a
 红肠面包 *hóngcháng miànbāo*
 cachorro-quente
 红橘 *hóngjú* tangerina
 红绿灯 *hónglǜdēng* sinal de trânsito
 红葡萄酒 *hóng pútāojiǔ* vinho tinto
 红色 *hóngsè* vermelho -a
 红薯 *hóngshǔ* batata-doce

洪 *hóng*

洪水 *hóngshuǐ* enchente, inundação

喉 *hóu*

喉炎 *hóuyán* laringite

猴 *hóu*

猴子 *hóuzi* macaco

后 *hòu*

后悔 *hòuhuī* arrepender-se

后街 *hòujiē* rua transversal

后面 *hòumian* a parte de trás, os fundos;

在后面 *zài hòumian* atrás; 在...后面 *zài ... hòumian* atrás de ..., nos fundos de ...

后视镜 *hòushìjìng* retrovisor

厚 *hòu*

厚 *hòu* espesso -a, grosso -a

候 *hòu*

候诊室 *hòuzhěnsì* sala de espera *em consultório*

呼 *hū*

呼吸 *hūxī* respiração • respirar

忽 *hū*

忽视 *hūshì* ignorar

胡 *hú*

胡椒 *hújiāo* pimenta

胡萝卜 *húluóbo* cenoura

胡说 *húshuō* besteira, bobagem

胡子 *húzi* barba

湖 *hú*

湖 *hú* lago, lagoa

蝴 *hú*

蝴蝶 *húdié* borboleta

护 *hù*

护发素 *hùfāsù* condicionador de cabelo

护士 *hùshì* enfermeiro -a

护照 *hùzhào* passaporte

花 *huā*

花 *huā* flor • custar *preço*; gastar *dinheiro*, *tempo*

花店 *huādiàn* floricultura

花费 *huāfèi* despesa

花瓶 *huāpíng* vaso

花生 *huāshēng* amendoim

花束 *huāshù* buquê

花椰菜 *huāyēcài* brócolis

花园 *huāyuán* jardim

划 *huá*

划破 *huápò* arranhar

华 *huá*

华 *huá* China

华盛顿 *Huáshèngdùn* Washington

华侨 *huáqiáo* emigrante chinês -esa

华人 *huárén* emigrante chinês -esa

滑 *huá*

滑 *huá* escorregar • escorregadio -a

滑冰 *huábing* patinação no gelo

滑倒 *huádǎo* escorregar e cair

滑雪 *huáxuě* esqui *esporte*

化 *huà*

化妆 *huà zhuāng* maquiagem

• maquiar-se

化妆品 *huàzhuāngpǐn* cosméticos

画 *huà*

画 *huà* quadro • desenhar, pintar

画笔 *huàbǐ* pincel

画儿 *huàr* desenho

话 *huà*

话 *huà* linguagem; palavras

话题 *huàtí* assunto

怀 *huái*

怀疑 *huáiyí* dúvida • duvidar, desconfiar

怀孕 *huáiyùn* grávida

坏 huài

坏 huài ruim, mau, má; quebrado -a
 máquina, relógio etc.; estragado -a comida
 坏了 huài le quebrar máquina, relógio etc.;
 enguiçar carro; estragar comida, leite

欢 huān

欢迎 huānyíng bem-vindo -a: 欢迎到
 中国来 huānyíng dào Zhōngguó lái
 Bem-vindo à China.; 受人欢迎 shòu rén
 huānyíng popular

还 huán

还给 huángěi devolver; 还给某人某物
 huángěi mǒurén mǒuwù devolver algo a
 alguém
 还钱 huánqián pagar uma dívida

换 huàn

换 huàn trocar lâmpada, pneu etc.
 换车 huàn chē fazer baldeação
 换衣服 huàn yīfu trocar de roupa

荒 huāng

荒谬 huāngmiù ridículo -a
 荒野 huāngyě mato

皇 huáng

皇帝 huángdì imperador -triz; 皇帝的
 huángdì de imperial

黄 huáng

黄 huáng amarelo -a
 黄道十二宫图 huángdào shíèr gōngtú
 zodíaco
 黄豆 huángdòu soja
 黄蜂 huángfēng vespa inseto
 黄瓜 huángguā pepino
 黄河 huánghé o Rio Amarelo
 黄色 huángsè amarelo -a
 黄油 huángyóu manteiga

谎 huǎng

谎话 huǎnghuà mentira

灰 huī

灰白头发的 huībái tóufa de grisalho -a
 灰尘 huīchén poeira
 灰色 huīsè cinza cor
 灰棕色 huīzōngsè bege

回 huí

回 huí vez • voltar; responder uma carta,
 um e-mail etc.
 回避 huíbì evitar
 回答 huídá responder
 回复 huífù recuperar-se
 回国 huíguó voltar para o próprio país
 回家 huí jiā ir para casa, voltar para casa
 回来 huílai voltar
 回收处理 huishōu chǔlǐ reciclar
 回忆 huíyì lembrança

毁 huǐ

毁坏 huǐhuài danificar
 毁了 huǐle estragar

会 huì

Como verbo, 会 huì significa:

1. ‘saber (fazer)’, p.ex., 我会说中文 wǒ huì shuō zhōngwén **Eu sei falar chinês.**
2. ‘poder’, p.ex., 他会来的 tā huì lái de **Ele poderá vir.** Nesta acepção, costuma-se finalizar a frase com a partícula 的 de.

会面 huìmiàn encontro
 会议 huìyì reunião, conferência
 会员 huìyuán membro de associação
 会长 huìzhǎng presidente de empresa
 ➤ Ver tb. 会 kuài

昏 hūn

昏倒 hūndǎo desmaiar

婚 hūn

婚礼 hūnlǐ casamento cerimônia, festa
 婚姻 hūnyīn casamento vida conjugal

混 *hùn*混 *hùn* misturar混合物 *hùnhéwù* mistura混凝土 *hùnníngtǔ* concreto usado em
construções活 *huó*活 *huó* vivo -a • viver活动 *huódòng* evento活跃 *huóyuè* animado -a lugar; festa活着 *huózhe* com vida火 *huǒ*火 *huǒ* fogo; 你有火吗? *nǐ yǒu huǒ ma?*

Você tem fósforo?

火柴 *huǒchái* fósforo火车 *huǒchē* trem火车站 *huǒchēzhàn* estação ferroviária火花 *huǒhuā* faísca火花塞 *huǒhuāsāi* vela de carro火鸡 *huǒjī* peru -a火箭 *huǒjiàn* foguete espacial火焰 *huǒyàn* chama火灾 *huǒzāi* incêndio或 *huò*或者 *huòzhě* ou货 *huò*货币 *huòbì* moeda de país货摊 *huòtān* barraca de feira货物 *huòwù* mercadorias获 *huò*获得 *huòdé* conseguir, obter获胜 *huòshèng* ganhar, vencer

J

几 *jǐ*

几乎 *jīhū* quase

► Ver tb. 几 *jǐ*

击 *jī*

击剑 *jījiàn* esgrima

机 *jī*

Como sufixo, 机 *jī* designa uma máquina, p.ex., 洗衣机 *xǐyījī* **máquina de lavar**.

机动车 *jīdòngchē* veículo

机会 *jīhuì* chance, ocasião, oportunidade

机器 *jīqì* máquina

机翼 *jīyì* asa de avião

肌 *jī*

肌肉 *jīròu* músculo

鸡 *jī*

鸡 *jī* galinha animal

鸡蛋 *jīdàn* ovo

鸡肉 *jīròu* frango, galinha alimento

鸡尾酒 *jīwěijiǔ* coquetel drinque

基 *jī*

基本 *jīběn* básico -a • basicamente

基本点 *jīběndiǎn* rudimentos de idioma etc.

基督 *Jīdū* Cristo

基督教 *jīdūjiào* cristianismo; 基督教的 *jīdūjiào de cristão* -ã adj

基督教徒 *jīdūjiàotú* cristão -ã m,f

基金会 *jījīnhuì* fundação de pesquisa etc.

激 *jī*

激动 *jīdòng* emoção

激光 *jīguāng* laser

激励 *jīlì* incentivo

吉 *jí*

吉尔吉斯坦 *Jí'ěrgíjsītǎn* Quirguistão

吉他 *jītā* violão

级 *jí*

级 *jí* nível; série de ensino: 三年级 *sān nián jí* a terceira série

极 *jí*

极 *jí* extremamente

极好 *jí hǎo* maravilhoso -a, perfeito -a

极冷 *jí lěng* gelado -a

即 *jí*

即使 *jíshǐ* mesmo que

急 *jí*

急急忙忙 *jíjí mángmáng*

apressadamente

急救 *jíjiù* pronto-socorro serviço

急救室 *jíjiùshì* pronto-socorro setor

急切 *jíqiè* urgente

疾 *jí*

疾病 *jíbìng* doença

集 *jí*

集 *jí* colecionar

集装箱 *jízhuāngxiāng* contêiner

几 jǐ

几 jǐ + *classificador* + *substantivo*
significa:

1. ‘quantos -as?’, em frases
interrogativas, p.ex., 你买了几本书?
nǐ mǎi le jǐ běn shū? **Quantos livros
você comprou?**

Note-se que se usa 几 jǐ + *classificador*
somente quando se supõe que a resposta
será um número inferior a dez. Nos
outros casos, emprega-se 多少 *duōshǎo*
(com ou sem classificador).

2. ‘vários -as’, em frases afirmativas:
我买了几本书 *wǒ mǎi le jǐ běn
shū* **Eu comprei vários livros.** [Ver
Classificadores, p. 95]

几次 *jǐcì* várias vezes

几内亚比绍 *jǐnèiyà bǐshào* Guiné-Bissau

► Ver tb. 几 jī

挤 jǐ

挤满 *jǐmǎn* cheio -a, lotado -a • encher,
lotar

脊 jǐ

脊柱 *jǐzhù* coluna vertebral

计 jì

计费表 *jìfèibiǎo* taxímetro

计划 *jìhuà* plano, projeto

计算 *jìsuàn* calcular

计算机 *jìsuànjī* computador

计算器 *jìsuànrì* calculadora

记 jì

记得 *jìde* lembrar

记分牌 *jìfēnpái* placar, marcador

记录 *jìlù* recorde

记忆力 *jìyìlì* memória

记者 *jìzhě* jornalista

记住 *jìzhù* decorar, lembrar;

记住做 *jìzhù zuò* lembrar de fazer

纪 jì

纪念碑 *jìniànbēi* monumento

纪念品 *jìniànpǐn* lembrança *objeto*

技 jì

技工 *jìgōng* mecânico -a *m.f*

技能 *jìnéng* habilidade

技术 *jìshù* tecnologia • técnico -a

忌 jì

忌妒 *jìdù* inveja • estar com inveja

季 jì

季节 *jìjié* estação *do ano*

既 jì

既不...也不... *jì bù ... yě bù ...* nem ...
nem ...

既然 *jìrán* já que

继 jì

继续 *jìxù* continuar; 继续做 *jìxù zuò*
continuar fazendo

寄 jì

寄 *jì* pôr no correio, enviar, mandar

加 jiā

加 *jiā* adicionar

加班 *jiābān* hora extra

加快 *jiā kuài* acelerar, agilizar

加拿大 *Jiānádà* Canadá

加起来 *jiā qǐlái* somar

加速 *jiā sù* acelerar *carro*

加油站 *jiāyóuzhàn* posto de gasolina

家 jiā

Classificador de famílias, empresas,
fábricas, hotéis, restaurantes e lojas,
p.ex., 那家银行 *nà jiā yínháng* **aquele
banco.** [Ver *Classificadores*, p. 95]

Como sufixo, denota um especialista:
科学家 *kēxuéjiā* **cientista.**

156 jiā / jiàn

家 *jiā* casa, lar; 我家 *wǒ jiā* (na) minha casa; 在家 *zài jiā* em casa
 家伙 *jiāhuo* sujeito, cara
 家具 *jiājù* móveis
 家禽 *jiāqín* aves de criação
 家禽肉 *jiāqínròu* ave alimento
 家庭 *jiāting* família
 家庭妇女 *jiāting fùnǚ* dona de casa
 家用电器 *jiāyòng diànrì* eletrodoméstico

甲 *jiǎ*
 甲 *jiǎ* primeiro -a
 甲虫 *jiǎchóng* besouro

假 *jiǎ*
 假 *jiǎ* falso -a, posticho -a
 假使 *jiǎshǐ* caso, se
 假牙 *jiǎyá* dentadura
 假装 *jiǎzhuāng* fingir
 ➤ Ver tb. 假 *jià*

价 *jià*
 价格 *jiàgé* preço
 价格表 *jiàgébiǎo* tabela de preços
 价钱 *jiàqián* preço
 价值 *jiàzhí* valor

驾 *jià*
 驾驶执照 *jiàshǐ zhǐzhào* carteira de motorista

架 *jià*

Classificador de aviões, máquinas fotográficas e pianos, p.ex., 三架飞机 *sān jià fēijī* **três aviões**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

架子 *jiàzi* prateleira

假 *jià*
 假 *jià* férias
 假日 *jiàrì* feriado
 ➤ Ver tb. 假 *jiǎ*

间 *jiān*

Classificador de aposentos, salas, escritórios, cozinhas, quartos etc., p.ex., 这间办公室 *zhè jiān bàngōngshì* **este escritório**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

间 *jiān* entre
 ➤ Ver tb. 间 *jiàn*

肩 *jiān*
 肩 *jiān* ombro

艰 *jiān*
 艰难 *jiānnán* duro -a, penoso -a

监 *jiān*
 监狱 *jiānyù* cadeia, prisão

煎 *jiān*
 煎 *jiān* frito -a • fritar ovo, carne etc.
 煎蛋 *jiāndàn* ovo frito
 煎蛋饼 *jiāndànbǐng* omelete
 煎锅 *jiānguō* frigideira

柬 *jiǎn*
 柬埔寨 *jiǎnpǔzhài* Camboja

检 *jiǎn*
 检查 *jiǎnchá* exame médico • examinar, conferir, verificar

减 *jiǎn*
 减 *jiǎn* diminuir, reduzir
 减低速度 *jiǎndī sùdù* reduzir a velocidade
 减肥 *jiǎnfēi* emagrecer
 减轻体重 *jiǎnqīng tǐzhòng* emagrecer
 减去 *jiǎnqù* descontar

剪 *jiǎn*
 剪 *jiǎn* cortar com tesoura; 剪头发 *jiǎn tóufa* cortar o cabelo
 剪子 *jiǎnzi* tesoura

简 jiǎn

简单 jiǎndān simples

简短 jiǎnduǎn curto -a discurso, carta etc.

简历 jiǎnlì currículo

见 jiàn

见 jiàn ver, encontrar-se com

件 jiàn

Classificador de peças de bagagem, peças de vestuário, móveis e assuntos, p.ex., 两件行李 liǎng jiàn xínglǐ **duas malas**. [Ver Classificadores, p. 95]

间 jiàn

间隔 jiàngé intervalo; vão

➤ Ver tb. 间 jiān

建 jiàn

建立 jiànli fundar, criar, montar

建设 jiànshè construção • construir

建议 jiànyì sugestão • sugerir

建造 jiànzào construir

建筑风格 jiànzhù fēnggé arquitetura estilo

建筑师 jiànzhùshī arquiteto -a

建筑物 jiànzhùwù edifício, prédio

建筑学 jiànzhù xué arquitetura ramo

贱 jiàn

贱卖 jiànmài liquidação em loja

健 jiàn

健康 jiànkāng saúde

健康保险 jiànkāng bǎoxiǎn seguro-saúde

健身运动 jiànshēn yùndòng ginástica, exercícios

渐 jiàn

渐愈 jiànyù melhorar de saúde

键 jiàn

键 jiàn tecla

键盘 jiànpan teclado

箭 jiàn

箭头 jiàntóu seta

将 jiāng

将来 jiānglái futuro; no futuro; 将来的

jiānglái de futuro -a

姜 jiāng

姜 jiāng gengibre

僵 jiāng

僵局 jiāngjú impasse

讲 jiǎng

讲 jiǎng contar, falar

讲话 jiǎnghuà discurso • conversar, falar

讲价钱 jiǎng jiàqián pedir um desconto, pechinchar

讲座 jiǎngzuò palestra

奖 jiǎng

奖 jiǎng prêmio

奖学金 jiǎngxuéjīn bolsa de estudos

奖学金的学生 jiǎngxuéjīn de xuéshēng bolsista

奖章 jiǎngzhāng medalha

降 jiàng

降 jiàng abaixar, baixar

降落 jiàngluò pouso, aterrissagem • pousar

酱 jiàng

酱油 jiàngyóu shoyu

酱汁 jiàngzhī molho

交 jiāo

交叉点 jiāochādiǎn cruzamento de ruas

交互 jiāohù interativo -a

交换 jiāohuàn troca • trocar e-mails, presentes etc.

交际 jiāojiè relacionamento

交款处 jiāokuǎnchù caixa seção em lojas etc.

交流 jiāoliú intercâmbio cultural etc.

交朋友 jiāo péngyou fazer amizade

交通 *jiāotōng* tráfego, trânsito
 交通堵塞 *jiāotōng dǔsè*
 congestionamento, engarrafamento
 交通工具 *jiāotōng gōngjù* meios de
 transporte
 交通信号灯 *jiāotōng xìnghàodēng* sinal de
 trânsito

郊 *jiāo*
 郊外 *jiāowài* subúrbio

骄 *jiāo*
 骄傲 *jiāo'ào* orgulho • orgulhoso -a

胶 *jiāo*
 胶 *jiāo* cola para grudar
 胶带 *jiāodài* fita adesiva, Durex®
 胶卷 *jiāojiǎn* filme fotográfico

教 *jiāo*
 教 *jiāo* ensinar; 教某人某事 *jiāo mǒurén mǒushì* ensinar algo a alguém; 教某人做 *jiāo mǒurén zuò* ensinar alguém a fazer
 ➤ Ver tb. 教 *jiào*

嚼 *jiáo*
 嚼 *jiáo* mastigar

角 *jiǎo*
 角 *jiǎo* canto de sala, papel etc.
 ➤ Ver tb. 角 *jué*

脚 *jiǎo*
 脚 *jiǎo* pé
 脚脖子 *jiǎobózi* tornozelo
 脚底 *jiǎodǐ* sola do pé
 脚后跟 *jiǎohòugēn* calcanhar

叫 *jiào*
 叫 *jiào* chamar-se; latir; 我叫... *wǒ jiào ...*
 Meu nome é ...
 叫醒 *jiàoxǐng* acordar

教 *jiào*
 教会 *jiàohuì* igreja instituição

教师 *jiàoshī* professor -a
 教授 *jiàoshòu* professor -a universitário -a
 教书 *jiàoshū* lecionar
 教堂 *jiàotáng* igreja *edificação*
 教育 *jiàoyù* educação, ensino
 ➤ Ver tb. 教 *jiāo*

阶 *jiē*
 阶段 *jiēduàn* etapa, fase
 阶级 *jiējí* classe social

接 *jiē*
 接 *jiē* buscar uma pessoa; receber uma carta
 接待 *jiēdài* atender alguém em loja etc.;
 receber convidados
 接待处 *jiēdàichù* recepção em hotel, firma
 etc.
 接待员 *jiēdàiyuán* recepcionista
 接电话 *jiē diànhuà* atender o telefone
 接着 *jiēzhe* aí, então; em seguida

街 *jiē*
 街 *jiē* rua
 街道 *jiēdào* rua
 街角 *jiējǎo* esquina
 街区 *jiēqū* quarteirão

节 *jié*

Classificador de pilhas elétricas e
 vagões de trem, p.ex., 这节车厢
zhè jié chēxiāng **este vagão**. [Ver
Classificadores, p. 95]

节目 *jiémù* programa de TV, rádio
 节目单 *jiémùdān* programa de evento
 节省 *jiéshěng* economizar
 节食 *jié shí* fazer dieta
 节约 *jiéyuē* economizar

杰 *jié*
 杰作 *jiézuò* obra-prima

结 *jié*
 结 *jié* nó
 结果 *jiéguǒ* resultado, efeito

结核 *jiéhé* tuberculose
 结婚 *jiéhūn* casar-se; 跟某人结婚 *gēn mǒurén jiéhūn* casar-se com alguém
 结婚戒指 *jiéhūn jièzhǐ* aliança
 结膜炎 *jiémóyán* conjuntivite
 结束 *jièshù* acabar, terminar
 结尾 *jiéwěi* fim, final

捷 *jié*

捷径 *jiéjìng* atalho

睫 *jié*

睫毛 *jiémáo* cílio

睫毛膏 *jiémáogāo* rímel

姐 *jiě*

姐夫 *jiěfū* cunhado marido da irmã mais velha

姐姐 *jiějie* irmã mais velha

解 *jiě*

解决 *jiějué* resolver, solucionar

解决办法 *jiějué bànfǎ* solução

解释 *jiěshì* explicação • explicar

介 *jiè*

介绍 *jièshào* apresentar uma pessoa a outra

介意 *jièyì* importar-se, incomodar-se

戒 *jiè*

戒指 *jièzhǐ* anel

芥 *jiè*

芥末 *jièmò* mostarda

届 *jiè*

Classificador de campeonatos, mandatos e sessões, p.ex. 第一届 *dì yí jiè* o **primeiro mandato**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

借 *jiè*

借 *jiè* emprestar; tomar emprestado

借给 *jiègěi* emprestar

借口 *jièkǒu* desculpa, pretexto

借钱 *jièqián* emprestar dinheiro

今 *jīn*

今后 *jīnhòu* futuro

今年 *jīn nián* este ano

今天 *jīntiān* hoje: 今天几号? *jīntiān jǐ hào?* Que dia é hoje? *data*; 今天星期几? *jīntiān xīngqījǐ?* Que dia (da semana) é hoje?

今晚 *jīnwǎn* hoje à noite

金 *jīn*

金 *jīn* ouro

金枪鱼 *jīnqiāngyú* atum

金色 *jīnsè* louro -a cabelo

金属 *jīnshǔ* metal

筋 *jīn*

筋 *jīn* tendão

仅 *jǐn*

仅仅 *jǐnjǐn* apenas

尽 *jìn*

尽管 *jǐnguǎn* apesar de

➤ Ver tb. 尽 *jìn*

紧 *jǐn*

紧 *jǐn* apertado -a, justo -a

紧急 *jǐnjí* urgente

紧急情况 *jǐnjí qíngkuàng* emergência

紧急停车带 *jǐnjí tíngchē dài*

acostamento

紧身裤 *jǐnshēnkù* meia-calça

紧握 *jǐnwò* apertar na mão

紧张 *jǐnzhāng* nervosismo; estresse • nervoso -a, tenso -a

锦 *jǐn*

锦标赛 *jǐnbiāosài* campeonato

尽 *jìn*

尽快 *jìn kuài* o mais rápido possível

尽量 *jìn liáng* fazer o possível

尽头 *jìntóu* ponta

➤ Ver tb. 尽 *jìn*

进 jìn

O verbo 进 jìn significa ‘entrar’.
Usa-se também com outros verbos de movimento, para indicar a direção ‘para dentro’, p.ex., 跑进 pǎo jìn (= correr entrar) **entrar correndo**.

进口 jìnkǒu importação • importado -a • importar

进口公司 jìnkǒu gōngsī importadora

进口商品 jìnkǒu shāngpǐn importações

进来 jìnlái entrar vindo

进去 jìnqu entrar indo

进一个球 jìn yígeqiú fazer um gol

近 jìn

近 jìn perto • próximo -a

近几天 jìn jǐ tiān estes dias

近来 jìnlái recentemente

近视 jìnshì míope • miopia

近似 jìnsì aproximado -a

禁 jìn

禁地 jìndì área de acesso restrito

禁止 jìnzhǐ proibido -a • proibir

京 jīng

京剧 jīngjù a Ópera de Pequim

经 jīng

经常 jīngcháng frequentemente

经济 jīngjì economia • econômico -a

经济舱 jīngjì cāng classe econômica

经理 jīnglǐ gerente

经历 jīnglì experiência acontecimento vivido

经验 jīngyàn experiência conhecimento adquirido

精 jīng

精读课程 jīngdú kèchéng curso intensivo

精疲力竭 jīng pílì jié exausto -a

精神 jīngshén mente • mental

鲸 jīng

鲸 jīng baleia

鲸鱼 jīngyú baleia

警 jǐng

警察 jǐngchá polícia; policial, guarda

警察局 jǐngchájú delegacia

径 jìng

径直地 jìngzhí de direto

竞 jìng

竞赛 jìngsài eliminatória

竞争 jìngzhēng concorrência

竞争对手 jìngzhēng duìshǒu concorrente
mf empresa, produto etc.

镜 jìng

镜子 jìngzi espelho

九 jiǔ

九 jiǔ nove

九百 jiǔbǎi novecentos -as

九十 jiǔshí noventa

九月 jiǔyuè setembro

韭 jiǔ

韭葱 jiǔcōng alho-poró

酒 jiǔ

酒 jiǔ bebida alcoólica

酒吧 jiǔbā bar

酒吧侍者 jiǔbā shìzhě barman

旧 jiù

旧 jiù velho -a, antigo -a

旧货店 jiùhuòdiàn brechó

救 jiù

救 jiù salvar

救命啊 jiùmìng a! Socorro!

救生员 jiùshēngyuán salva-vidas pessoa

就 jiù

Advérbio com vários significados:

1. ‘logo’, p.ex., 就在午餐以后 jiù zài wǔcān yǐhòu **logo depois do almoço**; 就在那儿 jiù zài nàr **logo ali**.

2. ‘já’ (= mais cedo do que esperado),
p.ex., 她五点就来了 *tā wǔ diǎn jiù lái*
le Ela veio já às cinco.

3. Depois de uma oração condicional,
significa ‘então, nesse caso’, e vem
entre o sujeito e o verbo, p.ex., 要是下
雨我就不去 *yàoshì xiàyǔ wǒ jiù bú qù*
Se chover, (então) eu não vou.

4. ‘em seguida’, p.ex. 我下了班就回家
wǒ xià le bān jiù huíjiā (= eu deixado
trabalho em seguida ir casa) *Assim que*
sair do trabalho, vou para casa.

5. ‘só, apenas’, p.ex., 我就会说葡萄牙
语 *wǒ jiù huì shuō pútáoyá yǔ* *Só sei*
falar português.

舅 *jiù*

舅舅 *jiùjiu* tio irmão da mãe

居 *jū*

居民 *jūmín* habitante

橘 *jú*

橘子 *júzi* laranja

巨 *jù*

巨大 *jùdà* enorme, imenso -a

句 *jù*

Classificador de frases e versos, p.ex.,
这句话 *zhè jù huà* *esta frase*. [Ver
Classificadores, p. 95]

句子 *jùzi* frase

俱 *jù*

俱乐部 *jùlèbù* clube

剧 *jù*

剧 *jù* peça teatral

剧院 *jùyuàn* teatro

距 *jù*

距离 *jùlí* distância

飓 *jù*

飓风 *jùfēng* furacão

聚 *jù*

聚苯乙烯 *jùběnyǐxī* isopor

聚会 *jùhuì* festa; encontro

卷 *juǎn*

卷心菜 *juǎnxīncài* repolho

决 *jué*

决不 *jué bù* nunca, jamais

决定 *juéding* decisão • decidir; 决定做

juéding zuò decidir fazer

决赛 *juésài* final de competição esportiva

决赛选手 *juésài xuǎnshǒu* finalista

角 *jué*

角色 *juésè* papel de ator

➤ Ver tb. 角 *jiǎo*

觉 *jué*

觉得 *juéde* achar, sentir

绝 *jué*

绝望 *juéwàng* desesperado -a; aflito -a

军 *jūn*

军队 *jūnduì* exército

军官 *jūnguān* oficial m militar

军装 *jūnzhuāng* farda

K

咖 *kā*

咖啡 *kāfēi* café bebida

咖啡馆 *kāfēiguǎn* café estabelecimento

卡 *kǎ*

卡车 *kǎchē* caminhão

卡拉OK *kālā OK* karaokê

卡路里 *kǎlùlì* caloria

卡片 *kǎpiàn* cartão de aniversário etc.

开 *kāi*

开 *kāi* abrir • ferver

开车 *kāi chē* dirigir veículo

开灯 *kāidēng* acender a luz

开发 *kāifā* desenvolver

开关 *kāiguān* interruptor

开会 *kāihuì* ter uma reunião; 他在开会 *tā zài kāihuì* Ele está numa reunião.

开门 *kāi mén* abrir, funcionar loja, banco etc.

开赛钻 *kāisāizhuàn* saca-rolhas

开始 *kāishǐ* começo, início • começar; 开始做 *kāishǐ zuò* começar a fazer; 开始的时候 *kāishǐ de shíhou* no início

开水 *kāishuǐ* água fervida

开胃酒 *kāiwèijiǔ* aperitivo

开张 *kāizhāng* inauguração • inaugurar

开着 *kāizhe* aberto -a

看 *kàn*

看 *kàn* ver, assistir; ler; visitar; 给某人

看某物 *gěi mǒurén kàn mǒuwù* mostrar algo a alguém

看不见 *kàn bú jiàn* invisível

看法 *kànfǎ* opinião

看见 *kànjian* enxergar, ver

看来 *kànlai* parece que

看上去像 *kànshàngqu xiàng* parecer-se (com)

看书 *kàn shū* ler

看台 *kàntái* arquibancada

看一看 *kàn yi kàn* dar uma olhada

慷 *kāng*

慷慨 *kāngkǎi* generoso -a

抗 *kàng*

抗菌素 *kàngjūnsù* antibiótico

考 *kǎo*

考查 *kǎochá* examinar

考古学 *kǎogǔxué* arqueologia

考试 *kǎoshì* exame, prova

烤 *kǎo*

烤 *kǎo* assado -a; grelhado -a • assar

烤面包 *kǎo miànbāo* torradas; 一片烤面

包 *yípiàn kǎo miànbāo* uma torrada

烤箱 *kǎoxiāng* forno

科 *kē*

科目 *kēmù* matéria escolar

科学 *kēxué* ciência

科学家 *kēxuéjiā* cientista

棵 *kē*

Classificador de plantas e árvores, p.ex., 那棵树 *nà kē shù* **aquela árvore**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

颗 *kē*

Classificador de grãos, dentes, balas, bombas, estrelas, planetas e satélites, p.ex., 一颗豆子 *yì kē dòuzi* **um grão de feijão**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

咳 *ké*咳嗽 *késou* tosse • tossir可 *kě*可爱 *kě'ài* bonitinho -a criança, animal etc.可卡因 *kěkǎyīn* cocaína可可粉 *kěkěkǎfěn* cacau可口可乐 *kěkěkǎukělè* Coca-Cola®可怜 *kělián* coitado -a可能 *kěnéng* possível, provável

• possibilidade, chance • talvez,
provavelmente; 可能下雨 *kěnéng xià yǔ*
É capaz de chover.

可能性 *kěnéngxìng* possibilidade可怕 *kěpà* horrível可惜 *kěxī* É uma pena que ...可选 *kěxuǎn* opcional可以 *kěyǐ* poder, ser possível可以用 *kěyǐ yòng* disponível渴 *kě*渴 *kě* estar com sede克 *kè*克 *kè* grama unidade de peso客 *kè*客房价格 *kèfáng jiàgé* diária de hotel客人 *kèren* hóspede, visita课 *kè*课 *kè* aula, lição课程 *kèchéng* curso坑 *kēng*坑 *kēng* buraco空 *kōng*空 *kōng* vazio -a; virgem *fita*空调 *kōngtiáo* ar-condicionado空间 *kōngjiān* espaço, lugar空军 *kōngjūn* aeronáutica空气 *kōngqì* ar空手道 *kōngshǒudào* caratê空中小姐 *kōngzhōngxiǎojiě* aeromoça➤ Ver tb. 空 *kòng*孔 *kǒng*孔 *kǒng* buraco恐 *kǒng*恐怖 *kǒngbù* terror恐怖分子 *kǒngbù fēnzǐ* terrorista恐怖主义 *kǒngbù zhǔyì* terrorismo空 *kòng*空 *kòng* vago -a lugar, quarto空缺 *kòngquē* vaga emprego • vago -a空闲 *kòngxián* lazer➤ Ver tb. 空 *kōng*口 *kǒu*

Classificador de membros da família e habitantes, p.ex., 一家三口 *yì jiā sān kǒu* **uma família de três pessoas.**
[Ver Classificadores, p. 95]

口 *kǒu* boca口袋 *kǒudài* bolso口红 *kǒuhóng* batom口香糖 *kǒuxiāngtáng* chiclete口信 *kǒuxìn* mensagem, recado口译 *kǒuyì* interpretação tradução口译者 *kǒuyìzhě* intérprete tradutor口音 *kǒuyīn* sotaque哭 *kū*哭 *kū* chorar窟 *kū*窟窿 *kūlong* buraco; caverna苦 *kǔ*苦 *kǔ* amargo -a裤 *kù*裤子 *kùzi* calça夸 *kuā*夸张 *kuāzhāng* exagerar

跨 **kuà**

跨国公司 *kuàguó gōngsī* empresa multinacional

会 **kuài**

会计 *kuàijì* contabilidade

➤ Ver tb. 会 *huì*

块 **kuài**

块 *kuài* pedaço; iuan nome da moeda chinesa, na linguagem coloquial: 十块钱 *shí kuài qián* dez iuans.

Classificador de sabonetes, balas, pedras, toalhas de mesa, tábuas e lenços, p.ex., 一块肥皂 *yí kuài féizào* **um sabonete**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

快 **kuài**

快 *kuài* rápido -a; afiado -a *faca* • rápido, depressa; 很快 *hěn kuài* em breve, logo

快餐 *kuàicān* lanche; *fast food*

快餐馆 *kuàicānguǎn* lanchonete

快船 *kuàichuán* lancha

快活 *kuàihuo* alegre

宽 **kuān**

宽 *kuān* largo -a

宽度 *kuāndù* largura

狂 **kuáng**

狂欢节 *kuángghuānjié* carnaval

狂人 *kuán grén* louco -a *m,f*

矿 **kuàng**

矿 *kuàng* mina

矿泉水 *kuàngquán shuǐ* água mineral

矿石 *kuàngshí* minério

矿物 *kuàngwù* mineral *m*

昆 **kūn**

昆虫 *kūnchóng* inseto

困 **kùn**

困倦 *kùnjuàn* exausto -a

困难 *kùnnan* dificuldade

L

垃 **lā**

垃圾 **lājī** lixo

垃圾桶 **lājītǒng** lata de lixo

拉 **lā**

拉 **lā** puxar

拉丁 **lādīng** latino -a

拉丁美洲 **lādīng měizhōu** América Latina

拉丁美洲的 **lādīng měizhōu de**
latino-americano -a

拉丁语 **lādīngyǔ** latim

拉肚子 **lā dùzi** diarreia

拉链 **lāliàn** fecho eclair, zíper

喇 **lǎ**

喇叭 **lǎbā** buzina

辣 **là**

辣 **là** apimentado -a

辣椒 **làjiāo** pimenta

辣椒油 **làjiāo yóu** molho apimentado

来 **lái**

来 **lái** vir

Quando se segue a outro verbo de movimento, o verbo 来 *lai* (sem tom) indica que a pessoa ou coisa em movimento se aproxima de quem fala, p.ex., 他进房间来了 *tā jìn fángjiān lai le* **Ele entrou na sala** (onde eu estava). Como se vê do exemplo dado, 来 *lai* deve vir posposto à palavra que designa o destino.

O movimento contrário é expresso com o verbo 去 *qu* ‘ir’.

来晚了 **lái wǎnle** atrasar(-se)

来源 **láiyuán** fonte de energia, informações etc.

阑 **lán**

阑尾炎 **lánwěiyán** apendicite

蓝 **lán**

蓝 **lán** azul

篮 **lán**

篮球 **lánqiú** basquete

篮子 **lánzi** cesta de palha etc.

懒 **lǎn**

懒 **lǎn** preguiçoso -a

懒惰 **lǎnduò** preguiçoso -a • preguiça

狼 **láng**

狼 **láng** lobo

浪 **làng**

浪 **làng** onda

浪费 **làngfèi** desperdiçar

劳 **láo**

劳动力 **láodòngli** mão-de-obra

劳驾 **láojià** Com licença. *pedindo para*
passar

老 **lǎo**

老 **lǎo** velho -a, idoso -a *adj*

老板 **lǎobǎn** chefe, patrão

老虎 **lǎohǔ** tigre

老师 **lǎoshī** professor -a

老式 **lǎoshì** antigo -a *carro, máquina etc.*

老鼠 **lǎoshǔ** camundongo, rato

老挝 **Lǎowō** Laos

姥 lǎo

姥姥 lǎolao avô por parte de mãe

姥姥姥爷 lǎolao lǎoyé avós por parte de mãe

姥爷 lǎoyé avô por parte de mãe

乐 lè

乐观 lèguān otimista adj

乐观主义者 lèguānzhūyìzhě otimista mf

➤ Ver tb. 乐 yuè

了 le

Uma das palavras mais frequentes e mais difíceis do chinês, a partícula 了 le tem vários usos que, em muitos casos, se fundem. A nuance que a partícula 了 le dá a uma determinada frase depende não só dos contextos verbal e não verbal, mas também do ponto de vista de quem fala ou escreve. Assim sendo, limitaremos aqui a descrever as suas duas funções principais:

1. Quando posposta a um verbo, assume valor aspectual, assinalando uma ação concluída. Quando não há outro elemento no contexto que defina o tempo verbal, a combinação verbo + 了 le geralmente corresponde ao pretérito perfeito em português, p.ex., 我买了一本词典 wǒ mǎi le yì běn cídiǎn **Eu comprei um dicionário.**

2. Quando finaliza uma frase, funciona como partícula modal, assinalando uma mudança de situação. Compare: 他说中文 tā shuō zhōngwén **ele fala chinês** e 他说中文了 tā shuō zhōngwén le **ele já fala chinês** (antes não falava); 正在下雨 zhèngzài xià yǔ **está chovendo** (há algum tempo) e 下雨了 xià yǔ le **está chovendo** (começou agora). No final de frases negativas, significa ‘não ... mais’, p.ex., 我不出去了 wǒ bú chūqù le **Eu não vou mais sair.** 她没有钱了 tā méi yǒu qián le **Ela não tem mais dinheiro.**

Nesta função, 了 le pode vir seguido de outra partícula final, por exemplo, da partícula interrogativa 吗 ma: 他说中文了吗? tā shuō zhōngwén le ma? **Ele já fala chinês?**

Obs.:

1. Em muitos casos, o 了 le final é adicionado apenas por motivos de eufonia, para ‘fechar’ a frase, p.ex., depois de adjetivos e verbos monossilábicos: 我累了 wǒ lèi le **Estou cansado.**

2. Em uma mesma frase podem ocorrer os dois tipos de 了 le, p.ex., 他喝了四杯啤酒了 tā hē le sì bēi píjiǔ le **Ele já tomou quatro chopes.** No caso de a frase requerer dois 了 le consecutivos, emprega-se apenas um, que passa a acumular as duas funções: 大家走了吗? dàjiā zǒu le ma? **Já foram todos embora?**

雷 léi

雷击 léijī raio, relâmpago

雷亚尔 léiyàěr real moeda brasileira

肋 lèi

肋骨 lèigǔ costela

类 lèi

类似 lèisì parecido -a

类型 lèixíng tipo

累 lèi

累 lèi cansado -a

累人 lèi rén cansativo -a

冷 lěng

冷 lěng frio -a: 我很冷 wǒ hěn lěng **Estou com frio.**

冷漠 lěngmò antipático -a, frio -a

冷饮店 lěngyǐndiàn sorveteria

厘 lí

厘米 límǐ centímetro

离 lì

Preposição usada com 近 *jìn* ‘perto’, 远 *yuǎn* ‘longe’ e com outras expressões de distância, equivalendo a ‘de’, em português: 我家离车站不远 *wǒ jiā lí chēzhàn bù yuǎn* (= *minha casa da estação não longe*) **Minha casa não fica longe da estação.**

离船 *lí chuán* desembarcar de barco

离婚 *líhūn* divórcio • divorciar-se

离境 *líjìng* embarque em aeroporto

离开 *líkāi* partida • partir, sair

离异 *líyì* divorciado -a

梨 lí

梨 *lí* pera

篱 lí

篱笆 *líba* cerca

礼 lǐ

礼拜 *lǐbài* semana

礼拜 *lǐbài* é a forma coloquial equivalente a 星期 *xīngqī*, nos nomes dos dias da semana, p.ex., 礼拜六 *lǐbàiliù* **sábado**, 礼拜一 *lǐbàiyī* **segunda-feira**.

礼貌 *lǐmào* educação, polidez • educado -a

礼物 *lǐwù* presente brinde

李 lǐ

李子 *lǐzi* ameixa

里 lǐ

里 *lǐ* interior; 在...里 *zài ... li* em ..., dentro de ...

里面 *lǐmiàn* interior; 在里面 *zài lǐmiàn* dentro; 在站里面 *zài zhàn lǐmiàn* dentro da estação

里约热内卢 *Lǐyuē Rènnèilú* Rio de Janeiro

俚 lǐ

俚语 *lǐyǔ* gíria

理 lǐ

理发 *lǐfà* cortar o cabelo

理发店 *lǐfàdiàn* cabeleireiro estabelecimento; barbearia

理发师 *lǐfàshī* cabeleireiro -a pessoa

理发员 *lǐfàyuán* barbeiro

理解 *lǐjiě* entender, compreender

理想 *lǐxiǎng* ideal

力 lì

力量 *lìliàng* força física

力气 *lìqì* força física

力图 *lìtú* tentar

历 lì

历史 *lìshǐ* História; 历史的 *lìshǐ de* histórico -a relativo a História

历史性的 *lìshǐxìng de* histórico -a notável

立 lì

立方 *lǐfāng* cúbico -a; 一立方米 *yì lǐfāngmǐ* um metro cúbico

立即 *lìjǐ* imediatamente, já, agora mesmo; 立即的 *lìjǐ de* imediato -a

立交桥 *lìjiāoqiáo* viaduto

立刻 *lìkè* imediatamente, já

利 lì

利率 *lìlǜ* taxa de juros

利润 *lìrùn* lucro

利息 *lìxī* juros

利用 *lìyòng* aproveitar, utilizar

例 lì

例如 *lìrú* por exemplo

例外 *lìwài* exceção

例子 *lìzi* exemplo

栗 lì

栗子 *lìzi* castanha

粒 *lì*

Classificador de grãos (ervilha, amendoim), balas e comprimidos, p.ex., 四粒丸药 *sì lì wányào* **quatro comprimidos**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

连 *lián*

连...也 *lián ... yě* até mesmo, inclusive
连环漫画 *liánhuán mànhuà* história em quadrinhos

连接 *liánjiē* ligação • juntar, ligar

连年 *lián nián* anos a fio

联 *lián*

联邦政府的 *liánbāng zhèngfǔ* de federal

联合国 *Liánhéguó* ONU

联盟 *liánméng* aliança parceria

联系 *liánxi* contato; ligação, relação

脸 *liǎn*

脸 *liǎn* rosto, cara

练 *liàn*

练习 *liànxí* exercício de gramática • treinar, praticar

练习本 *liànxí běn* caderno

恋 *liàn*

恋爱 *liàn'ài* amor; 与某人恋爱 *yǔ mǒurén liàn'ài* estar apaixonado por alguém

链 *liàn*

链扣 *liànkòu* abotoadura

凉 *liáng*

凉快 *liángkuai* fresco -a temperatura

凉鞋 *liángxié* sandália

量 *liáng*

量 *liáng* medir

➤ Ver tb. 量 *liàng*

两 *liǎng*

两 *liǎng* significa ‘dois, duas’ e vem sempre acompanhado de um classificador e de um substantivo (que pode estar subentendido), p.ex., 两本书 *liǎng běn shū* **dois livros**. [Ver *Classificadores*, p. 95]
Em contagens e em números compostos usa-se 二 *èr* ‘dois’.

量 *liàng*

量 *liàng* quantidade

➤ Ver tb. 量 *liáng*

辆 *liàng*

Classificador de veículos, p.ex., 哪辆汽车? *nǎ liàng qìchē?* **Qual carro?** [Ver *Classificadores*, p. 95]

聊 *liáo*

聊天 *liáotiān* conversa, bate-papo • conversar, bater um papo

列 *liè*

Classificador de trens, p.ex., 这列火车 *zhè liè huǒchē* **este trem**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

烈 *liè*

烈性酒 *lièxìngjiǔ* licor

邻 *lín*

邻近 *línjìn* vizinhança • vizinho -a *casa, rua etc.*

邻居 *línjū* vizinho -a *pessoa*

临 *lín*

临 *lín* estar prestes a; 临走 *lín zǒu* estar de saída

临时 *línshí* temporário -a

临时保姆 *línshí bǎomǔ* babysitter

淋 *lín*

淋浴 *lín yù* chuveiro; banho de chuveiro,
chuveirada

灵 *líng*

灵活 *líng huó* flexível; inteligente,
esperto -a

零 *líng*

零 *líng* zero

零花钱 *líng huā qián* mesada

零件 *líng jiàn* peça de máquina etc.

零钱 *líng qián* trocado moedas

领 *lǐng*

领 *lǐng* levar uma pessoa

领带 *lǐng dài* gravata

领导人 *lǐng dǎo rén* líder

领事馆 *lǐng shì guǎn* consulado

领先 *lǐng xiān* liderança em corrida etc.

领域 *lǐng yù* área, campo

领子 *lǐng zi* colarinho, gola

另 *lìng*

另外 *lìng wài* outro -a, outros -as; 在另
外一个地方 *zài lìng wài yí ge dì fang* em
outro lugar

另一 *lìng yí* outro -a mais um

另一方面 *lìng yí fāng miàn* por outro lado

另一个 *lìng yí ge* outro -a

令 *lìng*

Como verbo, significa ‘deixar, tornar’.
Usa-se acompanhado da palavra 人 *rén*
‘pessoa’ para formar construções que,
frequentemente, equivalem a adjetivos
em português, p.ex., 令人沮丧 *lìng
rén jǔ sàng* (= deixar pessoa deprimida)
deprimente.

令人恶心 *lìng rén ě xīn* nojento -a,
asqueroso -a

令人激动 *lìng rén jī dòng* emocionante

令人厌烦 *lìng rén yàn fán* chato -a,
entediante

令人愉快 *lìng rén yú kuài* agradável

令人作呕 *lìng rén zuò ǒu* enjoativo -a

刘 *liú*

刘海儿 *liú hǎi er* franja em cabelo

留 *liú*

留下 *liú xià* deixar não levar

留学 *liú xué* estudo no exterior • estudar
fora

流 *liú*

流 *liú* escorrer, fluir

流产 *liú chǎn* aborto natural

流感 *liú gǎn* gripe

流感了 *liú gǎn le* gripado -a

流汗 *liú hàn* suar

流利地 *liú lì de* fluentemente

流血 *liú xuè* sangrar

流行 *liú xíng* popular, na moda

流行病 *liú xíng bìng* epidemia

流行式样 *liú xíng shì yàng* moda

流言蜚语 *liú yán fēi yǔ* fofoca

六 *liù*

六 *liù* seis

六百 *liù bǎi* seiscentos -as

六十 *liù shí* sessenta

六月 *liù yuè* junho

龙 *lóng*

龙 *lóng* dragão

龙虾 *lóng xiā* lagosta

聋 *lóng*

聋 *lóng* surdo -a

垄 *lǒng*

垄断 *lǒng duàn* monopólio

楼 *lóu*

楼 *lóu* prédio; andar de prédio; 一楼 *yí lóu*
térreo; 二楼 *èr lóu* primeiro andar; 三楼

sān lóu segundo andar

楼上 *lóu shàng* em cima, no andar de cima

楼梯 *lóu tī* escada

漏 *lòu*漏 *lòu* vazar芦 *lú*芦笋 *lúsǔn* aspargo炉 *lú*炉灶 *lúzào* fogão颅 *lú*颅骨 *lúgǔ* crânio陆 *lù*陆地 *lùdì* terra *área terrestre*录 *lù*录像带 *lùxiàngdài* videocassete *fitá*录像机 *lùxiàngjī* videocassete, vídeo
*aparelho*录音 *lùyīn* gravar *em fita cassette*录音带播放机 *lùyīndài bōfàngjī* toca-fitas录音电话 *lùyīn diànhuà* secretária
*eletrônica*路 *lù*路 *lù* caminho路边镶边石 *lùbiān xiāngbiānshí* meio-fio路标 *lùbiāo* sinalização旅 *lǚ*旅馆 *lǚguǎn* hotel, pousada旅客 *lǚkè* viajante旅行 *lǚxíng* viagem • viajar; 去旅行 *qù*
lǚxíng fazer uma viagem旅行计划 *lǚxíng jìhuà* itinerário旅行社 *lǚxíngshè* agência de viagem旅行者 *lǚxíngzhě* viajante旅行支票 *lǚxíng zhīpiào* cheque de
viagem旅行指南 *lǚxíng zhǐnán* guia *livro*旅游信息服务处 *lǚyóu xìnxī fúwùchù*
agência de turismo旅游业 *lǚyóuyóè* turismo *ramo*律 *lǜ*律师 *lǜshī* advogado -a率 *lǜ*率 *lǜ* índice *taxa*绿 *lǜ*绿 *lǜ* verde绿色 *lǜsè* verde乱 *luàn*乱 *luàn* desarrumado -a, bagunçado -a乱七八糟 *luànqībāzāo* bagunça伦 *lún*伦敦 *Lúndūn* Londres轮 *lún*轮班 *lúnbān* revezamento *num trabalho*轮胎 *lúntāi* pneu轮子 *lúnzi* roda论 *lùn*论 *lùn* analisar, examinar *uma questão*论点 *lùndiǎn* ponto, questão *num debate etc.*萝 *luó*萝卜 *luóbo* nabo螺 *luó*螺丝 *luósī* parafuso螺丝起子 *luósī qǐzi* chave de fenda裸 *luǒ*裸体 *luǒtǐ* nu -a洛 *luò*洛杉矶 *Luò Shānjī* Los Angeles骆 *luò*骆驼 *luòtuo* camelo

M

妈 **mā**

妈妈 **māmā** mãe

抹 **mǎ**

抹 **mǎ** esfregar, limpar

抹布 **mǎbù** pano de limpeza

麻 **má**

麻烦 **máfan** amolação, transtorno

马 **mǎ**

马 **mǎ** cavalo

马拉松赛跑 **mǎlāsōng sàipǎo** maratona

马来西亚 **Mǎláixīyà** Malásia

马上 **mǎshàng** imediatamente, logo

马戏团 **mǎxìtuán** circo

码 **mǎ**

码头 **mǎtóu** cais

蚂 **mǎ**

蚂蚁 **mǎyǐ** formiga

骂 **mà**

骂 **mà** xingar

骂人的话 **mà rén de huà** palavrão

吗 **ma**

Partícula que só ocorre em final de frase, usada para formar a interrogativa, p.ex., 你会说中文吗? *nǐ huì shuō zhōngwén ma?* **Você fala chinês?**

Não é empregada quando há outra palavra interrogativa na frase, p.ex., 你叫什么名字? *nǐ jiào shénme míngzì?* **Qual é o seu nome?**

买 **mǎi**

买 **mǎi** comprar

买不起 **mǎi bù qǐ** não ter condições de comprar

买东西 **mǎi dōngxi** fazer compras

买光 **màiguāng** esgotado -a mercadoria

买卖 **mǎimai** negócio, transação

麦 **mài**

麦克风 **màikèfēng** microfone

卖 **mài**

卖 **mài** vender

满 **mǎn**

满 **mǎn** cheio -a, lotado -a

满意 **mǎnyì** satisfeito -a

慢 **màn**

慢 **màn** lento -a

慢点儿 **màn diǎnr!** Devagar!

慢慢地 **mànmǎn** de devagar

慢跑 **mànpǎo** jogging, cooper

忙 **máng**

忙 **máng** ocupado -a pessoa

芒 **máng**

芒果 **mángguǒ** manga fruta

猫 **māo**

猫 **māo** gato

猫头鹰 **māotóuyīng** coruja

毛 **máo**

毛 **máo** pelo

毛笔 *máobǐ* pincel para escrever
 毛巾 *máojīn* toalha
 毛线 *máoxiàn* lã
 毛衣 *máoyī* suéter

冒 *mào*
 冒犯 *màofàn* ofensa

贸 *mào*
 贸易 *màoyì* comércio internacional; 贸易的 *màoyì de comercial*

帽 *mào*
 帽子 *màozǐ* chapéu; boné

没 *méi*

没 *méi* é anteposto ao verbo 有 *yǒu* ‘ter, haver’ para formar a negativa, p.ex., 我没有时间 *wǒ méiyǒu shíjiān* **Eu não tenho tempo.**

A combinação 没有 *méiyǒu*, ou, abreviadamente, 没 *méi*, é usada para formar a negativa do pretérito perfeito de outros verbos: 他没 (有) 来 *tā méi(you) lái* **Ele não veio.**

没打中 *méi dǎzhòng* errar o alvo
 没关系 *méi guānxi* Não importa./ Não tem importância.
 没什么劲儿 *méi shénme jìn* Não é divertido.
 没有 *méiyǒu* não há, não tem • sem
 没有多少 *méiyǒu duōshǎo* pouco -a
 没有问题 *méiyǒu wèntí* Não tem problema.
 没有用 *méiyǒu yòng* inútil

玫 *méi*
 玫瑰花 *méiguīhuā* rosa flor

眉 *méi*
 眉毛 *méimáo* sobrancelha

煤 *méi*
 煤 *méi* carvão
 煤气 *méiqì* gás

每 *měi*
 每 *měi* cada, todo -a

每 *měi* requer um classificador quando anteposto a um substantivo, p.ex., 每个人 *měi ge rén* **toda pessoa/cada pessoa.** [Ver *Classificadores*, p. 95]

每次 *měi cì* toda vez (que)
 每件事儿 *měijiàn shìr* tudo
 每年 *měinián* todo ano; por ano; 每年的 *měinián de anual*
 每天 *měi tiān* todo dia, diariamente; 每天 *měi tiān de diário* -a
 每月 *měiyuè* todo mês; 每月的 *měiyuè de* mensal

美 *měi*
 美国 *Měiguó* Estados Unidos
 美丽 *měilì* lindo -a
 美利坚合众国 *Měilijīn Hézhòngguó* os Estados Unidos da América
 美术馆 *měishùguǎn* galeria de arte
 美术家 *měishùjiā* artista plástico -a
 美元 *měiyuán* dólar americano

妹 *mèi*
 妹夫 *mèifu* cunhado marido da irmã mais nova
 妹妹 *mèimei* irmã mais nova

门 *mén*
 Classificador de cursos e matérias escolares, p.ex., 这门课程 *zhè mén kèchéng* **este curso.** [Ver *Classificadores*, p. 95]

门 *mén* porta
 门铃 *ménlíng* campainha

们 *men*

Sufixo usado para formar o plural dos pronomes, p.ex., 我们 *wǒmen* ‘nós’, 他们 *tāmen* ‘eles’.
 Acrescenta-se também a substantivos que designam pessoas para referir-se a um grupo específico, p.ex., 孩子们 *háizimen* **as crianças** (aquele grupo de crianças de que estamos falando).

蒙 *měng*
蒙古 *Měnggǔ* Mongólia

孟 *mèng*
孟加拉国 *Mèngjiālāguó* Bangladesh

梦 *mèng*
梦 *mèng* sonho

弥 *mí*
弥撒 *mísa* missa

迷 *mí*
迷 *mí* fã; mistério
迷路 *mílù* perder-se, errar o caminho
迷人 *mírén* fascinante

猕 *mí*
猕猴桃 *míhóutáo* kiwi

米 *mǐ*
米 *mǐ* arroz cru; metro unidade de medida
米饭 *mǐfàn* arroz cozido

秘 *mì*
秘密 *mìmì* segredo
秘书 *mìshū* secretário -a

密 *mì*
密码 *mìmǎ* senha

蜜 *mì*
蜜蜂 *mìfēng* abelha
蜜糖 *mìtáng* mel
蜜月 *mìyuè* lua-de-mel

棉 *mián*
棉花 *miánhuā* algodão tecido
棉签 *miánqiān* cotonete®

免 *miǎn*
免费 *miǎnfèi* de graça, grátis
免税 *miǎnshuì* isento -a de impostos

缅 *miǎn*
缅甸 *Miǎndiàn* Mianmá (Birmânia)

面 *miàn*

Classificador de espelhos e bandeiras,
p.ex., 一面旗 *yí miàn qí* **uma bandeira**.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

面包 *miànbāo* pão
面包店 *miànbāodiàn* padaria
面包卷 *miànbāojiǎn* pão do tipo francês,
broa etc.
面粉 *miànfěn* farinha de trigo
面颊 *miànjiá* bochecha
面孔 *miànkǒng* rosto
面试 *miànshì* entrevista para emprego

描 *miáo*
描述 *miáoshù* descrever verbalmente
描写 *miáoxiě* descrever por escrito

秒 *miǎo*
秒 *miǎo* segundo unidade de tempo:
一秒 *yí miǎo* um segundo

灭 *miè*
灭火器 *mièhuǒqì* extintor de incêndio
灭绝 *mièjué* extinção

民 *mín*
民航 *mínháng* voo doméstico
民俗 *mínsú* folclore
民众 *mínzhòng* o público, o povo
民主 *mínzhǔ* democracia
民族服装 *mínzú fúzhuāng* traje típico
民族主义 *mínzú zhǔyì* nacionalismo; 民族
主义的 *mínzú zhǔyì* de nacionalista

名 *míng*
名 *míng* nome

Classificador de profissionais, estudantes, médicos, soldados e operários, p.ex., 五名学生 *wǔ míng xuésheng* **cinco estudantes**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

名片 *míngpiàn* cartão de visita
名字 *míngzi* nome: 你叫什么名字? *nǐ jiào shénme míngzi?* Qual é o seu nome?

明 *míng*
明 *míng* claro -a • claridade
明年 *míng nián* ano que vem
明日 *míngrì* amanhã *termo formal*
明天 *míngtiān* amanhã 明天早上 *míngtiān zǎoshang* amanhã de manhã
明显 *míngxiǎn* óbvio -a, evidente, claro -a
明信片 *míngxìnpiàn* cartão-postal

命 *mìng*
命 *mìng* vida
命令 *mìnglìng* ordem *comando*

摸 *mō*
摸 *mō* tocar em
模特儿 *móter* modelo *pessoa*

摩 *mó*
摩天大厦 *mótiāndàshà* arranha-céu
摩托车 *mótuōchē* motocicleta, moto

蘑 *mó*
蘑菇 *mógū* cogumelo

魔 *mó*
魔术 *móshù* mágica

莫 *mò*
莫桑比克 *Mòsāngbǐkè* Moçambique
莫斯科 *Mòsikē* Moscou

墨 *mò*
墨水儿 *mòshuǐr* tinta *para escrever*
墨西哥 *Mòxīgē* México

谋 *móu*
谋杀 *móushā* assassinato • assassinar

某 *mǒu*
某人 *mǒurén* alguém
某事 *mǒushì* algo
某天 *mǒutiān* algum dia
某物 *mǒuwù* alguma coisa

母 *mǔ*
母鸡 *mǔjī* galinha
母牛 *mǔniú* vaca
母亲 *mǔqīn* mãe

牡 *mǔ*
牡蛎 *mǔlì* ostra

木 *mù*
木 *mù* madeira
木瓜 *mùguā* mamão
木莓 *mùméi* framboesa
木头 *mùtou* madeira

目 *mù*
目标 *mùbiāo* meta
目的地 *mùdìdì* destino
目击者 *mùjīzhě* testemunha
目录 *mùlù* catálogo, lista; sumário
目前 *mùqián* atualmente; 目前的 *mùqián de atual*

牧 *mù*
牧师 *mùshī* sacerdote; pastor *de igreja protestante*

墓 *mù*
墓碑 *mùbēi* lápide
墓地 *mùdì* túmulo

穆 *mù*
穆斯林 *mùsīlín* muçulmano -a

N

拿 *ná*

拿 *ná* tomar *pegar*

拿出 *náchū* tirar *de dentro de algo*

拿着 *názhe* segurar

哪 *nǎ*

哪 *nǎ* ou *něi* qual

Preposto a um substantivo, 那 *nǎ/něi* requer um classificador, p.ex., 哪本书? *nǎ běn shū*? **Qual livro?** [Ver *Classificadores*, p. 95]

Para expressar o plural, usa-se 哪些 *nǎxiē* ou *něixiē*, qualquer que seja o substantivo, p.ex., 哪些书? *nǎxiē shū*? **Quais livros?**

O substantivo pode ser omitido, ficando subentendido no contexto, p.ex., 你买哪本? *nǐ mǎi nǎ běn*? **Qual você vai comprar?** (subentende-se 'livro').

哪里 *nǎlǐ* onde

哪儿 *nǎr* onde

那 *nà*

那 *nà* isso, aquilo

那 *nà* ou *nèi* esse -a, aquele -a

Preposto a um substantivo, 那 *nà/nèi* requer um classificador, p.ex., 那本书 *nèi běn shū* **aquele livro**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Para expressar o plural, usa-se 那些 *nǎxiē* ou *nèixiē*, qualquer que seja o substantivo, p.ex., 那些书 *nèixiē shū* **aqueles livros**.

Note-se que o substantivo pode ser omitido, ficando subentendido no contexto, p.ex., 我要买那本 *wǒ yào mǎi nài běn* **Vou comprar aquele**. (subentende-se 'livro').

那里 *nàlǐ* aí, ali, lá

那么 *nàme* assim; tão

那儿 *nàr* aí, ali, lá

那时 *nàshí* então *naquele momento*

奶 *nǎi*

奶粉 *nǎifēn* leite em pó

奶酪 *nǎilǎo* queijo

奶奶 *nǎinai* avó *por parte de pai*

奶油 *nǎiyóu* creme de leite

耐 *nài*

耐力 *nàilì* fôlego, resistência

耐用 *nàiyòng* resistente *material*

耐心 *nàixīn* paciente • paciência

男 *nán*

男 *nán* masculino -a

男孩儿 *nánháir* garoto, menino, rapaz

男女平等主义 *nánnǚ píngděng zhǔyì*
igualdade entre os sexos

男朋友 *nán péngyou* namorado

男人 *nán rén* homem

男子 *nán zǐ* homem

南 *nán*

南 *nán* sul

南方 *nánfāng* sul

南非 *Nán Fēi* África do Sul

南美 *Nán Měi* América do Sul

难 nán

难 nán difícil

难过 nánguò triste • tristeza

难题 nántí problema

难忘 nánwàng inesquecível

难以辨认 nányǐ biànrèn ilegível

难以忍受 nányǐ rěnsǒu insuportável

难以置信 nányǐ zhìxìn incrível

挠 náo

挠 náo coçar com as unhas

恼 nǎo

恼 nǎo aborrecer-se, zangar-se

恼火 nǎohuǒ aborrecido -a, zangado -a

脑 nǎo

脑子 nǎozi cérebro

闹 nào

闹 nào barulhento -a

闹钟 nàozhōng despertador

内 nèi

内 nèi interior

内裤 nèikù cueca

内兄 nèixiōng cunhado irmão da esposa

内衣 nèiyī roupa de baixo

能 néng

能 néng capaz • poder

能源 néngyuán energia gás, eletricidade etc.

能力 nénglì capacidade

呢 ne

Partícula que ocorre em final de frase.

1. Corresponde ao português **E ... ?**,
p. ex., 你好吗? – 我很好。你呢? **Nǐ hǎo ma? – Wǒ hěn hǎo. Nǐ ne? Como vai? – Eu vou bem. E você?**

2. Equivale a **Onde está ... ?**, p.ex., 钥匙呢? yàoshi ne? **Onde está a chave?**

3. Assinala uma ação contínua, p.ex., 他在看电视呢 tā zài kàn diànshì ne **Ele está assistindo TV.**

尼 ní

尼泊尔 Níbóěr Nepal

尼姑 nígū freira budista

尼加拉瓜 Nijīālāguā Nicarágua

尼龙 nilóng náilon

泥 ní

泥 ní barro, lama

你 nǐ

你 nǐ você

你的 nǐde seu, sua referente a você

你好 nǐ hǎo Oi! Olá! Muito prazer! ao ser
apresentado a alguém; 你好吗? nǐ hǎo
ma? Como vai?/ Tudo bem?

你们 nǐmen vocês

年 nián

年 nián ano

A palavra 年 nián pode vir em seguida
a um número, sem classificador,
p.ex., 十年 shí nián **dez anos**. [Ver
Classificadores, p. 95]

Note-se que, quando se fala de idade,
não se usa a palavra 年 nián, mas sim
岁 suì: 我三十岁了 wǒ sān shí suì le
Tenho trinta anos.

年度的 niándù de anual

年纪 niánjì idade

年老 niánlǎo idoso -a

年轻 niánqīng jovem adj

年轻人 niánqīng rén jovem mf

鸟 niǎo

鸟 niǎo pássaro, ave

尿 niào

尿 niào urina

尿布 niàobù fralda

镊 niè

镊子 nièzi pinça

镍 niè

镍 niè níquel

您 *nín*

Pronome de cortesia e de respeito, equivalente a *o senhor/a senhora*, em português. Não tem plural.

宁 *níng*宁静 *níngjìng* tranquilo -a, calmo -a柠 *níng*柠檬 *níngméng* limão柠檬水 *níngméngshuǐ* limonada牛 *niú*牛 *niú* boi, gado牛奶 *niúnnǎi* leite de vaca牛排 *niúpái* bife牛仔褲 *niúzáikù* jeans纽 *niǔ*纽约 *Niǔ Yuē* Nova York钮 *niǔ*钮扣 *niǔkòu* botão de roupa农 *nóng*农场 *nóngchǎng* fazenda propriedade农村 *nóngcūn* interior, área rural; 在农村 *zài nóngcūn* no interior农民 *nóngmín* camponês -esa农业 *nóngyè* agricultura浓 *nóng*浓 *nóng* forte chá, café, gosto, cheiro弄 *nòng*弄到 *nòngdào* arranjar, providenciar弄断了 *nòngduàn* le fraturar, quebrar弄干净 *nòng gānjìng* limpar弄好 *nòng hǎo* aprontar; consertar弄糊涂了 *nòng hútu* le confundir-se弄湿 *nòng shī* molhar弄痛 *nòngtòng* machucar弄醒 *nòngxǐng* acordar努 *nǔ*努力 *nǔlì* esforço • esforçar-se女 *nǚ*女 *nǚ* feminino -a女儿 *nǚ'ér* filha女孩 *nǚhái* garota, menina女内衣 *nǚ nèiyī* lingerie女朋友 *nǚpéngyou* namorada女人 *nǚrén* mulher女士 *nǚshì* senhora女同性恋者 *nǚtóngxìngliànzhě* lésbica女王 *nǚwáng* rainha女婿 *nǚxu* genro女演员 *nǚyǎnyuán* atriz女招待 *nǚzhāodài* garçonete暖 *nuǎn*暖和 *nuǎnhuo* ameno -a temperatura暖和起来 *nuǎnhuo qǐlai* esquentar tempo诺 *nuò*诺言 *nuòyán* promessa



欧

ōu

欧元 *ōuyuán* euro

欧洲 *ōuzhōu* Europa • europeu -eia *adj*

呕

ǒu

呕吐 *ǒutù* vomitar

P

拍 *pāi*

拍卖 *pāimài* leilão

拍摄 *pāishè* filmar

拍照 *pāizhào* tirar uma foto, fotografar

排 *pái*

排 *pái* fileira

排队 *pái duì* fazer fila

排骨 *páigǔ* costeleta de porco etc.

排练 *páiliàn* ensaio de peça etc.

排球 *páiqiú* vôlei

排水管 *páishuǐguǎn* esgoto de pia etc.

派 *pài*

派 *pài* enviar, mandar uma pessoa

盘 *pán*

Classificador de objetos planos e partidas de jogos de tabuleiro, p.ex.,
 一盘棋 *yípán qí* **uma partida de xadrez**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

盘子 *pánzi* prato objeto

膀 *páng*

膀胱 *pángguāng* bexiga

胖 *pàng*

胖 *pàng* gordo -a

抛 *pāo*

抛弃 *pāoqì* largar, abandonar o emprego, os estudos etc.

跑 *pǎo*

跑 *pǎo* correr

跑步 *pǎobù* corrida como exercício; 去跑步

qù pǎobù correr

跑道 *pǎodào* pista de corrida

疱 *pào*

疱 *pào* bolha no pé

陪 *péi*

陪伴 *péibàn* companhia; 陪伴某人

péibàn mǒurén fazer companhia a alguém

配 *pèi*

配料 *pèiliào* ingrediente

喷 *pēn*

喷泉 *pēnquán* chafariz

盆 *pén*

盆 *pén* vasilha; vaso

烹 *pēng*

烹 *pēng* cozinhar

烹调方法 *pēngtiáo fāngfǎ* receita culinária

烹饪 *pēngrèn* cozinha, culinária

朋 *péng*

朋友 *péngyou* amigo

棚 *péng*

棚屋 *péngwū* barraco

碰 *pèng*

碰 *pèng* bater em sem querer; encontrar, topar com uma pessoa

碰杯 *pèngbēi* brindar

批 *pī*

批发 *pīfā* distribuição de produtos

批评 *pīpíng* crítica • criticar

批准 *pīzhǔn* autorização

皮 *pí*
 皮肤 *pífū* pele
 皮革 *pígé* couro

啤 *pí*
 啤酒 *píjiǔ* cerveja

脾 *pí*
 脾气 *píqì* gênio, temperamento

匹 *pǐ*

Classificador de cavalos e mulas, p.ex.,
 一匹马 *yīpī mǎ* **um cavalo**.
 [Ver *Classificadores*, p. 95]

偏 *piān*
 偏见 *piānjiàn* preconceito
 偏头痛 *piāntóutòng* enxaqueca

篇 *piān*

Classificador de artigos, diários,
 ensaios, textos, p.ex., 这篇文章
zhè piān wénzhāng **este texto**. [Ver
Classificadores, p. 95]

便 *pián*
 便宜 *piányi* barato -a

片 *piàn*

Classificador de biscoitos e
 comprimidos, p.ex., 两片儿药 *liǎng
 piàn'ér yào* **dois comprimidos**. [Ver
Classificadores, p. 95]

片刻 *piànkè* momento

漂 *piāo*
 漂 *piāo* flutuar

票 *piào*
 票 *piào* bilhete, passagem; entrada,
 ingresso

漂 *piào*
 漂亮 *piàoliang* bonito -a

拼 *pīn*
 拼 *pīn* soletrar
 拼音 *pīnyīn* soletrar • pinyin sistema de
 transcrição da língua chinesa

频 *pín*
 频繁 *pínpán* frequente

品 *pǐn*
 品 *pǐn* artigo, mercadoria, produto
 品尝 *pǐncháng* experimentar, provar
 comida

乒 *pīng*
 乒乓球 *pīngpāngqiú* pingue-pongue

平 *píng*
 平 *píng* plano -a
 平安 *píng'ān* paz, tranquilidade
 平底锅 *píngdǐguō* panela
 平衡 *pínghéng* equilíbrio
 平局 *píngjú* empate
 平均 *píngjūn* média • médio -a

评 *píng*
 评价 *píngjià* avaliar uma proposta etc.
 评论 *pínglùn* analisar, comentar

苹 *píng*
 苹果 *píngguǒ* maçã

屏 *píng*
 屏幕 *píngmù* tela de TV, de computador

瓶 *píng*
 瓶子 *píngzi* garrafa

婆 *pó*
 婆婆 *pópo* sogra mãe do marido

破 *pò*

破 *pò* quebrar; 破了 *pò* *le* estar quebrado -a *copo* etc.

破产 *pòchǎn* falência

破产了 *pòchǎn* *le* falir, estar falido

破伤风 *pòshāngfēng* tétano

扑 *pū*

扑克牌 *pūkèpái* baralho

葡 *pú*

葡汉 *púhàn* português-chinês

葡萄 *pútáo* uva

葡萄酒 *pútaojiǔ* vinho

葡萄牙 *Pútáoyá* Portugal

葡萄牙语 *pútáoyáyǔ* português
idioma

普 *pǔ*

普遍 *pǔbiàn* universal

普通 *pǔtōng* comum

普通话 *pǔtōnghuà* mandarim, ‘chinês
comum’

瀑 *pù*

瀑布 *pùbù* cachoeira, queda-d’água

Q

七 *qī*

七 *qī* sete

七百 *qī bǎi* setecentos -as

七十 *qīshí* setenta

七月 *qīyuè* julho

妻 *qī*

妻子 *qīzi* esposa

期 *qī*

期间 *qījiān* período; 在...期间 *zài ...*

qījiān durante

期望 *qīwàng* esperar, desejar

欺 *qī*

欺骗 *qīpiàn* enganar

其 *qí*

其间 *qíjiān* enquanto isso

奇 *qí*

奇怪 *qíguài* estranho -a

歧 *qí*

歧视 *qíshì* discriminação

骑 *qí*

骑马 *qímǎ* equitação • andar a cavalo, cavalgar

骑自行车 *qí zìxíngchē* andar de bicicleta, pedalar

旗 *qí*

旗 *qí* bandeira

旗袍 *qípáo* vestido estilo chinês

企 *qǐ*

企鹅 *qǐ'ē* pinguim

起 *qǐ*

起 *qǐ* levantar-se

起床 *qǐchuáng* levantar-se *da cama*

起飞 *qǐfēi* decolagem • decolar

起因 *qǐyīn* causa

起源 *qǐyuán* origem

起重机 *qǐzhòngjī* guindaste

气 *qì*

气 *qì* ar

气喘 *qìchuǎn* asma

气氛 *qìfēn* ambiente

气候 *qìhòu* clima

气味 *qìwèi* cheiro; 有...气味 *yǒu ... qìwèi* ter cheiro de ...

气温 *qìwēn* temperatura

汽 *qì*

汽车 *qìchē* carro

汽车比赛 *qìchē bǐsài* automobilismo

汽车出租 *qìchē chūzū* aluguel de carro

汽车修理厂 *qìchē xiūlǐchǎng* oficina mecânica

汽水儿 *qìshuǐr* refrigerante

汽油 *qìyóu* gasolina

器 *qì*

器官 *qìguān* órgão do corpo

器具 *qìjù* aparelho

洽 *qià*

洽谈 *qiàtán* negociações

恰 *qià*

恰恰相反 *qiàqià xiāngfǎn* muito pelo contrário

恰巧 *qiàqiǎo* agora mesmo, neste momento

千 *qiān*
 千 *qiān* mil
 千兆字节 *qiānzhào zìjié* gigabyte

铅 *qiān*
 铅笔 *qiānbǐ* lápis

签 *qiān*
 签名 *qiānmíng* assinatura
 签证 *qiānzhèng* visto de entrada
 签字 *qiān zì* assinar

前 *qián*
 前 *qián* anterior • frente
 前灯 *qiándēng* farol de veículo
 前额 *qián'é* testa
 前面 *qiánmiàn* frente; 在...前面 *zài ... qiánmiàn* na frente de ...
 前天 *qiántiān* anteontem
 前约 *qiányuē* compromisso prévio; 我有一个前约 *wǒ yǒu ge qiányuē* Já tenho um compromisso.

钱 *qián*
 钱 *qián* dinheiro; 这个多少钱? *zhège duōshǎo qián?* Quanto custa isso?
 钱包 *qiánbāo* carteira

钳 *qián*
 钳子 *qiánzi* alicate

浅 *qiǎn*
 浅 *qiǎn* raso -a

欠 *qiàn*
 欠 *qiàn* dever ter dívida

枪 *qiāng*
 枪 *qiāng* arma de fogo

强 *qiáng*
 强 *qiáng* forte
 强盗 *qiángdào* bandido -a
 强制 *qiángzhì* obrigatório -a
 强壮 *qiángzhuàng* forte, robusto -a

墙 *qiáng*
 墙 *qiáng* muro, parede

抢 *qiǎng*
 抢 *qiǎng* assaltar uma pessoa
 抢劫 *qiǎngjié* assalto • assaltar um banco etc.

敲 *qiāo*
 敲门 *qiāo mén* bater na porta
 敲竹杠 *qiāozhúgàng* roubo engodo

桥 *qiáo*
 桥 *qiáo* ponte

巧 *qiǎo*
 巧克力 *qiǎokèlì* chocolate
 巧克力糖 *qiǎokèlìtáng* bombom

切 *qiē*
 切 *qiē* cortar com faca

茄 *qié*
 茄子 *qiézi* berinjela

亲 *qīn*
 亲爱 *qīn 'ài* caro -a, querido -a em carta etc.
 亲密的朋友 *qīnmì de péngyou* amigo íntimo
 亲戚 *qīnqi* parente
 亲切 *qīnqiè* gentileza

琴 *qín*
 琴 *qín* instrumento de cordas; piano
 琴汤尼 *qín tāngní* gim-tônica

勤 *qín*
 勤奋 *qínfèn* trabalhador -a, aplicado -a

青 *qīng*
 青 *qīng* verde
 青豆 *qīngdòu* ervilha
 青年 *qīngnián* juvenil
 青年时期 *qīngnián shíqī* juventude período

青铜 *qīngtóng* bronze
 青蛙 *qīngwā* rã
 青肿 *qīngzhǒng* hematoma

轻 *qīng*

轻 *qīng* leve
 轻微 *qīngwēi* ligeiro -a

清 *qīng*

清楚 *qīngchǔ* claro -a, fácil de entender
 清洁 *qīngjié* limpeza
 清洁工 *qīngjiégōng* lixeiro, gari
 清水 *qīngshuǐ* água limpa
 清晰 *qīngxī* em foco, nítido -a

情 *qíng*

情况 *qíngkuàng* caso, hipótese; 这得看情况 *zhè děi kàn qíngkuàng* Depende (do caso).
 情绪 *qíngxù* humor; 他的情绪很不好 *tā de qíngxù hěn bù hǎo* Ele está mal-humorado.

请 *qǐng*

请 *qǐng* chamar médico, garçom etc.;
 convidar; solicitar

Anteposto a outro verbo, equivale a **por favor**: 请进 *qǐng jìn* **Entre, por favor**.

请求 *qǐngqiú* pedido de ajuda etc.
 请帖 *qǐngtiě* convite por escrito
 请问 *qǐngwèn* por favor para chamar a atenção de alguém

庆 *qìng*

庆祝 *qìngzhù* comemorar, festejar

穷 *qióng*

穷 *qióng* pobre

秋 *qiū*

秋天 *qiūtiān* outono

球 *qiú*

球 *qiú* bola

曲 *qū*

曲 *qū* encurvado -a
 曲棍球 *qūgùndiú* hóquei
 > Ver tb. 曲 *qǔ*

驱 *qū*

驱蚊剂 *qūwénjì* repelente contra mosquitos

趋 *qū*

趋 *qū* apressado -a
 趋向 *qūxiàng* tendência

曲 *qǔ*

曲 *qǔ* música, melodia
 > Ver tb. 曲 *qū*

取 *qǔ*

取 *qǔ* pegar, tomar
 取钱 *qǔ qián* tirar dinheiro
 取消 *qǔxiāo* cancelar

去 *qù*

去 *qù* ir

Depois de outro verbo de movimento, o verbo 去 *qu* (sem tom) serve para indicar que a pessoa ou coisa em movimento se afasta de quem fala, p.ex., 他进房间去了 *tā jìn fángjiān qu* **le Ele entrou na sala** (sem mim). Como se vê do exemplo acima, 去 *qu* deve vir posposto à palavra que designa o destino. O movimento contrário se expressa com o verbo 来 *lai* 'vir'.

去年 *qù nián* ano passado

去掉某物 *qùdiào mǒuwù* livrar-se de algo
 去世 *qùshì* falecer

圈 *quān*

圈 *quān* volta, círculo, circuito

权 *quán*

权利 *quánlì* direito conforme a lei

全 *quán*全 *quán* todo -a, inteiro -a全国 *quánguó* nacional全麦 *quánmài* integral *pão etc.*全球变暖 *quánqiú biànnuǎn*
aquecimento global全球化 *quánqiúhuà* globalização拳 *quán*拳击 *quánjī* boxe, pugilismo拳击运动员 *quánjī yùndòngyuán*
boxeador, pugilista缺 *quē*缺 *quē* faltar *não ter*缺点 *quēdiǎn* defeito缺少 *quēshǎo* falta确 *què*确切 *quèqiè* exato -a确认 *quèrèn* confirmar *voo, reserva etc.*裙 *qún*裙子 *qúnzi* saia

R

然 *rán*

然后 *ránhòu* depois disso, depois

燃 *rán*

燃料 *ránliào* combustível

燃烧 *ránshāo* queimar

让 *ràng*

让门开着 *ràng mén kāizhe* deixar a porta aberta

让某人做 *ràng mǒurén zuò* deixar alguém fazer; mandar alguém fazer

热 *rè*

热 *rè* calor • quente • esquentar; 我很热 *wǒ hěn rè* Estou com calor.

热带 *rèdài* os trópicos • tropical

热情 *rèqíng* caloroso -a, entusiástico -a
peessoa, recepção etc.

人 *rén*

人 *rén* pessoa, ser humano; as pessoas, gente

Como sufixo, 人 *rén* designa o nativo de um determinado lugar, p.ex., 巴西人 *bāxīrén* **brasileiro -a**.

Para perguntar a nacionalidade de uma pessoa, diz-se: 你是哪国人? *nǐ shì nǎi guó rén?* (= *você é que país pessoa?*)

De onde você é?

人道主义 *réndào zhǔyì* humanitarismo • humanitário -a

人家 *rénjia* os outros; eles; ele; ela

人口 *rénkǒu* população

人类 *rénlèi* a espécie humana, a humanidade

人民 *rénmín* povo

人民币 *rénmínbì* renminbi, RMB *moeda chinesa*

人权 *rénquán* direitos humanos

人物 *rénwù* personagem

人行道 *rénxíngdào* calçada

人行横道 *rénxíng héngdào* faixa para pedestres

人造 *rénzào* artificial

人造黄油 *rénzào huángyóu* margarina

认 *rèn*

认得路 *rènde lù* orientar-se, achar o caminho

认识 *rènshi* conhecer *relacionar-se com*

认识到 *rènshidào* perceber

认为 *rènwéi* achar, pensar: 我认为

wǒ rènwéi Eu acho que.../ Na minha opinião...

认真 *rènzhēn* sério -a, sisudo -a

任 *rèn*

任何 *rènhé* qualquer; nenhum -a *em frases negativas*

扔 *rēng*

扔 *rēng* jogar, arremessar

扔下 *rēngxià* derrubar, deixar cair

日 *rì*

日本 *Rìběn* Japão

日常使用 *rìcháng shǐyòng* (de) uso diário

日记 *rìjì* diário

日记簿 *rìjìbù* agenda

日历 *rìlì* calendário

日期 *rìqī* data

日语 *rìyǔ* japonês *idioma*

容 *róng*
容易 *róngyì* fácil

融 *róng*
融化 *rónghuà* derreter

柔 *róu*
柔道 *róudào* judô
柔和 *róuhé* suave

肉 *ròu*
肉 *ròu* carne
肉桂 *ròuguì* canela especiaria
肉片 *ròupiàn* filé de carne
肉铺 *ròupù* açougue

如 *rú*
如果 *rúguǒ* se, caso: 如果有必要 *rúguǒ yǒu bìyào* se for preciso

乳 *rǔ*
乳房 *rǔfáng* seio
乳霜 *rǔshuāng* creme para o rosto etc.
乳罩 *rǔzhào* sutiã

入 *rù*
入口 *rùkǒu* entrada porta
入学 *rùxué* entrar para a escola

软 *ruǎn*
软 *ruǎn* macio -a
软磁盘 *ruǎncípán* disquete
软件 *ruǎnjiàn* software

瑞 *ruì*
瑞士 *Ruìshì* Suíça

弱 *ruò*
弱 *ruò* fraco -a

S

萨 **sà**

萨尔瓦多 *sà'ěrwǎduō* Salvador (Bahia)

赛 **sài**

赛 *sài* competir

赛成平局 *sàichéng píngjú* empatar

赛马 *sài mǎ* turfe, corrida de cavalos

赛跑运动员 *sàipǎo yùndòngyuán*

corredor -a atleta

三 **sān**

三 *sān* três

三百 *sānbǎi* trezentos -as

三分之一 *sānfēn zhī yī* um terço

三个月 *sāngèyuè* trimestre

三角裤 *sānjiǎokù* calcinha

三明治 *sānmíngzhì* sanduíche

三十 *sānshí* trinta

三文鱼 *sānwényú* salmão

三月 *sānyuè* março

散 **sàn**

散步 *sànbù* caminhada • caminhar;

去散步 *qù sànbù* dar uma volta, passear

散会 *sànhuì* encerrar uma reunião

桑 **sāng**

桑那浴 *sāngnáyù* sauna

嗓 **sǎng**

嗓子 *sǎngzi* garganta

嗓子疼 *sǎngzi téng* dor de garganta •

estar com dor de garganta

扫 **sǎo**

扫 *sǎo* varrer

扫描 *sǎomiáo* escanear

► Ver tb. 扫 *sào*

嫂 **sǎo**

嫂子 *sǎozi* cunhada mulher do irmão mais velho

扫 **sào**

扫帚 *sàozhou* vassoura

► Ver tb. 扫 *sǎo*

色 **sè**

色 *sè* cor

色拉 *sèlā* salada

色盲 *sèmáng* daltonismo -a

森 **sēn**

森林 *sēnlín* floresta, mata

僧 **sēng**

僧侣 *sēnglǚ* monge

杀 **shā**

杀死 *shāsi* matar

沙 **shā**

沙发 *shāfā* sofá

沙漠 *shāmò* deserto

沙子 *shāzi* areia

鲨 **shā**

鲨鱼 *shāyú* tubarão

晒 **shài**

晒干 *shàigān* secar

晒黑了 *shàihēi* le bronzeado -a

山 **shān**

山 *shān* montanha

山洞 *shāndòng* caverna

山谷 *shāngǔ* vale

山羊 *shānyáng* cabra

删 **shān**

删除 *shānchú* deletar, excluir

闪 **shǎn**

闪电 *shǎndiàn* relâmpago

闪光灯 *shǎnguāngdēng* flash para fotografar

扇 **shàn**

扇子 *shànzi* leque

善 **shàn**

善良 *shànláng* gentil, bondoso -a

擅 **shàn**

擅长 *shàncháng* bom, boa em esporte, disciplina etc.

伤 **shāng**

伤 *shāng* ferimento, machucado; 受伤 *shòushāng* machucado -a, ferido -a; 受了伤 *shòule shāng* machucar-se, ferir-se

伤风 *shāngfēng* resfriado

伤口 *shāngkǒu* ferida

商 **shāng**

商店 *shāngdiàn* loja, comércio

商定 *shāngdìng* combinar preço, data etc.

商品 *shāngpǐn* mercadoria

商人 *shāngrén* comerciante; empresário -a

商务舱 *shāngwù cāng* classe executiva

上 **shàng**

上 *shàng* subir • 在...上 *zài ... shang* em, sobre, em cima de; em matéria de

No sentido de 'em cima de', pronuncia-se 上 sem tom, quando posposto a um substantivo.

上班 *shàng bān* ir para o trabalho; começar o expediente

上次 *shàng cì* da última vez

上床睡觉 *shàng chuáng shuìjiào* deitar-se, ir para a cama

上帝 *Shàngdì* Deus

上个 *shàng ge* passado -a; 上个月 *shàng ge yuè* mês passado

上课 *shàng kè* ir à aula; começar a aula

上了年纪 *shàngle niánji* idoso -a adj

上海 *Shànghǎi* Xangai

上面 *shàngmian*: 在...上面 *zài ... shàngmian* sobre ..., em cima de ...

上气不接下气 *shàngqì bù jiē xiàqì* estar sem fôlego

上午 *shàngwǔ* manhã

上星期 *shàng xīngqī* semana passada

上学 *shàng xué* ir à escola

上一次 *shàng yíci* a última vez

上衣 *shàngyī* jaqueta

烧 **shāo**

烧毁 *shāohuǐ* queimar

烤肉 *shāokǎo ròu* churrasco

烧伤 *shāoshāng* queimadura

勺 **sháo**

勺子 *sháozi* colher

少 **shǎo**

少 *shǎo* pouco; menos; 很少 *hěn shǎo* muito pouco; raramente

少数 *shǎoshù* poucos -as • minoria

少数民族 *shǎoshù mínzú* minoria; etnia

奢 **shē**

奢侈 *shēchǐ* luxo

舌 **shé**

舌头 *shétou* língua *órgão*

蛇 **shé**

蛇 *shé* cobra

设 **shè**

设备 *shèbèi* equipamento

设法做到 *shèfǎ zuódào* conseguir fazer

设计 *shèjì* design

设计师 *shèjìshī* estilista

设计者 *shèjìzhě* designer

设施 *shèshī* instalações

社 **shè**

社会 shèhuì sociedade • social

射 **shè**

射击 shèjī atirar com arma

摄 **shè**

摄像机 shèxiàngjī filmadora

摄影 shèyǐng fotografia atividade

谁 **shéi**

谁 shéi quem

谁的 shéi de de quem

谁也不 shéi yě bù níngué

申 **shēn**

申报 shēnbào declarar na alfândega

身 **shēn**

身 shēn corpo

身份证 shēnfènzhèng carteira de
identidade

身体 shēntǐ corpo

深 **shēn**

深 shēn fundo -a, profundo -a

什 **shén**

什么 shénme o que; que ... em perguntas; 车

是什么颜色的? chē shì shénme yánsè
de? Que cor é o carro?

什么时候 shénme shíhou quando

什么也不 shénme yě bù nada

神 **shén**

神 shén deus, divindade

神父 shénfū padre

神经 shénjīng nervo

神秘 shénmì misterioso -a

肾 **shèn**

肾 shèn rim

甚 **shèn**

甚至 shènzhì até mesmo

甚至不 shènzhì bù nem

升 **shēng**

升 shēng litro

生 **shēng**

生 shēng cru -a • nascer; parir

生病 shēngbìng adoecer

生菜 shēngcài alface

生产 shēngchǎn produção

生活 shēnghuó vida o dia-a-dia

生面团 shēngmiàntuán massa de pão

生啤酒 shēng pǐjiǔ chope

生气 shēngqì estar/ficar com raiva

生人 shēngrén estranho -a pessoa
desconhecida

生日 shēngri aniversário; 生日快乐!

shēngri kuàilè! Feliz aniversário!

Parabéns!

生态学 shēngtàixué ecologia

生锈 shēngxiù enferrujado -a

省 **shěng**

省 shěng província da China

圣 **shèng**

圣保罗 Shèng Bǎoluó São Paulo

圣诞 Shèngdàn Natal

圣经 shèngjīng a Bíblia

圣人 shèngrén santo -a

胜 **shèng**

胜利 shènglì vitória

剩 **shèng**

剩下 shèngxia sobrar

剩下的 shèngxia de resto, restante

失 **shī**

失 shī perder

失败 shībài derrota, fracasso • fracassar

失眠 shīmian insônia

失明 shīmíng cego -a

失去联系 shīqù liánxi perder o contato

失望 shīwàng decepcionado -a

失业 shīyè desemprego

失约 shīyuē faltar a um compromisso

诗 *shī*诗 *shī* poesia诗人 *shīrén* poeta -isa狮 *shī*狮子 *shīzi* leão, leoa湿 *shī*湿 *shī* molhado -a湿透 *shītòu* encharcado -a十 *shí*十 *shí* dez十八 *shíbā* dezoito十二 *shí'èr* doze十二月 *shí'èryuè* dezembro十几岁的孩子 *shíjǐ suì de háizi*
adolescente十九 *shíjiǔ* dezenove十六 *shíliù* dezesseis十年 *shí nián* década十七 *shíqī* dezessete十三 *shísān* treze十四 *shísì* quatorze十五 *shíwǔ* quinze十项全能 *shíxiàng quánhéng* decatlo十一 *shíyī* onze十一月 *shíyīyuè* novembro十月 *shíyuè* outubro十字 *shízì* cruz石 *shí*石头 *shítou* pedra石油 *shíyóu* petróleo时 *shí*时候 *shíhou* época; hora, horário时间 *shíjiān* tempo时节 *shíjié* temporada时刻表 *shíkèbiǎo* horário de ônibus etc.时髦 *shímáo* estar na moda时装 *shízuāng* moda时装表演 *shízuāng biǎoyǎn* desfile de
moda实 *shí*实况 *shíkuàng* ao vivo实施 *shíshī* implementar um plano etc.实习 *shíxí* estágio实习生 *shíxíshēng* estagiário -a实验室 *shíyànshì* laboratório实用 *shíyòng* prático -a食 *shí*食 *shí* comida • comer食品 *shípǐn* alimento食物 *shíwù* comida食物中毒 *shíwù zhòngdú* intoxicação
alimentar食欲 *shíyù* apetite使 *shǐ*使 *shǐ* fazer, tornar使害怕 *shǐhàipà* assustar使联合 *shǐliánhé* unir使用 *shǐyòng* usar使用者 *shǐyòngzhě* usuário -a士 *shì*士兵 *shìbīng* soldado世 *shì*世纪 *shìjì* século世界 *shìjiè* mundo • mundial世界杯 *Shìjiè Bēi* a Copa do Mundo世界记录 *shìjiè jìlù* recorde mundial市 *shì*市 *shì* cidade市场 *shìchǎng* mercado; feira市场营销 *shìchǎng yíngxiāo* marketing市长 *shìzhǎng* prefeito -a市政当局 *shìzhèng dāngjú* prefeitura
instituição市政厅 *shìzhèngtīng* prefeitura prédio市中心 *shìzhōngxīn* centro de cidade事 *shì*事故 *shìgù* acidente事件 *shìjiàn* incidente事情 *shìqing* coisa, negócio dito ou feito事实 *shìshí* fato

试 shì

试穿 shìchuān experimentar roupa

试验 shìyàn teste • testar

试一下 shì yíxià tentar

视 shì

视 shì ver

视察 shìchá fiscalizar

视力 shìlì vista os olhos

柿 shì

柿 shì caqui

柿子椒 shìzǐjiāo pimentão

是 shì

是 shì ser

O verbo 是 shì é empregado para qualificar o sujeito da frase, p.ex., 我是巴西人 wǒ shì bāxīrén **Eu sou brasileiro.** 那本书是我的 nà běn shū shì wǒ de **Aquele livro é meu.** Não é usado com adjetivos.

Emprega-se também para destacar um elemento da frase. Nesse caso, finaliza-se a frase com a partícula 的 de: 他是昨天到的 tā shì zuótiān dào de **Foi ontem que ele chegou.**

是的 shìde sim

是否 shìfǒu se: 我不知道她是否说英文

wǒ bù zhīdao tā shìfǒu shuō yīngwén

Não sei se ela fala inglês.

是真的 shì zhēn de pois é, é verdade

适 shì

适当 shìdàng adequado -a, apropriado -a

嗜 shì

嗜好 shìhào hobby, passatempo

收 shōu

收 shōu receber; cobrar preço

收到 shōudào receber

收工 shōugōng encerrar o expediente

收据 shōujù recibo

收起来 shōuqǐlai guardar colocar no devido lugar

收缩 shōusuō encolher roupa

收音机 shōuyīnjī rádio aparelho

手 shǒu

手 shǒu mão

手表 shǒubiǎo relógio de pulso

手册 shǒucè manual livro

手电 shǒudiàn lanterna

手法 shǒufǎ técnica

手机 shǒujī (telefone) celular

手绢儿 shǒujuànr lenço

手球 shǒuqiú handebol

手势 shǒushì gesto com a mão

手术 shǒushù cirurgia, operação

手套 shǒutào luva

手提包 shǒutībāo bolsa

手提箱 shǒutíxiāng mala

手推车 shǒutūichē carrinho para bagagem, compras

手腕 shǒuwàn pulso

手闸 shǒuzhá freio de mão

手掌 shǒuzhǎng palma da mão

手杖 shǒuzhàng bengala

手指 shǒuzhǐ dedo

手镯 shǒuzhuó bracelete, pulseira

守 shǒu

守 shǒu vigiar, guardar

守门员 shǒuményuán goleiro -a

守时间 shǒu shíjiān respeitar o horário

首 shǒu

Classificador de músicas e poesias, p.ex., 那首歌 nà shǒu gē **aquela canção.** [Ver Classificadores, p. 95]

首次 shǒucì a primeira vez

首次推出 shǒucì tuīchū lançamento de produto, livro

首都 shǒudū capital de país

首饰 shǒushi bijuteria

首先 shǒuxiān primeiro adv

首相 *shǒuxiàng* primeiro-ministro,
primeira-ministra

寿 *shòu*

寿命 *shòumìng* vida *tempo de existência*

受 *shòu*

受了伤 *shòule shāng* machucar-se

受人欢迎 *shòu rén huānyíng* popular

受痛苦 *shòu tòngkǔ* sofrer

授 *shòu*

授权 *shòuquán* autorizar

售 *shòu*

售 *shòu* venda

售货亭 *shòuhuòtíng* quiosque

售货员 *shòuhuòyuán* vendedor -a

售票处 *shòupiàochù* bilheteria, guichê

瘦 *shòu*

瘦 *shòu* magro -a

书 *shū*

书 *shū* livro

书橱 *shūchú* estante

书店 *shūdiàn* livraria

书法 *shūfǎ* caligrafia *chinesa*

叔 *shū*

叔叔 *shūshu* tio *irmão mais novo do pai*

梳 *shū*

梳头发 *shū tóufa* pentear o cabelo

梳子 *shūzi* pente

舒 *shū*

舒适 *shūshì* confortável

输 *shū*

输 *shū* perder *ser derrotado*

输入 *shūrù* digitar

输血 *shū xuè* doação de sangue

熟 *shú*

熟 *shú* cozido -a; maduro -a *fruta*

熟人 *shúrén* conhecida -o *m,f*

熟手 *shúshǒu* treinado -a; habilitado -a

属 *shǔ*

属于 *shǔyú* pertencer

鼠 *shǔ*

鼠 *shǔ* rato

鼠标 *shǔbiāo* mouse

数 *shǔ*

数 *shǔ* contar, computar

➤ Ver tb. 数 *shù*

薯 *shǔ*

薯条 *shǔtiáo* batata frita

树 *shù*

树 *shù* árvore

树林 *shùlín* bosque

数 *shù*

数额 *shù 'é* quantia

数量 *shùliàng* quantidade

数码相机 *shùmǎ xiàngjī* câmera digital

数学 *shùxué* matemática

数字 *shùzì* número, algarismo • digital

数字视频光盘 *shùzì shìpín guāngpán*

DVD

➤ Ver tb. 数 *shǔ*

刷 *shuā*

刷 *shuā* escovar

刷牙 *shuā yá* escovar os dentes

刷子 *shuāzi* escova

衰 *shuāi*

衰老 *shuāilǎo* envelhecer

衰退 *shuāitui* recessão

摔 *shuāi*

摔倒 *shuāidǎo* cair

双 shuāng

Como classificador, significa ‘par’, p.ex.,
一双手套 *yīshuāng shǒutào* **um par de luvas**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

双胞胎 *shuāngbāotāi* gêmeo -a *m,f*

双倍 *shuāngbèi* o dobro

双人床 *shuāngrén chuáng* cama de casal

霜 shuāng

霜 *shuāng* geada

水 shuǐ

水 *shuǐ* água

水坝 *shuǐbà* barragem

水产品店 *shuǐchǎnpǐndiàn* peixaria

水池 *shuǐchí* pia de cozinha

水电站 *shuǐdiànzhàn* usina hidrelétrica

水果 *shuǐguǒ* fruta

水壶 *shuǐhú* chaleira

水龙 *shuǐlóng* torneira

水泥 *shuǐní* cimento

水泡 *shuǐpào* bolha *em líquido*

水平 *shuǐpíng* nível • horizontal

水手 *shuǐshǒu* marinheiro

水桶 *shuǐtǒng* balde

税 shuì

税 *shuì* imposto

睡 shuì

睡觉 *shuìjiào* sono • dormir

睡衣 *shuìyī* camisola; pijama

睡着 *shuìzháo* dormir, adormecer

顺 shùn

顺序 *shùnxù* ordem *sequência*

说 shuō

说 *shuō* dizer, falar: 你说什么? *nǐ shuō shénme?* O que você disse?

说话 *shuōhuà* voz • falar; 跟某人说话

gēn mǒurén shuōhuà falar com alguém

说谎 *shuōhuǎng* mentir

说谎者 *shuōhuǎngzhě* mentiroso -a *m,f*

硕 suò

硕士学位 *shuòshì xué wèi* mestrado

丝 sī

丝绸 *sīchóu* seda

司 sī

司机 *sījī* motorista

私 sī

私人的 *sīrén de* pessoal, particular

思 sī

思 *sī* pensar

思想 *sīxiǎng* ideia

思想方法 *sīxiǎng fāngfǎ* mentalidade

撕 sī

撕 *sī* rasgar

撕破 *sīpò* rasgar

死 sǐ

死 *sǐ* morrer

死了 *sǐ le* morto -a

死亡 *sǐwáng* morte

四 sì

四 *sì* quatro

四百 *sìbǎi* quatrocentos -as

四分之一 *sīfēn zhī yī* um quarto *fração*

四分之一决赛 *sīfēn zhī yī juésài*

quartas-de-final

四十 *sìshí* quarenta

四月 *sìyuè* abril

寺 sì

寺庙 *sīmiao* templo

寺院 *sìyuàn* mosteiro

饲 sì

饲养 *sìyǎng* criar *gado, aves etc.*

送 sòng

送 *sòng* entregar, dar; acompanhar

艘 *sōu*

Classificador de navios, p.ex. 四艘
船 *sì sōu chuán* **quatro navios**. [Ver
Classificadores, p. 95]

苏 *sū*

苏打水 *sūdǎ shuǐ* água mineral com gás
苏里南 *Sūlínán* Suriname

素 *sù*

素 *sù* vegetariano -a comida
素食 *sùshí* vegetariano -a pessoa

速 *sù*

速度 *sùdù* velocidade

宿 *sù*

宿舍 *sùshè* alojamento

塑 *sù*

塑料 *sùliào* plástico

酸 *suān*

酸 *suān* azedo -a
酸奶 *suānnǎi* iogurte

蒜 *suàn*

蒜 *suàn* alho

虽 *suī*

虽然...但 *suīrán ... dàn* embora ..., ainda
que ...

随 *suí*

随 *suí* seguir
随便 *suíbiàn* à vontade • informal

岁 *sui*

岁 *sui* anos (de idade): 你多少岁了? *nǐ duōshao suì le?* Quantos anos você tem?
我三十岁了 *wǒ sānshí suì le* Tenho 30
anos.

隧 *sui*

隧道 *suidào* túnel

孙 *sūn*

孙 *sūn* netos
孙女 *sūnnǚ* neta, filha do filho
孙子 *sūnzi* neto, filho do filho

损 *sǔn*

损坏 *sǔnhuài* danos
损伤 *sǔnshāng* lesão
损失 *sǔnshī* prejuízo, perda

所 *suǒ*

Classificador de casas, escolas,
hospitais etc., p.ex., 那所房子
nà suǒ fángzi **aquela casa**. [Ver
Classificadores, p. 95]

所以 *suǒyǐ* então, assim, portanto
所有的 *suǒyǒu* de todos os/todas as ...
所有的东西 *suǒyǒu de dōngxi* tudo
referindo-se a objetos
所长 *suǒzhǎng* diretor -a de instituto etc.

索 *suǒ*

索引 *suǒyǐn* índice de livro

锁 *suǒ*

锁 *suǒ* fechadura • trancar

T

他 *tā*

他 *tā* ele

他的 *tāde* seu, sua, dele

他们 *tāmen* eles

他们的 *tāmen*de deles

它 *tā*

它 *tā* ele, ela *referindo-se a coisa*

她 *tā*

她 *tā* ela

她的 *tāde* seu, sua, dela

她们 *tāmen* elas

她们的 *tāmen*de delas

塔 *tǎ*

塔 *tǎ* torre

塔吉克斯坦 *Tǎjīkèsītǎn* Tajiquistão

台 *tái*

Classificador de aparelhos, máquinas e apresentações teatrais, p.ex., 这台电视 *zhè tái diànshì* **esta televisão**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

台北 *Táiběi* Taipei

台风 *táifēng* tufão

台球 *táiqiú* bilhar

台湾 *Táiwān* Taiwan

抬 *tái*

抬起 *táiqǐ* levantar *o braço, a mão*

太 *tài*

太 *tài* demais

太好 *tài hǎo* ótimo -a, excelente

太空 *tàikōng* espaço sideral

太阳 *tàiyáng* sol astro

泰 *tài*

泰国 *Tàiguó* Tailândia

贪 *tān*

贪污 *tānwū* corrupção • corromper

贪赃 *tānzāng* furto

谈 *tán*

谈话 *tánhuà* conversa

谈论某事 *tánlùn mǒushì* conversar sobre algo

谈判 *tánpàn* negociar *um contrato etc.*

弹 *tán*

弹钢琴 *tán gāngqín* tocar piano

毯 *tǎn*

毯子 *tǎnzi* cobertor

碳 *tàn*

碳水化合物 *tànshuǐ huàhéwù* carboidrato

汤 *tāng*

汤 *tāng* sopa

堂 *táng*

Classificador de aulas, p.ex., 三堂课 *sān táng kè* **três aulas**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

堂弟 *tángdì* primo mais novo, *por parte de pai*

堂姐 tángjiě prima mais velha, por parte de pai

堂妹 tángmèi prima mais nova, por parte de pai

堂兄 tángxiōng primo mais velho, por parte de pai

糖 táng

糖 táng açúcar; bala guloseima

糖醋 tángcù agri-doce

糖尿病 tángniàobìng diabetes

躺 tāng

躺 tāng deitado -a

躺倒 tāngdào deitar-se, estender-se

烫 tàng

烫伤 tàngshāng queimadura • queimar;

把自己烫伤 bǎ zìjǐ tàngshāng queimar-se

烫衣 tàng yī passar roupa

逃 táo

逃跑 táopǎo escapar, fugir

桃 táo

桃子 táozi pêssigo

陶 táo

陶器 táoqì cerâmica; louça

淘 táo

淘气 táoqì levado -a, travesso -a

讨 tǎo

讨论 tāolùn discutir um tema etc.

讨厌 tǎoyàn chato -a, desagradável, inconveniente

套ào

套间 tàojiān suíte em hotel

套头衫 tàotóushān casaco de lã

套装 tàozhuāng terno

特 tè

特别 tèbié especial • especialmente

特别喜欢 tèbié xǐhuan favorito -a, preferido -a

特定 tèdìng específico -a

特许经营 tèxǔ jīngyíng franquia empresa

特意 tèyì especialmente

特制品 tèzhìpǐn especialidade comida

疼 téng

疼 téng dor • machucado -a • doer

疼痛 téngtòng dolorido -a

梯 tī

梯级 tījī degrau

踢 tī

踢 tī chutar

踢足球 tī zúqiú jogar futebol

提 tí

提 tí levar na mão

提案 tí'ān proposta

提高 tígāo melhorar

提供 tígōng oferecer

提款 tíkuǎn saque de conta bancária

提起 tíqǐ levantar um objeto

提前 tíqián com antecedência

提醒某人做 tíxǐng mǒurén zuò lembrar alguém de fazer

提议 tíyì dar opinião, opinar

题 tí

题目 tímù tema

体 tǐ

体操 tīcāo ginástica olímpica

体操家 tīcāojiā ginasta

体面 tǐmiàn decente

体贴 tǐtiē delicado -a pessoa, gesto

体温 tǐwēn temperatura do corpo

体系 tǐxì sistema

体育场 tǐyùchǎng estádio

体育馆 tǐyùguǎn ginásio

体育运动 tǐyù yùndòng esporte

体重 tǐzhòng peso de pessoa

天 *tiān*天 *tiān* dia

A palavra 天 *tiān* pode seguir-se a um número, sem classificador, p.ex., 十天 *shí tiān dez dias*. [Ver *Classificadores*, p. 95]

天才 *tiāncái* gênio天地万物 *tiāndìwànwù* universo天鵝 *tiān'é* cisne天黑下来 *tiān hēixiàlai* escurecer天花板 *tiānhuābǎn* teto天空 *tiānkōng* céu *espaço*天然 *tiānrán* natureza • natural天堂 *tiāntáng* céu *paraíso*天线 *tiānxiàn* antena天主教 *tiānzhǔjiào* catolicismo; 天主教的 *tiānzhǔjiào de* católico -a *adj*天主教徒 *tiānzhǔjiàotú* católico -a *m,f*田 *tián*田地 *tiándì* campo *para plantio*田径运动 *tiánjīng yùndòng* atletismo甜 *tián*甜 *tián* doce *adj*甜菜 *tiáncài* beterraba甜食 *tiánshí* doce, sobremesa填 *tián*填写 *tiánxiě* preencher *um formulário*舔 *tiǎn*舔 *tiǎn* lambar挑 *tiāo*挑选 *tiāoxuǎn* selecionar挑战 *tiāozhàn* desafio条 *tiáo*

Classificador de coisas ou objetos estreitos e compridos: calças, saias; toalhas; braços, pernas; rios, ruas, estradas; barcos; cobras, peixes; cachorros; notícias, leis, ideias. P.ex., 这条大街 *zhè tiáo dàjiē esta avenida*. [Ver *Classificadores*, p. 95]

条件 *tiáojiàn* condição *exigência*条纹 *tiáowén* listra调 *tiáo*调味品 *tiáowèipǐn* tempero调制解调器 *tiáozhì jiětiáoqì* modem➤ Ver tb. 调 *diào*跳 *tiào*跳 *tiào* pular跳水 *tiàoshuǐ* mergulhar跳舞 *tiàowǔ* dançar铁 *tiě*铁 *tiě* ferro铁路 *tiělù* ferrovia厅 *tīng*厅 *tīng* hall, saguão听 *tīng*听 *tīng* escutar, ouvir *com atenção*听到 *tīngdào* ouvir *ficar sabendo*听见 *tīngjian* escutar, ouvir *por acaso*听说 *tīngshuō* ouvir *dizer*听音乐 *tīng yīnyuè* escutar *música*停 *tíng*停 *tíng* parar停车 *tíngchē* estacionar停车场 *tíngchēchǎng* estacionamento停电 *tíngdiàn* blecaute停止 *tíngzhǐ* parar通 *tōng*通道 *tōngdào* passagem *caminho*通告 *tōnggào* anúncio, aviso通过 *tōngguò* atravessar, passar por • *através de alguém*通过海关 *tōngguò hǎiguān* passar pela alfândega通货膨胀 *tōnghuò péngzhàng* inflação通讯社 *tōngxùnshe* agência de notícias通知 *tōngzhī* aviso • avisar, informar

同 *tóng*

同 *tóng* mesmo -a • junto com
同...对抗 *tóng ... duìkàng* contra jogar, competir

同时 *tóngshí* ao mesmo tempo

同事 *tóngshì* colega de trabalho

同性恋者 *tóngxìngliànzhě* gay, homossexual *mf*

同学 *tóngxué* colega de escola

同样 *tóngyàng* da mesma maneira, de modo igual

同一个 *tóngyīge* mesmo -a: 同一个公司 *tóngyīge gōngsī* a mesma empresa

同意 *tóngyì* concordar; 同意某人的意见 *tóngyì mǒurén de yìjiàn* concordar com alguém

铜 *tóng*

铜 *tóng* cobre

童 *tóng*

童 *tóng* infantil

童话 *tónghuà* conto infantil

童年 *tóngnián* infância

统 *tǒng*

统计 *tǒngjì* estatística *números*

痛 *tòng*

痛苦 *tòngkǔ* dor, sofrimento • doloroso -a
受痛苦 *shòu tòngkǔ* sofrer

偷 *tōu*

偷 *tōu* roubar

头 *tóu*

Classificador de animais grandes: vacas, ovelhas, porcos, elefantes, leões etc., p.ex., 六头牛 *liù tóu niú* **seis vacas**.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

头 *tóu* cabeça

头等 *tóuděng* primeira classe

头发 *tóufa* cabelo

头盔 *tóukuī* capacete

头脑 *tóunǎo* mente

头皮屑 *tóupíxiè* caspa

头疼 *tóutēng* dor de cabeça

头晕 *tóuyūn* tontura, vertigem

投 *tóu*

投 *tóu* lançar, arremessar

投递 *tóudì* entregar *cartas*

投资 *tóuzī* investimento • investir

秃 *tū*

秃顶 *tūding* careca

突 *tū*

突然 *tūrán* de repente

图 *tú*

图符 *túfú* ícone em informática

图画 *túhuà* quadro, pintura

图书馆 *túshūguǎn* biblioteca

图像 *túxiàng* imagem de TV etc.

徒 *tú*

徒劳 *túláo* em vão

途 *tú*

途径 *tújīng* via, passando por

土 *tǔ*

土 *tǔ* terra, solo

土地 *tǔdì* terra *propriedade*; 一块土地 *yíkuài tǔdì* um terreno

土豆 *tǔdòu* batata

土豆泥 *tǔdòu ní* purê de batata

吐 *tǔ*

吐痰 *tǔ tán* cuspir

兔 *tù*

兔子 *tùzi* coelho

推 *tuī*

推 *tuī* empurrar

推出 *tuīchū* lançar um produto, um livro etc.

推荐 *tuījiàn* recomendar

推销员 *tuīxiāoyuán* vendedor -a

腿 *tuǐ*

腿 *tuǐ* perna

退 *tuì*

退 *tuì* devolver *compra*; recuar

退步 *tuìbù* recuar

退款 *tuìkuǎn* reembolso

退色 *tuìsè* desbotar *cor*; *roupa*

退休 *tuìxiū* aposentar-se

吞 *tūn*

吞下 *tūnxià* engolir

臀 *tún*

臀部 *túnbù* quadril

托 *tuō*

托盘 *tuōpán* bandeja

脱 *tuō*

脱毛 *tuōmáo* depilação

脱下 *tuōxia* tirar o *casaco*, os *sapatos etc.*;

脱下衣服 *tuōxia yīfu* tirar a roupa,
despir-se

脱脂棉 *tuōzhīmián* algodão medicinal

脱脂牛奶 *tuōzhī niúǎi* leite
desnatado

妥 *tuǒ*

妥协 *tuǒxié* meio-termo

W

娃 *wá*

娃娃 *wáwa* boneca

外 *wài*

外币 *wàibì* divisas, moeda estrangeira

外国 *wàiguó* o estrangeiro; país

estrangeiro • estrangeiro -a *adj*

外国人 *wàiguórén* estrangeiro -a *pessoa*

外汇兑换 *wàihuì duìhuàn* câmbio

外汇兑换部 *wàihuì duìhuàn bù* casa de câmbio

外加 *wàijiā* adicional

外交 *wàijiāo* diplomacia

外交官 *wàijiāoguān* diplomata

外科医生 *wàikē yīshēng* cirurgião -ã

外面 *wàimiàn* o lado de fora; 在房子外面 *zài fángzi wàimiàn* do lado de fora da casa

外人 *wàirén* forasteiro -a

外甥 *wàisheng* sobrinho *filho da irmã*

外甥女 *wàishengnǚ* sobrinha *filha da irmã*

外孙 *wàisūn* neto *filho da filha*

外孙女 *wàisūnnǚ* neta *filha da filha*

外套 *wàitào* casaco, sobretudo

外行 *wàiháng* leigo -a

外语 *wàiyǔ* língua estrangeira

外曾祖父 *wàizēngzǔfù* bisavô *por parte de mãe*

外曾祖母 *wàizēngzǔmǔ* bisavó *por parte de mãe*

弯 *wān*

弯 *wān* curvar

弯下身子 *wānxià shēnzi* abaixar-se

完 *wán*

Usado como sufixo de outros verbos, significa 'terminar de': 看完 *kànwán* **terminar de ler**; 吃完 *chīwán* **terminar de comer**.

完成 *wánchéng* acabar, terminar

完美 *wánměi* perfeito -a

完全 *wánquán* completo -a

玩 *wán*

玩得痛快 *wán de tòngkuai* divertir-se

玩儿 *wánr* brincar

玩具 *wánjù* brinquedo

玩笑 *wánxiào* brincadeira, piada • brincar, fazer gracejos

晚 *wǎn*

晚 *wǎn* tarde *adv*

晚餐 *wǎncān* jantar *refeição*

晚上 *wǎnshang* noite *entre o anoitecer e a hora de dormir*

碗 *wǎn*

碗 *wǎn* tigela

碗橱 *wǎnchú* armário *de cozinha*

万 *wàn*

Unidade numérica inexistente nas línguas ocidentais, equivalente a dez mil. Assim, 一万 *yíwàn* (1 *wàn*) = **10 mil**; 二万 *èrwàn* (2 *wàn*) = **20 mil**; 三万 *sānwàn* (3 *wàn*) = **30 mil**; 十万 *shíwàn* (10 *wàn*) = **cem mil**; 百万 *bǎiwàn* (100 *wàn*) = **um milhão**; 千万 *qiānwàn* (1000 *wàn*) = **dez milhões**. A unidade seguinte é 亿 *yì*, equivalente a cem milhões.

王 wáng

王 wáng rei • real

网 wǎng

网 wǎng rede de TV, de ferrovias etc.;
internet

网络用户 wǎngluò yònghù internauta

网球 wǎngqiú tēnis

网上冲浪 wǎngshàng chōnglàng navegar,
surfing na internet

网站 wǎngzhàn site

往 wǎng

往 wǎng em direção a • ir em direção a

往右 wǎng yòu à direita

往左 wǎng zuǒ à esquerda

忘 wàng

忘 wàng esquecer(-se)

忘带 wàngdài esquecer(-se) de levar

忘记 wàngjì esquecer(-se)

望 wàng

望 wàng olhar para

望远镜 wàngyuǎnjìng binóculo

危 wēi

危地马拉 wēidīmǎlā Guatemala

危机 wēijī crise

危险 wēixiǎn perigo, risco • perigoso -a

威 wēi

威士忌 wēishìjì uísque

微 wēi

微波炉 wēibōlú micro-ondas

微风 wēifēng brisa

微笑 wēixiào sorriso • sorrir

围 wéi

围巾 wéijīn cachecol

唯 wéi

唯一 wéiyī único -a

委 wěi

委内瑞拉 Wěinèiruìlā Venezuela

委员会 wěiyuánhui comitê

卫 wèi

卫生 wèishēng higiene; 卫生的 wèishēng
de higiênico -a

卫星 wèixīng satélite

为 wèi

Preposição equivalente a 'para', no sentido de 'destinado a': 我们为他开了一个酒会 wǒmen wèi tā kāi le yí ge jiǔhuì *Nós fizemos uma festa para ele.*

为了 wèile para, para que; por causa de
为什么 wèishénme por que

未 wèi

未成年 wèichéngnián menor de idade

未婚夫 wèihūnfū noivo

未婚妻 wèihūnqī noiva

位 wèi

Classificador de pessoas respeitáveis: senhores, professores etc., p.ex., 十位客人 shí wèi kèrén *dez convidados.* [Ver *Classificadores*, p. 95]

位置 wèizhì posição, localização

位子 wèizi assento

味 wèi

味道 wèidào gosto, sabor

胃 wèi

胃 wèi estômago

胃灼热 wèi zhuórè azia

温 wēn

温度 wēndù temperatura

温柔 wēnróu meigo -a

温室效应 wēnshì xiàoyìng efeito estufa

文 wén

Como sufixo, 文 wén denota um idioma, p.ex., 英文 *yīngwén* inglês; 中文 *zhōngwén* chinês.

文档 *wéndàng* documento em informática

文化 *wénhuà* cultura • cultural

文化革命 *wénhuà géming* Revolução Cultural

文件 *wénjiàn* documento declaração escrita

文具店 *wénjùdiàn* papelaria

文明 *wénmíng* civilização

文凭 *wénpíng* diploma

文身 *wénshēn* tatuagem

文学 *wénxué* literatura; Letras

文章 *wénzhāng* artigo em jornal, revista etc.

文字 *wénzì* escrita

闻 wén

闻起来 *wénqilai* cheirar

蚊 wén

蚊子 *wénzi* mosquito, pernilongo

吻 wěn

吻 *wěn* beijo • beijar

问 wèn

问 *wèn* perguntar; 问是否 *wèn shìfǒu* perguntar se ...; 问问题 *wèn wèntí* fazer uma pergunta

问题 *wèntí* pergunta; problema, questão

蜗 wō

蜗牛 *wōniú* caracol

我 wǒ

我 *wǒ* eu; me; mim

我的 *wǒde* meu, minha: 我的东西 *wǒde dōngxi* minhas coisas

我们 *wǒmen* nós, a gente; nos

我们的 *wǒmen* de nosso -a

卧 wò

卧铺车厢 *wòpù chēxiāng* carro-leito

卧室 *wòshì* quarto residencial

握 wò

握 *wò* apertar, agarrar; 和某人握手 *hé mǒurén wò shǒu* cumprimentar alguém estendendo a mão

乌 wū

乌拉圭 *Wūlāguī* Uruguai

乌兹别克斯坦 *Wūzibiekèsītǎn* Uzbequistão

污 wū

污点 *wūdiǎn* mancha

污染 *wūrǎn* poluição

屋 wū

屋顶 *wūding* telhado

屋里 *wūlǐ* 在屋里 *zài wūlǐ* dentro em local coberto

无 wú

无 *wú* sem

无法相信 *wúfǎ xiāngxìn* inacreditável

无非 *wúfēi* a não ser que

无花果 *wúhuāguǒ* figo

无礼 *wúlǐ* grosseiro -a; 那很无礼 *nà hěn wúlǐ* Isso é falta de educação.

无论如何 *wúlùn rúhé* de qualquer maneira, o que quer que aconteça

无气泡的水 *wúqìpàode shuǐ* água mineral sem gás

无图案花纹 *wú tú'àn huāwén* liso -a sem estampas

无味 *wúwèi* insosso -a sem tempero

无瑕疵 *wú xiácl* impecável

无效 *wúxiào* inválido -a bilhete etc.

无知 *wúzhī* ignorante

无罪 *wúzuì* inocente

五 wǔ

五 *wǔ* cinco

五百 *wǔbǎi* quinhentos -as

五金店 *wǔjīndiàn* loja de ferragens

204 wǔ / wù

五千 *wǔqiān* cinco mil

五十 *wǔshí* cinquenta

五月 *wǔyuè* maio

午 *wǔ*

午饭 *wǔfàn* almoço

午夜 *wǔyè* meia-noite

武 *wǔ*

武术 *wǔshù* arte marcial

舞 *wǔ*

舞 *wǔ* dança

舞蹈演员 *wǔdǎo yǎnyuán* dançarino -a

舞会 *wǔhuì* baile

舞台 *wǔtái* palco

物 *wù*

物理疗法 *wùlǐ liáofǎ* fisioterapia

物理学 *wùlixué* física

物品 *wùpǐn* artigo, item

误 *wù*

误 *wù* perder *um trem, um voo etc.*

雾 *wù*

雾 *wù* neblina, nevoeiro

雾气 *wùqì* névoa

X

西 xī

西 xī oeste

西班牙 *Xībānyá* Espanha

西班牙语 *xībānyá yǔ* espanhol *idioma*

西北 *xīběi* noroeste

西部 *xībù* oeste

西方 *xīfāng* oeste; ocidente; 西方的

xīfāng de ocidental

西服 *xīfú* terno

西瓜 *xīguā* melancia

西红柿 *xīhóngshì* tomate

西南 *xīnán* sudoeste

西式 *xīshì* ao estilo ocidental

restaurant etc.

西藏 *Xīzàng* Tibete

吸 xī

吸管 *xīguǎn* canudo

吸烟 *xī yān* fumar

吸烟区 *xī yān qū* área para fumantes

希 xī

希腊 *Xīlǎ* Grécia

希望 *xīwàng* esperança • esperar

昔 xī

昔日 *xīrì* antigamente

锡 xī

锡 *xī* latão *metal*

蜥 xī

蜥蜴 *xīyì* lagartixa

膝 xī

膝盖 *xīgài* joelho

习 xí

习惯 *xíguàn* costume, hábito • habitado -a
• habituar-se

洗 xǐ

洗 *xǐ* lavar

洗净 *xǐjìng* lavar-se

洗礼 *xǐlǐ* batismo • batizar

洗脸盆 *xǐliǎnpén* pia, lavabo

淋浴浴 *xǐ línǚ* tomar banho *de chuveiro*

洗钱 *xǐqián* lavagem de dinheiro

洗碗 *xǐ wǎn* lavar a louça

洗衣店 *xǐyīdiàn* lavanderia *estabelecimento*

洗衣房 *xǐyīfáng* lavanderia *em residência*

洗衣粉 *xǐyīfěn* sabão em pó

洗衣服 *xǐ yīfu* lavar roupa

洗衣机 *xǐyījī* máquina de lavar roupa

洗澡 *xǐzǎo* tomar banho

喜 xǐ

喜欢 *xǐhuan* gostar (de)

喜剧 *xǐjù* comédia

细 xì

细 *xì* fino -a

细节 *xìjié* detalhe

细小 *xìxiǎo* pequeno -a

下 xià

下 *xià* para baixo • descer; 在...下 *zài ... xià* debaixo de ..., embaixo de ...

下巴 *xiàba* queixo

下班 *xià bān* sair do trabalho

下车 *xià chē* saltar, descer *de veículo*

下次 *xià cì* da próxima vez

下飞机 *xià fēijī* desembarcar *de avião*

下个 *xià ge* próximo -a, que vem; 下个月

xià ge yuè mês que vem

下降 *xiàjiàng* queda *de preço etc.* • baixar, cair *preço, temperatura etc.*

下课 *xià kè* terminar a aula

下面 *xiàmian* abaixo, embaixo

下去 *xiàqu* descer

下午 *xiàwǔ* tarde *período do dia*

下小雨 *xià xiǎo yǔ* garoar

下星期 *xià xīngqī* semana que vem

下学 *xià xué* sair da escola

下雪 *xiàxuě* nevar

下雨 *xiàyǔ* chover: 正在下雨 *zhèngzài xiàyǔ* Está chovendo.

下载 *xiàzài* baixar *da internet*

夏 *xià*

夏季 *xiàjì* verão

夏天 *xiàtiān* verão

先 *xiān*

先 *xiān* frente • anterior, de frente

先进 *xiānjìn* adiantado -a; avançado -a *país etc.*

先生 *xiānsheng* senhor, doutor: 王先生 *wáng xiānsheng* Senhor Wang

鲜 *xiān*

鲜 *xiān* fresco -a *fruta, carne, flores etc.*

鲜艳 *xiānyàn* vivo -a *cor*

咸 *xián*

咸 *xián* salgado -a

咸猪肉 *xián zhūròu* bacon, toucinho defumado

衔 *xián*

衔接的班机 *xiánjiē de bānjī* conexão de voo

现 *xiàn*

现场 *xiànchǎng* local *de reunião, acidente etc.*

现代 *xiàndài* moderno -a

现实 *xiànshí* real, verdadeiro -a

现在 *xiànzài* agora, no momento • o presente

限 *xiàn*

限度 *xiàndù* limite

限期 *xiànqī* prazo

线 *xiàn*

线 *xiàn* linha; fio

线绳 *xiànshéng* barbante

馅 *xiàn*

馅儿饼 *xiànrǐng* torta

馅子 *xiànzi* recheio

腺 *xiàn*

腺 *xiàn* glândula

乡 *xiāng*

乡下 *xiāngxia* interior, campo

相 *xiāng*

相当 *xiāngdāng* bastante; 钱相当多 *qián xiāngdāng duō* bastante dinheiro

相等 *xiāngděng* igual *em valor*

相反 *xiāngfǎn* o contrário, o oposto • contrário -a, oposto -a

相信 *xiāngxìn* acreditar, crer

香 *xiāng*

香 *xiāng* cheiroso -a, perfumado -a

香槟酒 *xiāngbīnjiǔ* champanhe

香草 *xiāngcǎo* baunilha

香肠 *xiāngcháng* linguiça

香港 *Xiānggǎng* Hong Kong

香蕉 *xiāngjiāo* banana

香水 *xiāngshuǐ* perfume

香烟 *xiāngyān* cigarro

烟酒店 *xiāngyāndiàn* tabacaria

详 *xiáng*

详细叙述 *xiángxì xùshù* entrar em detalhes

响 *xiǎng*

响声 *xiǎngshēng* barulho

想 *xiǎng*

想 *xiǎng* pensar; desejar; estar com saudades de

想法 *xiǎngfǎ* pensamento
 想家 *xiǎng jiā* estar com saudades de casa
 想起 *xiǎngqǐ* lembrar-se (de)
 想睡觉 *xiǎng shuìjiào* estar com sono
 想像 *xiǎngxiàng* imaginar
 想像力 *xiǎngxiànglì* fantasia, imaginação
 想要 *xiǎngyào* querer; 想要做 *xiǎngyào zuò* querer fazer

向 *xiàng*

向 *xiàng* em direção a, para • dirigir-se a; dar para o mar etc.
 向后 *xiànghòu* para trás
 向日葵 *xiàngrikui* girassol
 向外面 *xiàng wàimiàn* para fora

项 *xiàng*

Classificador de trabalhos, projetos, tarefas, decisões, anúncios e avisos, p.ex., 这项任务 *zhè xiàng rènwù* **esta tarefa**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

项 *xiàng* nuca
 项链 *xiàngliàn* colar
 项目 *xiàngmù* item; modalidade de esporte

象 *xiàng*

象 *xiàng* elefante
 象棋 *xiàngqí* xadrez jogo

像 *xiàng*

1. Significa 'parecer-se com', p.ex., 孩子像妈妈 *háizi xiàng māma* **A criança se parece com a mãe**.
2. Equivale a 'como, que nem', p.ex., 他像中国人一样说中文 *tā xiàng zhōngguó rén yíyàng shuō zhōngwén* **Ele fala chinês como um chinês**.

橡 *xiàng*

橡胶 *xiàngjiāo* borracha material
 橡皮 *xiàngpí* borracha para apagar
 橡皮筏 *xiàngpífá* bote

削 *xiāo*

削...皮 *xiāo ... pí* descascar com faca
 削笔刀 *xiāobǐdāo* canivete

消 *xiāo*

消毒剂 *xiāodújì* desinfetante
 消防队 *xiāofáng duì* corpo de bombeiros
 消防队员 *xiāofáng duìyuán* bombeiro
 消费者 *xiāofèizhě* consumidor -a
 消化不良 *xiāohuà búliàng* estar com indigestão
 消失 *xiāoshī* sumir
 消息 *xiāoxi* informações, notícias; 一条消息 *yítiao xiāoxi* uma informação, uma notícia

销 *xiāo*

销售 *xiāoshòu* vendas

潇 *xiāo*

潇洒 *xiāosǎ* chique, elegante

小 *xiǎo*

小 *xiǎo* pequeno -a; mais novo de menor idade
 小扁豆 *xiǎobiǎndòu* lentilha
 小吃 *xiǎochī* salgadinhos, tira-gostos
 小费 *xiǎofèi* gorjeta
 小姑子 *xiǎogūzi* cunhada irmã mais nova do marido
 小孩儿 *xiǎoháir* criança
 小伙子 *xiǎohuǒzi* moço, rapaz
 小姐 *xiǎojiě* senhorita
 小麦 *xiǎomài* trigo
 小牛肉 *xiǎoniúròu* vitela
 小女 *xiǎonǚ* moça
 小时 *xiǎoshí* hora 60 minutos
 小说 *xiǎoshuō* romance
 小提琴 *xiǎotíqín* violino
 小偷 *xiǎotōu* ladrão -dra
 小心 *xiǎoxīn* cuidado; 很小心 *hěn xiǎoxīn* tomar cuidado
 小心地 *xiǎoxīn de* com cuidado
 小学 *xiǎoxué* ensino fundamental, primeiro grau
 小姨子 *xiǎoyízi* cunhada irmã mais nova da mulher

笑 *xiào*笑 *xiào* rir笑话 *xiàohuà* piada效 *xiào*效率低 *xiàolǜ dī* ineficiente些 *xiē*

Sufixo com que se forma o plural de pronomes demonstrativos e interrogativos: 那些书 *nèixiē shū* **aqueles livros**; 哪些? *nǎxiē?* **Quais?**

Note-se que há também a palavra 一些 *yīxiē*, que significa ‘alguns, algumas’, p.ex., 我买了一些书 *wǒ mǎi le yīxiē shū* **Eu comprei alguns livros**.

协 *xié*协会 *xiéhuì* associação协议 *xiéyì* acordo斜 *xié*斜 *xié* inclinado -a斜坡 *xiépō* ladeira斜体 *xiétǐ* itálico鞋 *xié*鞋 *xié* sapato鞋底 *xiédǐ* sola de sapato写 *xiě*写 *xiě* escrever写信 *xiě xìn* escrever uma carta谢 *xiè*谢谢 *xièxiè* obrigado -a *agradecendo*蟹 *xiè*蟹 *xiè* caranguejo心 *xīn*心脏 *xīnzàng* coração心脏病发作 *xīnzàngbìng fāzuò* infarto新 *xīn*新 *xīn* novo -a新加坡 *Xīnjiāpō* Cingapura新年除夕 *xīnnián chùxī* réveillon新闻 *xīnwén* notícias新闻工作 *xīnwén gōngzuò* jornalismo新闻界 *xīnwénjiè* imprensa新闻媒介 *xīnwén mèijiè* mídia新西兰 *Xīnxīlán* Nova Zelândia新鲜 *xīnxiān* fresco -a *alimento*新颖 *xīnyǐng* original, diferente信 *xìn*信 *xìn* carta信封 *xìnfēng* envelope信号 *xínghào* sinal信号灯 *xínghàodēng* sinal de trânsito信件 *xìnjiàn* correio, correspondência信任 *xìnrèn* confiar • confiável信使 *xìnshǐ* malote *serviço*信息技术 *xìnxī jìshù* informática信箱 *xìnxīāng* caixa de correio信用卡 *xìnyòng kǎ* cartão de crédito星 *xīng*星 *xīng* estrela星期 *xīngqī* semana: 这个星期 *zhège**xīngqī* esta semana星期二 *xīngqī'èr* terça-feira星期六 *xīngqīliù* sábado星期日 *xīngqīrì* domingo星期三 *xīngqīsān* quarta-feira星期四 *xīngqīsì* quinta-feira星期天 *xīngqītiān* domingo星期五 *xīngqīwǔ* sexta-feira星期一 *xīngqīyī* segunda-feira星占 *xīngzhàn* horóscopo行 *xíng*

行 *xíng* andar, ir; dar, ser possível; 明天不行 *míngtiān bù xíng* Amanhã não vai dar.

• Está bem./ Tudo bem. • competente

pessoa

行李 *xíngli* bagagem

行李寄存处 *xíngli jīcúnchù*
guarda-volumes

行李箱 *xínglǐxiāng* bagageiro,
porta-malas

行人 *xíng rén* pedestre

行星 *xíngxīng* planeta

► Ver tb. 行 *háng*

形 *xíng*

形象 *xíngxiàng* imagem *de empresa*,
pessoa *etc.*

形状 *xíngzhuàng* formato

型 *xíng*

型号 *xínghào* modelo *de carro etc.*

醒 *xǐng*

醒来 *xǐnglái* acordar

醒目 *xǐngmù* nítido -a; chamativo -a

兴 *xìng*

兴趣 *xìngqù* interesse; 对... 感兴趣 *duì ... gǎn xìngqù* estar interessado em ...

杏 *xìng*

杏 *xìng* damasco

杏仁 *xìngrén* amêndoa

幸 *xìng*

幸福 *xìngfú* felicidade

幸亏 *xìngkuī* graças a ...

幸运 *xìngyùn* sorte; 很幸运 *hěn xìngyùn*
ter sorte

幸运的是 *xìngyùn de shì* felizmente

性 *xìng*

性交 *xìngjiāo* sexo

性格 *xìnggé* caráter, indole

姓 *xìng*

姓 *xìng* sobrenome • chamar-se *ter por sobrenome*: 我姓王 *wǒ xìng wáng* Meu sobrenome é Wang.

胸 *xiōng*

胸 *xiōng* peito

胸针 *xiōngzhēn* broche

熊 *xióng*

熊 *xióng* urso

熊猫 *xióngmāo* panda

休 *xiū*

休假一天 *xiūjià yìtiān* tirar um dia de folga

休息 *xiūxi* descanso • descansar

休息室 *xiūxi shì* sala de estar

修 *xiū*

修理 *xiūlǐ* consertar

修女 *xiūnǚ* freira *cristã*

修鞋匠 *xiūxiéjiàng* sapateiro
estabelecimento

修指甲 *xiū zhǐjiǎ* fazer as unhas

袖 *xiù*

袖子 *xiùzi* manga *de roupa*

锈 *xiù*

锈 *xiù* ferrugem

须 *xū*

须后水 *xūhòushuǐ* loção pós-barba

需 *xū*

需要 *xūyào* necessidade • precisar de;
levar *tempo*; 需要很长时间 *xūyào hěn cháng shíjiān* demorar muito; 需要做 *xūyào zuò* precisar fazer

许 *xǔ*

许多 *xǔduō* muitos -as

许可 *xǔkě* licença, permissão

畜 *xù*

畜牧场 *xùmùchǎng* fazenda *de criação de animais*

宣 *xuān*

宣传 *xuānchuán* propaganda política

悬 *xuán*

悬挂式滑翔运动 *xuánguàshì huáxiáng yùndòng* voo livre

选 *xuǎn*选举 *xuǎnjǔ* eleição • eleger选择 *xuǎnzé* escolha, opção • escolher靴 *xuē*靴子 *xuēzi* bota学 *xué*学 *xué* aprender, estudar学年 *xuénián* ano letivo学生 *xuésheng* aluno -a, estudante学习 *xuéxí* aprender, estudar学校 *xuéxiào* colégio, escola学业 *xuéyè* estudos学院 *xuéyuàn* instituto de pesquisa, ensino etc.雪 *xuě*雪 *xuě* neve鳕 *xuě*鳕鱼 *xuěyú* bacalhau血 *xuè*血 *xuè* sangue血统 *xuètǒng* descendência血液 *xuèyè* sangue熏 *xūn*熏香肠 *xūnxiāngcháng* salsicha熏制 *xūnzhì* defumado -a巡 *xún*巡游 *xúnyóu* cruzeiro viagem训 *xùn*训练 *xùnlìan* treinar atleta etc.

Y

鸭 **yā**

鸭子 **yāzi** pato -a

牙 **yá**

牙 **yá** dente

牙膏 **yágāo** pasta de dente

牙签 **yáqiān** palito

牙刷 **yáshuā** escova de dente

牙线 **yáxiàn** fio dental

牙医 **yáyī** dentista

亚 **yá**

亚麻布 **yàmábù** linho

亚洲 **Yàzhōu** Ásia; 亚洲的 **Yàzhōu de**
asiático -a *adj*

烟 **yān**

烟 **yān** fumaça

烟斗 **yāndǒu** cachimbo

烟灰缸 **yānhuīgāng** cinzeiro

烟气 **yānqì** fumaça

胭 **yān**

胭脂 **yānzhi** blush

延 **yán**

延期 **yánqī** prorrogação • prorrogar

延误 **yánwù** atraso

严 **yán**

严重 **yánzhòng** grave, sério -a

言 **yán**

言辞 **yáncí** expressão *frase*

研 **yán**

研究 **yánjiū** pesquisa

盐 **yán**

盐 **yán** sal

颜 **yán**

颜色 **yánsè** cor

眼 **yǎn**

眼睑 **yǎnjiǎn** pálpebra

眼睛 **yǎnjīng** olho

眼镜 **yǎnjìng** óculos

眼镜店 **yǎnjìngdiàn** ótica *estabelecimento*

眼镜商 **yǎnjìngshāng** oculista

眼泪 **yǎnlèi** lágrima

眼药水 **yǎnyàoshuǐ** colírio

眼影 **yǎnyǐng** sombra *para os olhos*

演 **yǎn**

演出 **yǎnchū** apresentação, espetáculo,
show, sessão

演员 **yǎnyuán** ator

演奏 **yǎnzòu** tocar *um instrumento*

宴 **yàn**

宴会 **yànhuì** banquete

艳 **yàn**

艳丽 **yànlì** colorido -a

羊 **yáng**

羊 **yáng** carneiro, ovelha

羊肉 **yáng ròu** carneiro, cordeiro
alimento

阳 **yáng**

阳光 **yángguāng** sol *luz do Sol*

阳性 **yángxìng** positivo -a *resultado de*
exame médico • masculino *gênero*

洋 yáng

洋 yáng oceano

洋葱 yángcōng cebola

氧 yǎng

氧气 yǎngqì oxigénio

腰 yāo

腰部 yāobù cintura

腰带 yāodài cinto

腰果 yāoguǒ caju

邀 yāo

邀请 yāoqǐng convite • convidar

摇 yáo

摇晃 yáohuàng sacudir

咬 yǎo

咬 yǎo morder

药 yào

药 yào remédio, medicamento; 一片药

yípiàn yào um comprimido

药方 yàofāng receita de remédio

药房 yàofāng farmácia

药棉 yàomián algodão medicinal

要 yào

要 yào querer; levar tempo; custar
dinheiro

No sentido de ‘querer’, 要 yào pode vir acompanhado de outro verbo, p.ex., 我要喝咖啡 wǒ yào hē kāfēi **Quero beber café.**

要紧 yàojīn importante

要取决于某事 yào qǔjué yú mǒushì
depender de algo

要是 yàoshì se, caso conj

钥 yào

钥匙 yàoshì chave

椰 yē

椰子 yēzi coco

爷 yé

爷爷 yéye avô por parte de pai

爷爷奶奶 yéye nǎinai avós por parte de pai

也 yě

也 yě também

也许 yěxǔ talvez

野 yě

野餐 yěcān piquenique

叶 yè

叶子 yèzi folha de planta

页 yè

页 yè página; 在第三页 zài dìsānyè na
página 3

夜 yè

夜 yè noite; 在夜里 zài yè lǐ à noite

夜礼服 yèlǐfú traje a rigor

夜总会 yèzǒnghuì boate

腋 yè

腋窝 yèwō axila

一 yī, yí, yì

A palavra 一 significa ‘um, uma’.
Pronuncia-se com o primeiro tom (yī)
em contagens, números de telefone etc.

Quando anteposta a um substantivo,
requer um classificador e é pronunciada
com o segundo tom (yí), se o
classificador for do quarto tom e com o
quarto tom (yì) nos demais casos.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

Pode-se omitir 一 yì (ou yí) quando o
classificador + substantivo assumem a
função de objeto direto, p.ex., 我想买
本书 wǒ xiǎng mǎi běn shū **Eu quero
comprar um livro.**

一百 *yībǎi* cem
 一百万 *yībǎiwàn* um milhão
 一般 *yībān* geral
 一帮 *yībāng* uma quadrilha, um bando
 一包 *yībāo* um pacote (de); um maço (de)
 一杯 *yībēi* uma xícara (de); um copo (de)
 一部分 *yībùfen* uma parte
 一层 *yīcéng* andar térreo
 一张纸 *yīzhāng zhǐ* uma folha de papel
 一次性 *yíxìng* descartável
 一打 *yídǎ* uma dúzia (de)
 一代人 *yídài rén* uma geração
 一等 *yīděng* primeira classe
 一滴 *yīdī* uma gota
 一点不错 *yīdiǎn bùcuò!* Exato!
 一点儿 *yīdiǎnr* um pouco (de)
 一定 *yídìng* com certeza
 一分 *yīfēn* um ponto; um gol
 一份 *yīfēn* uma dose de uísque etc.
 一副眼镜 *yífu yǎnjìng* um par de óculos
 一画 *yìhuà* traço de ideograma
 一剂 *yījì* uma dose (de) de remédio
 一件家具 *yíjiàn jiājù* um móvel
 一件事 *yíjiàn shì* uma coisa
 一块 *yíkuài* um pedaço (de)
 一楼 *yīlóu* andar térreo
 一片 *yípiàn* uma fatia (de)
 一瓶 *yíping* uma garrafa (de)
 一起 *yìqǐ* junto(s); 和...一起 *hé ... yìqǐ*
 junto com ...
 一千 *yìqiān* mil
 一千万 *yìqiānwàn* dez milhões
 一群人 *yìqún rén* uma multidão
 一生 *yìshēng* a vida inteira
 一双鞋 *yìshuāng xié* um par de sapatos
 一跳 *yítiào* um susto
 一些 *yīxiē* alguns, algumas
 一系列 *yíxiliè* uma série de
 一样 *yīyàng* igual, mesmo -a
 一页 *yíyè* uma página
 一月 *yīyuè* janeiro
 一章 *yīzhāng* um capítulo
 一种 *yízhǒng* um tipo (de)

衣 *yī*

衣橱 *yīchú* armário, guarda-roupa
 衣服 *yīfu* roupa, vestuário

衣柜 *yīguì* armário, guarda-roupa
 衣架 *yījià* cabide

伊 *yī*

伊斯兰教 *yīslánjiào* islamismo;
 伊斯兰教的 *yīslánjiào de* islâmico
 -a *adj*

医 *yī*

医生 *yīshēng* médico -a, doutor -a
 医务室 *yīwùshì* clínica
 医学 *yīxué* medicina
 医院 *yīyuàn* hospital

姨 *yí*

姨夫 *yífu* tio marido da irmã da mãe
 姨母 *yímǔ* tia irmã da mãe

胰 *yí*

胰岛素 *yídǎosù* insulina

移 *yí*

移 *yí* mover, deslocar
 移民 *yímín* imigração; imigrante

遗 *yí*

遗传 *yíchuán* hereditário -a, genético -a
 遗传学 *yíchuánxué* genética
 遗憾 *yíhàn* ser uma pena; 真遗憾 *zhēn yíhàn* Que pena!

已 *yǐ*

已经 *yǐjīng* já

以 *yǐ*

以后 *yǐhòu* depois • depois de • depois
 que
 以前 *yǐqián* antes; 以前的 *yǐqián de*
 antigo -a, anterior
 以上 *yǐshàng* acima de, mais de
 以下 *yǐxià* abaixo de, menos de

椅 *yǐ*

椅子 *yǐzi* cadeira

亿 yì

亿 yì cem milhões; 十亿 shíyì um bilhão

义 yì

义务 yìwù dever, obrigação

艺 yì

艺术 yìshù arte

艺术家 yìshùjiā artista

议 yì

议论 yìlùn debate

议员 yìyuán deputado -a

异 yì

异性爱 yìxìngài heterossexual

译 yì

译配 yìpèi dublado -a

译文 yìwén tradução

抑 yì

抑郁症 yìyùzhèng depressão mental

易 yì

易碎 yìsuì frágil

意 yì

意大利 Yìdàlì Itália

意大利粉 yìdàlì fěn massa macarrão etc.

意思 yìsi significado; 是...意思 shì ...

yìsi significar: 这是什么意思? zhè shì shénme yìsi? O que significa isso?

意图 yìtú intenção

意外 yìwài imprevisito

意义 yìyì sentido, significado

因 yīn

因素 yīnsù fator

因特网 yīntèwǎng internet

因特网联接 yīntèwǎng liánjiē conexão à internet

因为 yīnwèi porque, como, devido a

阴 yīn

阴 yīn sombra *espaço sem luz solar*

音 yīn

音调 yīndiào tom de voz

音乐 yīnyuè música

音乐会 yīnyuèhuì concerto

音乐家 yīnyuèjiā músico -a

音乐节 yīnyuèjié festival de música

音乐剧 yīnyuèjù musical

音量 yīnliàng volume de TV, música etc.

银 yín

银 yín prata

银行 yínháng banco

银行账户 yínháng zhànhù conta bancária

引 yǐn

引进 yǐnjìn implantar um sistema etc.

引擎盖子 yǐnqíng gàizi capô

饮 yǐn

饮料 yǐnliào bebida

饮食 yǐnshí dieta

饮用水 yǐnyòng shuǐ água potável

隐 yǐn

隐藏 yǐncáng esconder

隐形眼镜 yǐnxíng yǎnjìng lente de contato

印 yìn

印 yìn imprimir

印度 Yìndù Índia

印度尼西亚 Yìndùníxīyà Indonésia

印刷所 yìnshuā suǒ gráfica estabelecimento

印象 yìnxiàng impressão; impacto; 给人深刻印象 gěi rén shēnkè yìnxiàng

impressionante

应 yīng

应该 yīnggāi dever verbo auxiliar

应该受到 yīnggāi shòudào merecer

英 yīng

英国 Yīngguó Grã-Bretanha

英俊 yīngjùn bonito homem

英雄 *yīngxióng* herói -ina
 英勇 *yīngyǒng* heroico -a
 英语 *yīngyǔ* inglês *idioma*

婴 *yīng*
 婴儿 *yīng'ér* bebê

樱 *yīng*
 樱桃 *yīngtáo* cereja

鸚 *yīng*
 鸚鵡 *yīngwǔ* papagaio

鹰 *yīng*
 鹰嘴豆 *yīngzuǐdòu* grão-de-bico

赢 *yíng*
 赢 *yíng* vencer, ganhar
 赢得 *yíngdé* ganhar *medalha, prêmio etc.*

影 *yǐng*
 影响 *yǐngxiǎng* influência
 影子 *yǐngzi* sombra *de pessoa etc.*

硬 *yìng*
 硬 *yìng* duro -a
 硬币 *yìngbì* moeda *níquel*
 硬件 *yìngjiàn* hardware

拥 *yōng*
 拥抱 *yōngbào* abraço • abraçar
 拥有 *yōngyǒu* possuir

永 *yǒng*
 永远 *yǒngyuǎn* sempre, para sempre
 永远不 *yǒngyuǎn bù* jamais, nunca

用 *yòng*
 用 *yòng* uso • usar, utilizar

Como preposição, 用 *yòng* indica o meio ou instrumento utilizado para algo, equivalendo a 'com' em frases como 用叉子吃饭 *yòng chāzi chī fàn* **comer com um garfo.**

Traduz-se por 'em' quando se refere ao idioma usado, p.ex., 用中文唱歌 *yòng zhōngwén chàngē* **cantar em chinês.**

用量 *yòngliàng* dose *de remédio*

优 *yōu*
 优秀 *yōuxiù* excelente

忧 *yōu*
 忧愁 *yōuchóu* preocupação
 忧伤 *yōushāng* aflito -a • aflição

幽 *yōu*
 幽默 *yōumò* humor
 幽默感 *yōumò gǎn* senso de humor

由 *yóu*
 由 *yóu* de, a partir de; via: 由上海去北京 *yóu Shànghǎi qù Běijīng* ir a Pequim via Xangai; 由你决定 *yóu nǐ juéding* Você decide.

邮 *yóu*
 邮递 *yóudì* correio *sistema*
 邮递员 *yóudìyuán* carteiro
 邮局 *yóujú* correio *agência*
 邮票 *yóupiào* selo

犹 *yóu*
 犹太 *yóutài* judaico -a
 犹太人 *yóutàirén* judeu -ia *m.f.*, 犹太人的 *yóutàirén de judeu -ia adj*
 犹豫 *yóuyóu* hesitar

油 *yóu*
 油 *yóu* óleo • pintar *paredes etc.*
 油漆 *yóuqī* tinta para pintar *paredes etc.*
 油酥面团 *yóusū miàntuán* massa de torta
 油箱 *yóu xiāng* tanque *de combustível*

游 *yóu*
 游客 *yóukè* turista, visitante
 游览 *yóulǎn* excursão, passeio, visita, turismo • conhecer, visitar; 去游览 *qù yóulǎn* passear

游乐天车 *yóulè tiānchē* montanha-russa
 游戏 *yóuxì* jogo, brincadeira
 游行 *yóuxíng* desfile *de soldados, foliões etc.*
 游泳 *yóuyóǎng* natação • nadar
 游泳池 *yóuyóǎngchí* piscina
 游泳裤 *yóuyóǎngkù* sunga
 游泳衣 *yóuyóǎngyī* maiô
 游泳者 *yóuyóǎngzhě* nadador -a

鱿 *yóu*

鱿鱼 *yóuyú* lula

友 *yǒu*

友好 *yǒuhǎo* amigável

友情 *yǒuqíng* amizade

有 *yǒu*

有 *yǒu* ter, haver

O verbo chinês 有 *yǒu* corresponde ao verbo português ‘ter’, tanto no sentido de ‘possuir’ como no sentido de ‘haver, existir’.

Forma-se a negativa deste verbo com 没 *méi* (e não 不 *bù*, como com os demais verbos).

有帮助 *yǒu bāngzhù* útil

有创造力 *yǒu chuàngzàolì* criativo -a

有轨电车 *yóuguǐ diànchē* bonde

有空 *yǒu kōng* disponível *pessoa*

有礼貌 *yǒu lǐmào* educado -a

有魔力 *yǒu móli* mágico -a

有某共同点 *yǒu mǒu gòngtóng diǎn* ter algo em comum

有趣 *yǒuqù* interessante, fascinante; divertido -a

有时候 *yǒu shíhòu* às vezes

有条纹 *yǒu tiáowén* listrado -a

有吸引力 *yǒu xīyǐnlì* atraente

有效 *yǒuxiào* válido -a

有益于健康 *yǒuyìyú jiànkāng* saudável

有用 *yǒuyòng* útil

有云 *yǒuyún* nublado -a

有罪 *yǒu zuì* culpado -a

又 *yòu*

又 *yòu* de novo, outra vez; ainda por cima; aliás; 又...又... *yòu ... yòu ...* tanto ... como ...

Usa-se 又 *yòu* em expressões numéricas, para se acrescentar uma fração, p.ex., 四小时又十分 *sì xiǎoshí yòu shí fēn* **quatro horas e dez minutos**.

右 *yòu*

右 *yòu* direito -a *lado, mão etc.*

右边 *yòubian* direita: 在右边 *zài yòubian* à direita

鱼 *yú*

鱼 *yú* peixe

鱼刺 *yú cì* espinha *de peixe*

娱 *yú*

娱乐 *yúlè* entretenimento

愚 *yú*

愚蠢 *yúchǔn* estúpido -a, tolo -a • besteira, estupidez, tolice

瑜 *yú*

瑜伽 *yújiā* ioga

与 *yǔ*

与 *yǔ* com

宇 *yǔ*

宇航员 *yǔhángyuán* astronauta

宇宙 *yǔzhòu* universo, espaço

宇宙飞船 *yǔzhòu fēichuán* nave espacial

羽 *yǔ*

羽毛 *yǔmáo* pena *de ave*

雨 *yǔ*

雨 *yǔ* chuva

雨伞 *yǔsǎn* guarda-chuva

雨衣 *yǔyī* capa *de chuva*

语 yǔ

Como sufixo, 语 yǔ denota um idioma, p.ex., 英语 *yīngyǔ* **inglês**; 汉语 *hànyǔ* **chinês**.

语法 *yǔfǎ* gramática

语言 *yǔyán* idioma, língua

玉 yù

玉 yù jade

玉米 *yùmǐ* milho

浴 yù

浴盆 *yùpén* banheira

浴室 *yùshì* banheiro *em residência*

浴衣 *yùyī* roupão, robe

预 yù

预备 *yùbèi* preparar *comida*

预订 *yùdìng* reserva • reservar *mesa, quarto, voo etc.*

预防 *yùfáng* prevenção • prevenir

预算 *yùsuàn* orçamento

预约 *yùyuē* marcar uma consulta

遇 yù

遇见 *yùjiàn* encontrar, topar com

元 yuán

元 yuán iuan moeda chinesa

元音 *yuányīn* vogal

员 yuán

员 yuán funcionário -a

原 yuán

原材料 *yuán cáiliào* matéria-prima

原来 *yuánlái* original

原谅 *yuánliàng* desculpar, perdoar

原因 *yuányīn* razão

原则 *yuánzé* princípio; 原则上 *yuánzé shàng* a princípio

圆 yuán

圆 yuán redondo -a

圆满 *yuánmǎn* completo -a

圆圈 *yuánquān* círculo

圆珠笔 *yuánzhūbǐ* caneta esferográfica

远 yuǎn

远 yuǎn longe

愿 yuàn

愿意 *yuànyì* preferir

约 yuē

约 yuē combinar

约会 *yuēhuì* compromisso *encontro marcado*

月 yuè

月 yuè mês

月经 *yuèjīng* menstruação

月经棉拴 *yuèjīng miánshuān* tampão, absorvente higiênico

月亮 *yuèliàng* lua vista da Terra

月球 *yuèqiú* lua satélite

乐 yuè

乐队 *yuèduì* banda

乐器 *yuèqì* instrumento musical

➤ Ver tb. 乐 lè

岳 yuè

岳父 *yuèfù* sogro pai da esposa

岳母 *yuèmǔ* sogra mãe da esposa

阅 yuè

阅读 *yuèdú* leitura

阅读材料 *yuèdú cáiliào* material de leitura

越 yuè

越过 *yuèguò* atravessar

越南 *Yuènnán* Vietnã

云 yún

云 yún nuvem

允 yǔn

允许 *yǔnxǔ* permitir

孕 yùn

孕妇 yùnfū gestante

运 yùn

运动 yùndòng movimento corporal, social,
político; campanha; esporte; 一种运动
yìzhǒng yùndòng um esporte

运动鞋 yùndòngxié tênis sapato

运动员 yùndòng yuán atleta, esportista,
jogador -a

运河 yùnhé canal hidrovia

运气 yùnqì sorte

运输 yùnshū transporte

运送 yùnsòng transportar; entregar

Z

杂 **zá**

杂志 **zázhì** revista

再 **zài**

再 **zài** de novo, novamente

再见 **zàijiàn!** Até logo! Tchau!

再来一个 **zài lái yíge!** Bis!

在 **zài**

1. Como verbo, significa ‘estar em, ficar em’, indicando a localização, p.ex., 他在巴西 **tā zài Bāxī** **Ele está no Brasil.**

2. Como preposição, corresponde a ‘em’, p.ex., 在圣保罗 **zài Shèng Bǎoluó** **em São Paulo**; 在家 **zài jiā** **em casa**; 在哪儿? **zài nǎr?** **Onde?**

在 **zài** ocorre também em diversas locuções prepositivas. Note-se que o segundo vocábulo da locução vem posposto ao substantivo, p.ex., 在车站对面 **zài chēzhàn duìmiàn** (= **em estação frente**) **em frente à estação.**

Quando a frase é iniciada pela locução, 在 **zài** tende a ser omitido, p.ex., 车站对面有一个邮局 **chēzhàn duìmiàn yǒu yíge yóujú** **Há uma agência de correio em frente à estação.**

3. Antes de um verbo, indica ação contínua (‘estar fazendo’), p.ex., 我在学习中文 **wǒ zài xué zhōngwén** **Estou estudando chinês.**

暂 **zàn**

暂时 **zànshí** por enquanto

暂停 **zàntíng** pausa, parada • parar temporariamente

赞 **zàn**

赞成 **zànréng** concordar

赞扬 **zànyáng** elogio

脏 **zāng**

脏 **zāng** sujo -a

葬 **zàng**

葬 **zàng** enterrar

葬礼 **zànglǐ** enterro

糟 **zāo**

糟糕 **zāogāo** horrível, terrível; 太糟糕了! **tài zāogāo le!** Que horror!

早 **zǎo**

早 **zǎo** cedo

早晨 **zǎochén** manhã • Bom dia!

早饭 **zǎofàn** café-da-manhã

造 **zào**

造 **zào** construir

造船厂 **zàochuánchǎng** estaleiro

噪 **zào**

噪音 **zàoyīn** barulho, zoeira

责 **zé**

责备 **zébei** brigar com, repreender

责任 **zérèn** responsabilidade

怎 **zěn**

怎么 **zěnmē** como, de que maneira

怎么样 **zěnmeyàng** O que você acha?;

我们去看电影怎么样? **wǒmen qù kàn diànyǐng zěnmeyàng?** Que tal irmos ao cinema?

220 zēng / zhǎng

曾 zēng

曾孙 zēngsūn bisneto -a

曾祖父 zēngzǔfù bisavô *por parte de pai*

曾祖母 zēngzǔmǔ bisavó *por parte de pai*

增 zēng

增 zēng aumentar

增加 zēngjiā aumento • aumentar

增加体重 zēngjiā tǐzhòng engordar

憎 zēng

憎 zēng odiar

憎恨 zēnghèn ódio

闸 zhá

闸 zhá freio

炸 zhá

炸 zhá frito -a • fritar

炸弹 zhàdàn bomba

摘 zhāi

摘 zhāi colher *frutas, verduras etc.*

摘下 zhāixiá tirar o chapéu, os óculos *etc.*

窄 zhǎi

窄 zhǎi estreito -a

债 zhài

债 zhài dívida

粘 zhān

粘 zhān colar, grudar

展 zhǎn

展览会 zhǎnlǎnhuì exposição *em galeria, museu etc.*

盏 zhǎn

Classificador de luminárias, p.ex.,
两盏灯 liǎng zhǎn dēng **duas**
luminárias. [Ver *Classificadores*, p. 95]

占 zhàn

占 zhàn ocupar *espaço*

占线 zhànxiàn ocupado -a *telefone*

战 zhàn

战斗 zhàndòu briga *física*

战胜 zhànshèng vencer, ganhar

战士 zhànshì soldado

战争 zhànzhēng guerra

站 zhàn

站 zhàn estação *ferroviária*; parada *de*
ônibus, trem • estar em pé

站起来 zhànqilai levantar-se, pôr-se de pé

站台 zhàntái plataforma

站着 zhànzhe em pé

张 zhāng

Classificador de objetos planos: papéis,
jornais, mesas, camas, fotos, bilhetes,
selos etc., p.ex. 四张纸 sì zhāng zhǐ
quatro folhas de papel.
[Ver *Classificadores*, p. 95]

张开 zhāngkāi abrir

蟑 zhāng

蟑螂 zhāngláng barata

长 zhǎng

长 zhǎng crescer *planta*

长大 zhǎngdà crescer *criança*

长子 zhǎngzǐ filho mais velho,
primogênito

➤ Ver tb. 长 cháng

涨 zhǎng

涨 zhǎng aumentar, subir *preço, índice etc.*

涨价 zhǎng jià aumento • aumentar

掌 zhǎng

掌 zhǎng palma da mão

掌管 zhǎngguǎn mandar *chefiar*

丈 **zhàng**丈夫 **zhàngfu** marido帐 **zhàng**帐篷 **zhàngpeng** barraca de acampamento账 **zhàng**账单 **zhàngdān** conta, nota em restaurante etc.障 **zhàng**障碍 **zhàng'ài** barreira, obstáculo招 **zhāo**招待会 **zhāodàihuì** recepção festa招呼 **zhāohu** cumprimento • cumprimentar着 **zháo**着火 **zháohuǒ** pegar fogo着凉 **zháoliáng** friagem► Ver tb. 着 **zhe** e 着 **zhuó**找 **zhǎo**找 **zhǎo** procurar找到 **zhǎodào** encontrar, achar找钱 **zhǎoqián** troco dinheiro兆 **zhào**兆字节 **zhàozìjié** megabyte照 **zhào**照顾 **zhàogù** cuidar de uma pessoa照片 **zhàopiàn** foto, fotografia照相片 **zhào xiāng xiàng piàn** tirar uma foto遮 **zhē**遮盖 **zhēgài** cobrir折 **zhé**折 **zhé** quebrar折边 **zhébiān** bainha de calça etc.折叠式躺椅 **zhédiéshì tǎngyǐ**

espreguiadeira

折断 **zhéduàn** fraturar折扣 **zhékòu** desconto折磨 **zhémó** sofrimento • sofrer哲 **zhé**哲学 **zhéxué** filosofia者 **zhě**

Sufixo com o sentido de ‘agente da ação’, p.ex., 游泳者 **yóuyóngzhě** **nadador -a**; 消费者 **xiāofēizhě** **consumidor -a**.

这 **zhè**这 **zhè** isto这 **zhè** ou **zhèi** este -a

Preposto a um substantivo, 这 **zhè** (ou **zhèi**) requer um classificador, p.ex., 这本书 **zhèi běn shū** **este livro**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

Para expressar o plural, usa-se 这些 **zhèxiē** ou **zhèixiē**, qualquer que seja o substantivo, p.ex., 这些书 **zhèxiē shū** **estes livros**.

Note-se que o substantivo pode ser omitido, ficando subentendido no contexto, p.ex., 我要买这本 **wǒ yào mǎi zhèi běn** **Vou comprar este**. (subentende-se ‘livro’).

这次 **zhè cì** desta vez这么 **zhème** assim; tão这么多 **zhème duō** tanto -a, tantos -as这儿 **zhèr** aqui, cá这样 **zhèyàng** assim, desta forma, desta maneira; tal着 **zhe**► Ver tb. 着 **zháo** e 着 **zhuó**

Sufixo verbal que indica:

1. O estado resultante de uma ação.

Compare: 她穿了一条蓝裙子 *tā chuān le yì tiáo lán qúnzi* **Ela vestiu uma saia azul.** e 她穿着一条蓝裙子 *tā chuān zhe yì tiáo lán qúnzi* **Ela estava usando uma saia azul.**

2. Uma ação que acompanha a ação do verbo principal, p.ex., 他看着我... *tā kàn zhe wǒ shuō* ... **Olhando para mim, ele disse ...**

针 **zhēn**

针 *zhēn* agulha

真 **zhēn**

真 *zhēn* verdadeiro, autêntico • bem, bastante; mesmo, realmente

真的 *zhēn de* de fato, realmente; 真的吗? *zhēnde ma?* É mesmo?

真理 *zhēnlǐ* verdade

真实 *zhēnshí* verdadeiro -a *que fala a verdade*

诊 **zhěn**

诊所 *zhěnsuǒ* consultório; posto de saúde

枕 **zhěn**

枕头 *zhěntou* travesseiro

震 **zhèn**

震动 *zhèndòng* balançar

震惊 *zhènjīng* assustador -a; assustado -a

镇 **zhèn**

镇静 *zhènjìng* calma, tranquilidade • calmo -a, tranquilo -a

镇静剂 *zhènjìngjì* calmante

正 **zhèng**

正气 *zhèngqì* energia positiva na medicina chinesa

正月 *zhèngyuè* janeiro

➤ Ver tb. 正 *zhèng*

争 **zhēng**

争论 *zhēnglùn* briga, discussão • brigar, discutir

挣 **zhēng**

挣开 *zhēngkāi* abrir os olhos

整 **zhěng**

整个 *zhěnggè* inteiro -a, todo -a

整洁 *zhěngjié* arrumado -a *quarto etc.*

整理 *zhěnglǐ* arrumar *quarto etc.*

正 **zhèng**

正常 *zhèngcháng* normal

正方形 *zhèngfāngxíng* quadrado -a

正确 *zhèngquè* correto -a *resposta*

正时兴 *zhèngshíxīng* estar na moda

正式 *zhèngshì* formal, oficial

正午 *zhèngwǔ* meio-dia

正要做 *zhèngyào zuò* estar prestes a fazer

正义 *zhèngyì* justiça

正在 *zhèngzài* agora mesmo

➤ Ver tb. 正 *zhēng*

证 **zhèng**

证件 *zhèngjiàn* comprovante

证明 *zhèngmíng* prova, confirmação; certificado

证券交易所 *zhèngquàn jiāoyìsuǒ* bolsa de valores

政 **zhèng**

政党 *zhèngdǎng* partido político

政府 *zhèngfǔ* governo

政治 *zhèngzhì* política

政治家 *zhèngzhìjiā* político -a *pessoa*

挣 **zhèng**

挣 *zhèng* ganhar *salário*

挣钱 *zhèng qián* ganhar *dinheiro*

症 **zhèng**

症状 *zhèngzhuàng* sintoma

之 zhī

之间 *zhījiān*: 在...之间 *zài ... zhījiān* entre ...; 六点到午夜之间 *liù diǎn dào wǎnyè zhījiān* entre seis da tarde e meia-noite
 之前 *zhīqián* antes; 在...之前 *zài ... zhīqián* antes de ...

支 zhī

Classificador de canetas, lápis, cigarros, *kuaizi* (talher chinês), velas, flautas, armas de fogo, músicas e times, p.ex., 哪支笔? *nǎ zhī bǐ?* **Qual caneta?** [Ver *Classificadores*, p. 95]

Sinônimo: 枝 *zhī*

支持 *zhīchí* apoiar; torcer por
 支持者 *zhīchízhě* partidário -a, simpatizante; torcedor -a, torcida
 支付 *zhīfù* pagamento
 支票 *zhīpiào* cheque
 支气管炎 *zhīqìguǎnyán* bronquite

汁 zhī

汁 *zhī* suco

芝 zhī

芝麻 *zhīma* gergelim

只 zhī

➤ Ver tb. 只 *zhǐ*

Classificador de animais médios (galinhas, macacos, pássaros, gatos etc.), vasilhas e coisas que formam pares (sapatos, meias, luvas, olhos, orelhas, mãos etc.), p.ex., 一只袜子 *yì zhī wǎzi* **uma meia**. [Ver *Classificadores*, p. 95]

枝 zhī

枝 *zhī* galho

Classificador sinônimo de 支 *zhī* [Ver *Classificadores*, p. 95]

知 zhī

知道 *zhīdao* saber *ter conhecimento de*
 知识 *zhīshi* conhecimento
 知识分子 *zhīshi fēnzǐ* intelectual *pessoa*

脂 zhī

脂肪 *zhīfáng* gordura

蜘 zhī

蜘蛛 *zhīzhū* aranha

执 zhí

执照 *zhízhào* licença *documento*

直 zhí

直 *zhí* reto -a
 直达 *zhídá* direto -a *trem, ônibus*
 直到现在 *zhídào xiànzài* até agora
 直飞航班 *zhífēi hángbān* voo direto
 直接 *zhíjiē* direto -a *contato etc.*
 直升飞机 *zhíshēngfēijī* helicóptero

侄 zhí

侄女 *zhínǚ* sobrinha *filha do irmão*
 侄子 *zhízi* sobrinho *filho do irmão*

值 zhí

值 *zhí* valer
 值得 *zhídé* valer a pena; 值得做 *zhídé zuò* vale a pena fazer; 这是值得的 *zhè shì zhídé de* (Isso) vale a pena.
 值钱 *zhíqián* valioso -a

职 zhí

职能 *zhínéng* função *de pessoa*
 职位 *zhíwèi* cargo *emprego*
 职业 *zhíyè* carreira, profissão

植 zhí

植物 *zhíwù* planta

止 zhǐ

止咳药 *zhǐké yào* xarope
 止痛药 *zhǐtòng yào* analgésico

只 *zhǐ*只 *zhǐ* apenas, só, somente► Ver tb. 只 *zhī*纸 *zhǐ*纸 *zhǐ* papel纸牌 *zhǐpái* carta de baralho指 *zhǐ*指 *zhǐ* apontar com o dedo指标 *zhǐbiāo* indicador econômico etc.指出 *zhǐchū* indicar, mostrar指导 *zhǐdǎo* orientação指甲 *zhǐjiǎ* unha指甲挫 *zhǐjiǎ cuò* lixa de unha指甲钳 *zhǐjiǎ qián* alicete de unha指南针 *zhǐnánzhēn* bússola指示 *zhǐshì* indicação, orientação指引 *zhǐyǐn* orientar uma pessoa指责 *zhǐzé* acusar至 *zhì*至 *zhì* a, até至少 *zhìshǎo* pelo menos制 *zhì*制服 *zhìfú* uniforme制造 *zhìzào* fabricação • fabricar制造麻烦 *zhìzào máfan* criar caso制造商 *zhìzàoshāng* fabricante质 *zhì*质量 *zhìliàng* qualidade alto padrão治 *zhì*治好 *zhìhǎo* curar治理 *zhìlǐ* cuidar de, tratar治疗 *zhìliáo* tratamento médico; 受治疗
shòu zhìliáo ser tratado智 *zhì*智慧 *zhìhuì* sabedoria智利 *Zhìlì* Chile智力 *zhìlì* inteligência中 *zhōng*中 *zhōng* meio, centro; 在...中 *zài ...**zhōng* entre: 在巴西人中 *zài bāxīrén**zhōng* entre os brasileiros中等 *zhōngděng* médio -a tamanho中东 *zhōngdōng* Oriente Médio中断 *zhōngduàn* interromper中国 *Zhōngguó* China • chinês -esa *adj*中国人 *zhōngguó rén* chinês -esa *m,f*中級 *zhōngjí* intermediário -a nível, curso中年 *zhōngnián* meia-idade中世纪 *zhōngshìjì* Idade Média; 中世纪的*zhōngshìjì* de medieval中文 *zhōngwén* chinês idioma中心 *zhōngxīn* centro中旬 *zhōngxún* meados; 五月中旬 *wǔyuè**zhōngxún* em meados de maio中央 *zhōngyāng* centro • central中药 *zhōngyào* medicina chinesa中转 *zhōngzhuǎn* baldeação► Ver tb. 中 *zhòng*忠 *zhōng*忠诚 *zhōngchéng* leal终 *zhōng*终点站 *zhōngdiǎnzhàn* terminal ferroviário,
rodoviário终于 *zhōngyú* até que enfim钟 *zhōng*钟 *zhōng* relógio de parede; 四点钟 *sì diǎn**zhōng* (às) quatro horas钟头 *zhōngtóu* hora肿 *zhǒng*肿大 *zhǒng dà* inchado -a肿胀 *zhǒngzhàng* inchar种 *zhǒng*种 *zhǒng* espécie, raça; 这种... *zhè zhǒng*... este tipo de ...; 那种... *nà zhǒng* ...

aquele tipo de ...

种族歧视 *zhǒngzú qíshì* racismo► Ver tb. 种 *zhòng*

中 zhòng

中毒 zhòngdú envenenado -a

中风 zhòngfēng derrame cerebral

中暑 zhòngshǔ insolação

➤ Ver tb. 中 zhōng

种 zhòng

种 zhòng cultivar *soja, milho etc.*

➤ Ver tb. 种 zhǒng

重 zhòng

重 zhòng pesado -a • pesar: 你有多重?

*nǐ yǒu duō zhòng? Quanto você pesa?;*手提箱重十公斤 *shǒutíxiāng zhòng shí**gōngjīn* A mala pesa 10kg.

重量 zhòngliàng peso

重量训练 zhòngliàng xùnliàn musculação

重新装饰 zhòngxīn zhuāngshì reforma de casa

重要 zhòngyào importante

重要性 zhòngyàoxìng importância

➤ Ver tb. 重 chóng

州 zhōu

州 zhōu estado *unidade federal*; 州的 zhōu de estadual

州长 zhōuzhǎng governador -a

周 zhōu

周末 zhōumò fim de semana

周围 zhōuwéi redor; 在...周围 zài ...

zhōuwéi ao redor de ..., em volta de ...

珠 zhū

珠宝 zhūbǎo joia

珠宝店 zhūbǎo diàn joalheria

猪 zhū

猪 zhū porco

猪肉 zhūròu carne de porco

竹 zhú

竹 zhú bambu

竹笋 zhúsǔn brotos de bambu

逐 zhú

逐步 zhúbù passo a passo

主 zhǔ

主管人员 zhǔguǎn rényuán executivo -a

主人 zhǔrén anfitrião -ã; dono -a

主要 zhǔyào principal

主意 zhǔyì ideia

煮 zhǔ

煮 zhǔ cozido -a • cozinhar

煮饭 zhǔ fàn fazer arroz

煮鸡蛋 zhǔ jīdàn ovo cozido

住 zhù

住 zhù morar; hospedar-se, ficar

住处 zhùchù hospedagem, alojamento

注 zhù

注册 zhùcè matrícula, inscrição •

matricular-se, inscrever-se

注射剂 zhùshèjì injeção

注意 zhùyì notar; prestar atenção

祝 zhù

祝 zhù desejar; 祝某人某事 zhù mǒurén

mǒushì desejar algo a alguém; 祝你也一

样! zhù nǐ yě yíyàng! Igualmente! Para

você também! *resposta a votos*

祝贺你 zhùhè nǐ parabéns

祝酒 zhùjiǔ brinde *saudação* • brindar*beber à saúde de*

著 zhù

著名 zhù míng conhecido -a, famoso -a

著作 zhùzuò obra-prima

抓 zhuā

抓住 zhuāzhù agarrar

爪 zhuǎ

爪子 zhuǎzi pata de animal

专 zhuān专家 *zhuānjiā* especialista专心 *zhuānxīn* aplicado -a; atento -a, cuidadoso -a专业 *zhuānyè* especialidade; especialização**砖 zhuān**砖 *zhuān* tijolo**转 zhuǎn**转 *zhuǎn* virar *mudar de direção*转机停留 *zhuǎnjī tíngliú* escala de voo转身 *zhuǎn shēn* virar-se, voltar-se转弯 *zhuǎnwān* curva em rua, estrada转移 *zhuǎnyí* transferência de dinheiro**庄 zhuāng**庄稼 *zhuāngjia* cultivo**装 zhuāng**装 *zhuāng* conter装满 *zhuāngmǎn* encher装配 *zhuāngpèi* montar *carros, produtos etc.*装饰 *zhuāngshì* decoração, enfeite • decorar装载量 *zhuāngzàiliàng* carga**壮 zhuàng**壮观 *zhuàngguān* espetacular**状 zhuàng**状况 *zhuàngkuàng* condições, estado状态 *zhuàngtài* condições, estado**撞 zhuàng**撞车 *zhuàng chē* bater com o carro撞倒 *zhuàngdǎo* atropelar**准 zhǔn**准备 *zhǔnbèi* preparação • preparar准备好 *zhǔnbèihǎo* pronto -a**桌 zhuō**桌子 *zhuōzi* mesa**着 zhuó**着陆 *zhuólù* aterrissagem, pouso➤ Ver tb. 着 *zháo* e 着 *zhe***资 zī**资本 *zīběn* capital monetário资料 *zīliào* material dados, papéis etc.**子 zǐ**子 *zǐ* filho子弹 *zídàn* bala projétil子宫 *zǐgōng* útero**紫 zǐ**紫色 *zǐsè* roxo -a紫外 *zǐwài* ultravioleta**自 zì**自动 *zìdòng* automático -a自动铅笔 *zìdòng qiānbǐ* lapiseira自动取款机 *zìdòng qúkuǎnjī* caixa eletrônico自己 *zìjǐ* se, si mesmo -a; 我自己的 *wǒ zìjǐ* de meu próprio, minha própria自然 *zìrán* natural *adj*自然界 *zìránjiè* natureza自行车 *zìxíngchē* bicicleta自行车道 *zìxíngchē dào* ciclovia自行车运动 *zìxíngchē yùndòng* ciclismo自由 *zìyóu* livre • liberdade自愿 *zìyuàn* voluntário -a自治市 *zìzhìshì* município**字 zì**字 *zì* ideograma, caractere字迹 *zìjì* letra caligrafia字母 *zìmǔ* letra do alfabeto latino字幕 *zìmù* legenda de filme etc.**宗 zōng**宗教 *zōngjiào* religião; 宗教的 *zōngjiào de religioso* -a**棕 zōng**棕色 *zōngsè* marrom

总 zǒng

- 总部 zǒngbù sede de empresa
 总裁 zǒngcái diretor -a de empresa
 总额 zǒng'é total de dinheiro
 总机 zǒngjī central telefônica
 总是 zǒngshì sempre
 总数 zǒngshù total em conta
 总统 zǒngtǒng presidente de país
 总之 zǒngzhī enfim resumindo

走 zǒu

走 zǒu andar, ir a pé; ir embora, ir-se

走 zǒu é também usado com outros verbos de movimento para expressar a ideia de partida, afastamento, p.ex., 跑走 pǎo zǒu sair correndo, fugir.

- 走廊 zǒuláng corredor em prédio
 走路 zǒulù andar, caminhar

租 zū

- 租 zū alugar
 租车门店 zūchē méndiàn locadora de veículos
 租金 zūjīn aluguel pagamento
 租赁店 zūlìndiàn locadora de DVDs
 租用 zūyòng alugar tomar por aluguel

足 zú

- 足 zú pé
 足够 zúgòu suficiente; 足够了 zúgòu le!
 Chega!, Basta!
 足球 zúqiú futebol
 足球场 zúqiú chǎng campo de futebol

阻 zǔ

- 阻止 zǔzhǐ impedir; 阻止某人做 zǔzhǐ mǒurén zuò impedir alguém de fazer

组 zǔ

- 组 zǔ equipe, grupo
 组合音响 zǔhé yīnxiǎng aparelho de som
 组织 zǔzhī organização • organizar

钻 zuàn

- 钻石 zuànshí diamante

嘴 zuǐ

- 嘴 zuǐ boca

最 zuì

Prefixo formador do grau superlativo

- 最迟 zuìchí no mais tardar
 最初 zuìchū original, primeiro -a
 最大 zuì dà o/a maior
 最低 zuì dī o/a mais baixo -a
 最高 zuì gāo o/a mais alto -a
 最好 zuì hǎo o/a melhor
 最后 zuìhòu finalmente, por último;
 最后的 zuìhòu de final, último
 最后一次 zuìhòu yíci a última vez
 最近 zuìjìn recentemente, ultimamente;
 最近的 zuìjìn de o/a mais próximo -a;
 recente, último -a
 最少 zuì shǎo mínimo -a
 最糟 zuì zāo o/a pior

罪 zuì

- 罪 zuì crime
 罪犯 zuìfàn criminoso -a pessoa
 罪行 zuìxíng criminalidade

昨 zuó

- 昨天 zuótiān ontem
 昨天晚上 zuótiān wǎnshang ontem
 à noite

左 zuǒ

- 左 zuǒ esquerdo -a
 左边 zuǒbiān lado esquerdo; 在左边 zài zuǒbiān à esquerda

作 zuò

Como verbo, significa 'exercer a função de'. Como preposição, equivale a 'como' (= na condição de).

- 作弊 zuò bì roubar em jogo
 作出努力 zuòchū nǚlì fazer um esforço
 作斗争 zuò dòuzhēng lutar
 作品 zuòpǐn obra de artista

作为 zuòwéi como *na condição de*;
 作为律师, 我觉得... zuòwéi lǚshī,
 wǒ juéde ... Como advogado, penso
 que ...
 作为交换 zuòwéi jiāohuàn em troca
 作业 zuòyè dever de casa, lição
 作者 zuòzhě escritor -a

坐 zuò

坐 zuò sentar; estar sentado

Como preposição, equivale a 'de',
 referindo-se ao meio de transporte,
 p.ex., 我坐火车去北京 wǒ zuò huǒchē
 qù Běijīng **Eu vou para Pequim de**
trem.

坐下 zuòxia sentar (-se)

座 zuò

Classificador de montanhas e de
 grandes construções: cinemas, palácios,
 pontes etc., por ex., 这座电影院 zhè
 zuò diànyǐngyuàn **este cinema.**
 [Ver *Classificadores*, p. 95]

座位 zuòwèi assento

做 zuò

做 zuò fazer
 做饭 zuò fàn cozinhar
 做梦 zuò mèng sonhar
 做手术 zuò shǒushù fazer uma cirurgia,
 operar
 做一个决定 zuò yíge juéding tomar uma
 decisão
 做准备 zuò zhǔnbèi preparar-se

Aqui você encontrará:

- Seleção criteriosa de 4500 entradas, expressões e exemplos, visando atender às necessidades de iniciantes na língua chinesa, assim como daqueles que viajam para a China, especialmente a negócios.
- Indicadores semânticos para ajudá-lo a escolher a tradução correta em chinês.
- Quadros com explicações detalhadas, no caso das palavras cuja tradução para o chinês apresenta maior complexidade.
- Quadros temáticos com os dias da semana, meses, datas, horas, nacionalidades e numerais, incluindo exemplos de uso.
- Quadros informativos sobre aspectos diversos da língua chinesa.
- Parte chinês-português com mais de 4000 entradas e exemplos, além de quadros explicativos de palavras gramaticais.
- Conteúdo chinês do dicionário apresentado tanto na escrita chinesa (ideogramas) como em *pinyin* (sistema de transcrição da língua chinesa aprovado pelo governo chinês e usado na maioria dos livros didáticos de chinês para estrangeiros).
- Índice de ideogramas para facilitar a consulta à parte chinês-português do dicionário.



ISBN: 978-85-352-2425-2



9 788535 224252